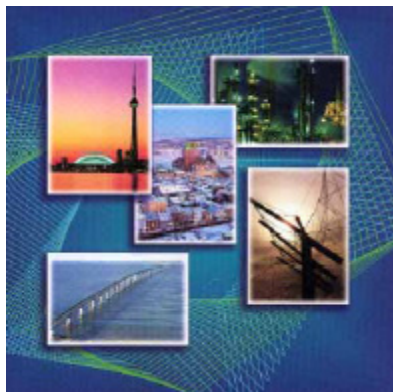




# Canadian Economic Observer

April 2007



# L'observateur économique canadien

Avril 2007



# Canadian Economic Observer

# L'observateur économique canadien

April 2007

Avril 2007

For more information on the CEO contact:  
Current Analysis Group,  
18-J R.H. Coats Building,  
Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6  
Telephone: (613) 951-3634 or (613) 951-1640  
FAX: (613) 951-3292  
Internet: ceo@statcan.ca  
You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca/english/ads/11-010-XPB/>

Pour de plus amples informations sur L'OECC, contactez:  
Groupe de l'analyse de conjoncture,  
18-J Immeuble R.-H.-Coats,  
Statistique Canada,  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6  
Téléphone: (613) 951-3627 ou (613) 951-1640  
FAX: (613) 951-3292  
Internet: oec@statcan.ca  
Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :  
<http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/>

## How to order publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, or by mail order to Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1(613) 951-7277  
Facsimile number 1(613) 951-1584  
National toll free order line 1-800-267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, ou en écrivant à Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1(613) 951-7277  
Numéro du télécopieur (613) 951-1584  
Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Published by authority of the Minister responsible for  
Statistics Canada  
© Minister of Industry, 2007

Publication autorisée par le ministre responsable de  
Statistique Canada  
© Ministre de l'Industrie, 2007

April 2007  
Catalogue no. 11-010-XPB, Vol. 20, no. 4  
ISSN 0835-9148  
Catalogue no. 11-010-XIB, Vol. 20, no. 4  
ISSN 1705-0189  
Frequency: Monthly  
Ottawa

Avril 2007  
N° 11-010-XPB au catalogue, vol. 20, n° 4  
ISSN 0835-9148  
N° 11-010-XIB au catalogue, vol. 20, n° 4  
ISSN 1705-0189  
Périodicité : mensuelle  
Ottawa

All rights reserved. The content of this electronic publication may be reproduced, in whole or in part, and by any means, without further permission from Statistics Canada, subject to the following conditions: that it be done solely for the purposes of private study, research, criticism, review or newspaper summary, and/or for non-commercial purposes; and that Statistics Canada be fully acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, year of publication, name of product, catalogue number, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form, by any means—electronic, mechanical or photocopy—or for any purposes without prior written permission of Licensing Services, Client Services Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Current Analysis Section, 18-J R.H. Coats Building, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).

National inquiries line	1-800-263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1-800-363-7629
Depository Services Program inquiries	1-800-700-1033
Fax line for Depository Services Program	1-800-889-9734
E-mail inquiries	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Website	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Accessing and ordering information

This product, catalogue no. 11-010-XIB, is available for free in electronic format. To obtain a single issue, visit our website at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) and select Publications.

This product, catalogue no. 11-010-XPB, is also available as a standard printed publication at a price of CAN\$25.00 per issue and CAN\$243.00 for a one-year subscription.

The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN\$6.00	CAN\$72.00
Other countries	CAN\$10.00	CAN\$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1-800-267-6677
- Fax (Canada and United States) 1-877-287-4369
- E-mail [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca)
- Mail Statistics Canada  
Finance Division  
R.H. Coats Bldg., 6th Floor  
100 Tunney's Pasture Driveway  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- In person from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable, courteous, and fair manner. To this end, the Agency has developed standards of service that its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1-800-263-1136. The service standards are also published on [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) under About us > Providing services to Canadians.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'analyse de conjoncture, 18-J, Immeuble R.-H.-Coats, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).

Service national de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Renseignements concernant le Programme des services de dépôt	1-800-700-1033
Télécopieur pour le Programme des services de dépôt	1-800-889-9734
Renseignements par courriel	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Site Web	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Renseignements pour accéder ou commander le produit

Le produit n° 11-010-XIB au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et de choisir la rubrique Publications.

Ce produit n° 11-010-XPB au catalogue est aussi disponible en version imprimée standard au prix de 25 \$CAN l'exemplaire et de 243 \$CAN pour un abonnement annuel.

Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$CAN	72 \$CAN
Autres pays	10 \$CAN	120 \$CAN

Les prix ne comprennent pas les taxes sur les ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1-800-267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1-877-287-4369
- Courriel [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca)
- Poste Statistique Canada  
Division des finances  
Immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage  
100, promenade Tunney's Pasture  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir des services rapides, fiables et courtois et à faire preuve d'équité envers ses clients. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) sous À propos de nous > Offrir des services aux Canadiens.

---

# Table of contents

# Table des matières

---

## Current economic conditions

## Conditions économiques actuelles

1.1

Output and jobs continued to grow early in the new year, although the belated arrival of winter affected many monthly charges in Canada and the US. Business investment intentions grew steadily in central Canada, while the west slowed and the east remained weak due to cutback in oil and gas.

La production et les emplois ont continué de croître au début de l'année, bien que l'arrivée tardive de l'hiver a touché de nombreuses dépenses mensuelles au Canada et aux États-Unis. Les projets d'investissement des entreprises ont augmenté régulièrement au centre du Canada, tandis que l'ouest a connu un ralentissement et que l'est accuse une faiblesse en raison des contractions dans les domaines du pétrole et du gaz.

---

## Economic events

## Événements économiques

2.1

Budgets tabled in Ottawa and several provinces; energy projects proliferate; Europe raises interest rates.

Dépôt des budgets à Ottawa et dans plusieurs provinces; prolifération des projets dans le domaine de l'énergie; hausse des taux d'intérêt en Europe.

---

## Feature article

## Étude spéciale

3.1

"Year-end review"

« Revue de fin d'année »

Canadians proved increasingly adaptable to the changes in the economy, moving to Alberta in increasing numbers to find jobs while at the same time responding to the challenge of an aging population and globalization.

Les Canadiens ont prouvé qu'ils pouvaient s'adapter aux mouvements de l'économie; ils ont déménagé en Alberta en nombres de plus en plus grands pour trouver des emplois tout en réagissant aux défis du vieillissement de la population et de la mondialisation.

---

## Recent feature articles

## Études spéciales récemment parues

4.1

## Notes to users

Data contained in the tables are as available on April 5, 2007.

Data contained in this publication (unless otherwise specified) are seasonally adjusted.

Some tables contain selected components and thus do not add to the totals. As well, most figures are rounded.

Data in this publication were retrieved from CANSIM† (Official Mark of Statistics Canada for its Canadian Socio-Economic Information Management System), and processed to create a photo-ready copy from which this publication was produced. CANSIM is the Statistics Canada computerized data bank; series published here (as well as other data) are available on computer printouts, tape, diskette or directly via terminal.

The identification numbers at the start of each row of data refer to the CANSIM Identifier for the unadjusted or seasonally adjusted monthly or quarterly data in the column.

## Composition and production:

Dissemination Division

Photo images by Boily, Masterfile, Tony Stone

## Notes aux utilisateurs

Les données publiées dans les tableaux sont les données disponibles au 5 avril 2007.

À moins d'avis contraire, les données paraissant dans cette publication sont désaisonnalisées.

Certains tableaux comprennent des composantes choisies et donc leurs sommes diffèrent des totaux. De plus, la plupart des données sont arrondies.

Les données publiées dans cette revue sont extraites de CANSIM† (marque officielle de Statistique Canada pour son "Système canadien d'information socio-économique") et traitées pour donner une copie destinée à la photocomposition qui sert à la préparation de cette publication. CANSIM est la banque de données informatisée de Statistique Canada. Les données qui s'y trouvent (ainsi que d'autres données) sont disponibles sur imprimés d'ordinateur, bandes magnétiques ou disquettes ou directement au terminal.

Les numéros d'identification au début de chaque rangée de données correspondent à l'identification de CANSIM pour les données correspondantes aux statistiques mensuelles ou trimestrielles brutes et désaisonnalisées.

## Composition et production:

Division de la diffusion

Images photographiques par Boily, Masterfile, Tony Stone

## Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a longstanding partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984



# Current economic conditions

# Conditions économiques actuelles

Summary table - Key indicators

Tableau sommaire - Indicateurs principaux

Year and month	Employment, percent change	Unemployment rate	Composite leading index, percent change	Housing starts (000s)	Consumer price index, percent change	Real gross domestic product, percent change	Retail sales volume, percent change	Merchandise exports, percent change	Merchandise imports, percent change
Année et mois	Emploi, variation en pourcentage	Taux de chômage	Indicateur composite avancé, variation en pourcentage	Mises en chantier de logements (000s)	Indice des prix à la consommation, variation en pourcentage	Produit intérieur brut réel, variation en pourcentage	Volume des ventes au détail, variation en pourcentage	Exportations de marchandises, variation en pourcentage	Importations de marchandises, variation en pourcentage
	V 2062811	V 2062815	V 7688	V 730390	V 737311	V 2036138	V 21645485	V 191490	V 183406
2005	1.4	6.8	5.1	224	2.2	2.8	4.5	5.6	6.8
2006	2.0	6.3	5.3	228	2.0	2.7	5.2	1.1	4.2
2005	M	-0.1	6.9	0.2	213	0.3	-0.1	-2.1	0.2
	A	0.3	6.8	0.4	240	0.4	1.2	-1.0	-0.4
	M	0.1	6.9	0.3	224	-0.1	0.4	-1.2	2.1
	J	0.1	6.9	0.4	234	0.2	0.4	1.1	0.5
	J	0.2	6.7	0.4	244	0.3	0.2	1.3	-0.3
	A	0.2	6.7	0.4	210	0.4	0.6	-1.1	-1.1
	S	0.0	6.7	0.5	235	0.8	0.0	-2.2	1.9
	O	0.4	6.7	0.4	212	-0.3	0.2	1.5	0.9
	N	0.2	6.3	0.3	227	-0.1	0.3	1.3	-0.7
	D	-0.1	6.5	0.5	235	0.2	0.4	0.3	2.8
2006	J	0.2	6.6	0.4	247	0.5	0.3	1.0	-1.4
	F	0.1	6.3	0.4	238	-0.2	0.3	0.3	-4.3
	M	0.3	6.3	0.6	247	0.3	0.3	1.3	2.7
	A	0.1	6.4	0.5	223	0.5	0.1	1.3	2.0
	M	0.6	6.1	0.6	223	0.2	0.1	-0.4	-1.1
	J	-0.1	6.1	0.3	237	0.0	0.0	0.0	1.9
	J	0.0	6.4	0.4	236	0.0	0.2	0.5	3.4
	A	0.0	6.4	0.4	215	0.1	0.2	0.7	-0.5
	S	0.1	6.4	0.3	208	-0.3	-0.3	0.1	-3.1
	O	0.3	6.1	0.3	225	-0.1	0.1	-0.4	0.2
	N	0.1	6.2	0.5	229	0.3	0.4	-0.3	1.5
	D	0.3	6.1	0.3	213	0.3	0.5	2.1	3.6
2007	J	0.5	6.2	0.5	248	0.2	0.2	-0.2	-2.8
	F	0.1	6.1	0.7	196	0.5	..	..	..
	M	0.3	6.1	..	..	..	..	..	..

## Overview\*

Output and employment continued to grow early in the new year, although the change from record warmth to below-average temperatures after mid-January make monthly changes hard to interpret. The cold snap had an even larger impact on the US economy.

National net worth jumped 2.7% in the fourth quarter, led by a record drop in net foreign indebtedness. This reflected continued large purchases of foreign bonds (notably Maple bonds) as well as a drop

\* Based on data available on April 5; all data references are in current dollars unless otherwise stated.

## Vue générale\*

La production et l'emploi étaient toujours en progression au début de la nouvelle année, bien que le passage de chaleurs records à des températures sous la normale après la mi-janvier ait nui à toute interprétation des variations mensuelles. Cette vague de froid a eu une incidence encore plus marquée sur l'économie américaine.

Au quatrième trimestre, la valeur nette nationale a fait un bond de 2,7 % à cause surtout d'une baisse record de l'endettement extérieur en valeur nette. Il faut y voir l'effet non seulement d'importants achats soutenus d'obligations à

\* Basée sur les données disponibles le 5 avril ; toutes les données sont en dollars courants, sauf indication contraire.

in the exchange rate. Firms in Canada also issued more bonds, leading to the first increase in their debt-to-equity ratio since early 2003, although they appear to have regained their preference for equity issues early in 2007.

Foreigners continued to issue large amounts of Maple bonds in Canada (foreign bonds denominated in Canadian dollars). Nearly three-quarters of the record \$6.2 billion of foreign bonds Canadians bought in January were Maple bonds.

Household net worth in Canada continued to expand rapidly, with growth doubling to 3.8%. The stock market led the increase. Homeowner net equity continued to post solid gains of over 3%. In the US, homeowner net equity resumed its increase in the fourth quarter: however, after a pause in the third, the year-over-year increase in homeowner equity in the US was up less than in Canada (4% versus 15%). Most of this gap reflected stronger prices for existing homes in Canada.

Cross-border shopping trips by Americans to Canada fell 12% in January, tumbling below the 1 million mark for the first time on record back to 1972. US same-day car trips to Canada have declined steadily from about 2 million when the loonie began to rise four years ago. Almost all of the January drop was into Ontario, which was plagued by poor weather. Fewer travellers to Canada dampened retail sales and travel-related services, notably gambling (which is heavily reliant on cross-border trips from the US).

### Labour markets

Employment increased 0.3% in March, capping its largest quarterly increase (1%) in over four years. However, hours worked in the first quarter rose only 0.3%. Part-time positions grew faster than full-time, a reversal of the trend in 2006. Partly, this reflects the sharp growth of jobs held by youths, who have a marked preference for part-time work. With the labour force also expanding rapidly, especially adult women, the unemployment rate remained at its 30-year low of 6.1%.

l'étranger (notamment d'obligations feuille d'érable), mais aussi d'une diminution du taux de change. Les entreprises au Canada ont également émis plus d'obligations, d'où la première augmentation du ratio d'endettement depuis les premiers mois de 2003, bien que les entreprises canadiennes aient paru à nouveau préférer les actions au début de 2007.

L'étranger a continué à émettre des obligations feuille d'érable en grand nombre au Canada (il s'agit d'obligations étrangères libellées en dollars canadiens). Pour près des trois quarts, la somme record de 6,2 milliards de dollars en obligations étrangères que se sont procurées les Canadiens en janvier appartenait à cette catégorie.

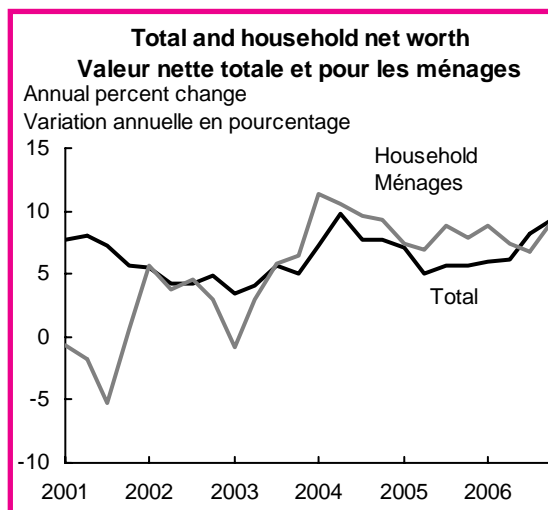
Au Canada, la valeur nette des ménages est demeurée en progression rapide, son taux de croissance ayant doublé pour atteindre 3,8 %. Le marché boursier a prédominé à cet égard. L'avoir net sur l'habitation est demeuré en solide croissance (plus de 3 %). Aux États-Unis, cet indicateur a réévalué en hausse au quatrième trimestre. Il reste

que, après une pause au troisième trimestre, le gain d'une année à l'autre sur ce plan est moindre aux États-Unis qu'au Canada (4 % contre 15 %). Cet écart s'explique en majeure partie par des prix plus élevés au Canada sur le marché de la revente.

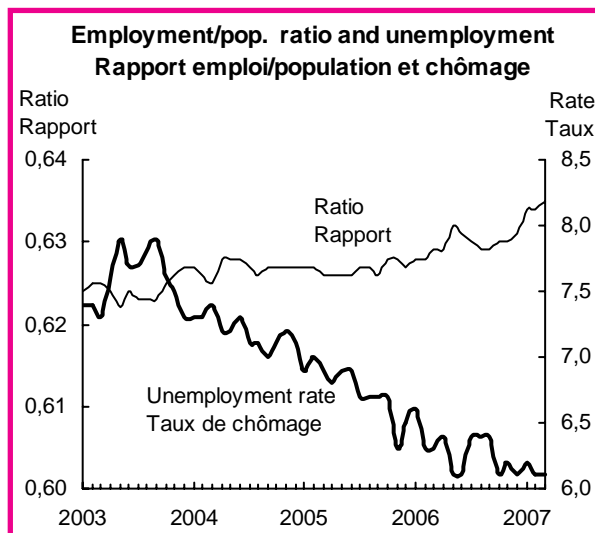
En janvier, les voyages d'emplettes transfrontalières d'Américains au Canada ont accusé une baisse de 12 %, glissant sous la barre de 1 million pour la première fois depuis 1972. Les voyages d'un jour d'Américains au Canada diminuent constamment depuis la période où ils s'établissaient à 2 millions environ, c'est-à-dire l'époque où le dollar canadien entamait son ascension il y a quatre ans. Presque toute la diminution observée en janvier a eu lieu en Ontario, qui avait été affligée par les intempéries. La diminution du nombre de voyageurs au Canada est venue amortir les ventes au détail et les services liés aux voyages, notamment les jeux de hasard (qui dépendent largement des déplacements transfrontaliers d'Américains).

### Marché du travail

En mars, l'emploi a crû de 0,3 %, marquant sa plus forte avance trimestrielle (1 %) en plus de quatre ans. Toutefois, le nombre d'heures travaillées au cours du premier trimestre n'ont augmenté que de 0,3 %. L'emploi à temps partiel s'en est mieux tiré que l'emploi à plein temps, au rebours de la tendance observée en 2006. C'est en partie l'effet d'une ample progression de l'emploi chez les jeunes, qui ont nettement jeté leur dévolu sur l'emploi à temps partiel. Comme la population active était aussi en progression rapide, plus particulièrement chez les femmes d'âge adulte, le taux de chômage est demeuré à son plus bas niveau en 30 ans (6,1 %).



For a second straight month, services contributed all the growth in employment. Accommodation and food led the way, and at 8.8% posted the largest year-over-year growth of any major sector. Trade also saw solid gains. Goods were pulled down by losses in natural resources and construction, both industries where work outdoors could have been hampered by the cold.



Employment growth was concentrated in central Canada and BC. Accommodation and food and other services led the increase in Ontario and Quebec, after their slow start to the year. BC was driven by an increase in manufacturing. The unemployment rate in BC dipped to 3.9%, making it the only province outside of the prairies to ever breach the 4% mark. The labour market cooled in Alberta, after a brisk start to the year.

### Leading indicators

The composite index rose 0.7% in February, topping its 0.5% gain at the start of the year. Growth was led by a pick up in new orders for manufactured goods and continued strong consumer spending and financial markets. Only one of the ten components fell in both January and February.

Consumer demand for durable goods remained buoyant at the turn of the year. Robust labour market conditions and lower gas prices fuelled strong growth in real incomes. However, housing retreated sharply in February, as a return to seasonable winter conditions followed the unusually balmy conditions that had boosted starts and sales in the previous two months.

Financial market conditions continued to improve. The stock market hit new highs early in the new year, before its recent slip. The optimistic outlook for firms was reflected in investment intentions. Firms plan to spend 5% more in 2007, their fourth straight year of strong growth. Almost all sectors plan to boost investment, with energy again leading the way as gains for utilities and the oilsands offset cuts by natural gas producers.

Un deuxième mois de suite, les services ont été à l'origine de toute la croissance de l'emploi. L'hôtellerie et la restauration ont dominé à cet égard; parmi tous les grands secteurs de l'économie, ils ont présenté, avec une valeur de 8,8 %, le meilleur taux de croissance d'une année à l'autre. Il y a aussi eu de francs gains pour le commerce. Le secteur des biens a été entraîné vers le bas par des pertes pour les ressources naturelles et la construction, le froid ayant pu nuire à l'une et l'autre de ces industries où le travail se fait en plein air.

La croissance de l'emploi s'est concentrée dans les provinces centrales et en Colombie-Britannique. Les services d'hôtellerie-restauration et les autres services ont eu la meilleure part en Ontario et au Québec après un lent départ en début d'année. En Colombie-Britannique, la croissance a eu pour moteur l'industrie de la fabrication. Dans cette province, le taux de chômage a fléchi à 3,9 %; c'est là la seule province à l'extérieur des Prairies qui n'ait jamais franchi la barre des 4 %. En Alberta, le marché du travail s'est refroidi après avoir démarré en trombe en janvier.

### Indicateurs avancés

L'indicateur composite a augmenté de 0,7 % en février, soit plus que la hausse de 0,5 % observée en début d'année. La reprise des nouvelles commandes de biens fabriqués, la vigueur continue des dépenses des consommateurs et le dynamisme des marchés financiers ont mené la croissance. Une seule des dix composantes a baissé en janvier et en février.

La demande de biens durables de la part des consommateurs était toujours soutenue en début d'année. La vigueur du marché du travail et la baisse du prix de l'essence ont alimenté une forte croissance des revenus réels. Par contre, le logement s'est soudainement contracté en février en raison du retour de conditions météorologiques hivernales saisonnières qui ont suivi le temps doux inhabituel qui avait encouragé les mises en chantier et les ventes au cours des deux mois précédents.

Les conditions sur les marchés financiers ont continué de s'améliorer. La bourse a atteint de nouveaux sommets en début d'année, avant sa dernière glissade. La perspective optimiste pour les entreprises s'est reflétée dans les intentions d'investissements. En effet, les entreprises prévoient dépenser 5 % de plus en 2007, ce qui constituerait la quatrième année consécutive de forte croissance. Presque tous les secteurs prévoient hausser fortement leurs investissements. L'énergie, encore une fois, ouvre la marche étant donné que les gains dans les services publics et les sables bitumineux ont contrebalancé les compressions des producteurs de gaz naturel.



New orders for durable manufactured goods jumped 1.8%, their largest monthly advance in over two years. A rebound in transportation equipment led the upturn. The increase in demand already had started to be reflected in higher output and shipments late in 2006, although not enough to reverse the drop in the ratio of shipments to inventories. Manufacturers remained cautious about their labour demand, as the workweek stayed the same while layoffs multiplied.

The US leading indicator rose 0.2%, continuing its gradual recovery from declines in the second half of 2006. Continued strong labour market conditions were reflected in higher consumer confidence. Industrial production rebounded sharply in February, led by a recovery in autos and the need for power as cold temperatures lingered.

### Output

Monthly real GDP grew 0.1% in January, reinforcing the gains of 0.3% in November and 0.4% in December. Energy demand led the way, up 1.5% as colder weather finally arrived (especially in the US). Energy output had fallen in each of the previous three months due to unseasonably warm weather. Increased demand for oil and gas also boosted drilling for the first time in six months.

The belated arrival of winter had a mixed impact on other sectors. The mild start to the year gave a boost to construction, especially high-rise buildings. House sales posted their largest increase in nearly a year. However, the lack of snow at ski resorts in eastern Canada hampered recreation and travel-related industries.

Manufacturers trimmed output 1%, giving back about half of their gains in the previous two months. Fewer auto assemblies drove most of the decline, reflecting lower exports to the weak US market. Sawmills and ICT manufacturers continued to trim output. Capital goods and primary metals remained the major areas of growth.

Many services were hampered by the weather. This was especially true of travel-related industries, such as gambling, accommodation and air transport. Financial and business services grew steadily, reflecting robust trading in financial markets and strong business profits and investment plans.

Les nouvelles commandes de biens durables fabriqués ont grimpé de 1,8 %, ce qui en fait la plus forte hausse mensuelle en plus de deux ans. Une reprise du matériel de transport est à l'origine de ce revirement. La hausse de la demande commençait déjà à se traduire par une augmentation de la production et des livraisons à la fin de 2006, bien que pas suffisamment pour renverser la baisse du ratio des livraisons aux stocks. Les fabricants sont demeurés prudents quant à leur demande de main-d'œuvre, la durée hebdomadaire moyenne de travail étant demeurée inchangée, alors que les mises à pied se sont multipliées.

L'indicateur avancé aux États-Unis s'est accru de 0,2 %, continuant son redressement progressif après les pertes enregistrées au deuxième semestre de 2006. Un marché du travail toujours en plein essor a entraîné la hausse de la confiance des consommateurs. La production industrielle a rebondi en février alors que les ventes de voitures reprenaient et que le refroidissement persistant du climat faisait grimper la demande d'énergie.

### Production

En valeur réelle, le PIB mensuel a progressé de 0,1 % en janvier à la suite de gains de 0,3 % en novembre et de 0,4 % en décembre. La demande d'énergie a frayé la voie, en hausse de 1,5 % avec l'arrivée tardive d'un temps plus froid (notamment aux États-Unis). À cause de la clémence singulière des conditions météorologiques, la production énergétique s'était contractée dans chacun des trois mois précédents. Une demande accrue de pétrole et de gaz a aussi stimulé les forages pour la première fois en six mois.

L'arrivée tardive des rigueurs hivernales a eu des effets inégaux sur les autres secteurs. Le début d'année clément a stimulé la construction, plus particulièrement le bâtiment en hauteur. Les ventes d'habitations se sont le plus accrues en près d'un an, mais le manque de neige dans les stations de ski de l'est du Canada a nui aux industries des loisirs et des voyages.

Par ailleurs, les fabricants ont élagué leur production de 1 %, renonçant à environ la moitié de leurs gains des deux mois précédents. Une baisse de production dans les usines de l'industrie de l'automobile a surtout joué comme facteur par suite d'un recul des exportations vers un marché américain affaibli. Les scieries et les établissements de fabrication de TIC ont continué à réduire leur production. Les grandes sources de croissance sont demeurées les biens d'équipement et les métaux de première transformation.

Un grand nombre de services se sont ressentis des conditions météorologiques. Cette constatation vaut particulièrement pour des industries liées aux voyages comme celles des jeux de hasard, de l'hébergement et du transport aérien. Les services financiers et les services aux entreprises ont été en croissance soutenue grâce à la vigueur des échanges sur les marchés financiers, des bénéfices des entreprises et des projets d'investissement.

### Household demand

Retail sales volume was flat in January, after a 2.2% surge in December. All of the slowdown originated in lower auto sales. Auto purchases continued to slow in February, partly because cold weather deterred consumers from venturing out.

Non-automotive demand was robust in January. Spending on electronic goods, notably TVs, continued to lead the increase. Furniture and appliance sales were supported by strong house sales at the turn of the year. While December's hefty price discounts for clothing came to an end, the arrival of cold weather spurred sales (just as it did in the US). The cold snap also spurred a large increase in household spending on utilities.

The prolonged cold snap in February sent housing starts plunging 21% to less than 200,000 units (at annual rates), their lowest level in three years, while also pushing new home sales sharply lower. Existing home sales were less affected, giving back only about a third of their gain in January. Continued strength in Alberta and Vancouver offset losses in central Canada.

### Merchandise trade

Exports in January rose for a third straight month. Exporters continued to diversify away from the US, with exports to the rest of the world up 2.6%. With imports retreating from December's record high, this sent the monthly trade surplus over \$6 billion for the first time in a year.

Export earnings increased 1%, after solid gains in the previous two months. Exports have recouped all of their losses in the first ten months of 2006, reaching a record \$40.7 billion, just ahead of the previous mark set in December 2005. Machinery and equipment led the advance, reflecting widespread gains supplemented by a large shipment of drilling equipment. Industrial goods continued to set new highs, buoyed by record prices for metals. The recent upturn in agricultural prices moved exports into uncharted territory, especially soybeans and corn. Forestry products eked out a second straight increase, but remained the

### Demande des ménages

En volume, les ventes au détail ont été stationnaires en janvier après avoir fait un bond de 2,2 % en décembre. Tout ce ralentissement s'explique par une contraction des ventes d'automobiles. Celles-ci étaient encore au ralenti en février en partie parce que le temps froid a gardé les consommateurs dans le confort du foyer.

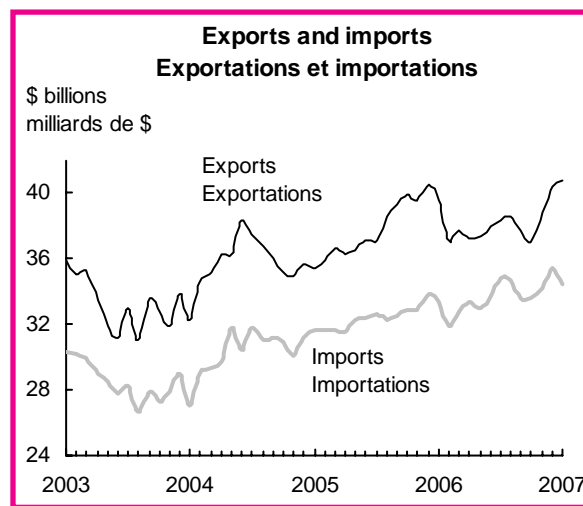
Hors industrie de l'automobile, la demande a été ferme en janvier. Les dépenses en produits électroniques, tout particulièrement en téléviseurs, ont encore dominé. Les ventes de meubles et d'appareils électroménagers ont été soutenues par la fermeté des ventes d'habitations au début de l'année. Si les remises généreuses de prix sur les vêtements ont pris fin en décembre, l'arrivée du temps froid a tout de même stimulé les ventes (comme elle a pu le faire aux États-Unis). La vague de froid a aussi fait largement monter les dépenses des ménages en services publics.

La longue période de froid en février a fait périliter les mises en chantier d'habitations de 21 %. Elles sont tombées à moins de 200 000 logements (aux taux annuels), c'est-à-dire à leur plus bas niveau en trois ans, tout en faisant encore plus chuter les ventes d'habitations neuves. Sur le marché de la revente, les ventes ont été moins touchées, ne cédant qu'environ le tiers de leur gain de janvier. Une vigueur qui ne se démentait pas en Alberta et à Vancouver a permis de compenser les pertes subies dans les provinces centrales.

### Commerce de marchandises

En janvier, les exportations ont progressé un troisième mois de suite. Les exportateurs ont continué à diversifier leur activité en s'éloignant des États-Unis et leurs livraisons au reste du monde ont augmenté de 2,6 %. Comme les importations sont descendues de leur sommet de décembre, l'excédent commercial mensuel a dépassé les 6 milliards de dollars pour la première fois en un an.

Les revenus tirés des exportations se sont accrus de 1 % après de solides hausses les deux mois précédents. Dans les dix premiers mois de 2006, les exportations ont recouvert la totalité de leurs pertes, parvenant à un sommet de 40,7 milliards de dollars, un peu au-dessus du record précédemment établi en décembre 2005. Les machines et le matériel ont prédominé avec de vastes gains complétés par d'importantes livraisons de matériel de forage. Les biens industriels ont atteint de nouveaux sommets grâce aux prix records des métaux. Le redressement récent des prix agricoles a mené les exportations dans un territoire nouveau, plus particulièrement pour le



weakest sector over the past year after steady declines through most of 2006.

Energy was the only resource sector where exports fell, much of it due to lower oil prices. The fourth-quarter rally for auto exports came to an end, in line with weaker truck sales in the US after new emissions standards took effect.

Imports retreated almost 3%, mostly due to lower volumes, after three consecutive monthly increases. All sectors fell, except food which was boosted by higher prices for imported fruits and vegetables. Auto imports fell the most, reflecting both lower sales and assemblies in Canada. Most of drop in machinery and equipment reflected a dip in the volatile aircraft component. Consumer goods imports slipped despite continued strong sales for clothing and electronics.

### Prices

The CPI rose 0.5% between January and February, lifting the annual inflation rate from 1.2% to 2.0%, the most since September 2005 (when energy spiked in the wake of hurricane Katrina). Food and energy led the monthly increase.

Energy was driven by a 10% hike in gasoline prices in Ontario, the result of local shortages caused by a refinery fire. Gasoline prices were little changed in the rest of the country. Food prices were boosted by the rising cost of imported vegetables resulting from crop damage in California.

The cost of shelter started to moderate, after putting the most upward pressure on prices over the past year. This largely reflects a slowdown in new house prices, where the year-over-year increase decelerated from a high of 12.1% last summer to 10.1% in January (mostly due to smaller price hikes in Calgary). Mortgage interest costs have also begun to slow.

soya et le maïs. Dans le cas des produits forestiers, on a relevé un maigre gain une deuxième fois de suite, mais ce secteur est demeuré le plus faible de l'année après avoir invariablement régressé pendant le plus clair de 2006.

L'énergie est la seule branche du secteur des ressources où les exportations ont évolué en baisse, surtout à cause de la descente des cours des hydrocarbures. Dans l'industrie de l'automobile, la remontée du quatrième trimestre a pris fin avec un affaiblissement des ventes de camions aux États-Unis après l'entrée en vigueur de nouvelles normes relatives aux émissions.

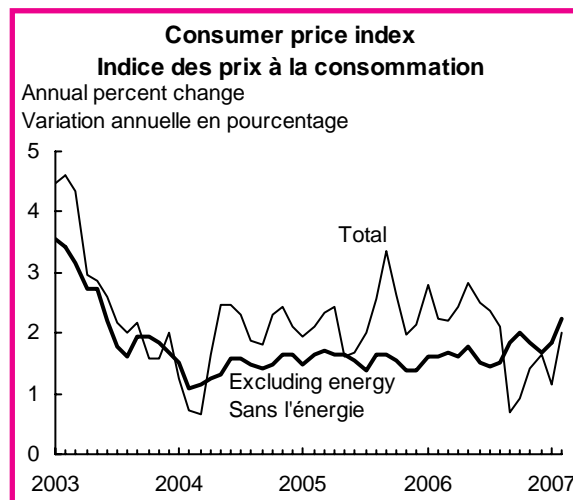
Les importations ont régressé presque de 3 %, surtout en volume, et ce, après trois hausses consécutives. Tous les secteurs ont reculé sauf celui de l'alimentation qui a profité du renchérissement des fruits et des légumes à l'importation. Ce sont les importations d'automobiles qui ont le plus évolué en baisse dans une double situation d'affaiblissement des ventes et de la production au Canada. Le gros du recul observé pour les machines et le matériel s'explique par un fléchissement dans le secteur instable des aéronefs. Enfin, les biens de consommation ont dérapé à l'importation malgré la constante fermeté des ventes de vêtements et de produits électroniques.

### Prix

De janvier à février, l'IPC s'est élevé de 0,5 %, portant le taux annuel d'inflation de 1,2 % à 2,0 %; c'est sa progression la plus élevée depuis septembre 2005 (où le prix de l'énergie avait culminé dans le sillage de l'ouragan Katrina). Les aliments et l'énergie ont dominé au tableau mensuel de l'inflation.

Dans le secteur de l'énergie, on a relevé une hausse de 10 % du prix de l'essence en Ontario, résultat de pénuries locales causées par l'incendie d'une raffinerie. Ce même prix de l'essence n'a guère évolué ailleurs au pays. Pour stimuler les prix des aliments, il y a eu le renchérissement des légumes à l'importation dans un contexte de détérioration des cultures en Californie.

Le coût du logement s'est modéré après avoir exercé les pressions les plus vives à la hausse sur l'indice des prix au cours de la dernière année. Il faut y voir en grande partie l'effet d'un ralentissement des prix de l'habitation neuve, secteur où la progression d'une année à l'autre s'est amortie, passant d'un maximum de 12,1 % l'été dernier à une valeur de 10,1 % en janvier (en majeure partie à cause de hausses moindres à Calgary). Les frais d'intérêts hypothécaires se sont aussi mis à ralentir.



Elsewhere, the cost of durable and semi-durable goods continued to trend down. While auto companies have moved away from relying on incentives to boost sales, prices continued to fall for a wide range of electronic goods. Clothing retailers returned to price discounts after weak sales in January.

Commodity prices edged down in March, after large gains at the start of the year. The end of the coldest February since 1979 in the US helped energy prices moderate, although inventory levels remain low (especially for gasoline, as the driving season approaches). Metals prices continued to set records, notably nickel, while copper hit a 5-month high.

### Financial markets

The stock market resumed its upward march, rising 1% in March after a pause the month before. The increase was led by a recovery for energy, snapping a 3-month slide. Metals continued their advance in tandem with prices on commodity markets, while financial issues also rose steadily. Strong stock prices triggered \$5 billion of new issues in February, the most in over a year.

The Canadian dollar rose a full cent to over US 86 cents. Interest rates were little changed across the spectrum. Despite low rates, firms retired long-term debt in the first two months of the year, while sharply stepping up equity issues.

### Regional economies

Business investment intentions for 2007 grew the most in central Canada, after lagging western Canada's growth in 2006. This broadly reflects strong growth in utilities as well as a rebound in manufacturing in central Canada, and a cooling of the oil and gas sector in the west. Investment in Atlantic Canada continues to rise only 2% a year.

Quebec led the major provinces with an 8% the increase in business investment plans, after trailing the national average for four years. Mining led the way with a 50% (\$0.4 billion) hike in spending, reflecting intense interest in gold and other metals in the north. Manufacturers plan a 7% increase, led by more investment in resource industries. However, food processing, textiles and clothing all plan more cutbacks. Services were buoyed by gains for commercial real estate, transport and wholesale trade.

Par ailleurs, les prix des biens durables et semi-durables ont encore évolué en baisse. Pendant que les concessionnaires automobiles délaissaient les programmes d'encouragement à l'achat, les prix fléchissaient toujours pour une grande diversité de produits électroniques. Les détaillants de vêtements ont recommencé à réduire les prix après s'être ressenti de la faiblesse des ventes en janvier.

Les cours des produits de base ont un peu diminué en mars après avoir largement augmenté en début d'année. La fin du mois de février le plus froid depuis 1979 aux États-Unis a contribué à une modération des prix de l'énergie, bien que les stocks demeurent bas dans ce secteur (plus particulièrement les stocks d'essence à l'approche de la haute saison de la route). Les cours des métaux ont continué à battre des records, plus particulièrement le prix du nickel, alors que les cours du cuivre atteignaient un sommet en cinq mois.

### Marchés financiers

Le marché boursier a repris sa marche en avant, avançant de 1 % en mars après avoir fait du surplace le mois précédent. Le grand facteur de progression a été une reprise des actions liées à l'énergie après un dérapage qui aura duré trois mois. Les métallifères ont encore monté de pair avec les cours des produits de base et les financières ont également connu une croissance soutenue. La vigueur des cours des actions a suscité pour 5 milliards de nouvelles émissions en février, valeur mensuelle la plus élevée en plus d'un an.

Le dollar canadien a gagné un cent entier pour ainsi dépasser les 86 cents américains. Les taux d'intérêt n'ont guère varié dans l'ensemble. Malgré la faiblesse des taux, les entreprises ont racheté de leur dette à long terme dans les deux premiers mois de l'année, tout en faisant largement monter leurs émissions d'actions.

### Économies régionales

Les projets d'investissement des entreprises ont crû davantage en 2007 dans les provinces centrales, après avoir ralenti la croissance des provinces de l'Ouest en 2006. Il faut y voir en grande partie l'effet d'une forte progression des services publics, d'une reprise de l'activité de la fabrication au centre du pays, ainsi que d'une baisse de régime du secteur pétrolier et gazier dans l'Ouest canadien. L'investissement dans les provinces de l'Atlantique continue d'augmenter à un rythme de seulement 2 % par an.

Le Québec a prédominé pour les projets d'investissement des entrepreneurs après être resté en deçà de la moyenne nationale pendant quatre ans. Les mines ont frayé la voie avec une majoration de 50 % (0,4 milliard de dollars) de leurs dépenses projetées en raison de leur vif intérêt pour l'or et les autres métaux dans le Nord. Les fabricants prévoient relever de 7 % leurs projets d'investissement avec des hausses dans les industries des ressources. En revanche, les industries de la transformation alimentaire, du textile et du vêtement prévoient réduire encore plus leurs dépenses en immobilisations. Enfin, on constate des gains pour l'immobilier commercial, les transports et le commerce de gros dans le secteur des services.

Firms plan to spend 6% more in Ontario, slightly less than the year before. Electric utilities (including wind energy) again accounted for nearly half the increase. Most manufacturers intend to spend more, apart from the auto industry, which made large investments in 2006. Most services plan to expand, led by transportation, retailers and finance.

After double-digit gains in 2006, investment growth in both Alberta and BC slowed to less than 5%. Most of the slowdown originated in sharp cutbacks in conventional oil and gas (mostly the latter). In Alberta, these cuts were offset by an acceleration of spending on the oilsands (which kept total spending on oil and gas rising) and utilities. Growth in BC was sustained by utilities as well as resource-based manufacturing. Transportation investment also remains strong (after rising nearly 50% in 2006) as BC ports, harbors, air terminals and roads all struggled to handle the increasing flow of people and cargo, especially from Asia.

Investment plans fell outright for Saskatchewan, Newfoundland and Nova Scotia: all three declines were the result of cutbacks in the oil and gas sector (of 14%, 33% and 57%, respectively). New Brunswick and Manitoba posted large increases in investment, mostly reflecting strong growth in utilities and manufacturing.

### International economies

In the **United States**, weather dominated economic performance in February. The coldest February in over a quarter of a century sent utilities output to a record high, powering a 1% gain in industrial production. Auto assemblies led a recovery in manufacturing output.

The cold snap also discouraged consumers from venturing out. As a result, retail sales were flat, while new house sales slipped, especially in the Northeast, which was more affected by the winter blast. Housing starts rebounded (despite a 30% drop in the Northeast) from a sharp decrease in January. Building permits fell over 2% in both months, probably a better indication of the underlying trend. Lower prices helped existing home sales post their largest monthly gain in almost two years.

En Ontario, les entrepreneurs prévoient dépenser 6 % de plus; c'est un peu moins que l'année précédente. Les services d'électricité (ce qui comprend l'énergie éolienne) sont responsables une fois de plus de près de la moitié de cette croissance. Pour la plupart, les fabricants entendent dépenser davantage, si on met à part l'industrie de l'automobile qui a déjà abondamment investi en 2006. La plupart des exploitants de services envisagent aussi des hausses de dépenses d'investissement, plus particulièrement les transporteurs, les détaillants et les services financiers.

Après une croissance à deux chiffres en 2006, le taux de progression des investissements est tombé à moins de 5 % tant en Alberta qu'en Colombie-Britannique. Pour expliquer le gros de ce ralentissement, il y a de fortes baisses dans le pétrole et le gaz classiques (dans le gaz en particulier). En Alberta, on observe en contrepartie une accélération des dépenses dans les sables bitumineux (ce qui devait garder en hausse les dépenses totales dans le secteur du pétrole et du gaz), ainsi que dans les services publics. En Colombie-Britannique, la croissance a été alimentée par les services publics et le secteur de la transformation des ressources. Les investissements dans les transports demeurent solides une fois de plus (après avoir augmenté de près de moitié en 2006). En Colombie-Britannique, les ports, les aéroports et les routes ont tous eu du mal à recevoir le flot montant de personnes et de marchandises en provenance de l'Asie en particulier.

Les projets d'investissement ont franchement diminué en Saskatchewan, à Terre-Neuve-et-Labrador et en Nouvelle-Écosse. Dans les trois cas, c'est le résultat de réductions dans le secteur du pétrole et du gaz (valeurs respectives de 14 %, 33 % et 57 %). Au Nouveau-Brunswick et au Manitoba les investissements ont crû rapidement en majeure partie à cause d'une progression nourrie dans les services publics et la fabrication.

### Économies internationales

Aux **États-Unis**, les conditions météorologiques ont été le grand facteur de performance économique en février. Ce deuxième mois de l'année qui a été le plus froid en plus d'un quart de siècle a porté à un sommet la production des services publics et fait faire un gain de 1 % à la production industrielle. Les constructeurs automobiles ont été en tête de cette remontée de la production manufacturière.

La vague de froid a empêché les consommateurs de s'aventurer hors du foyer. C'est ainsi que le commerce de détail a piétiné et que les ventes ont dérapé sur le marché de l'habitation neuve, surtout dans les États du nord-est qui ont été plus touchés par les rigueurs hivernales. Les mises en chantier d'habitations se sont rétablies (malgré une baisse de 30 % dans la région du nord-est) d'une vive contraction en janvier. Les permis de construire ont diminué de plus de 2 % dans l'un et l'autre de ces mois, ce qui est probablement plus révélateur de la tendance foncière de cet indicateur. Avec la décroissance des prix, les ventes de maisons existantes ont pu afficher leur meilleur gain mensuel presque en deux ans.

With household demand slowing, the economy was increasingly reliant on business investment and exports for growth. Exports rose for the sixth consecutive month in January, driven by investment and consumer goods. With imports down (despite a \$1 billion increase for oil), the trade deficit fell to \$59.1 billion. This follows a \$34 billion drop in the fourth-quarter current account deficit, which fell below \$200 billion for the first time in over year.

Conversely, the year started poorly for investment. New orders for capital goods fell in January and February, after profits posted their first quarterly decline in over two years (excluding the drop related to Hurricane Katrina).

Industrial production in the **euro-zone** downshifted in January after a strong gain the month before. Output fell across the board with the exception of a small rise in capital goods. New orders followed suit, unable to sustain their strength in the final quarter of 2006. A surge in demand for electronics was negated by a retreat for textiles. The external trade deficit narrowed in January as rising surpluses for chemicals, machinery and autos more than offset a growing energy deficit. Rising interest rates helped dampen consumer spending early in the new year, despite mild weather and retailer discounting. Inflation was stable in February at 1.8%, while the unemployment rate eased to 7.3%.

**German** industrial production was robust in January, rising 1.7% due to strong foreign demand despite the rising euro. Retail sales plunged almost 10%, their steepest drop since reunification in 1990, as the VAT was raised to 19% from 16%. Unemployment fell to a six-year low in March, pushing the jobless rate down to 9.2%, while inflation, boosted by the VAT, jumped to 1.9% in February from 1.4% at the end of last year.

Industrial production in **France** continued its seesaw pattern, falling slightly in January. Boding well for an upswing, new orders surged 7%, one of the strongest gains in the euro-zone, and were up 18% from a year earlier. Robust production and strong orders boosted business confidence to its highest level in a year. Consumer spending picked up after a slump in December. Inflation eased to an annual rate of 1.2%, the second lowest in the euro-zone, while the unemployment rate fell to 8.4% in February, its lowest in 24 years.

Comme la demande des ménages a ralenti, l'économie a dépendu de plus en plus pour sa croissance des investissements des entreprises et des exportations. Ces dernières ont progressé un sixième mois de suite en janvier surtout à cause des investissements et des biens de consommation. Comme les importations ont été en baisse (malgré une hausse de 1 milliard de dollars pour les hydrocarbures), le déficit commercial a fléchi à 59,1 milliards de dollars après une baisse de 34 milliards du déficit au compte courant au quatrième trimestre, lequel glissait sous la barre des 200 milliards pour la première fois en plus d'un an.

L'année a cependant mal débuté pour les investissements. Les nouvelles commandes de biens d'équipement ont diminué en janvier et en février, car les bénéficiaires ont accusé leur première baisse trimestrielle en plus de deux ans (si on exclut la perte consécutive aux dévastations de l'ouragan Katrina).

Dans la **zone de l'euro**, la production industrielle est descendue en janvier après avoir largement monté le mois précédent. La production a régressé partout, la seule exception étant une modeste hausse pour les biens d'équipement. Les nouvelles commandes n'ont pas fait mieux, incapables de conserver leur vigueur du dernier trimestre de 2006. Il y a eu un bond de la demande de produits électroniques qui a été effacé par un recul pour les textiles. Le déficit du commerce extérieur s'est allégé en janvier avec des excédents grandissants pour les produits chimiques, les machines et les automobiles qui ont plus que compensé un déficit croissant au compte de l'énergie. La montée des taux d'intérêt a contribué à amortir les dépenses de consommation au début de la nouvelle année malgré la clémence des conditions météorologiques et les remises consenties par les détaillants. Le taux d'inflation n'a pas bougé en février à 1,8 % et le taux de chômage a faibli à 7,3 %.

En **Allemagne**, la production a été solide en janvier, s'accroissant de 1,7 % dans un contexte de fermeté de la demande extérieure malgré la valorisation de l'euro. Les ventes au détail ont chuté presque de 10 %, évoluant le plus en baisse depuis la réunification en 1990. Il faut dire que la taxe à la valeur ajoutée a été portée de 16 % à 19 %. En mars, le chômage est tombé à son plus bas niveau en six ans et le taux s'est établi à 9,2 %. Sous l'aiguillon de la taxe à la valeur ajoutée, le taux d'inflation a fait un bond à 1,9 % en février, alors qu'il n'était que de 1,4 % à la fin de la dernière année.

En **France**, la production industrielle a continué à évoluer en dents de scie. Elle a marqué un léger recul en janvier. Les nouvelles commandes se sont envolées de 7 % pour un des meilleurs gains dans la zone de l'euro, étant en hausse de 18 % depuis un an. Dans des conditions de fermeté de la production et des commandes, la confiance des entrepreneurs a atteint son plus haut niveau en un an. Les dépenses de consommation ont repris après leur marasme de décembre. Le taux annuel d'inflation a faibli à 1,2 %, tombant à un niveau qui est le deuxième le plus bas dans la zone de l'euro. Le taux de chômage a diminué à 8,4 % en février, prenant sa valeur la plus faible en 24 ans.

In **Britain**, industrial production stalled in January, after a small decline the month before. The strength of the pound continued to dampen exports. Britain posted the largest external trade deficit in 2006 in the euro-zone. Consumers reined in spending in the new year, almost wiping out their December gain. The government tabled its new budget in March, cutting both income and business taxes in an effort to boost demand.

**Japan** revised its fourth-quarter GDP growth upwards to 1.3% due to strong business investment, up 3.1% from the third quarter, while public sector investment was raised a full percentage point to 3.7%. Consumer demand remained upbeat in January after solid gains at the end of last year.

**China's** industrial production surged to start the year, growing a combined 18.5% in January and February from a year earlier. Export demand was strong in February, totalling \$82.1 billion, up 52% from a year ago.

En **Grande-Bretagne**, la production industrielle a été stationnaire en janvier après avoir un peu régressé le mois précédent. La vigueur de la livre a encore amorti les exportations. Ce pays avait présenté le plus lourd déficit du commerce extérieur de la zone de l'euro en 2006. En début d'année, les consommateurs ont freiné leurs dépenses, ce qui a presque oblitéré leur gain de décembre au tableau de la consommation. Le gouvernement a déposé en mars son nouveau budget où il diminue tant l'impôt sur le revenu que l'imposition des entreprises afin de stimuler la demande.

Au **Japon**, on a révisé à la hausse (à 1,3 %) la valeur de croissance du PIB au quatrième trimestre à cause des forts investissements des entreprises (gain de 3,1 %) depuis le troisième trimestre. On a majoré la valeur des investissements du secteur public d'un point entier à 3,7 %. La demande de consommation est demeurée vive en janvier après avoir solidement progressé à la fin de la dernière année.

En **Chine**, la production industrielle a fait un bond en début d'année. Pour janvier et février, le taux global de progression s'établit à 18,5 % d'une année à l'autre. La demande à l'exportation a été ferme en février. Elle s'est élevée à 82,1 milliards de dollars; c'est 52 % de plus qu'il y a un an.

## Economic events in March

### Canada

The federal government released its 2007-2008 fiscal year budget. Highlights include a 40% increase in post-secondary funding, \$16 billion for infrastructure over seven years, a \$2000 child tax credit and more capital cost allowances for investment in manufacturing and processing equipment. BC announced a 10% cut in personal income tax. Saskatchewan lowered its provincial sales tax to 5%. Nova Scotia's budget increased personal tax credits and New Brunswick raised its corporate income tax rate to 13%. All projected budget surpluses.

North American Oil Sands will build its \$7.5 billion bitumen upgrader near Fort Saskatchewan. Exxon Mobile has capital spending plans of \$20 billion (US) a year for the next three years. A Chevron-led consortium exploring for oil off Newfoundland has postponed further drilling after its first well overran cost and time estimates. Canadian Natural Resources postponed building its Fort McMurray upgrader due to rising costs and greenhouse gas emission issues.

DaimlerChrysler will invest \$700 million to upgrade its assembly plant in Brampton after workers agreed to concessions.

The St Lawrence Seaway opened March 21, the earliest in its 49-year history.

### World

The European Central Bank raised its key interest rate to 3.75%, its seventh hike since December 2005.

Russia will build a \$1.25 billion (US) pipeline across Bulgaria and Greece for direct access to the Mediterranean.

## Événements économiques de mars

### Canada

Le gouvernement fédéral a rendu public son budget pour l'exercice 2007-2008. Il y annonce entre autres une majoration de 40 % du financement de l'enseignement postsecondaire, une somme de 16 milliards de dollars pour les projets d'infrastructure sur sept ans, un crédit d'impôt pour enfant de 2 000 \$ et plus d'allocations pour investissement en matériel de fabrication et de transformation. La Colombie-Britannique prévoit pour sa part une réduction de 10 % de l'impôt sur le revenu des particuliers. La Saskatchewan a abaissé sa taxe de vente à 5 %. Dans son budget, la Nouvelle-Écosse a augmenté les crédits d'impôts des particuliers et le Nouveau-Brunswick a haussé le taux d'impôts sur le revenu des sociétés à 13 %. Toutes ces provinces prévoient un excédent budgétaire.

North American Oil Sands construira son usine de traitement de bitume au coût de 7,5 milliards de dollars près de Fort Saskatchewan. Exxon Mobile envisage des dépenses en immobilisations de 20 milliards de dollars américains par an sur les trois prochaines années. Un consortium dirigé par Chevron pour l'exploration pétrolière au large des côtes de Terre-Neuve-et-Labrador a reporté tout autre forage, car son premier puits accuse des dépassements de coûts et de délais. Canadian Natural Resources retarde la construction de son usine de traitement de Fort McMurray à cause de la montée des coûts et de problèmes d'émissions de gaz à effet de serre.

DaimlerChrysler investira 700 millions de dollars dans la modernisation de son usine d'assemblage de Brampton, ses travailleurs ayant accordé des concessions.

La Voie maritime du Saint-Laurent s'est ouverte le 21 mars; c'est le plus tôt de ses 49 ans d'existence.

### Le monde

La Banque centrale européenne a porté son taux d'intérêt directeur à 3,75 %; c'est la septième majoration décrétée depuis décembre 2005.

La Russie aménagera au coût de 1,25 milliard de dollars américains un pipeline qui, traversant la Bulgarie et la Grèce, ira directement à la Méditerranée.



**ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT** | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



## Year end review: westward ho!

by P. Cross\*

Global growth in 2006 continued its 4-year surge, the best stretch in 50 years according to the IMF. Canada and the US posted steady gains, despite much-publicized slowdowns in the auto and housing sectors south of the border, while growth picked up markedly in Europe and Japan. The rapid integration of emerging market nations, notably China and eastern Europe, into the global economy remained a key development for trade and investment flows as well as prices.

Reviewing the year, several Canadian stories stand out. Most obvious was the dominant role of Alberta in economic growth, which increasingly affected other variables, notably population flows. But the theme that echoes throughout every section of this paper is the adaptability of Canadians faced with rapid changes in their economy. Going back several years, the economy has been hit with a number of shocks which in the past could well have triggered a slowdown or even recession. Instead, growth has been remarkably stable since 2003.

The overall advance of GDP and its sectoral composition was quite similar to the previous three years. This reflects the ongoing adjustment of the economy to more muscular commodity prices and a stronger exchange rate, which continued for a fourth straight year. Real GDP expanded 2.7%, only marginally less than the 2.9% in 2005 despite a mid-year slowdown and exactly the same as the average annual gain since 2003. Domestic spending continued to lead the way, up a robust 4.5%. Business investment rose steadily by about 9% for a fourth consecutive year. Housing slowed gradually (unlike the sharp slide in the US), counter-balanced by the largest increase in consumer spending in a decade. Exports decelerated for a second straight year, trailing domestic spending for the third time in four years.

\* Current Analysis Division 613-951-9162.

## Revue de fin d'année : la ruée vers l'Ouest

par P. Cross\*

L'économie mondiale est en plein essor depuis plus de quatre ans, traversant sa plus longue période de croissance en 50 ans d'après le FMI. Le Canada et les États-Unis ont vu leur économie progresser constamment malgré un ralentissement hautement médiatisé de l'activité dans les secteurs de l'automobile et de l'habitation chez notre voisin du sud. Par ailleurs, l'économie a été en forte relance en Europe et au Japon. L'intégration rapide des nouvelles économies de marché, notamment celles de la Chine et de l'Europe orientale, à l'économie mondiale constitue toujours un fait marquant dans les courants d'échanges et d'investissements ainsi que dans les mouvements des prix.

Si on considère ce qu'a été l'année, plusieurs événements ressortent au Canada. Le plus évident est la prédominance de l'Alberta dans la croissance économique, ce qui devait de plus en plus influencer sur d'autres variables, dont celle des mouvements de population. Toutefois, le thème qui fait figure de fil directeur dans tout notre exposé est l'adaptabilité des Canadiens à l'évolution rapide de leur économie. Si on regarde quelques années en arrière, on peut voir que l'économie canadienne a subi un certain nombre de chocs qui, par le passé, auraient très bien pu provoquer un ralentissement de l'activité, voire une récession. Ce qu'on observe, c'est plutôt un régime de croissance remarquablement stable depuis 2003.

Dans l'ensemble, la progression du PIB et sa composition sectorielle ressemblent fort à ce qu'elles ont été au cours des trois dernières années. Il y a eu en effet adaptation continue de l'économie à des prix des produits de base plus musclés et à une évolution plus dynamique du taux de change, double mouvement qui se poursuit une quatrième année. En valeur réelle, le PIB s'est élevé de 2,7 %; c'est un peu moins que les 2,9 % de 2005, malgré un ralentissement au milieu de l'année, et exactement la moyenne annuelle depuis 2003. Les dépenses intérieures ont continué à mener le mouvement avec une ferme hausse de 4,5 %. Les investissements des entreprises se sont caractérisés par un taux stable de progression d'environ 9 % une quatrième année de suite. Le marché de l'habitation a peu à peu ralenti (contrairement à celui des États-Unis, où les freins ont été appliqués brutalement) avec pour contrepartie l'ascension la plus ample des dépenses de consommation en une décennie. À l'exportation, les dépenses ont perdu de leur rythme une deuxième année de suite pour se retrouver derrière les dépenses intérieures pour la troisième fois en quatre ans.

\* Division de l'analyse économique de conjoncture 613-951-9162.

The buoyancy of domestic spending should come as no surprise. Both labour income and corporate profits grew by 6%, while import prices fell for the fourth year in a row, encouraged by another 7% rise in the exchange rate. Despite several small hikes in short-term rates in the first half, interest rates remained low across the spectrum.

The mildness of the slowdown in growth last year was even more surprising in light of the laundry list of concerns and perceived threats expressed about the economy. Potential icebergs spotted by analysts included the slump in the US auto and housing markets; growing trade imbalances between the US, China and OPEC; the US budget deficit; overexposed hedge funds; a possible bust in commodity and/or stock markets; jitters about emerging markets; threats of growing protectionism at a time when talks on a new global trade pact were suspended; high energy prices; and the overhang of unfunded pension liabilities.

That the perceived threats to growth did not derail the economy is not new. Just in the past decade, the economy has survived shocks ranging from the Long Term Capital Management collapse and Asian and Russian financial crisis in the late 1990s to the bursting of the high-tech bubble (which triggered the worst bear market for stocks since the Great Depression) to the 9/11 terrorist attacks and persistent turmoil in the Middle East to the jump in the exchange rate and commodity prices.

### The resource boom

The current boom in commodity prices is now entering its fifth year. Initially, it was sparked by a surge in the energy sector. However, the increase in energy prices slowed last year, especially for natural gas after the warm winter of 2006 created a glut in North America. In its place, metals took the lead in pushing up prices to record levels last year. So-called 'blue-collar' metals such as copper, nickel, zinc and iron ore spearheaded the advance, overshadowing their more illustrious precious metal cousins, such as silver and gold. This reflects higher demand in the rapidly expanding industrial base of developing countries, notably China. One measure of the strength of mining was that it was the only industry that increased employment in every province last year.

Que les dépenses intérieures soient d'une telle fermeté n'a pas de quoi étonner, puisque le revenu du travail et les bénéfices des sociétés ont progressé de 6 %, alors que les prix à l'importation décroissaient une quatrième année de suite, entraînés par une nouvelle hausse de 7 % du taux de change. Malgré plusieurs majorations modestes des taux à court terme au premier semestre, les taux d'intérêt demeurent bas.

On s'étonnera encore plus que le ralentissement ait été si modeste l'an dernier si on considère que la liste des sujets d'inquiétude et des menaces appréhendées en matière économique était longue. Les écueils aperçus par les analystes comprenaient : le marasme des marchés américains de l'automobile et de l'habitation, les déséquilibres commerciaux qui s'accroissent entre les États-Unis, la Chine et l'OPEP, le déficit budgétaire américain, la surexposition des fonds hautement spéculatifs (*hedge funds*), l'éclatement possible des marchés des produits de base et/ou des marchés boursiers, l'agitation devant les économies en émergence, l'ombre du protectionnisme qui s'étend au moment même où s'interrompent les pourparlers au sujet d'un nouveau pacte commercial dans le monde, le renchérissement de l'énergie et la menace constituée par la sous-capitalisation des passifs des régimes de retraite.

Ce n'est toutefois pas la première fois que les menaces qui pèsent sur la croissance ne font pas dérailler l'économie. Dans la dernière décennie seulement, l'économie mondiale a survécu à des chocs : effondrement du fonds de couverture Long-Term Capital Management, crise financière asiatique vers la fin des années 1990, éclatement de la bulle de la haute technologie en 2000 (qui a provoqué le pire marché baissier pour les actions depuis la Grande Dépression), attentats terroristes du 11 septembre 2001, guerres qui s'enlisent au Moyen-Orient, montée du taux de change et hausse du prix des produits de base.

### Essor du secteur des ressources

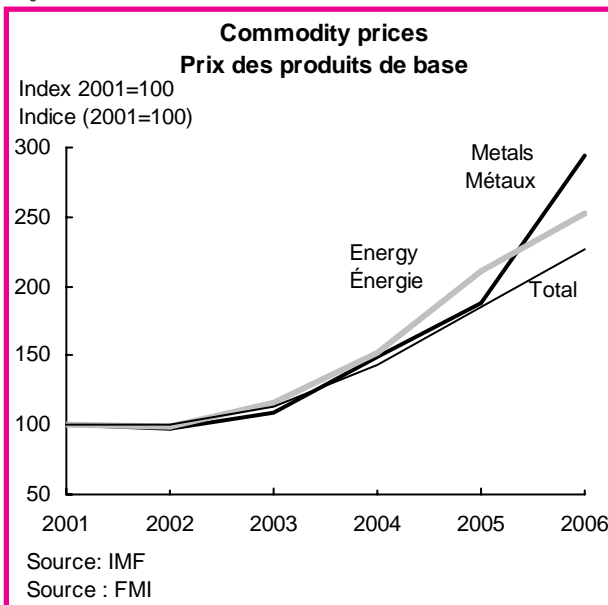
Les cours des produits de base en sont à leur cinquième année d'essor. À l'origine, l'aiguillon avait été la montée des cours de l'énergie, mais ceux-ci ont perdu de leur élan l'an dernier, surtout le prix du gaz naturel, car la clémence des conditions météorologiques en 2006 a créé un état de surabondance en Amérique du Nord. Les métaux ont pris le relais et leurs cours ont été portés à des niveaux records l'an dernier. Ce qu'on appelle les métaux communs (cuivre, nickel, zinc et minerai de fer) ont été en tête de mouvement, déclassant leurs plus illustres cousins, des métaux précieux comme l'or et l'argent. C'est que la demande a augmenté pour l'expansion industrielle de pays en développement comme la Chine. Un indicateur de la force des mines est qu'il s'agit du seul secteur d'activité qui a augmenté l'emploi dans chaque province l'an dernier.

By year end, there were signs that the strength of commodity prices was shifting into agricultural products. Steady growth in demand as well as drought in Australia pushed wheat prices to a 10-year high. Corn benefited from a surge in ethanol output, sparked by the high price of oil. Still, energy and metals prices were high enough to stimulate more investment in most areas.

While energy, metals and agricultural products have each had their turn in the limelight of the commodity boom, one unfortunate constant in the current commodity cycle has been low prices for forestry products. Lumber prices sagged as a result of the slump in US housing demand. No offset was provided by the growing number of Chinese homeowners, who traditionally shun lumber in house construction. Pulp and paper producers were squeezed by a steady decline in demand (reflecting falling North American newspaper circulation as readers turned to the Internet for information) and increased competition from tropical countries such as Brazil and Indonesia, where trees regenerate faster than in Canada's boreal forest.<sup>1</sup>

While natural gas prices fell sharply last year, oil hit a record \$77 (US) a barrel at mid-year and stayed high enough into 2007 to keep investment growing. An ongoing feature of the increase in energy investment was the shift to non-conventional sources. The most obvious example is the development of the oilsands as well as off-shore oil. This reflects the depletion of highly productive conventional oil wells in the Western Canada Sedimentary Basin. The story is the same for natural gas. The National Energy Board said that coal-bed methane deposits (almost all in Alberta's Mannville and Foothills areas) had grown "remarkably over the past few years" and are projected to contribute 5% of all Canadian supplies by 2008.<sup>2</sup> Partly too, this reflects the sharply lower productivity of new gas fields.

Figure 1



À la fin de l'année, on était porté à croire que cette fermeté des cours gagnait désormais les produits agricoles. Grâce à la croissance soutenue de la demande et aussi à cause de la sécheresse en Australie, le prix du blé a atteint un sommet en 10 ans. Le prix du maïs a profité de la flambée des prix de l'éthanol provoquée par le renchérissement des hydrocarbures. Il reste que les cours de l'énergie et des métaux étaient assez élevés pour stimuler les investissements dans la plupart des secteurs.

L'énergie, les métaux et les denrées agricoles ont tour à tour brillé sur le marché des produits de base, mais une infortunée constante dans le

cycle actuel est la faiblesse des prix des produits forestiers. Le prix du bois d'œuvre s'est enfoncé en raison du marasme de la demande sur le marché américain de l'habitation. Le nombre croissant de propriétaires en Chine n'était pas là pour compenser, car dans ce pays la tradition boude le bois de construction résidentielle. Dans l'industrie des pâtes et papiers, les producteurs ont dû faire face à d'incessantes baisses de la demande (les journaux perdent de leur tirage à mesure que les lecteurs optent pour Internet comme source d'information) et à l'intensification de la concurrence de pays tropicaux comme le Brésil et l'Indonésie où les forêts se régénèrent plus vite que la forêt boréale canadienne<sup>1</sup>.

Le prix du gaz naturel a fortement diminué l'an dernier, mais le prix du pétrole a atteint une valeur record de 77 dollars américains le baril au milieu de l'année et est resté assez élevé en 2007 pour que les investissements continuent à croître. Un trait permanent de la multiplication des investissements en énergie est le déplacement qui s'opère au profit des sources non classiques. L'exemple le plus éloquent en est l'exploitation des sables pétrolifères et des gisements extracôtiers en fonction même de l'épuisement des riches gisements pétroliers du bassin sédimentaire de l'Ouest canadien. Il en va du gaz naturel comme du pétrole. L'Office national de l'énergie indique que l'exploitation de gisements de méthane houiller (presque entièrement dans les secteurs albertains de Mannville et des contreforts des Rocheuses) a connu « une progression remarquable au cours des dernières années » et prévoit que ceux-ci représenteront 5 % de tout l'approvisionnement canadien en 2008<sup>2</sup>. Il faut y voir aussi en partie l'effet de la productivité nettement réduite des nouveaux gisements gaziers.

**Investment flooded into energy...**

The development of the oilsands in northern Alberta remained the dominant trend in the energy sector, reshaping Canada's economic geography. Firms continued to pour money into these investments, tripling from \$5.2 billion when the current surge in oil prices began in 2003 to a planned \$16.1 billion in 2007.<sup>3</sup> Investment was encouraged by a number of factors. Not only did crude oil prices hit a record high last year, but the traditional discount for the crude bitumen produced from the oilsands moderated as new pipeline connections expanded their market beyond the Midwestern US hub.<sup>4</sup> As well, a variety of geo-political factors (ranging from ongoing turmoil in the Middle East and Nigeria to a series of nationalizations in Russia and South America) made investing in Alberta relatively more attractive. These inducements overcame any hesitancy firms may have had about labour and material shortages and rising costs, and investment intentions more than doubled from 18% growth in 2006 to 39% this year.

Investment plans for the oilsands in 2007 approached the \$21.4 billion in spending on all conventional oil and gas developments in Alberta. While the lag between investment in oilsands plants and the actual production of crude bitumen is long compared with conventional sources, there have been steady gains in oil produced from the oilsands. By last year, the oilsands accounted for almost half (46%) of all the barrels of crude oil produced in Canada, nearly double their share a decade earlier.

**... fuelling the Alberta boom**

The economic impact of the development of the oilsands rippled across Alberta. Calgary, the traditional headquarters of oil companies in Canada, experienced an unparalleled boom. Jobs in Calgary's goods-producing sector soared 21% last year, the most ever

**Afflux d'investissements dans le domaine de l'énergie**

L'exploitation des sables bitumineux du nord de l'Alberta demeure la grande tendance dans le secteur de l'énergie; c'est une tendance qui refait la carte économique de notre pays. Les entreprises ont continué à cultiver de tels investissements, lesquels ont triplé, passant de 5,2 milliards de dollars au début de la flambée des cours du pétrole en 2003 à une valeur de 16,1 milliards de dollars en 2007 selon les prévisions<sup>3</sup>. Un certain nombre de facteurs ont favorisé ces investissements. Non seulement les cours du pétrole brut ont atteint un sommet l'an dernier, mais de nouveaux raccords d'oléoducs ont permis de dépasser la plaque tournante que constitue le Midwest américain et, ainsi, de lever en partie la contrainte de prix qui s'attache au bitume brut extrait des sables pétrolifères<sup>4</sup>. De même, divers facteurs géopolitiques (qu'il s'agisse de l'agitation persistante au

Moyen-Orient et au Nigeria ou de la vague de nationalisations qui a déferlé sur la Russie et l'Amérique du Sud) ont rendu relativement plus attrayants les investissements en Alberta. Ces facteurs favorables ont chassé toute hésitation des entreprises à cause des pénuries de main-d'œuvre et de matières et de la montée des coûts. C'est ainsi que le taux prévu de progression des investissements a plus que doublé, passant de 18 % en 2006 à 39 % cette année.

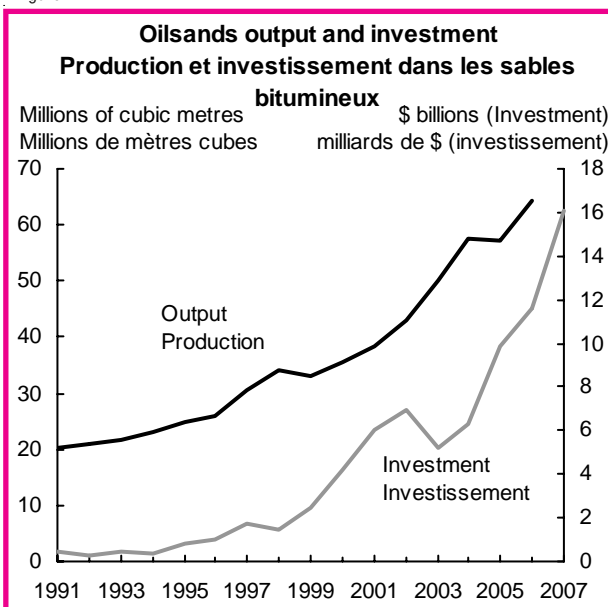
Les projets d'investissement dans les sables bitumineux en 2007 s'approchent des 21,4 milliards de dollars de dépenses prévus pour tout ce qui est mise en valeur du pétrole et du gaz classiques en

Alberta. S'il existe un long décalage temporel entre l'investissement pour la construction d'installations et la production de bitume brut dans ce secteur comparativement aux sources classiques, on constate que la production bitumineuse est en constante progression. L'an dernier, elle représentait presque la moitié (46 %) de toute la production de pétrole brut au Canada, ayant presque doublé la part qui était la sienne une décennie auparavant.

**Afflux d'investissements qui alimente l'essor de l'Alberta**

Les effets économiques de l'exploitation des sables pétrolifères se font sentir partout en Alberta. La ville d'attache des sociétés pétrolières au Canada, Calgary, a connu une croissance sans précédent. L'an dernier, l'emploi dans le secteur de la production de biens à Calgary a grimpé de

Figure 2



for a city in Canada. The growth of demand from oil companies for a wide range of business services (including architectural and engineering services to plan their development and legal, accounting and financial skills to finalize deals) helped send average earnings in Calgary up 19% in the last two years.

The growth of firms in Calgary drove office vacancy rates down to minuscule levels. In response, EnCana (which announced record profits for a single company in Canada<sup>5</sup>) tabled plans to build a new 59-storey crescent-shaped tower in downtown Calgary. This complex, called *The Bow*, would be the largest building in Canada west of Toronto. More importantly, it signified the westward shift of Canada's economic centre of gravity, and was hailed as "a symbol of the city's ascension in Canada and as a global energy hub" just as *First Canadian Place* symbolized the pre-eminence of Toronto in the late 1970s.<sup>6</sup>

While Calgary was the epicentre of the planning and financing of the oil sector, Edmonton was the regional hub for the actual delivery of products to the oilsands, located several hundred kilometres north. Job growth for services in Edmonton last year almost matched Calgary's 4% gain. With Calgary, Edmonton and, of course, the oilsands around Fort McMurray all growing at full throttle, it is not surprising that Alberta's economy again expanded at a blistering pace in 2006.

The list of Alberta's record setting performances for a province last year includes: fastest increase ever in retail sales (16.2%), biggest hike in building permits and in non-residential construction (\$3.7 billion and \$1.1 billion respectively), the lowest unemployment rate (3.4%) and largest net inter-provincial migration on record.<sup>7</sup> At 66,800, the number of unemployed in Alberta was the lowest in absolute terms since 1981, despite population growth of nearly one million (or 47%) in the past quarter century. Its 4.8% increase in employment was the most of any province in nearly two decades (exceeded only by Alberta in the late 1970s and BC in 1989).

Alberta by itself accounted for the faster gain in employment and retail sales in Canada than in the US. In fact, without Alberta, growth in the rest of Canada lagged slightly behind the US on both accounts. Employment in the US rose 1.9%, while Alberta boosted the 1.6% increase in the rest of Canada to a 2.0% gain for all of Canada. Similarly, Alberta's record retail sales lifted the rest of Canada's 4.9% gain to 6.4% national growth, leapfrogging past the 6.1% increase in the US.

21 %, ce qui constitue la plus importante augmentation jamais vue dans n'importe quelle ville canadienne. Avec une demande en multiplication dans les sociétés pétrolières pour toutes sortes de services aux entreprises (services d'architecture et de génie pour le développement, et services juridiques, comptables et financiers pour les marchés commerciaux), l'élévation du revenu moyen à Calgary a été de 19 % au cours des deux dernières années.

L'expansion des entreprises a ramené à presque rien les taux d'inoccupation des immeubles de bureaux dans cette ville. En réaction, EnCana (qui a annoncé des bénéfiques records pour une seule et même entreprise au Canada<sup>5</sup>) a fait part de son intention de construire au centre-ville de Calgary une tour de bureaux de 59 étages en forme de croissant. Cet immeuble appelé *The Bow* serait le plus imposant du Canada à l'ouest de Toronto. Le plus important, c'est qu'il marque le déplacement vers l'ouest du centre de gravité de l'économie du pays. On a salué ce chantier comme symbolisant l'ascension de Calgary au Canada et son rôle de carrefour mondial de l'énergie, tout comme la *First Canadian Place* a été emblématique de la prédominance de Toronto vers la fin des années 1970<sup>6</sup>.

Si Calgary a constitué l'épicentre du mouvement de planification et de financement du secteur pétrolier, Edmonton a été le centre d'approvisionnement réel du secteur des sables pétrolifères à plusieurs centaines de kilomètres au nord. L'an dernier, à Edmonton, la croissance de l'emploi dans les services a presque égalé la croissance de 4 % de Calgary. Comme Calgary, Edmonton et, bien sûr, la région pétrolifère de Fort McMurray ont été en plein essor, on ne s'étonnera pas que l'économie albertaine ait littéralement bondi en avant en 2006.

La feuille de route de l'Alberta s'est ornée l'an dernier d'un certain nombre de fleurons : croissance la plus rapide des ventes au détail dans une province (16,2 %), montée la plus ample des permis de construire et de la construction non résidentielle (3,7 milliards et 1,1 milliard de dollars respectivement), taux de chômage le plus bas (3,4 %) et plus grande migration interprovinciale nette jamais relevée<sup>7</sup>. À 66 800 personnes, le nombre de chômeurs en Alberta était le plus faible en termes absolus depuis 1981, malgré une croissance démographique de près d'un million de personnes (ou 47 %) au cours du dernier quart de siècle. Son gain d'emploi de 4,8 % est le meilleur de toute province en près de deux décennies (l'Alberta avait encore fait mieux vers la fin des années 1970 et la Colombie-Britannique de même en 1989).

C'est aussi à cette province qu'on peut attribuer une croissance de l'emploi et des ventes au détail plus rapide au Canada qu'aux États-Unis l'an dernier. En fait, sans l'Alberta, la croissance dans le reste du Canada aurait été légèrement devancée par les États-Unis dans ce double domaine. Chez notre voisin du sud, l'emploi a progressé de 1,9 %, tandis que, au Canada, l'Alberta portait de 1,6 % à 2,0 % le gain à l'échelle du pays. De même, la hausse record des ventes au détail en Alberta a relevé le taux national de 4,9 % à 6,4 % contre 6,1 % aux États-Unis.

Not all of Alberta's records and increases were welcome: new house prices jumped 36% on average in Edmonton and Calgary, greenhouse gas emissions undoubtedly increased, crime rates rose, and it became increasingly difficult to keep youths attending school.<sup>8</sup> Nevertheless, Canadians in large numbers voted with their feet in showing that the attraction of greater wealth outweighed these costs.

Resource firms again led Canada-wide profit growth last year. Operating profits in mining (excluding oil and gas) almost tripled from 2003, while oil and gas doubled. Ballooning profits in the mining and energy sectors recall the bacchanal excesses of the high-tech sector at the peak of the ICT boom in 1999 and 2000. A closer inspection, however, shows some important differences. The ICT boom was driven by giddy projections of the future growth of Internet-related projects, most of which were not realized. The current mining boom is solidly rooted in actual global demand for metals and energy, often leading to outright shortages.<sup>9</sup>

Furthermore, the high-tech boom triggered an orgy of investment that flooded the market with excess capacity. The investment response of energy and mining firms today has been much more muted. This is one reason why investment growth in the past three years has not exceeded past investment cycles. While the stock of capital in oil and gas has more than doubled in the past decade, the rest of mining is only just beginning to recover from a loss of one-quarter of all its productive capacity during the previous two decades. This cautious approach to expanding capacity is partly reflected in the financial surplus of corporations reaching a record high of \$71 billion. Instead, these firms have concentrated on boosting the return to shareholders through extensive share buy-backs and higher dividend payments.

**The great trek westward**

Canada's overall population<sup>10</sup> grew 1.0% last year. Four provinces and one territory saw their populations shrink, matching 2005 as the only other year with such widespread declines. The provinces

Les records et les gains de l'Alberta n'étaient pas tous bienvenus : les prix de l'habitation neuve ont fait un bond de 36 % en moyenne à Edmonton et à Calgary, les émissions de gaz à effet de serre se sont sans nul doute aggravées, la criminalité a augmenté et il a été de plus en plus difficile de garder les jeunes à l'école<sup>8</sup>. Les Canadiens ont néanmoins reconnu pratiquement que les bienfaits en apport de richesse l'emportaient sur les méfaits.

Les entreprises du secteur des ressources ont dominé une fois de plus l'an dernier pour la croissance des bénéfices à l'échelle du Canada. Dans l'industrie de l'extraction (avec les mines mais sans le pétrole ni le gaz), les bénéfices d'exploitation ont presque triplé depuis 2003. Dans le sous-secteur du pétrole et du gaz, ils ont doublé. La montée en flèche des bénéfices dans les secteurs minier et énergétique rappelle la folle équipée du secteur de la TIC au sommet de son activité en 1999 et 2000. Si on y regarde de plus près, on relève toutefois des différences importantes. La bulle des TIC avait surtout pour origine une vision démesurée des perspectives de croissance des projets liés à Internet et, dans la plupart des cas, cette vision ne s'est pas matérialisée. L'essor minier actuel s'ancre plutôt fermement dans la croissance réelle de la demande mondiale de métaux et d'énergie qui provoque souvent bel et bien des pénuries<sup>9</sup>.

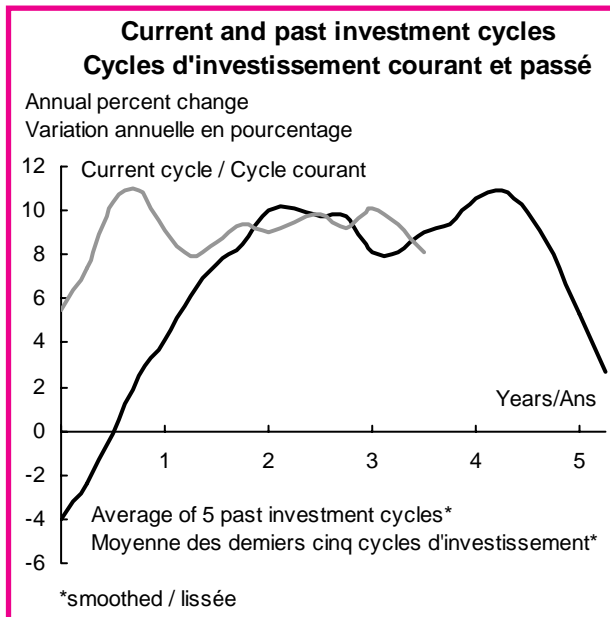
Il faut aussi dire que la bulle de la haute technologie a fait naître une pléthore d'investissements et que le marché s'est retrouvé en surcapacité. Les investissements actuels des entreprises des secteurs de l'énergie et des mines sont bien plus discrets. Voilà une des raisons pour lesquelles la croissance des investissements n'a pas été supérieure ces trois dernières années aux taux de progression du passé dans ce domaine. Tandis que le stock de capital dans le pétrole et le gaz a plus que doublé au cours de la dernière décennie, le reste de l'industrie minière ne fait que commencer à recou-

vrer la perte de près du quart de sa capacité de production au cours des deux dernières décennies. De cette prudence en matière d'accroissement des capacités témoignent en partie les excédents financiers records de 71 milliards de dollars de sociétés qui se sont plutôt employées à assurer de meilleurs rendements aux actionnaires par de vastes rachats d'actions et des paiements plus généreux de dividendes.

**La grande marche à l'ouest**

La population du Canada<sup>10</sup> a crû dans l'ensemble de 1,0 % l'an dernier. La population a rétréci dans quatre provinces et un territoire. Il n'y a qu'en 2005 que les baisses aient été si répandues. Les provinces

Figure 3



were Newfoundland, Nova Scotia, New Brunswick and Saskatchewan, along with the Northwest Territories (as well, growth was minimal in PEI and Manitoba). Migration to Alberta was the principal reason. In every instance, net outflows to Alberta more than accounted for the drops in population.

Alberta proved to be an increasingly attractive destination for people from all provinces, large or small, rich or poor. Alberta received a net inflow of 57,105 people from other provinces, the largest inter-provincial movement of people to one province on record back to 1972 (easily exceeding the previous mark of 46,133 people moving to Ontario in 1987). The trek west accelerated sharply over the last two years, as word of the Alberta boom spread: after an average net inflow of just 11,000 people in 2003 and 2004, inter-provincial migration accelerated to 34,423 in 2005 before its record-setting performance last year. In the last decade, the net inflow of 285,620 inter-provincial migrants was the equivalent of 10% of Alberta's overall population in 1996, and nearly half of its growth of 600,600 people.

These migrants from the rest of Canada accounted for the bulk of Alberta's population growth last year. Alberta is far more dependent on inter-provincial than international migrants for its population growth. Of its total population increase of 98,000 in 2006, nearly 60% came from the rest of Canada, versus just 14,000 from outside Canada (the rest reflects natural increase, including an above-average rise in births).

The demographic profile of these inter-provincial migrants fit perfectly with Alberta's chronic need for workers. Nearly two-thirds were between 18 and 44 years old (15,200 youths and 21,800 adults 25 to 44). In 2005, an outright drop in the labour force of people in this younger age group aggravated Alberta's labour shortage. Boosted by the in-flow from other provinces, the population, labour force and employment levels of people 15 to 44 rebounded last year.<sup>11</sup>

touchées sont Terre-Neuve, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, la Saskatchewan de même que les Territoires du Nord-Ouest (il faut aussi dire que la croissance a été infime à l'Île-du-Prince-Édouard et au Manitoba). Le grand facteur qui a joué est la migration vers l'Alberta. Dans tous les cas, les sorties nettes au profit de l'Alberta ont plus que rendu compte des pertes de population.

L'Alberta s'affirme de plus en plus comme pôle d'attraction pour les habitants de toutes les provinces canadiennes, grandes et petites, riches et pauvres. Son gain démographique

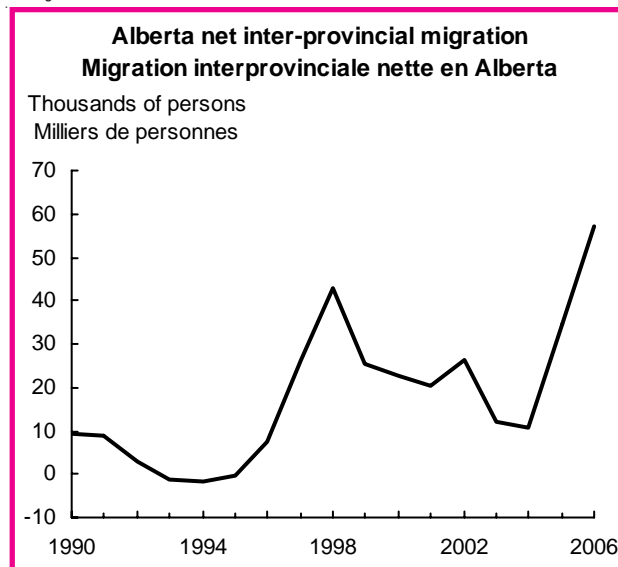
net a été de 57 105 personnes par la migration interprovinciale. C'est le plus grand mouvement de population vers une province depuis 1972; il est bien supérieur à l'apport de 46 133 personnes en Ontario en 1987. Cette marche à l'ouest s'est nettement accélérée depuis deux ans à mesure que se répandait la nouvelle de la prospérité albertaine. Après un apport net moyen de 11 000 personnes seulement en 2003 et 2004, l'entrée nette a été de 34 423 en 2005 avant même que le présent record ne soit établi l'an dernier. Dans la dernière décennie, le gain net par la migration interprovinciale a

équivalu à 10 % de toute la population de l'Alberta en 1996 et près de la moitié de sa croissance de 600 600 personnes.

Cette migration en provenance du reste du Canada a fourni le gros de l'enrichissement migratoire de cette province l'an dernier. Pour sa croissance démographique, l'Alberta dépend bien plus de la migration interprovinciale que de la migration internationale. Si elle a gagné 98 000 habitants au total en 2006, c'est que le reste du Canada lui en a procuré près de 60 %, l'apport de la migration internationale n'étant que de 14 000 personnes (le reste est de l'accroissement naturel et, en particulier, une montée de la natalité qui a été supérieure à la moyenne).

Le profil démographique de ces apports par la migration interprovinciale correspond parfaitement à ce que sont les besoins chroniques de main-d'œuvre de l'Alberta. Aux deux tiers environ, les nouveaux venus étaient âgés de 18 à 44 ans (15 200 jeunes et 21 800 adultes de 25 à 44 ans). En 2005, une franche diminution du nombre de travailleurs de cette tranche d'âge avait aggravé les pénuries de main-d'œuvre dans la province. Grâce aux travailleurs venus des autres provinces, la population, l'activité et l'emploi ont repris l'an dernier dans le groupe d'âge des 15 à 44 ans<sup>11</sup>.

Figure 4





The more efficient allocation of labour to Alberta had important implications for the national economy. Overall, job growth in Canada was 2.0% in 2006, up from 1.4% in 2005. But almost all of this acceleration originated in Alberta, where employment growth more than tripled from 1.5% to 4.8%. The major difference in the Alberta labour market was not demand (employers clearly could have used more people in 2005) but supply. With the welcome arrival of people from other provinces, employers could begin to fill some positions. Still, workers remained in short supply, with the unemployment rate at a record low and employers still reporting high levels of shortages. In the rest of Canada, the employment story was little changed, with an increase of 1.4% in 2005 and 1.6% in 2006.

**BC leads rest of Canada**

In any other year, British Columbia would have been the provincial success story. Employment in BC grew 3.1% in 2006, on the heels of a 3.3% gain in 2005. This matched Alberta's torrid growth over the last two years, and has been exceeded by only one other major province in the past decade (Ontario's 6.7% gain between 1998 and 2000 at the peak of the ICT boom). By early 2007, unemployment in BC had fallen to 4.0%, a level that only Alberta and Saskatchewan have successfully broken through.

The attractiveness of BC's economy was enough that it was the only province other than Alberta that did not have net out-migration (it had a net inflow of 3,780 people). Job growth was again led by mining, which has nearly doubled in the last two years. Construction remained buoyant as the Olympics drew nearer, while goods-handling industries were boosted by more trade with Asia.

The shift of growth from central to western Canada reflects a number of broad trends. The integration of Asia into the world economy has lifted natural resource prices while dampening prices for manufactured goods. The latter downward pressure was aggravated by the rising dollar that began in 2003. This shift in the relative price of resources and manufactured

Les conséquences de la répartition plus efficace des travailleurs en Alberta sont importantes pour l'économie nationale. Dans l'ensemble, le taux de progression de l'emploi s'est établi à 2,0 % au pays en 2006 contre 1,4 % seulement en 2005. Presque tout ce gain de croissance est cependant attribuable à un taux de progression qui a plus que triplé en Alberta, passant de 1,5 % à 4,8 %. La grande différence sur le marché du travail albertain s'est manifestée non pas du côté de la demande (il est sûr que les employeurs auraient pu embaucher plus de travailleurs en 2005) mais plutôt du côté de l'offre. Accueillant des travailleurs des autres provinces, les employeurs pouvaient se mettre à pourvoir à leurs postes vacants. La main-d'œuvre est cependant demeurée déficitaire dans cette province, le taux de chômage se situait à un bas niveau record et les entreprises signalaient toujours d'importantes pénuries. Précisons que, dans le reste du pays, le tableau de l'emploi n'a pas évolué outre mesure avec des hausses de 1,4 % en 2005 et de 1,6 % en 2006.

**La Colombie-Britannique bonne deuxième**

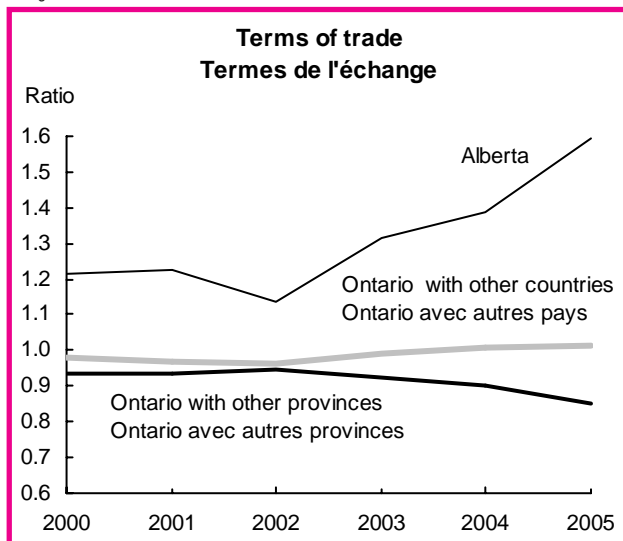
En toute autre année, la Colombie-Britannique aurait eu la vedette. Dans cette province, l'emploi a crû de 3,1 % en 2006 à la suite d'un gain de 3,3 % en 2005. C'était autant que la croissance effrénée en Alberta depuis deux ans. Pour faire mieux que la Colombie-Britannique, il n'y a eu qu'une autre province d'importance au cours de la dernière décennie (l'Ontario avec un gain de 6,7 % de 1998 à 2000 au haut de la vague de prospérité des TIC). Au début de 2007, le taux de chômage avait baissé en Colombie-Britannique à 4,0 %, niveau que seules l'Alberta et la Saskatchewan avaient su franchir.

L'économie de cette province était telle qu'elle était seule, avec l'Alberta, à ne pas s'exposer à une perte migratoire nette (il y avait plutôt une entrée nette de 3 780 personnes). La croissance de l'emploi y était dominée une fois de plus par les mines, dont le taux de progression avait presque doublé dans les deux dernières années. L'industrie de la construction

continuait à battre son plein à mesure que les Olympiques se rapprochaient et les industries de distribution de biens étaient stimulées par la multiplication des échanges commerciaux avec l'Asie.

Le déplacement d'est en ouest du centre de gravité de l'économie canadienne obéit à un certain nombre de tendances générales. L'intégration de l'Asie à l'économie mondiale a fait monter les prix des ressources naturelles, tout en amortissant ceux des produits fabriqués. Les pressions à la baisse qui se sont exercées sur les prix manufacturiers ont été accentuées par le

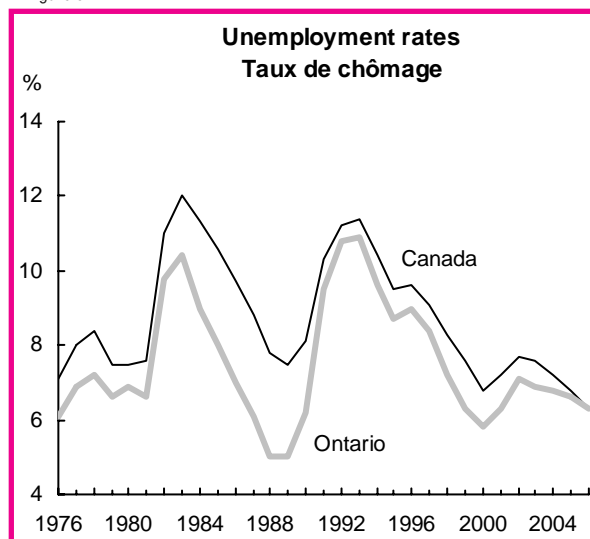
Figure 5



goods was reflected in the rising terms of trade (the ratio of export to import prices for both international and inter-provincial trade) for western Canada relative to the east. The most marked changes were for Alberta and Ontario. Alberta's trade benefited from both higher prices for commodity exports and lower import prices as the dollar rose. Ontario was the only province (apart from PEI) whose terms of trade fell, mostly with other provinces.

The appreciation of the dollar may have helped depress manufacturing jobs in Ontario and Quebec, but it also encouraged growth in their service and construction industries, through lower import prices and interest rates. Gains in these sectors helped Ontario and Quebec post respectable job growth of 1.5% and 1.3% respectively. With the labour force participation rate little changed in both provinces, unemployment fell slightly. Quebec's 8.0% rate represented a record low; Ontario's 6.3% was its fifth lowest rate in the last 30 years (it was below 6% only at the peak of the booms in the late 1980s and in 2000). For Ontario this marked the first time that its annual average was not below the national unemployment rate.<sup>12</sup> However, this reflects the record low unemployment rates almost everywhere else in Canada (including the Atlantic region, Quebec, and BC), since Ontario's was not high by its own standards.<sup>13</sup>

Figure 6



### Labour market developments

Canada's demographic profile shows the unrelenting impact of the aging of the boomer generation. The share of the prime-aged labour force (25 to 54) continued to fall, dropping below 70% for the first time in nearly two decades as the first boomers turned 60 (figure 7).

mouvement de valorisation du dollar qui s'est amorcé en 2003. À cette transformation du tableau des prix relatifs de la production des ressources et des biens fabriqués a correspondu un infléchissement des termes de l'échange (le ratio entre les prix à l'exportation et à l'importation tant pour le commerce international qu'interprovincial) en faveur de l'ouest du pays par rapport à l'est. Les variations les plus marquées concernaient l'Alberta et l'Ontario. Le commerce en Alberta a profité tant de l'augmentation du prix des produits de base à l'exportation que de la faiblesse des prix à l'importation, à mesure que la valeur du dollar s'élevait. L'Ontario, pour sa part, a été la seule province (mis à part l'Î.-P.-É.) dont les termes de l'échange ont chuté, surtout avec les autres provinces.

La valorisation du dollar peut avoir contribué à enfoncer l'activité en fabrication en Ontario et au Québec, mais elle a aussi favorisé la croissance des industries des services et de la construction dans ces provinces par une décroissance des prix à l'importation et des taux d'intérêt. Grâce aux gains réalisés dans ces secteurs, l'Ontario et le Québec ont pu respectivement afficher de respectables taux de croissance de l'emploi de 1,5 % et 1,3 %. Le taux d'activité n'a guère

bougé dans l'une et l'autre de ces provinces, mais le taux de chômage a évolué légèrement en baisse. Le bas taux de 8,0 % au Québec constitue un record et le taux de 6,3 % en Ontario est le cinquième le plus faible des 30 dernières années dans cette province (il a glissé sous la barre des 6 % seulement à la crête des périodes de prospérité des dernières années de la décennie 1980 et de l'an 2000). C'est la première fois que, en moyenne annuelle, le taux de l'Ontario n'est pas inférieur au taux de chômage national<sup>12</sup>. Comme il n'est pas particulièrement élevé non plus pour cette province, force est de constater que les taux de

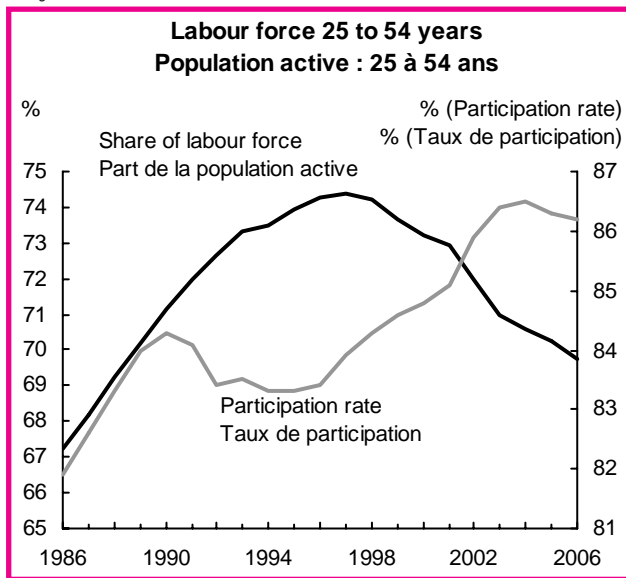
chômage se situent à des bas niveaux records presque partout au pays (y compris dans la région de l'Atlantique, au Québec et en Colombie-Britannique)<sup>13</sup>.

### Évolution du marché du travail

Le profil démographique canadien est toujours marqué par le perpétuel mouvement de vieillissement de la génération du boom des naissances. L'importance relative de la population active d'âge mûr (25 à 54 ans) a encore décliné, tombant sous les 70 % pour la première fois en près de deux décennies avec l'arrivée à l'âge de 60 ans des premiers représentants de la génération du baby-boom (figure 7).

Labour force growth in Canada was sustained by ongoing gains in the participation rates of women. After a brief pause in growth in 2005, a record 62.1% of all women were in the labour force last year. Since 1999, their participation rate has risen 3.2 points, more than in all of the 1990s (figure 8a). One reason women continued to enter the labour force was their increasing prospect of getting a job: unemployment among adult women was a record low of 5.2% last year, and has been below that of adult men every year since 2000 (historically, it fell below men only during recessions).

Figure 7



Pour nourrir la croissance de la population active au pays, il y a eu la montée constante du taux d'activité des femmes. Après une brève interruption du mouvement en 2005, on a pu observer l'an dernier que ce taux atteignait des proportions records avec une valeur de 62,1 %. Depuis 1999, il s'est élevé de 3,2 points; c'est plus que dans toute la décennie 1990 (figure 8a). L'une des raisons pour lesquelles les femmes continuent à se joindre à la population active c'est que leur perspective de trouver un emploi s'améliore. Le chômage chez les femmes adultes a atteint un seul record de 5,2 % l'an

dernier et se retrouve sous le taux de chômage des hommes chaque année depuis 2000 (historiquement le chômage chez les femmes était inférieur à celui des hommes seulement pendant les récessions).

The increasing attachment of women to the labour force was in marked contrast with the United States. There, the participation rate of women peaked at 60% in 1999, before falling steadily to 59.4%. By continuing to enter the labour force in Canada, women added 310,000 more potential workers (equal to 1.9% of all jobs) than if their participation had fallen at the same pace as in the US. This growth was a critical development in a labour market increasingly characterized by aging and shortages. Given the widening gap in educational attainment between women and men, this

Sur ce plan, la situation au Canada contrastait vivement avec la situation aux États-Unis où le taux d'activité des femmes avait culminé à 60 % en 1999 pour décroître ensuite peu à peu à 59,4 %. En accédant à l'activité en nombre croissant au Canada, les femmes ont ajouté 310 000 travailleurs (ce qui correspond à 1,9 % de l'emploi global) à ce qui aurait été la population active si leur taux d'activité avait diminué au même rythme qu'aux États-Unis. Cette progression a joué un rôle primordial sur un marché du travail qui loge de plus en plus à l'enseigne du vieillissement et des pénuries. Si on considère le fossé qui se creuse entre les

Figure 8a

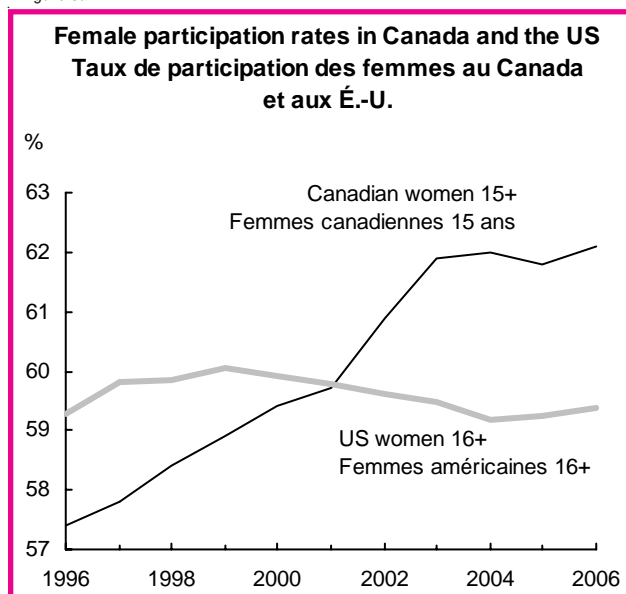
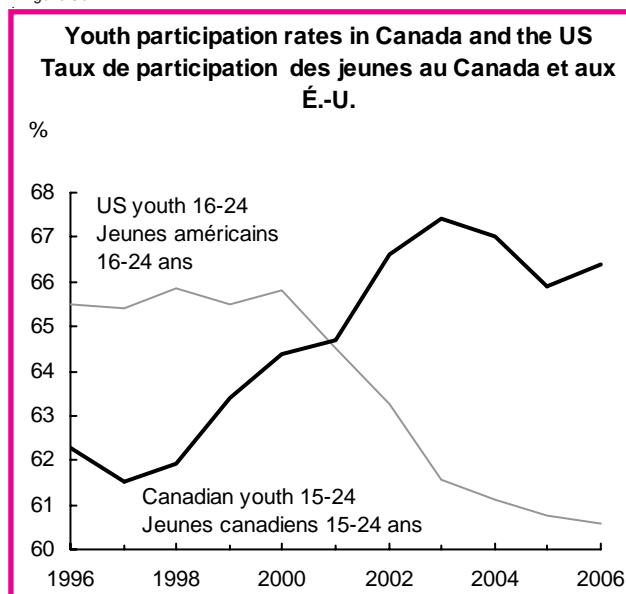


Figure 8b



also assured a growing supply of the most skilled workers. In 2006, the number of women with a university degree surpassed men for the first time ever.

Another difference with the US was the recovery in youth employment rates in Canada. Last year, 58.7% of youths aged 15 to 24 held a job, up from a low of 51.5% a decade ago. The increase was equally evident for teens and older youths. The unemployment rate for youths in Canada fell to 11.6% in 2006, including a record low of 8.8% for 20 to 24 year-olds. By contrast, youths (especially teens) have been withdrawing from the labour force in the US as their unemployment rate rose.<sup>14</sup> The increase in Canadian youths holding jobs relative to US youths was equivalent to 1.5% of total employment.

Also symptomatic of a labour market straining against its limits was the drop in the long-term unemployed (people unemployed for more than six months). Last year, they accounted for only 14.2% of all the unemployed, less than half their peak share of 30.9% at the end of the recession in the early 1990s (and near their all-time low of 13.5% in 1976). In absolute terms, their numbers have tumbled from 507,700 in 1993 to 157,900 last year. This shows that while many workers in central Canada's manufacturing sector may have lost their jobs, most were able to find employment relatively quickly.

**Financial**

The major financial trend last year was an upsurge in mergers and acquisitions, both in Canada and around the world, often funded by private equity. As a result, foreign direct investment (FDI) in Canada rose to \$76 billion last year, second only to the record \$99 billion at the peak of the ICT mania in 2000. Only two years ago, FDI in Canada totaled less than \$2 billion. Foreign interest centred on our increasingly lucrative mining companies. Several iconic companies closely identified with Canada's economy were taken over, including Inco, Falconbridge and the venerable Hudson's Bay Company.

niveaux respectifs de scolarisation des femmes et des hommes, cette contribution féminine a assuré un approvisionnement croissant du marché du travail en travailleurs hautement qualifiés. En 2006, le nombre de femmes détenant un diplôme universitaire a dépassé celui des hommes pour la première fois.

Une autre différence d'avec les États-Unis est la remontée des taux d'emploi des jeunes au Canada. L'an dernier, 58,7 % des jeunes de 15 à 24 ans avaient un emploi; on est loin du bas niveau de 51,5 % d'il y a une décennie. On relève des gains autant chez les adolescents que chez les jeunes plus âgés. Le taux de chômage chez les jeunes au Canada a chuté à 11,6 % en 2006, y compris un seuil record de 8,8 % pour les 20 à 24 ans. On constate en revanche que les jeunes (les adolescents en particulier) se sont mis à délaisser le marché du travail aux États-Unis<sup>14</sup>. L'augmentation de la contribution des jeunes à la population active au Canada par rapport aux États-Unis a équivalu à 1,5 % de l'emploi global.

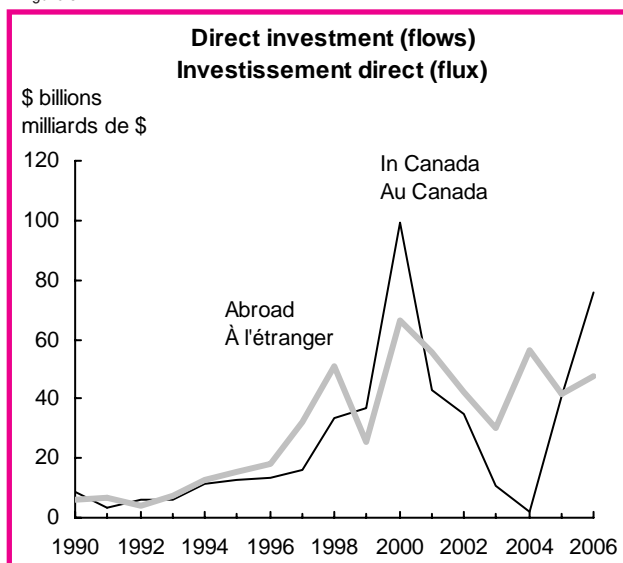
Ce qui est aussi symptomatique d'un marché du travail qui touche à ses limites, c'est la baisse du nombre de chômeurs de longue durée (pendant plus de six mois). L'an dernier, ceux-ci représentaient seulement 14,2 % de tous les chômeurs. C'est moins de la moitié de la valeur de culmination du chômage des jeunes (30,9 %) à la fin de la récession des premières années de la décennie 1990 (et on est aussi proche de son minimum dans l'histoire de 13,5 % en 1976). En valeur absolue, le nombre de jeunes chômeurs a chuté de 507 700 en 1993 à 157 900 l'an dernier. On voit donc que, si beaucoup de travailleurs d'usines de fabrication des provinces centrales ont pu perdre leur emploi, la plupart ont trouvé à se réemployer relativement vite.

**Marché financier**

La tendance qui se dégage le plus l'an dernier sur le plan financier est la nette multiplication des fusions et des acquisitions tant au Canada qu'à l'étranger, souvent grâce à des capitaux privés. C'est ainsi que, l'an dernier, les investissements directs étrangers (IDE)

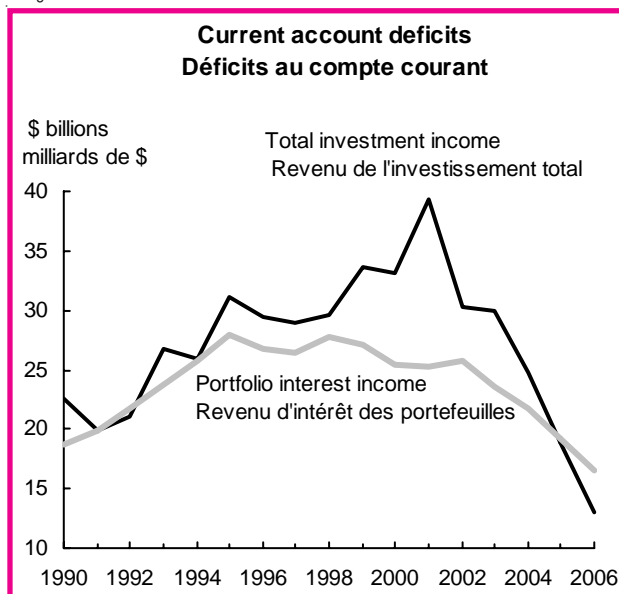
au Canada se sont élevés à 76 milliards de dollars, ne le cédant qu'au maximum de 99 milliards de dollars relevé au plus fort de l'engouement pour les TIC en l'an 2000. Il y a à peine deux ans, l'IDE au Canada était de moins de 2 milliards de dollars au total. L'intérêt des investisseurs étrangers s'est surtout porté sur nos sociétés minières de plus en plus lucratives. Il y a eu prise de contrôle d'un certain nombre de sociétés qui sont des figures de proue de l'économie canadienne comme Inco, Falconbridge et la vénérable Compagnie de la Baie d'Hudson.

Figure 9



Canadian companies continued to expand their global reach, putting \$48 billion into direct investment abroad in 2006, equal to the average over the last three years (and one-fifth more than all FDI in Canada since 2004). These investments were increasingly profitable, as earnings abroad have doubled since 2003 (especially in finance and insurance). The inflow of these profits, along with more interest earned from Maple bonds, was a major factor behind reducing our deficit in investment income to its lowest level in almost 25 years.

Figure 10



Les sociétés canadiennes ont encore fait un pas en avant à l'étranger, y allant d'un investissement direct de 48 milliards de dollars en 2006, autant en moyenne que dans les trois dernières années (et un cinquième de plus que les IDE au Canada depuis 2004). Ce sont des investissements qui se sont révélés de plus en plus rentables, puisque les revenus acquis à l'étranger ont doublé depuis 2003 (plus particulièrement dans les secteurs des finances et des assurances). Ces apports de bénéfices et le surcroît d'intérêts tiré des obligations canadianisées du type « Maple » expliquent en grande partie que notre déficit

placements ait été ramené à son plus bas niveau en presque 25 ans.

New financial instruments continued to proliferate, notably the trend to securitisation (the bundling together of different financial instruments to diversify risk). Financial innovation may even have played a role in the recent bull market for commodities, as commodity-based exchange-traded funds (ETFs) debuted in 2004. One of the major innovations for Canadians was 'Maple bonds' (bonds issued in Canada by non-residents and denominated in Canadian currency). Almost non-existent before the limit on the foreign content of RRSPs was lifted in 2005, Maple bonds represented 60% of the \$43 billion of foreign bonds Canadians bought last year.

De nouveaux instruments financiers ont continué à proliférer, en particulier la titrisation (le regroupement de différents instruments financiers afin de diversifier le risque). L'innovation financière pourrait même avoir joué un rôle dans le récent marché haussier des produits de base. Il y a notamment pour les marchandises les « fonds indiciels négociables en bourse » (FINB) qui ont fait leur apparition en 2004. Une des grandes nouveautés pour les Canadiens a été les obligations « Maple » émises au Canada par des non-résidents et libellées en dollars canadiens. À peu près inexistantes avant qu'on ne relève la limite imposée au contenu étranger des REER, ces obligations canadianisées constituaient l'an dernier 60 % des 43 milliards de dollars en obligations étrangères achetées par les Canadiens.

The rapid improvement in the net investment income balance with non-residents is reflected in much faster growth in GNP than in GDP in recent years. Last year alone, nominal GNP grew half a point more than GDP (5.4% versus 4.9%). Since 2001, GNP growth has outstripped GDP by 2.2 points (32.1% versus 29.9%). In concrete terms, this represents an extra \$487 of income per Canadian over this period. The implication is that the income of Canadians is growing faster than GDP, because of improved earnings on investment abroad. This is one reason domestic spending has expanded faster than domestic output in each of the last four years.

De cette amélioration rapide du solde du compte des revenus de placements avec les non-résidents témoigne une croissance bien plus vive du PNB que du PIB ces dernières années. L'an dernier seulement, le PNB nominal a gagné un demi-point de plus que le PIB (5,4 % contre 4,9 %). Depuis 2001, le PNB dépasse le PIB de 2,2 points en croissance (32,1 % contre 29,9 %). Bien concrètement, c'est là un revenu supplémentaire de 487 \$ par Canadien pendant cette période. Par conséquent, le revenu des Canadiens croît plus vite que le PIB à cause de la progression des revenus tirés des investissements à l'étranger. C'est là une des raisons pour lesquelles les dépenses intérieures ont augmenté plus rapidement que la production intérieure à chacune des quatre dernières années.

While it is easy to be mesmerized by the wealth oozing from mining, it is noteworthy that profits rose last year in most major industries (15 out of 18 recorded increases). Consumer-related industries such as retail

La richesse produite par le secteur minier a de quoi subjugué les esprits, mais on notera aussi que les bénéfices se sont accrus l'an dernier dans la plupart des grandes branches d'activité (15 industries sur 18 ont enregistré des

and real estate benefited from strong sales and increased travel from abroad. Transportation and wholesaling profited from the increased flow of goods across the country. Finance and business services continued to expand steadily. Even manufacturing eked out a small increase, despite its well-documented woes, due to record prices for refined petroleum and metal products and stricter cost control (operating expenses rose 5% in both 2003 and 2004, but slowed to less than 2% in the last two years, partly due to more layoffs).

The swoon of natural gas prices noted earlier triggered the bankruptcy of the US\$6 billion Amaranth hedge fund in October. It was revealing that this collapse was contained by the financial system. Instead of provoking a financial crisis (like the collapse of Long Term Capital Management did in 1998), the losses were quickly absorbed. This reflects better risk management, aided by the use of hedges and a depth of liquidity that did not exist until recently.<sup>15</sup> More generally, the perception of less risk by the financial system was reflected in the lowest yield spread ever between risky investments (notably junk bonds) and the most secure.

### Consumers were unfazed by rising gas prices

Consumer spending continued to expand briskly last year, underpinned by strong labour, housing and stock markets. Not even record high energy prices deterred consumers: while prices rose another 5% on average, the mild winter weather lowered the use of energy for home heating enough that consumers actually devoted a smaller share of their budgets to energy than in 2005.

Since 2002, the price of a barrel of oil on world markets has jumped from \$20 (US) to a peak of \$77 last fall, before easing to \$60 at year end. Consumers in Canada mostly shrugged off the effect of rising gasoline prices on their driving habits, never mind their overall behaviour. Retail gasoline consumption has continued to increase every year since 2002, including a 0.8% rise last year. The only concession drivers made to higher prices was to switch from premium to regular grade gasoline in each year.

This is in marked contrast with the US, where households consumed less gasoline in both 2005 and 2006, their first back-to-back declines ever outside a recession.<sup>16</sup> The different impact of gasoline prices on

augmentations). Des industries liées à la consommation comme le commerce de détail et le secteur immobilier ont profité de la fermeté des ventes et de l'accroissement du tourisme étranger. Les transports et le commerce de gros ont bénéficié pour leur part d'une circulation supérieure des biens partout au pays. Les services financiers et les services aux entreprises ont conservé leur régime de croisière. Même le secteur de la fabrication a eu droit à un maigre gain malgré ses maux bien connus, et ce, à cause de prix records pour le pétrole raffiné et les produits métalliques, et d'un contrôle plus rigoureux exercé sur les coûts (les dépenses d'exploitation se sont alourdies de 5 % tant en 2003 qu'en 2004, mais le mouvement devait ralentir à moins de 2 % ces deux dernières années, partiellement au prix d'une multiplication des licenciements).

La chute des cours du gaz naturel que nous avons évoquée a provoqué la faillite en octobre du fonds de couverture Amaranth de 6 milliards de dollars aux États-Unis. Il est révélateur que cette faillite a été limitée par le système financier. Au lieu de dégénérer en crise financière (comme à la suite de l'effondrement de Long-Term Capital Management en 1998), les pertes ont vite été absorbées, ce que l'on doit à une meilleure gestion des risques favorisée par les opérations de couverture et une abondance de liquidités qui encore récemment n'existait pas<sup>15</sup>. Plus généralement, une perception adoucie des risques par le système financier s'est traduite par l'écart de rendement le plus faible jamais constaté entre placements risqués (en obligations de pacotille, par exemple) et placements sûrs.

### Les consommateurs n'ont pas bronché devant le renchérissement de l'essence

Les dépenses de consommation ont continué leur marche en avant l'an dernier, soutenues par la fermeté des marchés du travail, de l'habitation et des actions. Les consommateurs n'ont même pas été intimidés par des prix records de l'énergie. Les prix avaient encore augmenté de 5 % en moyenne, mais le temps hivernal doux avait assez réduit en quantité l'énergie nécessaire au chauffage domestique pour que les consommateurs aient moins à dépenser à ce chapitre de leur budget qu'en 2005.

Depuis 2002, le prix du baril de pétrole a fait un bond sur le marché mondial, passant de 20 dollars américains à un sommet de 77 \$ l'automne dernier avant de retomber à 60 \$ en fin d'année. Au Canada, les consommateurs ont tout simplement fait fi des répercussions du renchérissement de l'essence sur leurs habitudes de conduite, sans parler de leurs comportements en général. La consommation d'essence croît chaque année depuis 2002. L'an dernier, elle s'est élevée de 0,8 %. La seule concession que les automobilistes ont faite face au prix de l'essence a été de passer du super à l'essence régulière chaque année.

On est loin de la situation américaine où les ménages ont consommé moins d'essence aussi bien en 2005 qu'en 2006. C'est la première fois que, en dehors d'une période de récession, on y passe deux années de suite à acheter moins

the two countries was reflected in consumer confidence. Soaring gas prices dampened spirits in the US but not Canada, opening up the widest gap in confidence between the two ever recorded.<sup>17</sup>

Neither did rising gasoline prices broadly affect the level or composition of vehicle sales. Overall, unit sales were the second highest ever, just 4% below the record set in 2002. For the fifth straight year, purchases of trucks (which include SUVs) rose faster than car sales. While demand increased for some segments such as subcompact cars, demand continued to grow for large and luxury SUVs and crossover vehicles (SUVs mounted on a car chassis). In fact, the strength of truck sales pushed the share of cars in all vehicle sales to a record low of 51.7% last year (eclipsing the previous low of 51.8% set during the oil price collapse of 1998).

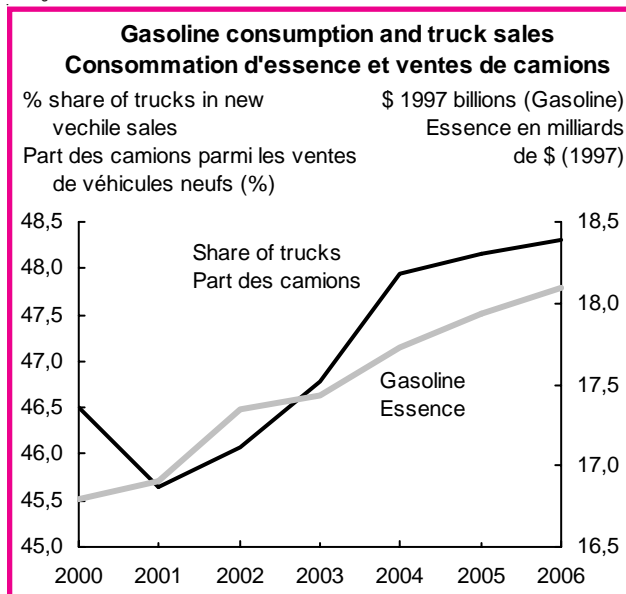
The relative strength of truck versus car sales in Canada was the opposite of the US, where consumers switched to cars (notably hybrids) to save on fuel in the last two years. Much of the difference between the trends in the two countries can be attributed to Alberta, where two-thirds of all vehicles sold last year were trucks.

Elsewhere, consumers continued to snap up electronics and household goods in record numbers. Large retailers saw demand rise the most for televisions, notably in large screen and high-definition formats. Computer outlays also rose at a double-digit rate. Cellphone use has become so common that almost 5% of homes no longer have a traditional landline. Prescription drugs were that fastest-growing segment of non-durable goods, although this reflected new and costlier drugs more than the aging population.

### Climate change

Global climate change was increasingly evident last year. The winter of 2006 was the warmest on record, with temperatures across Canada averaging four degrees above normal. The spring was also the

Figure 11



d'essence<sup>16</sup>. La différence entre les deux pays en ce qui concerne la hausse du prix de l'essence s'est manifestée par la confiance des consommateurs. Aux États-Unis, l'envol des prix de l'essence a refroidi les esprits, mais pas au Canada, ce qui a élargi le plus grand écart de confiance entre ces deux pays jamais enregistré<sup>17</sup>.

Le renchérissement de l'essence n'a pas influé non plus sur les ventes de véhicules ni sur les types de véhicules populaires. Les ventes ont atteint leur deuxième plus haut sommet, à peine 4 % sous le record établi en 2002. Une cinquième année de suite, les ventes de camions (qui com-

prennent les utilitaires sportifs) ont augmenté plus vite que les ventes de voitures. La demande s'accroît dans plusieurs sous-secteurs comme celui des sous-compactes, mais elle progresse aussi pour les utilitaires sportifs de grande taille, de luxe ou de montage mixte (VUS sur châssis de voiture). En fait, la vigueur des ventes de camions a ramené l'importance relative des ventes de voitures à un bas niveau record de 51,7 % l'an dernier (valeur qui éclipsait le record de 51,8 % établi pendant la crise pétrolière de 1998).

La vigueur relative des ventes de camions et de voitures au Canada est à l'opposé de la situation américaine où, au cours des deux dernières années, les consommateurs ont jeté leur dévolu sur les voitures en général (et sur les automobiles hybrides en particulier) afin d'économiser l'essence. La différence de tendances entre les deux pays est attribuable en majeure partie à l'Alberta où les deux tiers de tous les véhicules vendus l'an dernier étaient des camions.

Par ailleurs, les consommateurs se sont encore rués sur les produits électroniques et les biens ménagers. Dans les grands magasins de détail, la demande s'est accrue surtout dans le cas des téléviseurs (grand écran et haute définition en particulier). La demande d'ordinateurs a aussi été en croissance à deux chiffres. La téléphonie cellulaire est désormais si répandue que presque 5 % des foyers n'ont plus de ligne téléphonique ordinaire. Enfin, les médicaments d'ordonnance ont été la composante la plus en croissance dans le secteur des biens non durables, quoique cette situation découle davantage de nouveaux médicaments plus coûteux que du vieillissement de la population.

### Changements climatiques

Le réchauffement planétaire s'est fait de plus en plus évident l'an dernier. L'hiver de 2006 a été le plus clément jamais observé et, partout au Canada, les températures ont été, en moyenne, supérieures de quatre degrés à la normale. Le

warmest ever, while both summer and fall were the second hottest on record. The trend to warmer temperatures has been accompanied by more destructive storms in recent years (notably the Ice Storm in eastern Canada in 1998, the record hurricane season in the US in 2005 and the storms that hit the BC coast late in 2006). The change in climate was reflected in new diseases, such as Lyme disease and the West Nile virus, appearing in Canada.

The economy increasingly felt the impact of climate change. The most obvious effect of last year's record warmth was to melt demand and prices for natural gas. The glut of natural gas depressed the market all year, sending prices as low as \$4 (US) per mm BTUs by September (they had spiked as high as \$15 in the aftermath of the hurricanes in 2005). The price drop provoked sharp cutbacks in drilling plans in the gas industry (thereby freeing up resources in Alberta for other sectors such as the oilsands in a way that macroeconomic policy could not). As well, the delayed freeze-up hampered rigs from exploring rugged terrain. Crude oil prices were less affected, partly because oil demand is more dependent on motor fuels than heating.

The trend to milder winters also allowed the mountain pine beetle to infest and destroy large swaths of BC's pine forest, before reaching western Alberta last year. Just this decade, the infestation spread from 284,000 to 9.22 million hectares of forest in BC, rendering 500 million cubic meters of wood unusable. As a result of this so called 'bug wood', lumber firms in BC kept harvesting even as prices tumbled (obviously, this has implications for forest availability in years to come). Mild weather also delayed the opening of the ice roads that are critical to supplying Canada's northern communities, especially diamond mines in the Territories.

Not all the impacts of climate change were negative. Lower heating bills helped consumers cope with record prices at the gasoline pump. The construction season was prolonged, which was particularly important to the home-building industry early in the year when it was struggling to meet demand. Transportation was made easier, particularly by water as the St Lawrence Seaway had its longest-ever season. The impact on agriculture has been mixed: while mild weather extends the growing season, precipitation is more variable. The worst droughts in a century on the prairies in 2001 and 2002 were followed by heavy spring rains in 2005 and record rain in BC and eastern Canada last fall.<sup>18</sup>

printemps a aussi été le plus doux de mémoire. Quant à l'été et à l'automne, ils ont été les deuxièmes en importance dans l'histoire pour leur chaleur. La tendance au réchauffement s'est manifestée ces dernières années par des intempéries plus destructrices (mentionnons la tempête de verglas dans l'est du Canada en 1998, une saison des ouragans record aux États-Unis en 2005 et les tempêtes qui ont sévi sur le littoral de la Colombie-Britannique vers la fin de 2006). De nouvelles maladies ont aussi fait leur apparition au Canada, qu'il s'agisse de la maladie de Lyme ou du virus du Nil occidental.

L'économie s'est de plus en plus ressentie de la transformation du climat. L'effet le plus évident l'an dernier avec les chaleurs records a été la chute de la demande et du prix du gaz naturel. La surabondance de gaz a enfoncé le marché toute l'année et, en septembre, le prix n'était plus que de 4 dollars américains le million de BTU (il avait culminé à 15 \$ à la suite des dévastations des ouragans en 2005). Cette baisse de prix a fait fondre les projets de forage de l'industrie gazière (libérant ainsi des ressources en Alberta pour d'autres secteurs comme celui des sables bitumineux comme jamais la politique macroéconomique n'aurait pu le faire). Autre phénomène, la période de gel décalée a empêché les sociétés de forage de s'aventurer en terrain accidenté. Le prix du pétrole brut a été moins touché, en partie parce que la demande pétrolière dépend plus des carburants automobiles que des combustibles de chauffage.

L'adoucissement des hivers a aussi été l'occasion pour le dendroctone du pin d'infester et de détruire de grands pans du territoire de cette essence en Colombie-Britannique, et, l'an dernier, de gagner l'ouest de l'Alberta. Depuis dix ans seulement, l'infestation est passée de 284 000 à 9,22 millions d'hectares de forêt en Colombie-Britannique. C'est ainsi que 500 millions de mètres cubes de bois sont devenus inutilisables. À cause du bois infesté, les sociétés forestières de cette province ont continué à récolter même en période d'affaissement des prix (il y aura évidemment des conséquences sur les disponibilités forestières ces prochaines années). Le temps doux a également retardé l'ouverture des routes de glace si essentielles à l'approvisionnement des localités septentrionales du pays, et notamment des mines de diamant des territoires.

Les changements climatiques n'ont pas eu que des effets négatifs, puisque l'allègement de la facture de chauffage domestique a aidé les consommateurs à affronter les prix records de l'essence à la pompe. La saison de construction du bâtiment s'est prolongée, ce dont a particulièrement profité la construction résidentielle qui, plus tôt dans l'année, avait du mal à répondre à la demande. Les transports ont aussi été facilités, en particulier le transport maritime, car le Saint-Laurent a connu sa plus longue saison de navigation dans l'histoire. Dans le cas de l'agriculture, les effets ont été inégaux avec une saison de culture prolongée, mais une pluviométrie plus variable. Aux pires sécheresses du siècle dans les Prairies en 2001 et 2002 ont succédé des pluies printanières abondantes en 2005 et des précipitations records en Colombie-Britannique et dans l'est du pays l'automne dernier<sup>18</sup>.



### Manufacturing restructures

Nowhere was the variable impact of structural and regional change more evident than in the manufacturing sector in 2006. The regional dimension was stark: Quebec and all the western provinces posted higher shipments last year, while Ontario and most Atlantic provinces saw shipments fall. A closer examination of the industries that contributed to the regional pattern of gains and losses is instructive about which adapted best to the pressures of both a slowdown in key US markets and the higher dollar. With the US auto and housing markets slumping, manufacturers concentrated on faster-growing markets in western Canada.

Alberta led the provinces with a 7% gain in shipments, and was the only one where factory jobs expanded significantly. High oil prices played only a small role in this increase. Chemicals contributed more than three times as much to growth. Almost as big a factor were shipments of capital goods, especially machinery destined for the oilpatch.

Alberta's stimulus to manufacturing demand spread across the country, notably steel for pipelines made on the prairies and heavy trucks imported from BC. Capital goods industries accounted for all of the growth in Saskatchewan, again fuelled by demand from the mining sector. These same industries contributed nearly half the growth in BC, although its largest increase came from the boom in primary metals.

Primary metals also led the 3% growth in Quebec's shipments last year (although not enough to stop jobs from disappearing). Shipments were boosted by the opening of a new aluminum refinery. Pharmaceuticals and aerospace had another good year, especially in European markets. With a 19% decrease, sawmills replaced clothing and textiles as Quebec's weakest sector. Clothing shipments fell less than 1% last year, after plunging 40% over the previous two years after quotas on imports were removed.

Shipments in Ontario fell 4.2%, or \$12 billion. However, the bulk of this drop originated in a loss of \$9.7 billion in the auto sector (including parts), which plumbed its lowest level since 1998. Even within the auto industry, there was a marked contrast between the downsizing undertaken by the traditional Big Three producers and the recently arrived transplants from overseas, which operated at near full capacity.

### Restructuration du secteur de la fabrication

Les variations structurelles et régionales n'ont nulle part eu d'effets négatifs plus sentis que dans le secteur de la fabrication en 2006. Les perspectives régionales étaient sombres : pour le Québec et toutes les provinces de l'Ouest, les livraisons manufacturières ont augmenté l'an dernier, mais pour l'Ontario et la plupart des provinces de l'Atlantique, elles ont diminué. À regarder de plus près les industries qui ont créé cette alternance régionale de gains et de pertes, on peut voir lesquelles se sont le mieux adaptées aux pressions tant du ralentissement des grands marchés américains que de la valorisation du dollar. En situation de marasme des marchés de l'automobile et de l'habitation aux États-Unis, les fabricants canadiens ont reporté leur intérêt sur les marchés en croissance plus rapide dans l'Ouest canadien.

L'Alberta a prédominé parmi les provinces avec un gain de 7 % pour ses livraisons manufacturières; c'est la seule province où l'emploi dans les usines a progressé. L'industrie chimique a eu une contribution plus de trois fois supérieure à la croissance. Un autre facteur presque aussi important a été les expéditions de biens d'équipement, plus particulièrement de machinerie destinée au secteur pétrolier.

L'Alberta a stimulé la demande manufacturière à l'échelle du pays avec notamment des commandes d'acier pour les pipelines des Prairies et des achats de camions lourds à la Colombie-Britannique. Les industries de biens d'équipement rendent compte de toute la croissance observée en Saskatchewan, surtout grâce à la demande du secteur minier une fois de plus. Ces mêmes branches d'activité sont à l'origine de près de la moitié de la croissance en Colombie-Britannique, bien que, dans cette province, le gain le plus imposant soit à mettre au compte de l'essor des métaux de première transformation.

Ces derniers ont également dominé dans la progression de 3 % des expéditions du Québec l'an dernier (bien que cela n'ait pas été suffisant pour empêcher des emplois de disparaître). Les expéditions ont été stimulées par l'ouverture d'une nouvelle aluminerie. L'année a aussi été bonne pour l'industrie pharmaceutique et l'aérospatiale, en particulier sur les marchés européens. Avec une baisse de 19 %, les scieries ont remplacé les industries du vêtement et du textile comme branche d'activité la plus faible au Québec. Les livraisons de vêtements ont diminué de moins de 1 % l'an dernier après avoir chuté de 40 % les deux années précédentes en situation de décontingement des importations.

En Ontario, les livraisons manufacturières ont décliné de 4,2 % ou 12 milliards de dollars, mais le principal responsable de cette chute est l'industrie de l'automobile avec une perte de 9,7 milliards (pour les véhicules et les pièces). Les expéditions de cette industrie devaient tomber à leur plus bas niveau depuis 1998. Même dans le secteur de l'automobile, on voyait un contraste saisissant entre les réductions d'activité des trois grands constructeurs et une exploitation presque à capacité des usines récemment implantées par les constructeurs d'outre-mer.

Outside of autos, manufacturers in Ontario were equally split between expanding and contracting industries. Most capital goods industries (outside of the ICT sector) fared well, as did refiners and aerospace. These were offset by losses in industries that feed the auto industry (such as iron and steel and plastic and rubber) as well as wood and paper. Weakness in forestry-related products and the ongoing woes of the fishing industry lowered shipments in three of the four Atlantic provinces (PEI was the exception).

Another response of exporters to the loss of some US markets was to continue to diversify away from the US as growth accelerated overseas. Exports outside the US jumped 45% in the past four years, capped by a 15% hike last year. This increase overseas was ten times greater than the 4.1% growth in our exports to the US since the dollar began rising in 2003. As a result, the share of exports destined outside the US rose from 16.2% in 2002 to 21.1% last year, the highest since 1995.

### Conclusion

Certainly some industries and regions were facing increasing dislocation and stress last year. All the major North American auto producers announced major structural cuts to their operations. A wave of closings swept across the lumber industry in eastern Canada. Clothing began to stabilize, but only after contracting by a third in 2004 and 2005 after import quotas were lifted. Manufacturers of telephone communications equipment remained just one-fifth their size at the peak of the ICT boom in 2000.

But overall Canadians successfully adapted to these and other changes. Unmistakable signs of prosperity were widely apparent in everyday life, beyond the statistics on aggregate GDP. Unemployment fell to a 30-year low, with people often finding work by migrating to other regions or industries in increasing numbers. Chronic joblessness was increasingly rare. The stock market set more records, while the housing market continued to hit new highs. Vehicle sales were the second highest ever and Canadians continued to drive more, undeterred by rising gas prices. Canadians loaded up on cheaper electronic goods for the home, while traveling overseas in record numbers, both tangible benefits from the stronger dollar. Fuelled by the gains in household income and spending, governments continued to record sizeable fiscal surpluses. And, Canadians increasingly profited from their investments abroad.

En dehors de ce même secteur, il y a eu autant d'industries en expansion qu'en contraction en Ontario. La plupart des industries de biens d'équipement (à l'exception du secteur des TIC) s'en sont bien tirées, tout comme les raffineries et l'aérospatiale. En revanche, il y a eu des pertes dans les industries qui alimentent l'industrie de l'automobile (sidérurgie, plastique, caoutchouc, etc.), ainsi que dans les pâtes et papiers. La faiblesse des produits forestiers et les maux persistants de l'industrie des pêches ont fait baisser les livraisons dans trois des quatre provinces de l'Atlantique (l'Île-du-Prince-Édouard étant l'exception).

Une autre réaction des exportateurs à la perte de certains débouchés en territoire américain a été une poursuite de la diversification hors États-Unis avec une accélération de la croissance outre-mer. Les États-Unis mis à part, nos exportations ont fait un bond de 45 % depuis quatre ans et, l'an dernier, elles ont culminé à 15 %. Depuis que le dollar s'est mis à monter en 2003, la progression outre-mer a été dix fois celle de la croissance de 4,1 % de nos exportations vers les États-Unis. C'est ainsi que la part des exportations canadiennes hors États-Unis a monté de 16,2 % en 2002 à 21,1 % l'an dernier. C'est sa progression la plus ample depuis 1995.

### Conclusion

Il est sûr qu'un certain nombre d'industries et de régions s'exposaient de plus en plus à des conditions de resserrement et de dislocation l'an dernier. Tous les grands constructeurs automobiles nord-américains ont annoncé une importante transformation structurelle de leurs activités. Une vague de fermetures a déferlé sur l'industrie du bois d'œuvre dans l'est du Canada. L'industrie du vêtement a commencé à se stabiliser, mais seulement après s'être contractée du tiers en 2004 et 2005 par suite du décontingement des importations. La fabrication de matériel de téléphonie n'est plus que du cinquième de sa taille au zénith de la période de prospérité des TIC, en l'an 2000.

Les Canadiens n'en ont pas moins réussi à s'adapter à ces bouleversements et à d'autres. Les signes de prospérité étaient indubitables au quotidien par-delà les statistiques du PIB global. Le taux de chômage est tombé à un bas niveau record; souvent, les gens ont trouvé du travail en migrant en nombre croissant vers d'autres régions ou d'autres industries. Le chômage chronique devenait de plus en plus rare. Le marché boursier a établi de nouveaux records et le marché de l'habitation est parvenu à de nouveaux sommets. Enfin, les ventes de véhicules ont été les deuxièmes en importance dans l'histoire. Les Canadiens ont multiplié les achats de produits électroniques à meilleur marché pour le foyer et ils se sont déplacés à l'étranger en nombre record, double conséquence bien concrète de la valorisation du dollar. Grâce à l'élévation du revenu des ménages et à la progression de leurs dépenses, les gouvernements ont encore pu présenter des excédents budgétaires appréciables. Quant aux Canadiens, ils ont de plus en plus profité de leurs investissements à l'étranger.

In retrospect, the most surprising development in 2006 was not that a surge in oil prices or the bursting of the US housing bubble did not dampen growth. Households and firms have adapted to bigger challenges than occurred last year (the Bank of Canada remarked that 2006 was notable for the absence of shocks on the scale of 9/11 or the stock market crash<sup>19</sup>). Instead, the surprise was that so many commentators continued to under-estimate the ability of Canadians to react and adapt to fast-changing or unexpected circumstances. The most dramatic example of this adaptability was the increased migration of people to Alberta last year.

So, should Canadians be complacent that economic growth is assured for the foreseeable future? Of course not. Not all of the adjustments in the economy have gone smoothly. The rapid shifts in our resource sector have some negative consequences. Productivity in mining has been declining since 1999, (see last month's CEO feature article). Rising emissions from the oilsands helped raise Canada's emissions of greenhouse gases, widely linked to climate change. But recent evidence suggests that the greatest challenge to sustaining growth is as likely to come from a non-economic event, such as climate change, demographic shifts or a major health epidemic.

## Notes

1. See "Flat prospects", *The Economist*, March 17, 2007.
2. P.30, National Energy Board, "Short-term Canadian Natural Gas Deliverability 2006-2008", Oct. 2006.
3. In the early 1990s, spending in the oilsands was consistently below \$0.5 billion, less than 5% of all oil and gas investment.
4. The gap between the price of a barrel of Hardisty heavy oil and regular light crude fell from \$35 in 2005 to \$30 last year, and narrowed further to \$22 by February 2007.
5. See "EnCana sets Canadian profit record", *The Calgary Herald*, Feb. 16, 2007.
6. Quoted from "A \$1 billion reach into Calgary's sky: EnCana tower to be the tallest west of Toronto", *The Globe and Mail*, A1, Oct 13, 2006.
7. For a more detailed examination of Alberta's recent growth, see "The Alberta economic juggernaut: The boom on the rose" in the Sept. 2006 issue of this publication.

Si on regarde en arrière, ce dont on s'étonnera le plus en 2006 n'est pas que la montée en flèche des cours pétroliers ou l'éclatement de la bulle de l'habitation aux États-Unis n'ont pas amorti la croissance. Les ménages et les entreprises ont su s'adapter à plus de défis que ne leur en a offert 2006 (la Banque du Canada a fait remarquer que 2006 se distingue par son absence de chocs comme les attentats du 11 septembre ou le krach boursier<sup>19</sup>). Ce qui étonne plutôt, c'est qu'un si grand nombre d'observateurs continuent à sous-estimer la capacité des Canadiens à réagir et à s'adapter à des circonstances changeantes ou inattendues. L'exemple le plus éloquent de cette adaptabilité est la migration croissante vers l'Alberta l'an dernier.

Les Canadiens doivent-ils croire pour autant que leur croissance économique est assurée pour l'avenir prévisible? Non, bien sûr. Tous les rajustements de l'économie ne se sont pas faits en douceur. Les variations rapides dans notre secteur des ressources naturelles ont des conséquences fâcheuses. Dans l'industrie minière, la productivité est en décroissance depuis 1999 (voir l'étude spéciale de l'OEC du mois dernier). Il y a aussi la montée des émissions de gaz à effet de serre au Canada à laquelle l'exploitation des sables bitumineux contribue. On sait que ces émissions sont étroitement liées à la transformation du climat. Selon des données récentes, le plus grand défi pour le maintien de la croissance viendra sans doute de faits non économiques comme les changements climatiques, les variations démographiques ou les grandes épidémies.

## Notes

1. Voir « Flat prospects », *The Economist*, 17 mars 2007.
2. P. 30, Office national de l'énergie, *Productibilité à court terme de gaz naturel au Canada 2006-2008*, octobre 2006.
3. Au début des années 1990, les dépenses dans le secteur des sables pétrolifères ont invariablement été de moins de 0,5 milliard de dollars soit moins de 5% de l'ensemble des investissements dans le secteur du pétrole et du gaz.
4. L'écart de prix du baril entre le pétrole lourd à Hardisty et le pétrole brut léger régulier est tombé de 35 \$ en 2005 à 30 \$ l'an dernier et a encore baissé à 22 \$ en février 2007.
5. Voir « EnCana sets Canadian profit record », *The Calgary Herald*, 16 février 2007.
6. Citation de « A \$1 billion reach into Calgary's sky: EnCana tower to be the tallest west of Toronto », *The Globe and Mail*, A1, 13 octobre 2006.
7. Pour un tableau plus détaillé de la croissance récente en Alberta, voir « L'irrépressible poussée économique de l'Alberta : l'éclosion de la rose de l'Ouest » dans le numéro de septembre 2006 de la présente publication.

8. See Todd Hirsch, "Dropping out to get rich", *Policy Options*, Vol. 28, No. 2, February 2007.
  9. At times, the supply of nickel in LME warehouses was less than two days.
  10. The population and migration data in this paper are for July 1 of every year.
  11. For more on the role migration plays in Canada's labour market adjustment, see T. Bayoumi, B. Sutton and A. Swiston, "Shocking Aspects of Canadian Labour Markets." IMF Working Paper, March 2006.
  12. Saskatchewan is now the only province whose unemployment rate has always been below the national average.
  13. There was a difference by gender: while unemployment among adult women in Ontario fell to the second-lowest rate ever, it was steady for adult men, reflecting the loss of factory jobs.
  14. Youths in the US are defined as 16 to 24 years, while in Canada's labour force survey 15 year olds are included.
  15. See "The recent behaviour of financial market volatility" Bank of International Settlements, BIS paper 29, August 2006.
  16. US gas consumption is based on personal expenditure data from the Bureau of Economic Analysis.
  17. See "High gas prices haven't siphoned Canadians' faith" in *The Ottawa Citizen*, June 28, 2006.
  18. Henry D. Venema, "From Cumulative Threats to Integrated Responses: A review of Ag-Water Policy Issues in Prairie Canada." Session No. 2, OECD Workshops on Agriculture and Water, Nov. 2005.
  19. "Dodge sees lower inflation threat", B3, *The Globe and Mail*, Dec 23, 2006.
8. Voir Todd Hirsch, « Dropping out to get rich », *Options politiques*, vol. 28, n° 2, février 2007.
  9. Parfois, l'offre de nickel dans les entrepôts de la *London Metal Exchange* pouvait satisfaire moins de deux jours de demande.
  10. Les données sur la population et la migration dans la présente étude sont en date du 1<sup>er</sup> juillet de chaque année.
  11. Pour en savoir davantage sur le rôle que la migration joue sur le marché du travail au Canada, voir T. Bayoumi, B. Sutton et A. Swiston, « Shocking Aspects of Canadian Labour Markets », document de travail du FMI, mars 2006.
  12. La Saskatchewan est désormais la seule province dont le taux de chômage a toujours été inférieur à la moyenne nationale.
  13. On notait une différence entre les deux sexes : si le chômage chez les femmes d'âge adulte est tombé à sa deuxième valeur la plus basse dans l'histoire, il a été stable chez les hommes du même âge en situation de recul de l'emploi manufacturier.
  14. Aux États-Unis, les jeunes comprennent les 16 à 24 ans tandis que dans l'Enquête sur la population active au Canada, les jeunes de 15 ans sont inclus.
  15. Voir « The recent behaviour of financial market volatility », Banque des règlements internationaux, BRI document n° 29, août 2006.
  16. Les chiffres de consommation d'essence aux États-Unis se fondent sur les données sur les dépenses personnelles du *Bureau of Economic Analysis*.
  17. Voir « High gas prices haven't siphoned Canadians' faith », *The Ottawa Citizen*, 28 juin 2006.
  18. Henry D. Venema, « From Cumulative Threats to Integrated Responses: A review of Ag-Water Policy Issues in Prairie Canada », Session n° 2, Ateliers de l'OCDE sur l'agriculture et les ressources aquatiques, Novembre 2005.
  19. Voir « Dodge sees lower inflation threat », B3, *The Globe and Mail*, 23 décembre 2006.

**ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT** | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



# Recent feature articles

# Études spéciales récemment parues

## March 2007

Recent trends in output and employment.

## February 2007

1. Federal government revenue and spending by province: a scorecard of winners and losers in confederation?
2. Canada's unemployment mosaic, 2000 to 2006.

## January 2007

Work hours instability.

## December 2006

Trade liberalization and the Canadian clothing market.

## November 2006

The changing composition of the merchandise trade surplus.

## October 2006

National and regional trends in business bankruptcies 1980-2005.

## September 2006

The Alberta economic juggernaut: The boom on the rose.

## August 2006

Converging gender roles.

## July 2006

Head office employment in Canada, 1999 to 2005.

## June 2006

From she to she: changing patterns of women in the Canadian labour force.

## May 2006

The west coast boom.

## April 2006

1. The year in review: the revenge of the old economy.
2. Recent trends in corporate finance.

## March 2006

1. Canada's place in world trade, 1990-2005.
2. Changes in foreign control under different regulatory climates: multinationals in Canada.

## Mars 2007

Tendances récentes de la production et de l'emploi.

## Février 2007

1. Revenus et dépenses de l'administration fédérale selon la province : qui sont les gagnants et les perdants dans la confédération?
2. La mosaïque du chômage au Canada, de 2000 à 2006.

## Janvier 2007

Instabilité des heures de travail.

## Décembre 2006

La libéralisation des échanges et l'industrie canadienne du vêtement.

## Novembre 2006

L'évolution de la composition de l'excédent commercial de marchandises.

## Octobre 2006

Tendances nationales et régionales des faillites d'entreprises, 1980 à 2005.

## Septembre 2006

L'irrépressible poussée économique de l'Alberta : l'éclosion de la rose de l'Ouest.

## Août 2006

Convergence des rôles des sexes.

## Juillet 2006

L'emploi dans les sièges sociaux au Canada de 1999 à 2005.

## Juin 2006

D'une mère à l'autre : l'évolution de la population active féminine au Canada.

## Mai 2006

L'essor économique de la côte Ouest.

## Avril 2006

1. Bilan de l'année : la revanche de la vieille économie.
2. Tendances récentes du financement des sociétés.

## Mars 2006

1. La place du Canada dans le commerce mondial, 1990 à 2005.
2. Évolution du contrôle étranger sous divers régimes de réglementation : évaluation des données statistiques.

**February 2006**

Emerging patterns in the labour market: a reversal from the 1990s.

**January 2006**

Multipliers and outsourcing: how industries interact with each other and affect GDP.

**December 2005**

1. Is Canada's manufacturing lagging compared with the US?
2. Wholesalers of pharmaceutical products: a vibrant industry.

**November 2005**

Rising energy prices: how big a shock to consumers and industry?

**October 2005**

Socio-demographic factors in the current housing market.

**September 2005**

Long-run cycles in business investment.

**August 2005**

Provincial income disparities through an urban-rural lens.

**June 2005**

Canada's trade and investment with China.

**May 2005**

1. Canada's natural resource exports.
2. Federal personal income tax: slicing the pie.

**April 2005**

Canada's economic growth in review.

**March 2005**

1. Recent changes in the labour market.
2. Canada's textile and clothing industries.

**February 2005**

The soaring loonie and international travel.

**January 2005**

1. Using RRSPs before retirement.
2. The output gap between Canada and the US: The role of productivity 1994-2002.

**December 2004**

National versus domestic output: a measure of economic maturity?

**Février 2006**

Nouvelles tendances du marché du travail : toutes à l'opposé des années 1990.

**Janvier 2006**

Multiplicateurs et impartition : interaction des branches d'activité et influence sur le PIB.

**Décembre 2005**

1. Le secteur manufacturier canadien a-t-il pris du retard par rapport à son homologue américain?
2. Les grossistes de produits pharmaceutiques, une industrie en ébullition.

**Novembre 2005**

L'augmentation des prix de l'énergie : incidence pour les consommateurs et l'industrie.

**Octobre 2005**

Facteurs sociodémographiques dans le marché de l'habitation.

**Septembre 2005**

Cycles longs d'investissement des entreprises.

**Août 2005**

Disparités de revenu entre les provinces dans une perspective urbaine-rurale.

**Juin 2005**

Échanges commerciaux du Canada avec la Chine.

**Mai 2005**

1. Les ressources naturelles dans les exportations canadiennes.
2. L'impôt fédéral sur le revenu des particuliers : la part de chacun.

**Avril 2005**

Revue de la croissance économique du Canada.

**Mars 2005**

1. Évolution récente du marché du travail.
2. Industries canadiennes du textile et du vêtement.

**Février 2005**

La montée du huard et les voyages internationaux.

**Janvier 2005**

1. Utilisation du REER avant la retraite.
2. L'écart de production entre le Canada et les États-Unis : Le rôle de la productivité (1994-2002).

**Décembre 2004**

Produit national contre produit intérieur : un indice de maturité économique?

**November 2004**

Social assistance by province, 1993-2003.

**October 2004**

Four decades of creative destruction: renewing Canada's manufacturing base from 1961-1999.

**September 2004**

Canada's imports by country.

**August 2004**

Social assistance use: trends in incidence, entry and exit rates.

**June 2004**

Canada's trade with China.

**May 2004**

1. A diffusion index for GDP.
2. Provincial GDP in 2003.

**April 2004**

Year-end review.

**March 2004**

Terms of trade, GDP and the exchange rate.

**February 2004**

1. The labour market in 2003.
2. The recent growth of floriculture.

**January 2004**

Research and development in the service sector.

**December 2003**

Recent trends in retailing.

**November 2003**

1. The changing role of inventories in the business cycle.
2. Ontario-US power outage: impact on hours worked.

**October 2003**

Canadian foreign affiliates, 1999 to 2001.

**September 2003**

Information technology workers.

**August 2003**

The impact of self-employment on productivity growth in Canada and the US.

**June 2003**

The import intensity of provincial exports.

**Novembre 2004**

Aide sociale par province, 1993-2003.

**Octobre 2004**

Quatre décennies de destruction créatrice : renouvellement de la base du secteur de la fabrication au Canada, de 1961 à 1999.

**Septembre 2004**

Importations du Canada par pays.

**Août 2004**

Prévalence de l'aide sociale : tendances de l'incidence et des taux d'adhésion et d'abandon.

**Juin 2004**

Le Commerce du Canada avec la Chine.

**Mai 2004**

1. Indice de diffusion du PIB.
2. PIB par province en 2003.

**Avril 2004**

Revue de fin d'année.

**Mars 2004**

Termes d'échange, PIB et devises.

**Février 2004**

1. Le marché du travail en 2003.
2. La croissance récente de la floriculture.

**Janvier 2004**

La recherche et le développement dans le secteur des services.

**Décembre 2003**

Les tendances récentes du commerce de détail.

**Novembre 2003**

1. Changement du rôle des stocks dans le cycle d'affaires.
2. Panne de courant Ontario - États-Unis : impact sur les heures travaillées.

**Octobre 2003**

Les sociétés canadiennes affiliées à l'étranger, 1999 à 2001.

**Septembre 2003**

Travailleurs des technologies de l'information.

**Août 2003**

L'incidence du travail indépendant sur la croissance de la productivité au Canada et aux États-Unis.

**Juin 2003**

L'ampleur des importations dans les exportations des provinces.



### May 2003

1. Do Canadians pay more than Americans for the same products?
2. Provincial growth in 2002.

### April 2003

Recent trends in spending and savings in Canada and the US.

### March 2003

Year-end Review.

### February 2003

2002—A good year in the labour market.

### January 2003

The labour market: up north, down south.

### December 2002

Cyclical implications of the rising import content in exports.

### November 2002

The digital divide in Canada.

### October 2002

The effect of dividend flows on Canadian incomes.

### September 2002

Are knowledge-based jobs better?

### August 2002

The effects of recessions on the services industries.

### June 2002

Recent trends in the merchandise trade balance.

### May 2002

1. Foreign affiliate trade statistics: how goods and services are delivered in international markets.
2. Provincial GDP in 2001.

### April 2002

Economic trends in 2001.

### March 2002

Output of information and communications technologies.

### February 2002

The labour market in 2001.

### January 2002

After the layoff.

### Mai 2003

1. Les Canadiens paient-ils plus que les Américains pour les mêmes produits?
2. Croissance par province en 2002.

### Avril 2003

Récents tendances des dépenses et de l'épargne au Canada et aux États-Unis.

### Mars 2003

Revue de fin d'année.

### Février 2003

2002—Année prospère pour le marché du travail.

### Janvier 2003

Le marché du travail : hausse au nord, baisse au sud.

### Décembre 2002

Implications cycliques de la hausse du contenu importé des exportations.

### Novembre 2002

La fracture numérique au Canada.

### Octobre 2002

Impact des flux de dividendes sur le revenu des Canadiens.

### Septembre 2002

Les emplois basés sur le savoir sont-ils meilleurs?

### Août 2002

L'industrie des services face aux récessions.

### Juin 2002

Récents tendances du solde commercial de marchandises.

### Mai 2002

1. Statistique sur le commerce des sociétés affiliées à l'étranger : la livraison des biens et des services sur les marchés internationaux.
2. Le PIB par province, 2001.

### Avril 2002

Tendances économiques en 2001.

### Mars 2002

La production des technologies de l'information et des communications.

### Février 2002

Marché du travail en 2001.

### Janvier 2002

Après la mise à pied.

**December 2001**

Tracking the business cycle: monthly analysis of the economy at Statistics Canada, 1926-2001.

**November 2001**

1. Mergers, acquisitions and foreign control.
2. The labour market in the week of September 11.

**October 2001**

Electronic commerce and technology use in Canadian business.

**September 2001**

Time lost due to industrial disputes.

**August 2001**

Interprovincial productivity differences.

**June 2001**

Foreign control and corporate concentration.

**May 2001**

Experiencing low income for several years.

**April 2001**

Year-end review.

**March 2001**

1. Demography and the labour market.
2. Expenditure on GDP and business cycles.

**February 2001**

An updated look at the computer services industry.

**January 2001**

Plugging in: household internet use.

**December 2000**

Recent trends in provincial GDP.

**November 2000**

New hiring and permanent separations.

**September 2000**

Unemployment kaleidoscope.

**August 2000**

Income inequality in North America: does the 49th parallel still matter?

**June 2000**

Brain drain and brain gain: part II, the immigration of knowledge workers to Canada.

**May 2000**

Brain drain and brain gain: part I, the emigration of knowledge workers from Canada.

**Décembre 2001**

Sur la piste du cycle d'affaires : analyse mensuelle de l'économie à Statistique Canada de 1926 à 2001.

**Novembre 2001**

1. Fusions, acquisitions et contrôle étranger.
2. Marché du travail : semaine du 11 septembre.

**Octobre 2001**

Utilisation du commerce électronique et de la technologie dans les entreprises canadiennes.

**Septembre 2001**

Temps perdu en raison de conflits de travail.

**Août 2001**

Différences de productivité entre les provinces.

**Juin 2001**

Contrôle étranger et concentration des entreprises.

**Mai 2001**

À faible revenu pendant plusieurs années.

**Avril 2001**

Revue de fin d'année.

**Mars 2001**

1. Démographie et marché du travail.
2. Dépenses en PIB et les cycles d'affaires.

**Février 2001**

Un nouveau regard sur l'industrie des services informatiques.

**Janvier 2001**

Les Canadiens se branchent : l'utilisation d'internet par les ménages.

**Décembre 2000**

Récents tendances du PIB par province.

**Novembre 2000**

Nouvelles embauches et cessations permanentes.

**Septembre 2000**

Chômage kaléïdoscope.

**Août 2000**

Inégalités de revenu en Amérique du nord : le 49<sup>e</sup> parallèle a-t-il encore de l'importance?

**Juin 2000**

Exode et afflux de cerveaux : partie II, l'immigration des travailleurs du savoir à destination du Canada.

**Mai 2000**

Exode et afflux de cerveaux : partie I, émigration des travailleurs du savoir en provenance du Canada.

### April 2000

Year-end review.

### March 2000

Advanced technology use in manufacturing during the 1990s.

### February 2000

1. Women's and men's earnings.
2. The labour market in the 1990s.

### January 2000

The labour market in the 1990s.

### December 1999

Patterns of inter-provincial migration, 1982-95.

### November 1999

The importance of exports to GDP and jobs.

### October 1999

Supplementary measures of unemployment.

### September 1999

Productivity growth in Canada and the United States.

### August 1999

Saving for retirement: self-employed vs. employees.

### June 1999

Entertainment services: a growing consumer market.

### May 1999

Seasonality in employment.

### April 1999

Year-end review.

### March 1999

The role of self-employment in job creation in Canada and the United States.

### February 1999

Canadians connected.

### January 1999

Long-term prospects of the young.

### December 1998

Canada — US labour market comparison.

### November 1998

"Can I help you?": household spending on services.

### Avril 2000

Revue de fin d'année.

### Mars 2000

Utilisation des technologies de pointe dans l'industrie de la fabrication pendant les années 1990.

### Février 2000

1. Gains des femmes et des hommes.
2. Le marché du travail des années 1990.

### Janvier 2000

Le marché du travail des années 1990.

### Décembre 1999

Tendances de la migration inter-provinciale de 1982 à 1995.

### Novembre 1999

Importance des exportations pour le PIB et l'emploi.

### Octobre 1999

Mesures supplémentaires du chômage.

### Septembre 1999

Croissance de la productivité au Canada et aux États-Unis.

### Août 1999

Épargne-retraite : travailleurs indépendants vs salariat.

### Juin 1999

Les services de divertissement : un marché de consommation en croissance.

### Mai 1999

La saisonnalité de l'emploi.

### Avril 1999

Bilan de fin d'année.

### Mars 1999

Rôle du travail indépendant dans la création d'emplois au Canada et aux États-Unis.

### Février 1999

Les Canadiens branchés.

### Janvier 1999

Perspectives à long terme des jeunes.

### Décembre 1998

Comparaison entre les marchés du travail du Canada et des États-Unis.

### Novembre 1998

« Puis-je vous aider? » : les dépenses des ménages en services.

**October 1998**

Labour force participation in the 1990s.

**September 1998**

What is happening to earnings inequality and youth wages in the 1990s?

**August 1998**

The cellular telephone industry: birth, evolution, and prospects.

**July 1998**

Employment insurance in Canada: recent trends and policy changes.

**June 1998**

Provincial trends in GDP.

**May 1998**

Are jobs less stable in the services sector?

**April 1998**

Economic trends in 1997.

**March 1998**

Business demographics, volatility and change in the service sector.

**February 1998**

Differences in earnings inequality by province, 1982-94.

**January 1998**

Regional disparities and non-permanent employment.

**December 1997**

Corporate financial trends in Canada and the United States, 1961-1996.

**November 1997**

1. Trucking in a borderless market – an industry profile.
2. A profile of the self-employed.

**October 1997**

Earnings patterns by age and sex.

**September 1997**

Are Canadians more likely to lose their jobs in the 1990s?

**August 1997**

Factors affecting technology adoption: a comparison of Canada and the United States.

**July 1997**

1. Measuring the age of retirement.
2. Trading travellers – international travel trends.

**Octobre 1998**

L'activité sur le marché du travail dans les années 1990.

**Septembre 1998**

Le point sur l'inégalité des gains et sur la rémunération des jeunes durant les années 90.

**Août 1998**

Naissance, évolution et perspectives de la téléphonie cellulaire.

**Juillet 1998**

L'assurance-emploi au Canada : tendances récentes et réorientations.

**Juin 1998**

Tendances provinciales du PIB.

**Mai 1998**

Les emplois sont-ils moins stables dans le secteur tertiaire?

**Avril 1998**

Tendances économiques en 1997.

**Mars 1998**

Démographie des entreprises, volatilité et changement dans le secteur des services.

**Février 1998**

Différences entre les provinces sur le plan de l'inégalité des gains de 1982 à 1994.

**Janvier 1998**

Disparités régionales et emplois non permanents.

**Décembre 1997**

Tendance des finances des sociétés au Canada et aux États-Unis, 1961-1996.

**Novembre 1997**

1. Le camionnage dans un marché sans frontière – un profil de l'industrie.
2. Les caractéristiques des travailleurs indépendants.

**Octobre 1997**

Caractéristiques des gains selon l'âge et le sexe.

**Septembre 1997**

Les Canadiens sont-ils plus susceptibles de perdre leur emploi au cours des années 1990?

**Août 1997**

Les facteurs associés à l'adoption de technologies : une comparaison entre le Canada et les États-Unis.

**Juillet 1997**

1. L'âge de la retraite et l'estimation statistique.
2. Échanger des voyageurs – les tendances des voyages internationaux.

**June 1997**

Provincial economic trends in 1996.

**May 1997**

Youths and the labour market.

**April 1997**

Year-end review.

**February 1997**

An overview of permanent layoffs.

**January 1997**

1. RRSP withdrawals revisited.
2. REPO transactions between residents of Canada and non-residents.

**Juin 1997**

Tendances du PIB provincial en 1996.

**Mai 1997**

Le point sur la population active.

**Avril 1997**

Revue de fin d'année.

**Février 1997**

Un aperçu des mises à pied permanentes.

**Janvier 1997**

1. Le point sur les retraits d'un REÉR.
2. Les opérations de pension entre résidents canadiens et non-résidents.

**April 2007**

**Avril 2007**



Catalogue no. 11-010

**CANADIAN  
ECONOMIC  
OBSERVER**

N° 11-010 au catalogue

**L'OBSERVATEUR  
ÉCONOMIQUE  
CANADIEN**

**Statistical  
Summary**

**Aperçu  
statistique**

**ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT** | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



## Table of contents

	Page
I. National Accounts .....	1
II. Labour Markets .....	13
III. Prices .....	21
IV. International Trade .....	29
V. Goods-producing Industries ( <i>Manufacturing, construction and resources</i> ) .....	35
VI. Services ( <i>Trade, transportation, travel and communications</i> ) .....	43
VII. Financial Markets .....	49
VIII. Provincial .....	55
IX. International (Canada, US, UK, France, Germany, Italy, Japan) .....	63
Index .....	67

## Table des matières

	Page
I. Comptes nationaux .....	1
II. Marchés du travail .....	13
III. Prix .....	21
IV. Commerce international .....	29
V. Industries de biens ( <i>Fabrication, construction et ressources</i> ) .....	35
VI. Services ( <i>Commerce, transports, voyages et communications</i> ) .....	43
VII. Marchés financiers .....	49
VIII. Les provinces .....	55
IX. Internationale (Canada, É.-U., R.-U., France, Allemagne, Italie, Japon) .....	63
Index .....	67

**NOTE:** Data contained in the tables are seasonally adjusted unless otherwise noted.

The CANSIM numbers for the series reported in this publication, also referred to as vector numbers, are displayed in the second column of the tables. The units of measure are displayed in bold.

### Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- x** confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

**E** use with caution  
**F** too unreliable to be published

**NOTA:** Les données publiées dans les tableaux sont désaisonnalisées, sauf indication contraire.

Les numéros de CANSIM correspondant aux données de cette publication, aussi appelés les nombres vecteurs apparaissent à la seconde colonne des tableaux. Les unités de mesure sont également inscrites, en caractères gras.

### Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- x** confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

**E** à utiliser avec prudence  
**F** trop peu fiable pour être publié



**ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT** | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**

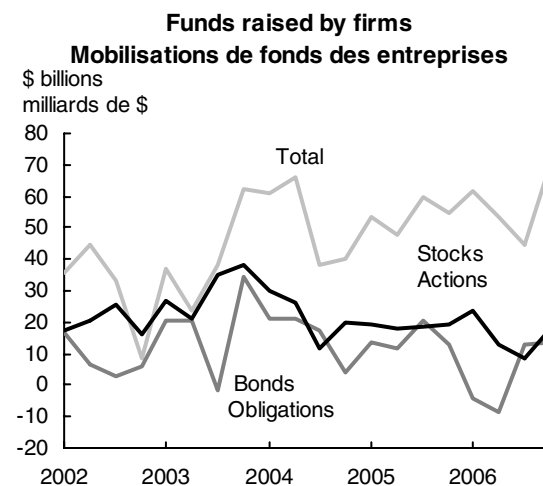
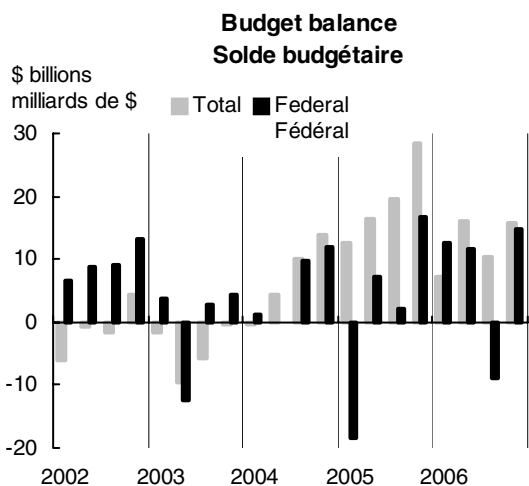
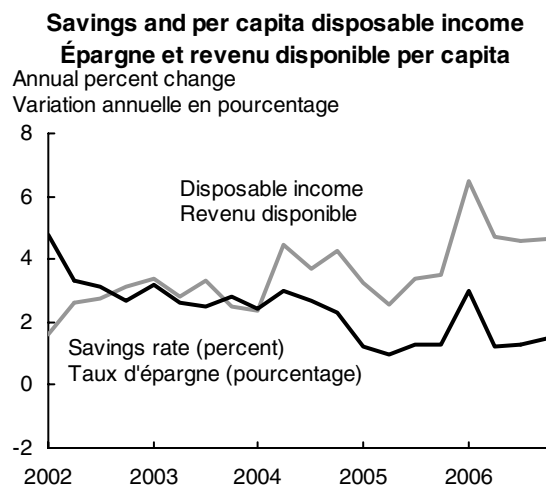
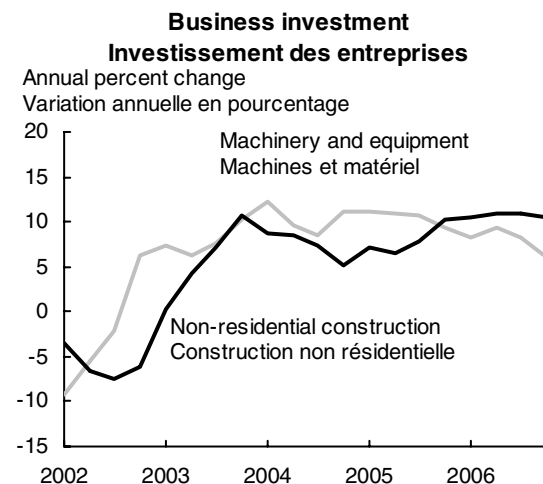
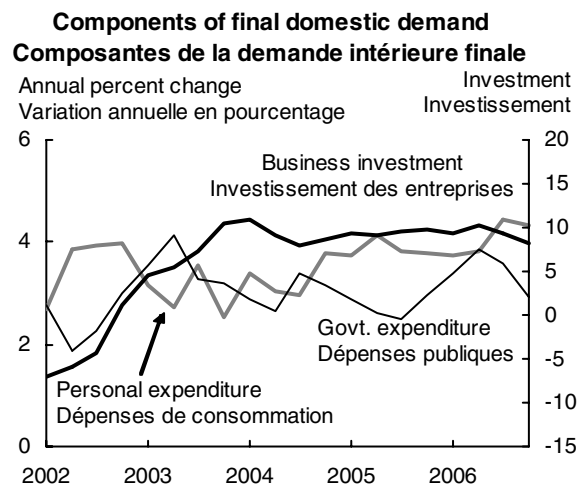
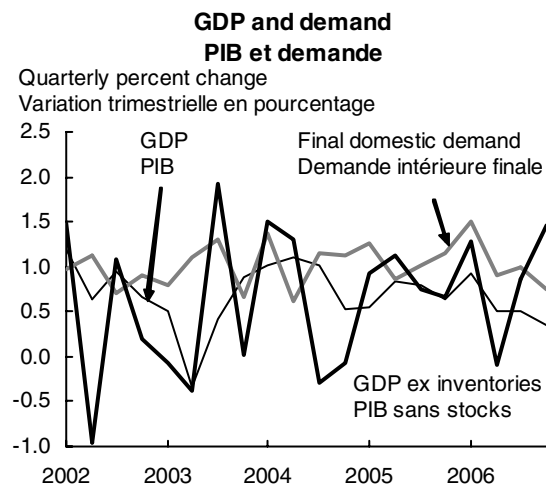


## I. National Accounts

1. Gross domestic product (current and constant dollars)	3
2. Personal income and spending	5
3. Government revenue and expenditure	6
4. GDP by industry	9
5. Leading indicators	10
6. Funds raised by non-financial sectors	11
7. Selected per person income and product series	12

## I. Comptes nationaux

1. Produit intérieur brut (en dollars courants et constants)	3
2. Revenu et dépenses personnelles	5
3. Recettes et dépenses des administrations publiques	6
4. PIB par industrie	9
5. Indicateurs avancés	10
6. Demande de capital, secteurs non financiers	11
7. Certaines séries du revenu et du produit par habitant	12



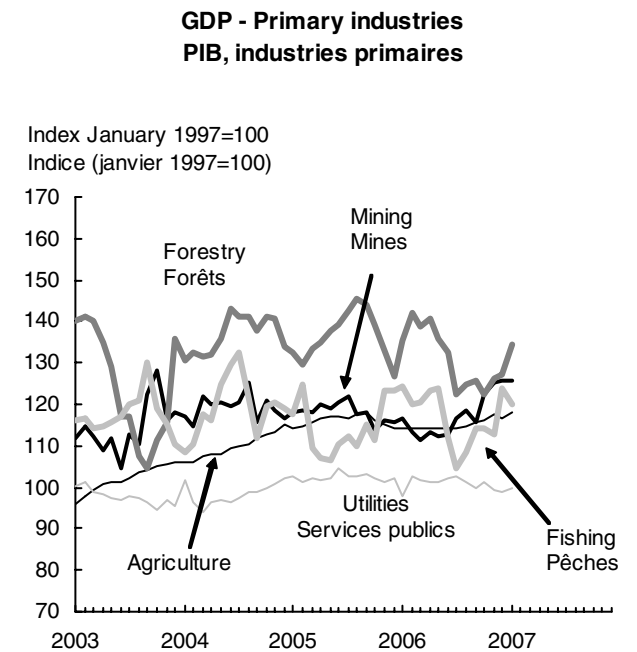
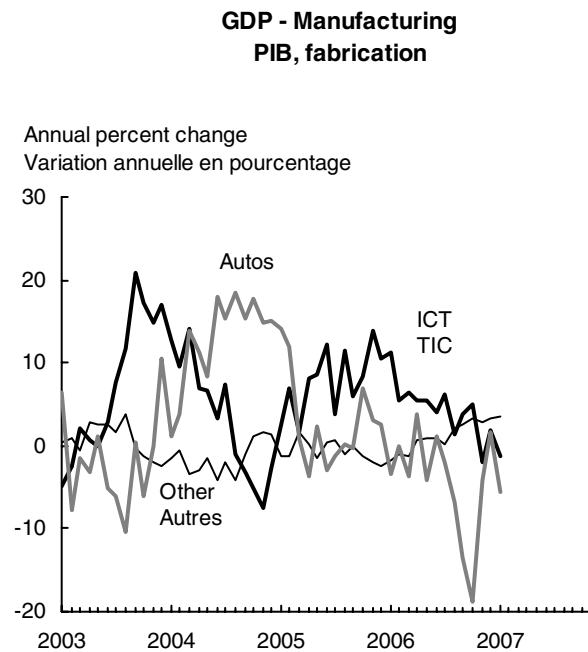
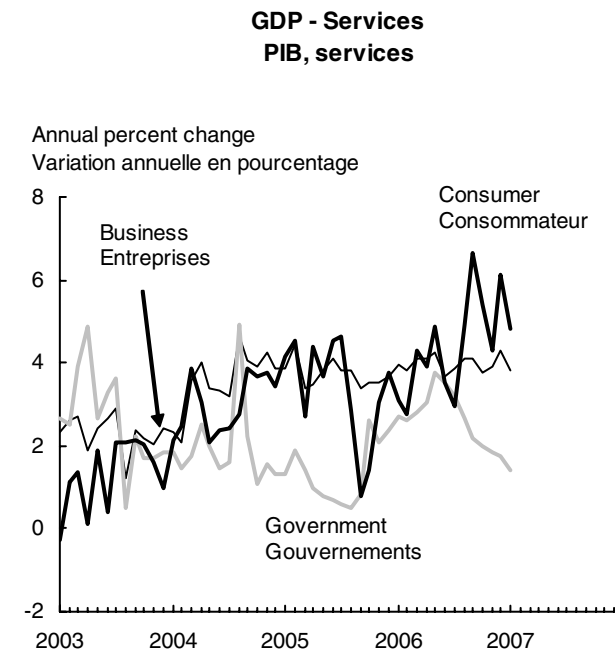
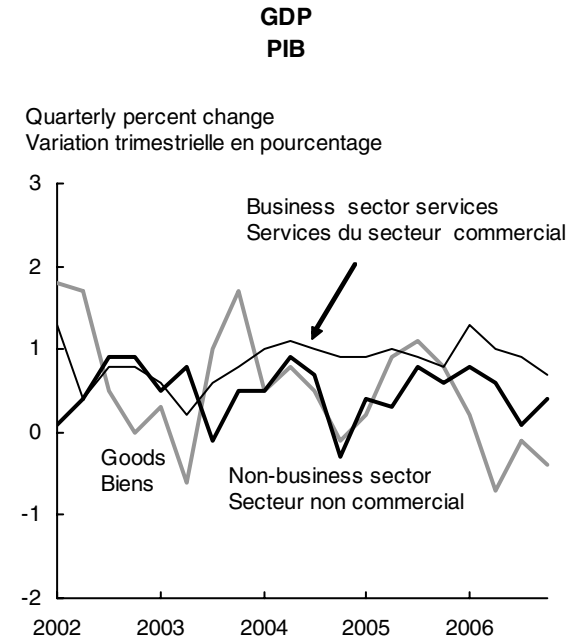
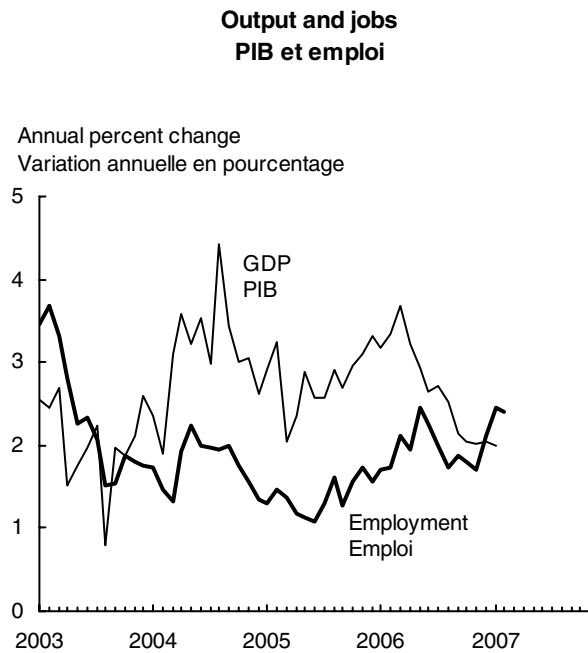
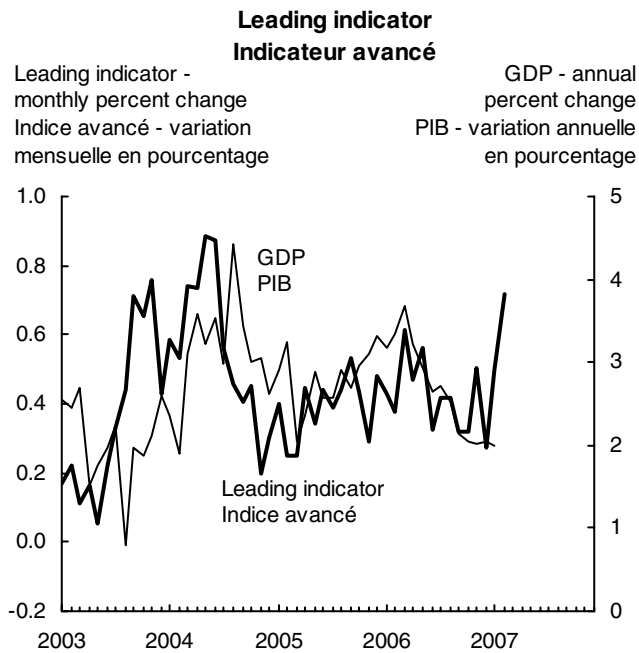


Table 1. Gross Domestic Product, by income and expenditure

Tableau 1. Produit intérieur brut, en termes de revenus et dépenses

		2005	2006	2004	2005				2006				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
<b>INCOME BASIS</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>ENTERMES DE REVENUS</b>
Labour income	498076	688,150	730,075	662,604	672,252	682,340	694,340	703,668	721,284	723,800	732,000	743,216	Rémunération salariale
Corporate profits before taxes	498077	189,455	200,338	176,616	178,936	183,704	192,368	202,812	196,276	197,376	203,220	204,480	Bénéfices des sociétés avant impôts
Government enterprise profits	498078	14,481	13,733	13,256	13,584	14,228	14,596	15,516	13,852	13,792	13,688	13,600	Bénéfices des entreprises publiques
Interest & investment income	498079	60,403	63,418	56,272	56,460	57,036	60,392	67,724	64,712	63,488	63,616	61,856	Intérêts et revenus de placements
Accrued net farm income	498080	1,706	326	3,628	2,312	1,612	1,580	1,320	420	156	208	520	Revenu comptable net agricole
Unincorporated business income	498081	84,500	87,412	81,844	83,204	84,152	84,976	85,668	86,316	87,196	87,772	88,364	Revenu des entreprises individuelles
Inventory valuation adjustment	498082	-326	-1,809	2,368	-1,136	-1,944	2,976	-1,200	1,860	-464	-3,272	-5,360	Ajustement de la valeur des stocks
Taxes, less subsidies on factors of production	1992216	61,402	63,351	60,332	59,980	61,404	61,848	62,376	62,704	63,388	63,456	63,856	Impôts, moins subventions sur les facteurs de production
<b>Net domestic product at basic prices</b>	1997472	1,099,771	1,156,844	1,056,920	1,065,592	1,082,532	1,113,076	1,137,884	1,147,424	1,148,732	1,160,688	1,170,532	<b>Produit intérieur net au prix de base</b>
Taxes, less subsidies on products	1997473	93,895	97,229	91,200	92,092	94,336	94,504	94,648	97,856	99,328	95,780	95,952	Impôts, moins subventions sur les produits
Capital consumption allowances	498084	177,322	185,505	172,732	174,224	176,156	178,216	180,692	182,564	184,560	186,568	188,328	Provisions pour consommation de capital
Statistical discrepancy	498085	437	-287	-1,220	804	-464	512	896	-428	-56	404	-1,068	Divergence statistique
<b>GDP at market prices</b>	498074	1,371,425	1,439,291	1,319,632	1,332,712	1,352,560	1,386,308	1,414,120	1,427,416	1,432,564	1,443,440	1,453,744	<b>PIB aux prix du marché</b>
<b>EXPENDITURE BASIS</b>													<b>ENTERMES DE DÉPENSES</b>
<b>Personal Government</b>	498087	760,380	801,810	732,908	745,616	756,184	765,928	773,792	786,692	797,632	808,172	814,744	<b>Particuliers</b>
Current Investment	498092	264,242	282,667	254,076	258,380	262,928	266,552	269,108	280,672	280,360	283,120	286,516	<b>Gouvernements</b>
Fixed capital	498093	34,237	37,382	31,836	32,924	33,744	34,572	35,708	36,464	37,156	37,728	38,180	Courantes
Inventories	498094	27	-41	-224	28	72	-36	44	128	-100	-124	-68	Investissements
<b>Business</b>													Capital fixe
Fixed investment	498095	249,811	271,731	237,020	242,108	247,204	252,176	257,756	265,516	268,892	273,332	279,184	Stocks
Residential	498096	89,101	96,941	86,256	86,384	88,632	89,980	91,408	95,756	96,824	96,912	98,272	<b>Entreprises</b>
Non-residential	498097	160,710	174,790	150,764	155,724	158,572	162,196	166,348	169,760	172,068	176,420	180,912	Investissements
Structures	498098	69,606	80,681	63,980	66,296	68,176	70,632	73,320	76,336	79,104	82,148	85,136	Résidentiels
Machinery and equipment	498099	91,104	94,109	86,784	89,428	90,396	91,564	93,028	93,424	92,964	94,272	95,776	Non résidentiels
Inventory change	498100	11,158	7,223	19,184	14,032	10,176	9,772	10,652	7,188	13,184	10,628	-2,108	Bâtiments
Non-farm	498101	10,566	7,753	17,440	12,948	9,360	9,628	10,328	7,660	14,144	10,996	-1,788	Machines et matériel
Farm	498102	592	-530	1,744	1,084	816	144	324	-472	-960	-368	-320	Variation des stocks
<b>Exports</b>	498103	519,680	525,611	489,800	498,276	506,224	526,944	547,276	524,108	518,712	526,440	533,184	Non agricoles
<b>Imports</b>	498106	467,673	487,379	446,188	457,848	464,440	469,084	479,320	473,776	483,328	495,452	496,960	Agricoles
Statistical discrepancy	498109	-437	287	1,220	-804	468	-516	-896	424	56	-404	1,072	<b>Exportations</b>
<b>GDP at market prices</b>	498086	1,371,425	1,439,291	1,319,632	1,332,712	1,352,560	1,386,308	1,414,120	1,427,416	1,432,564	1,443,440	1,453,744	<b>Importations</b>
Annual % change		6.2	4.9	7.4	6.3	5.3	6.2	7.2	7.1	5.9	4.1	2.8	Divergence statistique
													<b>PIB aux prix du marché</b>
													Variation annuelle (%)

NOTE: Data in the Income and Expenditure Accounts are seasonally adjusted at annual rates. Applicable also for tables 2, 3 and 7.  
CANSIM tables: 380-0001 and 380-0002

NOTA: Les données dans les comptes des revenus et dépenses sont désaisonnalisées aux taux annuels. Applicable aussi pour les tableaux 2, 3 et 7.  
Tableaux CANSIM: 380-0001 et 380-0002

Table 1. Gross Domestic Product – (Concluded)

Tableau 1. Produit intérieur brut – (fin)

		2005	2006	2004	2005				2006				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
<b>GDP IN CHAINED (1997) DOLLARS, EXPENDITURE BASED</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>PIB EN DOLLARS ENCHÂÎNÉS DE 1997, EN TERMES DE DÉPENSES</b>
<b>Personal</b>	<i>1992044</i>	663,583	690,649	646,954	655,823	661,391	665,602	671,517	680,330	686,613	695,136	700,517	<b>Particuliers</b>
<b>Government</b>													<b>Gouvernements</b>
Current	<i>1992049</i>	217,689	225,163	214,263	215,267	216,627	218,239	220,622	222,569	224,957	226,059	227,067	Courantes
Investment													Investissements
Gross fixed capital	<i>1992050</i>	32,320	34,450	30,478	31,460	31,845	32,469	33,507	34,051	34,410	34,578	34,760	Capital fixe
Inventories	<i>1992051</i>	23	-31	-192	24	60	-28	36	108	-80	-100	-52	Stocks
<b>Business</b>													<b>Entreprises</b>
Fixed investment	<i>1992052</i>	229,271	244,654	220,549	223,748	226,187	231,549	235,599	241,924	243,468	245,417	247,805	Investissements
Residential	<i>1992053</i>	68,127	69,760	67,658	66,886	67,928	68,846	68,848	71,002	70,160	68,916	68,961	Résidentiels
Non-residential	<i>1992054</i>	161,270	176,113	152,376	156,856	158,158	162,813	167,251	171,329	174,208	178,147	180,769	Non résidentiels
Structures	<i>1992055</i>	55,777	61,739	52,495	54,046	54,858	56,292	57,912	59,689	60,881	62,407	63,979	Bâtiments
Machinery and equipment	<i>1992056</i>	106,169	114,660	100,607	103,554	103,896	107,215	110,011	112,141	113,730	116,061	116,710	Machines et matériel
<b>Final domestic demand</b>	<i>1992068</i>	1,141,343	1,192,856	1,111,096	1,124,980	1,134,660	1,146,247	1,159,485	1,176,842	1,187,456	1,199,126	1,208,000	<b>Demande intérieure finale</b>
Inventory change	<i>1992057</i>	15,485	11,003	21,608	17,594	14,431	15,024	14,892	11,007	18,081	13,938	985	Variation des stocks
Non-farm	<i>1992058</i>	12,398	9,235	18,046	14,348	11,263	12,172	11,809	9,097	16,571	12,021	-748	Non agricoles
Farm(1)	<i>1992059</i>	2,489	869	2,943	2,642	2,616	2,226	2,473	1,122	438	952	965	Agricoles(1)
Exports	<i>1992060</i>	472,037	478,326	460,941	466,955	464,866	474,439	481,889	476,003	474,500	478,583	484,220	Exportations
Imports	<i>1992063</i>	474,040	498,556	458,446	467,457	463,089	475,574	490,041	487,694	498,307	504,490	503,735	Importations
Statistical discrepancy	<i>1992066</i>	-366	236	1,052	-690	399	-433	-741	351	46	-334	883	Divergence statistique
<b>GDP at market prices</b>	<i>1992067</i>	1,157,705	1,189,535	1,137,820	1,144,136	1,153,623	1,162,822	1,170,239	1,181,076	1,186,983	1,192,904	1,197,176	<b>PIB aux prix du marché</b>
<i>Annual % change</i>		2.9	2.7	3.7	3.2	3.0	2.7	2.8	3.2	2.9	2.6	2.3	<i>Variation annuelle (%)</i>
<b>GDP AND NET PRODUCT</b>													<b>PIB ET PRODUIT NET</b>
= GDP at market prices	<i>498074</i>	1,371,425	1,439,291	1,319,632	1,332,712	1,352,560	1,386,308	1,414,120	1,427,416	1,432,564	1,443,440	1,453,744	= PIB aux prix du marché
- Taxes, less subsidies on products	<i>1997473</i>	93,895	97,229	91,200	92,092	94,336	94,504	94,648	97,856	99,328	95,780	95,952	- Impôts, moins les subventions sur les produits
- Capital consumption allowances	<i>498084</i>	177,322	185,505	172,732	174,224	176,156	178,216	180,692	182,564	184,560	186,568	188,328	- Provisions pour con- sommation de capital
- Statistical discrepancy	<i>498085</i>	437	-287	-1,220	804	-464	512	896	-428	-56	404	-1,068	- Divergence statistique
= Net domestic product at basic prices	<i>1997472</i>	1,099,771	1,156,844	1,056,920	1,065,592	1,082,532	1,113,076	1,137,884	1,147,424	1,148,732	1,160,688	1,170,532	= Produit intérieur net au prix de base

(1) Includes grain in commercial channels.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB).  
Information Officer (613-951-3640).

CANSIM tables: 380-0002 and 380-0001

(1) Incluent les céréales en circuit commercial.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).  
Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableaux CANSIM: 380-0002 et 380-0001

Table 2. Personal Income – Spending

Tableau 2. Revenu – dépenses personnelles

	2005	2006	2004	2005	II	III	IV	2006	II	III	IV		
			IV	I				I					
Sources	\$'000,000												Provenance
Labour income	498166	688,150	730,075	662,604	672,252	682,340	694,340	703,668	721,284	723,800	732,000	743,216	Rémunération des salariés
Unincorporated business	498170	86,206	87,738	85,472	85,516	85,764	86,556	86,988	86,736	87,352	87,980	88,884	Entreprises individuelles
Interest and investments	498171	114,527	122,290	110,880	112,204	113,304	115,184	117,416	119,064	121,364	123,272	125,460	Intérêts et placements
Government transfers	498172	134,768	143,334	132,888	130,868	134,976	136,436	136,792	146,676	138,868	143,008	144,784	Transferts
<b>Total personal income</b>	<b>4981651</b>	<b>1,027,733</b>	<b>1,087,823</b>	<b>995,968</b>	<b>1,005,028</b>	<b>1,020,336</b>	<b>1,036,668</b>	<b>1,048,900</b>	<b>1,078,328</b>	<b>1,075,580</b>	<b>1,090,712</b>	<b>1,106,672</b>	<b>Revenu personnel total</b>
Annual % change		5.0	5.8	5.4	4.7	4.6	5.3	5.3	7.3	5.4	5.2	5.5	Variation annuelle (%)
<b>Disposition</b>													<b>Emploi</b>
Goods and services	498179	760,380	801,810	732,908	745,616	756,184	765,928	773,792	786,692	797,632	808,172	814,744	En biens et services
To governments	498180	240,209	251,895	228,636	232,584	238,684	242,832	246,736	247,808	248,756	252,064	258,952	Aux gouvernements
Income taxes	498181	165,983	176,021	156,088	159,340	164,416	168,240	171,936	173,200	172,724	175,660	182,500	Impôts sur le revenu
Employment contributions(1)	498182	64,271	65,798	62,648	63,372	64,324	64,516	64,872	64,604	65,988	66,312	66,288	Cotisations des employeurs et salariés(1)
To corporations	498184	14,010	15,770	13,068	13,548	13,840	14,168	14,484	14,960	15,644	16,128	16,348	Aux sociétés
To non-residents	498185	3,675	3,714	3,632	3,664	3,672	3,716	3,648	3,660	3,688	3,732	3,776	Aux non-résidents
Personal saving	498164	9,459	14,634	17,724	9,616	7,956	10,024	10,240	25,208	9,860	10,616	12,852	Épargne personnelle
<b>Disposable income</b>	<b>498186</b>	<b>787,524</b>	<b>835,928</b>	<b>767,332</b>	<b>772,444</b>	<b>781,652</b>	<b>793,836</b>	<b>802,164</b>	<b>830,520</b>	<b>826,824</b>	<b>838,648</b>	<b>847,720</b>	<b>Revenu disponible</b>
Annual % change		4.2	6.1	5.3	4.2	3.5	4.4	4.5	7.5	5.8	5.6	5.7	Variation annuelle (%)
<b>Saving rate (%)</b>	<b>498187</b>	<b>1.2</b>	<b>1.8</b>	<b>2.3</b>	<b>1.2</b>	<b>1.0</b>	<b>1.3</b>	<b>1.3</b>	<b>3.0</b>	<b>1.2</b>	<b>1.3</b>	<b>1.5</b>	<b>Taux d'épargne (%)</b>
<b>Expenditures on goods and services, in chained 1997 \$</b>													<b>Dépenses en biens et services, en \$ enchaînés de 1997</b>
<b>Total</b>	<b>1992115</b>	<b>663,583</b>	<b>690,649</b>	<b>646,954</b>	<b>655,823</b>	<b>661,391</b>	<b>665,602</b>	<b>671,517</b>	<b>680,330</b>	<b>686,613</b>	<b>695,136</b>	<b>700,517</b>	<b>Total</b>
Annual % change		3.9	4.1	3.8	3.8	4.1	3.8	3.8	3.7	3.8	4.4	4.3	Variation annuelle (%)
Food, beverages and tobacco	1992069	79,132	80,251	78,246	78,788	79,019	79,210	79,511	79,843	80,398	80,415	80,347	Aliments, boissons et tabac
Clothing	1992073	32,850	35,512	31,475	32,527	32,882	32,667	33,324	34,718	35,322	35,976	36,031	Vêtements
Housing	1992077	150,086	153,889	147,276	148,497	149,468	150,977	151,400	152,105	153,295	154,751	155,404	Logements
Furniture	1992084	57,625	61,411	55,748	56,806	57,521	57,732	58,440	60,054	61,133	61,975	62,482	Meubles
Medical care	1992091	33,948	35,789	32,900	33,359	33,776	34,118	34,538	34,947	35,653	36,206	36,350	Soins médicaux
Transportation	1992096	106,081	108,494	104,671	105,648	106,380	106,554	105,742	106,406	107,406	109,365	110,801	Transports
Recreation	1992103	77,835	82,365	75,178	76,493	77,401	77,965	79,482	81,149	82,136	82,965	83,211	Loisirs
Other	1992108	120,918	125,621	118,581	119,592	120,331	121,221	122,527	124,301	124,604	125,815	127,764	Autres
Net travel abroad	1992114	5,818	8,647	3,393	4,765	5,277	5,797	7,433	7,985	7,985	9,077	9,542	Dépenses nettes à l'étranger
Durable goods	1992116	103,130	110,138	99,364	101,560	103,115	103,969	103,874	107,179	108,907	111,690	112,777	Biens durables
Semi-durable goods	1992117	61,238	65,662	59,156	60,510	61,254	61,141	62,049	64,152	65,383	66,425	66,689	Biens semi-durables
Non-durable goods	1992118	146,401	148,346	144,918	146,034	146,311	146,511	146,747	147,018	148,331	149,193	148,843	Biens non durables
Services	1992119	354,357	369,348	344,543	349,031	352,270	355,619	360,507	364,362	366,612	370,913	375,507	Services

(1) Includes employment insurance, workers compensation and CPP/QPP.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB). Information Officer (613-951-3640).

CANSIM tables: 380-0004 and 380-0009

(1) Comprend l'assurance-emploi, les contributions au titre de la compensation des travailleurs et le RPC/RRQ.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue). Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableaux CANSIM: 380-0004 et 380-0009

Table 3. Government Revenue and Expenditure

		2005	2006	2004	2005				2006				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
ALL LEVELS	\$'000,000												TOUS LES PALIERS
<b>Revenue</b>	498316	556,342	579,207	534,728	538,908	550,156	561,268	575,036	575,000	575,716	577,520	588,592	<b>Recettes</b>
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498318	165,983	176,021	156,088	159,340	164,416	168,240	171,936	173,200	172,724	175,660	182,500	Des particuliers
Enterprises	498319	48,514	52,598	46,096	46,252	47,644	49,308	50,852	50,108	50,424	52,612	57,248	Des entreprises
Non-residents	498320	5,480	7,002	4,724	5,004	5,548	5,600	5,768	7,448	6,328	6,452	7,780	Des non-résidents
Social insurance	498321	64,271	65,798	62,648	63,372	64,324	64,516	64,872	64,604	65,988	66,312	66,288	Assurance sociale
Taxes on product	498322	172,299	176,116	168,472	169,496	171,764	173,324	174,612	176,560	178,196	174,576	175,132	Impôts sur la production
Other transfers	498323	9,955	10,076	9,900	9,872	9,944	10,076	9,928	10,004	10,044	10,092	10,164	Autres transferts
Investment income	498324	47,420	47,637	45,928	44,124	44,724	47,080	53,752	49,368	48,284	47,896	45,000	Revenus de placements
Sales	498325	42,420	43,959	40,872	41,448	41,792	43,124	43,316	43,708	43,728	43,920	44,480	Ventes
<b>Expenditure</b>	498326	525,959	553,354	512,272	516,656	522,860	530,244	534,076	554,552	546,360	553,488	559,016	<b>Dépenses</b>
Goods & services	498327	306,662	326,626	294,948	299,828	304,720	309,676	312,424	324,380	324,088	327,040	330,996	Biens et services
Transfer payments to													Transferts courants
Persons	498329	134,768	143,334	132,888	130,868	134,976	136,436	136,792	146,676	138,868	143,008	144,784	Aux particuliers
Businesses	498330	17,002	15,536	16,940	17,424	16,024	16,972	17,588	16,000	15,480	15,340	15,324	Aux entreprises
Non-residents	498331	4,605	4,174	4,376	5,676	4,072	4,168	4,504	4,464	3,872	4,276	4,084	Aux non-résidents
Interest on public debt	498332	62,922	63,684	63,120	62,860	63,068	62,992	62,768	63,032	64,052	63,824	63,828	Service de la dette publique
Saving	498315	30,383	25,853	22,456	22,252	27,296	31,024	40,960	20,448	29,356	24,032	29,576	Épargne
<b>Net lending</b>	498333	19,260	12,406	13,852	12,656	16,256	19,616	28,512	7,328	16,084	10,388	15,824	<b>Prêt net</b>
<b>PENSION PLANS</b>													<b>RÉGIMES DE PENSIONS</b>
<b>Canada</b>													<b>Canada</b>
Revenue	499659	32,038	32,512	32,624	32,036	32,464	31,948	31,704	31,924	32,672	32,744	32,708	Recettes
Spending	499662	24,956	26,198	24,104	24,392	24,800	25,172	25,460	25,672	25,964	26,400	26,756	Dépenses
Saving	499658	7,082	6,314	8,520	7,644	7,664	6,776	6,244	6,252	6,708	6,344	5,952	Épargne
<b>Quebec</b>													<b>Québec</b>
Revenue	499667	9,762	10,212	9,196	9,516	9,856	9,744	9,932	10,016	10,172	10,332	10,328	Recettes
Spending	499670	7,867	8,324	7,716	7,700	7,864	7,868	8,036	8,192	8,212	8,404	8,488	Dépenses
Saving	499666	1,895	1,888	1,480	1,816	1,992	1,876	1,896	1,824	1,960	1,928	1,840	Épargne

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).  
Information Officer (613-951-3640).

CANSIM table: 380-0007

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).  
Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Continued)

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (suite)

		2005	2006	2004	2005				2006				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
<b>FEDERAL GOVERNMENT</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>ADMINISTRATION FÉDÉRALE</b>
<b>Revenue</b>	498358	222,062	229,244	211,464	214,660	219,484	224,892	229,212	229,668	227,080	225,384	234,844	<b>Recettes</b>
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498360	104,149	108,366	98,064	100,324	102,808	105,504	107,960	108,208	106,016	107,268	111,972	Des particuliers
Business enterprises	498361	32,924	35,589	31,368	31,328	32,336	33,500	34,532	34,040	34,136	35,532	38,648	Des sociétés et entreprises
Non-residents	498362	5,480	7,002	4,724	5,004	5,548	5,600	5,768	7,448	6,328	6,452	7,780	Des non-résidents
Social insurance	498363	17,702	16,349	17,212	17,420	17,616	17,816	17,956	16,244	16,352	16,388	16,412	Assurance sociale
Taxes on product	498364	48,426	47,962	47,248	47,764	48,248	48,636	49,056	49,928	50,192	45,908	45,820	Impôts sur production
Other transfers	498365	93	58	128	84	92	144	52	60	60	56	56	Autres transferts
Investment income	498369	6,584	7,358	6,168	6,312	6,340	6,624	7,060	7,348	7,460	7,328	7,296	Revenus de placements
Sales	498370	5,792	5,803	5,296	5,448	5,384	6,280	6,056	6,016	5,676	5,584	5,936	Ventes
<b>Expenditure</b>	498371	220,060	221,151	199,720	233,404	211,956	222,532	212,348	216,476	214,920	233,724	219,484	<b>Dépenses</b>
Goods and services	498372	54,978	58,754	52,540	54,148	55,336	54,828	55,600	56,944	58,476	59,328	60,268	Biens et services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498374	67,736	70,473	66,304	66,500	67,472	68,612	68,360	70,076	68,408	71,388	72,020	Aux particuliers
Businesses	498375	5,160	4,204	5,208	5,124	4,812	5,312	5,392	4,584	4,252	4,104	3,876	Aux entreprises
Non-residents	498376	4,287	3,831	4,076	5,364	3,756	3,848	4,180	4,128	3,532	3,928	3,736	Aux non-résidents
Provinces and local municipalities	498377	55,796	51,767	39,248	70,168	48,312	57,816	46,888	48,708	47,744	62,832	47,784	Provinces et municipalités
Interest on public debt	498380	32,103	32,122	32,344	32,100	32,268	32,116	31,928	32,036	32,508	32,144	31,800	Service de la dette publique
Saving	498357	2,002	8,093	11,744	-18,744	7,528	2,360	16,864	13,192	12,160	-8,340	15,360	Épargne
<b>Net lending</b>	498381	1,927	7,580	12,092	-18,372	7,156	2,280	16,644	12,636	11,772	-8,868	14,780	<b>Prêt net</b>
<b>PROVINCIAL GOVERNMENTS</b>													<b>ADMINISTRATIONS PROVINCIALES</b>
<b>Revenue</b>	498394	291,962	300,342	265,728	297,276	280,748	295,844	293,980	293,084	295,048	313,728	299,508	<b>Recettes</b>
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498396	61,834	67,655	58,024	59,016	61,608	62,736	63,976	64,992	66,708	68,392	70,528	Des particuliers
Business enterprises	498397	15,590	17,009	14,728	14,924	15,308	15,808	16,320	16,068	16,288	17,080	18,600	Des sociétés et entreprises
Social insurance	498398	8,224	9,526	7,924	8,136	8,124	8,248	8,388	9,356	9,560	9,680	9,508	Assurance sociale
Taxes on product	498399	83,606	86,421	81,868	82,128	83,412	84,196	84,688	85,300	86,472	86,856	87,056	Impôts sur production
Other transfers	498400	9,013	9,166	8,932	8,940	9,004	9,080	9,028	9,092	9,132	9,184	9,256	Autres transferts
Investment income	498404	34,019	34,124	32,060	30,704	31,284	33,856	40,232	35,728	34,704	34,380	31,684	Revenus de placements
Federal government	498402	55,637	51,129	39,100	69,948	48,172	57,676	46,752	47,624	46,968	62,688	47,236	Adm. fédérale
Local governments	498403	105	105	100	108	104	112	96	104	104	112	100	Adm. locales
Sales	498405	23,934	25,207	22,992	23,372	23,732	24,132	24,500	24,820	25,112	25,356	25,540	Ventes
<b>Expenditure</b>	498406	274,091	293,426	267,176	266,992	272,748	276,956	279,668	299,952	288,088	291,176	294,488	<b>Dépenses</b>
Goods and services	498407	164,731	174,628	158,252	160,720	163,312	166,548	168,344	170,096	174,924	176,064	177,428	Biens et services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498409	32,270	36,428	32,652	30,264	32,904	32,888	33,024	40,852	34,376	34,900	35,584	Aux particuliers
Businesses	498410	10,093	9,483	10,008	10,568	9,468	9,904	10,432	9,600	9,384	9,372	9,576	Aux entreprises
Government	498411	39,410	44,644	38,784	37,924	39,484	39,956	40,276	51,692	41,172	42,496	43,216	Administrations publiques
Interest on public debt	498414	27,587	28,243	27,480	27,516	27,580	27,660	27,592	27,712	28,232	28,344	28,684	Service de la dette publique
Saving	498417	17,871	6,916	-1,448	30,284	8,000	18,888	14,312	-6,868	6,960	22,552	5,020	Épargne
<b>Net lending</b>	498415	12,016	-248	-6,512	24,916	2,336	12,984	7,828	-13,656	-128	15,296	-2,504	<b>Prêt net</b>

CANSIM table: 380-0007

Tableau CANSIM: 380-0007



**Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Concluded)**

**Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (fin)**

		2005	2006	2004	2005				2006				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
<b>LOCAL GOVERNMENTS</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>ADMINIS-TRATIONS MUNICIPALES</b>
<b>Revenue</b>	<i>498426</i>	95,829	103,413	93,848	93,620	95,504	96,724	97,468	110,812	99,764	100,772	102,304	<b>Recettes</b>
Taxes on incomes	<i>498427</i>	40,267	41,733	39,356	39,604	40,104	40,492	40,868	41,332	41,532	41,812	42,256	Impôts sur revenus
Other transfers	<i>498428</i>	849	852	840	848	848	852	848	852	852	852	852	Autres transferts
Investment income	<i>498432</i>	3,362	3,354	3,392	3,372	3,364	3,360	3,352	3,356	3,352	3,356	3,352	Revenus de placements
Federal government	<i>498430</i>	159	638	148	220	140	140	136	1,084	776	144	548	Administration fédérale
Provincial governments	<i>498431</i>	38,498	43,887	37,528	36,948	38,372	39,168	39,504	51,316	40,312	41,628	42,292	Administration provinciale
Sales	<i>498433</i>	12,694	12,949	12,584	12,628	12,676	12,712	12,760	12,872	12,940	12,980	13,004	Ventes
<b>Expenditure</b>	<i>498434</i>	94,296	100,771	91,688	92,368	93,392	95,600	95,824	104,764	98,196	99,224	100,900	<b>Dépenses</b>
Goods and services	<i>498435</i>	86,469	92,726	83,704	84,504	85,572	87,800	88,000	96,832	90,164	91,132	92,776	Biens et services
Transfers to:													Transferts aux:
Persons	<i>498437</i>	2,741	2,772	2,864	2,780	2,752	2,716	2,716	2,728	2,772	2,780	2,808	Particuliers
Businesses	<i>498438</i>	1,749	1,849	1,724	1,732	1,744	1,756	1,764	1,816	1,844	1,864	1,872	Entreprises
Government	<i>498439</i>	105	105	100	108	104	112	96	104	104	112	100	Administration publique
Interest on public debt	<i>498442</i>	3,232	3,319	3,296	3,244	3,220	3,216	3,248	3,284	3,312	3,336	3,344	Service de la dette publique
Saving	<i>498425</i>	1,533	2,642	2,160	1,252	2,112	1,124	1,644	6,048	1,568	1,548	1,404	Épargne
<b>Net lending</b>	<i>498443</i>	-3,660	-3,128	-1,728	-3,348	-2,892	-4,300	-4,100	272	-4,228	-4,312	-4,244	<b>Prêt net</b>

**Source:** National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).  
Information Officer (613-951-3640).  
**CANSIM table:** 380-0007

**Source:** Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).  
Agent d'information : (613) 951-3640.  
**Tableau CANSIM:** 380-0007

Table 4. GDP at basic prices, by industry (chained 1997 dollars)

Tableau 4. PIB au prix de base, par industrie (dollars enchaînés 1997)

		2005	2006	2006												2007	
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	
	<b>\$'000,000</b>																
<b>TOTAL</b>	14182657	1,062,951	1,091,665	1,082,035	1,085,376	1,087,607	1,088,689	1,089,882	1,089,974	1,093,065	1,096,815	1,092,864	1,094,054	1,097,488	1,102,125	1,103,607	<b>ENSEMBLE</b>
<i>Annual % change</i>		2.8	2.7	3.2	3.3	3.7	3.2	2.9	2.6	2.7	2.5	2.1	2.1	2.0	2.1	2.0	<i>Variation annuelle (%)</i>
<b>Special aggregates</b>																	<b>Agrégations spéciales</b>
<b>Business sector</b>	14182615	902,519	927,640	919,146	922,168	924,328	924,873	925,733	925,793	928,939	932,841	928,672	929,590	932,535	937,063	938,319	<b>Secteur des entreprises</b>
Goods	14182621	329,297	331,997	333,689	334,773	334,261	332,773	331,565	331,414	332,536	333,091	329,168	329,761	330,200	330,736	331,294	Biens
Services	14182622	574,802	597,760	587,198	589,143	591,921	594,083	596,257	596,481	598,517	601,937	601,866	602,172	604,732	608,817	609,509	Services
<b>Non-business sector</b>	14182623	160,794	164,435	163,283	163,611	163,698	164,215	164,538	164,568	164,542	164,430	164,603	164,870	165,361	165,504	165,731	<b>Secteur non commercial</b>
Goods	14182624	2,310	2,309	2,365	2,343	2,350	2,332	2,340	2,299	2,285	2,281	2,275	2,271	2,283	2,288	2,282	Biens
Services	14182625	158,489	162,126	160,924	161,272	161,353	161,885	162,200	162,267	162,256	162,148	162,326	162,596	163,076	163,214	163,446	Services
<b>Industrial production</b>	14182628	243,485	242,236	245,014	245,271	244,596	243,108	242,108	242,011	243,428	243,414	239,251	239,655	239,551	239,425	239,276	<b>Production industrielle</b>
<b>ICT</b>	14182618	62,359	65,037	63,946	63,945	64,354	64,482	64,675	65,100	65,304	65,410	65,371	65,895	65,843	66,118	65,916	<b>TIC</b>
Manufacturing	14182619	10,261	10,718	10,779	10,640	10,726	10,704	10,651	10,807	10,742	10,588	10,654	10,845	10,588	10,894	10,648	Manufacturières
Services	14182620	51,325	53,514	52,385	52,518	52,837	52,983	53,223	53,490	53,753	54,005	53,903	54,234	54,429	54,405	54,443	Services
<b>Energy</b>	21573796	63,767	64,189	63,593	64,863	64,858	64,725	64,049	63,948	64,878	65,196	64,180	64,731	63,160	62,089	63,038	<b>Énergie</b>
Agriculture, forestry, fishing and hunting	14182768	25,488	25,070	25,334	25,532	25,387	25,436	25,256	24,936	24,454	24,608	24,816	24,786	25,140	25,153	25,589	Agriculture, foresterie, pêche et chasse
Mining	14182958	38,865	39,584	39,479	39,590	39,705	39,840	39,199	39,032	39,835	40,374	39,761	40,234	39,379	38,584	39,244	Mines
Utilities	14182835	27,948	27,511	26,727	28,062	27,794	27,565	27,655	27,839	27,976	27,673	27,162	27,656	27,054	26,964	27,285	Services publics
Manufacturing	14182897	174,987	172,782	176,948	175,589	174,914	173,251	173,162	173,150	173,175	172,533	169,489	168,566	170,621	171,987	170,298	Manufacturières
Construction	14182880	63,689	68,372	66,933	67,605	67,943	67,919	67,904	68,113	68,197	68,658	68,825	69,043	69,305	70,013	70,356	Construction
Transportation	14182795	51,241	52,788	52,313	52,386	52,724	52,795	52,825	52,764	52,786	53,058	52,864	52,539	53,081	53,315	53,269	Transports
Trade																	Commerce
Wholesale	14182793	65,997	70,477	69,547	69,649	69,929	70,064	71,092	70,591	71,304	72,157	70,389	69,730	70,143	71,130	71,167	De gros
Retail	14182794	62,219	65,452	63,775	63,958	64,760	65,608	65,342	65,320	65,669	66,120	66,200	65,910	65,695	67,066	66,959	De détail
Finance, insurance and real estate	14182854	213,985	222,178	217,937	218,575	219,220	220,218	220,858	221,431	222,414	223,264	224,343	225,100	225,910	226,863	227,851	Finances, assurances et affaires immobilières
Administrative and support	14182863	24,183	25,652	24,962	25,113	25,280	25,396	25,589	25,714	25,760	25,838	25,934	26,014	26,062	26,163	26,212	Services administratifs, services de soutien
Professional and related	14182856	47,535	48,916	48,165	48,421	48,412	48,595	48,680	48,760	48,878	49,066	49,216	49,395	49,649	49,760	49,955	Professionnels et connexes
Recreation	14182873	8,996	9,275	9,126	9,085	9,230	9,404	9,279	9,233	8,989	9,194	9,305	9,346	9,511	9,600	9,407	Loisir
Info. and cultural	14182817	43,383	44,360	43,725	43,852	43,942	43,972	44,098	44,354	44,465	44,646	44,599	44,873	44,939	44,856	44,731	Info. et culture
Accomm. and food	14182878	23,221	24,076	23,511	23,866	24,017	23,615	24,033	23,769	23,730	24,028	24,229	24,358	24,739	25,015	24,847	Hébergement et restauration
Health & social	14182870	60,704	61,958	61,394	61,531	61,743	61,808	61,860	61,902	61,927	61,978	62,066	62,157	62,503	62,629	62,824	Santé et social
Educational	14182866	47,073	47,953	47,716	47,773	47,706	47,826	47,809	47,823	47,912	47,924	48,125	48,236	48,303	48,280	48,254	Enseignement
Public administration	14182887	59,462	61,051	60,548	60,695	60,712	61,020	61,362	61,374	61,278	61,109	60,960	61,089	61,161	61,306	61,411	Administration publique
Other services	14182883	26,225	26,853	26,519	26,613	26,668	26,713	26,779	26,856	26,889	26,950	27,029	27,048	27,110	27,065	27,093	Autres services

Source: Gross Domestic Product by Industry (Catalogue no. 15-001-XIE), contact: B. Lefrançois (613-951-3622)  
 CANSIM tables: 379-0019 and 379-0022

Source: Produit intérieur brut par industrie (n° 15-001-XIF au catalogue), personne ressource: B. Lefrançois (613) 951-3622.  
 Tableaux CANSIM: 379-0019 et 379-0022

Table 5. Leading Indicators

		2005								2006			
		M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	
<b>Composite index(1)</b>													<b>Indice composite(1)</b>
Smoothed	7688	204.0	204.9	205.7	206.6	207.7	208.6	209.2	210.2	211.1	211.9	213.2	Lissé
Unsmoothed	7687	204.9	207.3	206.7	209.1	210.7	209.4	210.0	211.9	213.5	214.9	215.7	Non lissé
<b>Retail sales(2)</b>													<b>Ventes au détail(2)</b>
Furniture and appliances	7684	2,235	2,249	2,257	2,268	2,276	2,300	2,316	2,346	2,391	2,428	2,460	Meubles et articles ménagers
Other durables	7685	8,000	8,086	8,190	8,258	8,135	8,138	8,131	8,058	8,073	8,181	8,280	Autres durables
<b>Financial</b>													<b>Financière</b>
Money supply(2)	7682	137,380	138,310	137,792	137,649	137,464	137,657	137,875	139,740	141,287	142,883	144,772	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	9,492	9,632	9,783	9,994	10,323	10,478	10,662	10,832	11,087	11,223	11,568	TSX (1975=1000)
<b>Manufacturing</b>													<b>Fabrication</b>
New orders, durables(2)	7683	25,599	25,436	25,670	25,962	26,140	26,413	26,570	26,906	26,930	26,920	26,946	Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.84	1.83	1.81	1.82	1.82	1.84	1.85	1.86	1.87	1.87	1.87	Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	38.2	38.2	38.3	38.3	38.4	38.5	38.5	38.5	38.3	38.1	38.0	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,620	2,625	2,630	2,649	2,659	2,666	2,672	2,677	2,683	2,684	2,687	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	138.9	142.9	145.6	146.0	146.4	145.4	144.3	143.0	145.9	146.7	150.1	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	124.6	124.9	125.0	125.3	125.3	125.6	125.8	126.1	126.5	127.0	127.4	Indice des É.-U.(1)
		2006									2007		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
<b>Composite index(1)</b>													<b>Indice composite(1)</b>
Smoothed	7688	214.2	215.4	216.1	217.0	217.9	218.6	219.3	220.4	221.0	222.1	223.7	Lissé
Unsmoothed	7687	215.0	218.0	217.0	219.4	219.8	218.8	221.6	222.6	222.3	225.3	226.5	Non lissé
<b>Retail sales(2)</b>													<b>Ventes au détail(2)</b>
Furniture and appliances	7684	2,495	2,522	2,535	2,550	2,568	2,589	2,604	2,614	2,631	..	..	Meubles et articles ménagers
Other durables	7685	8,361	8,447	8,477	8,590	8,685	8,729	8,757	8,800	8,859	..	..	Autres durables
<b>Financial</b>													<b>Financière</b>
Money supply(2)	7682	146,178	147,382	149,097	150,303	150,907	151,629	153,439	155,228	157,277	159,525	162,079	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	11,844	11,939	11,872	11,901	11,893	11,810	11,930	12,158	12,373	12,565	12,817	TSX (1975=1000)
<b>Manufacturing</b>													<b>Fabrication</b>
New orders, durables(2)	7683	26,611	26,281	26,125	26,031	25,758	26,098	25,867	25,943	26,407	..	..	Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.87	1.86	1.86	1.87	1.87	1.85	1.83	1.82	1.81	..	..	Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	37.9	38.0	38.0	38.1	38.3	38.4	38.4	38.5	38.4	38.4	38.4	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,691	2,703	2,707	2,719	2,733	2,747	2,756	2,768	2,781	2,794	2,805	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	149.2	149.0	147.3	145.8	142.4	141.3	140.4	139.8	139.2	143.3	144.3	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	127.5	127.4	127.2	127.1	126.8	126.7	126.7	126.6	126.8	127.1	..	Indice des É.-U.(1)

(1) 1992 = 100.  
(2) Millions of 1992 dollars.  
Contact: Francine Roy (613-951-3627).  
CANSIM table: 377-0003

(1) 1992 = 100.  
(2) Millions de dollars de 1992.  
Personne ressource: Francine Roy (613) 951-3627.  
Tableau CANSIM: 377-0003

**Table 6. Funds Raised by Non-financial Sectors**

		2003	2004	2005	2006	2004	II	III	IV	
						I				
	<b>\$'000,000</b>									
<b>Total raised</b>	33343	104,423	110,463	129,137	120,478	121,732	132,384	95,144	92,592	<b>Demande totale</b>
Persons	33310	56,974	61,280	63,397	69,674	59,544	60,796	61,648	63,132	Particuliers
Private corporations	33315	40,124	51,282	53,904	57,554	61,152	65,996	38,016	39,964	Sociétés privées
of which: equity	33321	30,471	21,839	18,707	15,683	29,688	26,012	11,652	20,004	dont : actions
Government enterprises	33322	-3,413	-1,654	-207	3,765	-6,064	1,784	432	-2,768	Entreprises publiques
Federal government	33329	-497	-18,791	2,309	-10,266	-7,344	-12,896	-22,304	-32,620	Administration fédérale
Other governments	33335	11,235	18,346	9,734	-249	14,444	16,704	17,352	24,884	Autres administrations publiques
<b>Net Lending by Sector</b>										<b>Prêt net selon le secteur</b>
Persons	498512	-31,571	-39,659	-53,378	-57,926	-39,524	-34,804	-39,728	-44,580	Particuliers
Corporations	498513	55,771	63,950	68,004	71,338	70,748	72,720	63,640	48,692	Sociétés
Government	498514	-4,368	6,988	19,260	12,406	-472	4,412	10,160	13,852	Administration
Non-residents	498515	-20,434	-31,384	-34,760	-25,244	-33,304	-42,356	-34,352	-15,524	Étranger
National savings rate (%)	32191064	9.4	11.4	12.4	12.4	10.3	11.5	12.2	11.5	Taux d'épargne national (%)

		2005	II	III	IV	2006	II	III	IV	
		I				I				
<b>Total raised</b>	33343	157,868	112,928	118,764	126,988	131,164	86,896	117,980	145,872	<b>Demande totale</b>
Persons	33310	61,516	63,032	64,476	64,564	70,452	67,868	70,312	70,064	Particuliers
Private corporations	33315	53,260	47,632	59,976	54,748	61,388	53,392	44,588	70,848	Sociétés privées
of which: equity	33321	19,036	17,756	18,776	19,260	23,520	12,700	8,588	17,924	dont : actions
Government enterprises	33322	-760	1,008	-1,308	232	324	2,240	7,512	4,984	Entreprises publiques
Federal government	33329	27,312	-17,796	440	-720	-2,604	-32,780	-4,240	-1,440	Administration fédérale
Other governments	33335	16,540	19,052	-4,820	8,164	1,604	-3,824	-192	1,416	Autres administrations publiques
<b>Net Lending by Sector</b>										<b>Prêt net selon le secteur</b>
Persons	498512	-51,864	-55,524	-50,304	-55,820	-46,736	-62,432	-62,088	-60,448	Particuliers
Corporations	498513	60,280	68,984	72,244	70,508	67,248	65,124	70,732	82,248	Sociétés
Government	498514	12,656	16,256	19,616	28,512	7,328	16,084	10,388	15,824	Administration
Non-residents	498515	-22,680	-28,784	-42,584	-44,992	-26,988	-18,664	-19,840	-35,484	Étranger
National savings rate (%)	32191064	11.5	11.9	12.9	13.5	12.4	12.2	12.1	12.7	Taux d'épargne national (%)

**Source:** Financial Flow Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-014-PPB), contact: C. Wright (613-951-9044) or J. Wilkinson (613-951-2663).  
**CANSIM table:** 378-0002, 380-0031 and 380-0060

**Source:** Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles (n° 13-014-PPB au catalogue), personne ressource : C. Wright (613) 951-9044 ou J. Wilkinson (613) 951-2663.  
**Tableau CANSIM:** 378-0002, 380-0031 et 380-0060

Table 7. Selected Per Person Income and Product Series

		2003	2004	2005	2006	2004 II	III	IV	2005 I	
	\$									
<b>GDP at market prices</b>	498074÷V1	38,307	40,350	42,460	44,118	40,273	40,801	41,124	41,480	<b>PIB aux prix du marché</b>
Personal income	498165÷V1	29,438	30,604	31,819	33,345	30,573	30,790	31,037	31,281	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	22,790	23,631	24,382	25,624	23,676	23,767	23,912	24,042	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	21,672	22,503	23,542	24,578	22,446	22,624	22,840	23,207	Dépenses personnelles - biens et services
<b>GDP in chained 1997 \$</b>	1992067÷V1	34,372	35,158	35,843	36,463	35,137	35,384	35,458	35,611	<b>PIB en \$ enchaînés de 1997</b>
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	19,523	19,970	20,545	21,170	19,917	20,040	20,161	20,412	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997
	'000									
<b>Population</b>	1	31,676	31,989	32,299	32,623	31,891	31,989	32,089	32,129	<b>Population</b>

Tableau 7. Certaines séries du revenu et du produit par habitant

		2005 II	III	IV	2006 I	II	III	IV	2007 I	
	\$									
<b>GDP at market prices</b>	498074÷V1	42,008	42,920	43,637	43,990	44,047	44,245	44,416	..	<b>PIB aux prix du marché</b>
Personal income	498165÷V1	31,690	32,095	32,367	33,232	33,070	33,433	33,812	..	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	24,277	24,577	24,753	25,595	25,422	25,707	25,900	..	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	23,486	23,713	23,878	24,244	24,524	24,773	24,893	..	Dépenses personnelles - biens et services
<b>GDP in chained 1997 \$</b>	1992067÷V1	35,830	36,001	36,111	36,399	36,496	36,566	36,577	..	<b>PIB en \$ enchaînés de 1997</b>
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	20,542	20,607	20,722	20,967	21,111	21,308	21,403	..	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997
	'000									
<b>Population</b>	1	32,198	32,299	32,406	32,448	32,524	32,623	32,730	32,777	<b>Population</b>

Sources: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB).  
Information Officer (613-951-3640). Contact for population: N. Proulx (613-951-2320).  
CANSIM tables: 380-0001, 380-0004, 380-0002 and 051-0005

Sources: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).  
Agent d'information : (613) 951-3640. Personne ressource pour population : N. Proulx (613) 951-2320.  
Tableaux CANSIM : 380-0001, 380-0004, 380-0002 et 051-0005

## II. Labour Markets

- 8. Labour force statistics
- 9. Labour income, employment and earnings by industry
- 10. Miscellaneous labour statistics

## II. Marchés du travail

- 8. Statistiques sur la population active
- 9. Revenu du travail, salariés et rémunération, par industrie
- 10. Travail, statistiques diverses

Page

15

18

20

Page

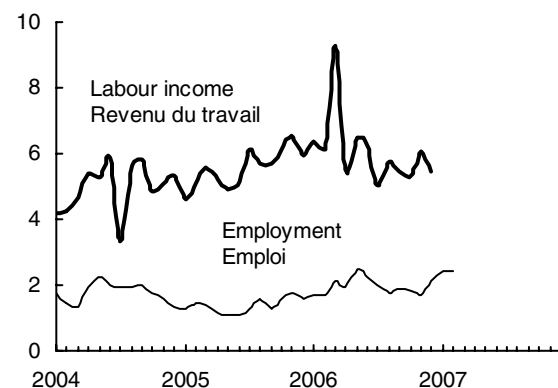
15

18

20

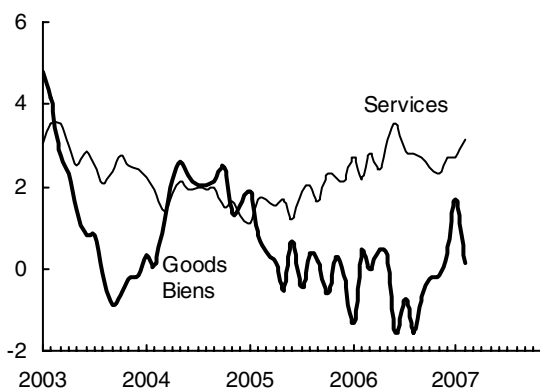
**Employment and labour income**  
**Emploi et revenu du travail**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



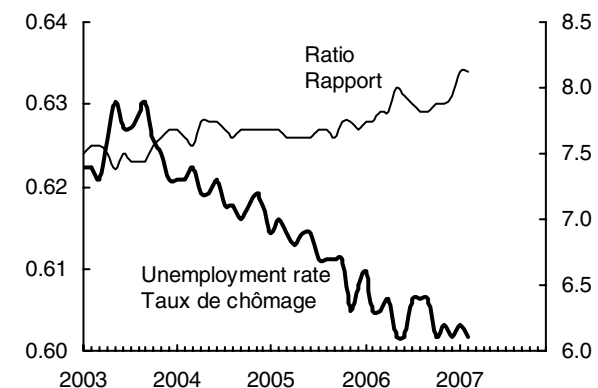
**Employment in goods and services**  
**Emploi dans les industries de biens et services**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage

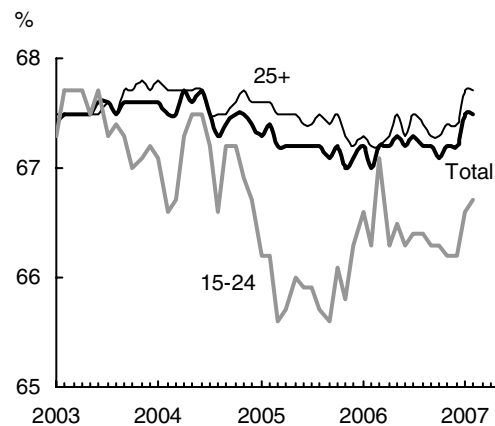


**Employment/pop. ratio and unemployment**  
**Rapport emploi/population et chômage**

Ratio  
Rapport

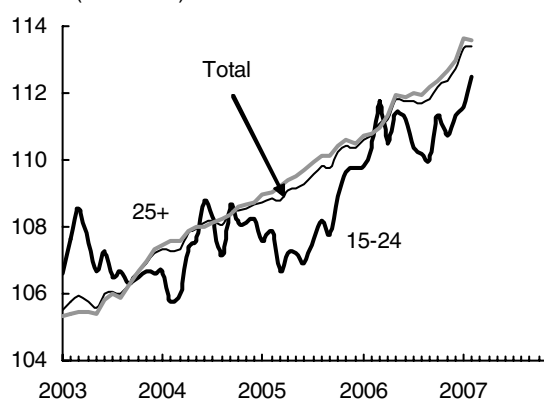


**Participation rate by age**  
**Taux d'activité par âge**

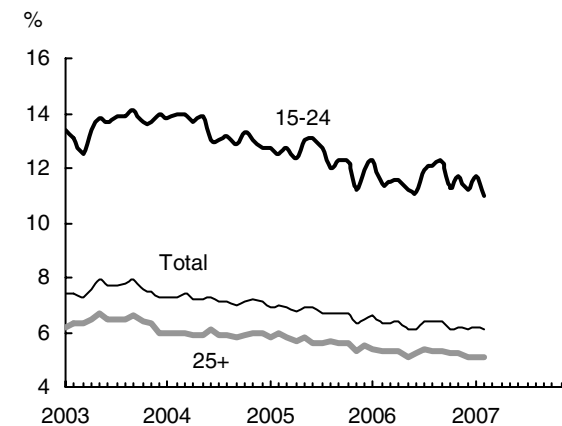


**Employment by age**  
**Emploi par âge**

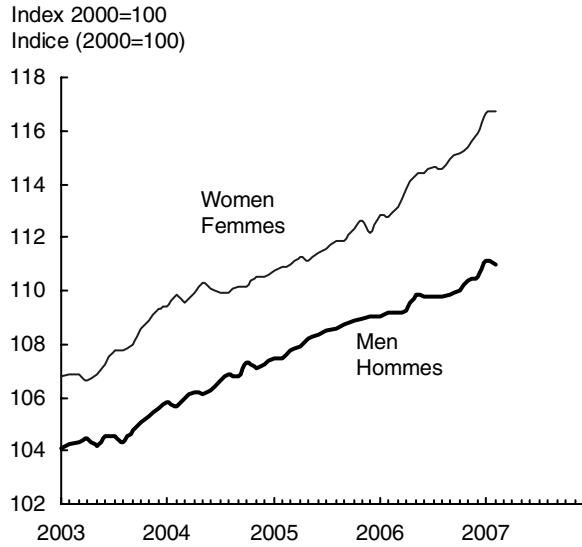
Index 2000=100  
Indice (2000=100)



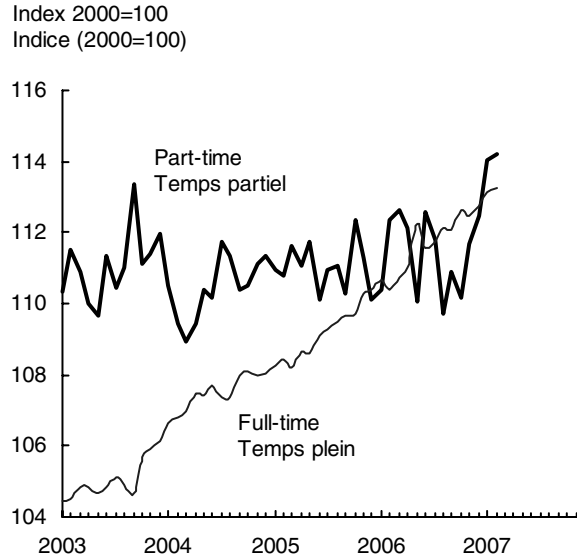
**Unemployment rate by age**  
**Taux de chômage par âge**



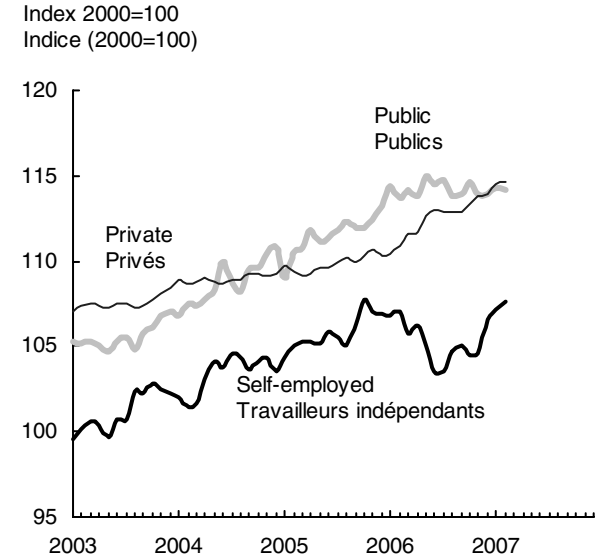
**Adult employment  
Emploi adulte**



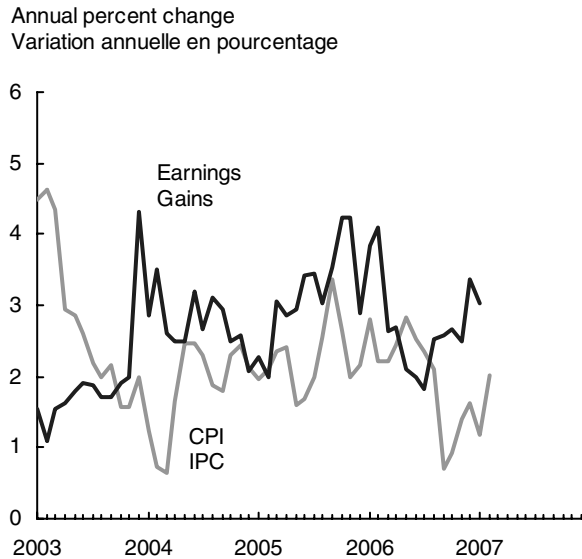
**Type of employment  
Emploi par classe**



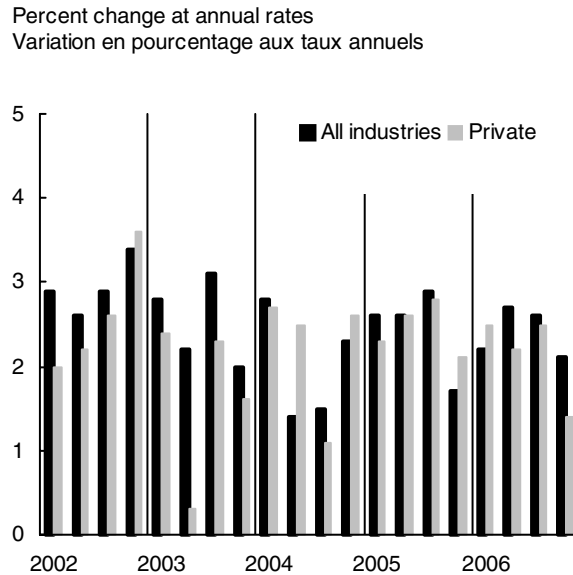
**Class of worker  
Catégorie de travailleurs**



**Average hourly earnings and inflation  
Gains horaires moyens et inflation**



**Wage settlements  
Règlements salariaux**



**Work stoppages  
Arrêts de travail**

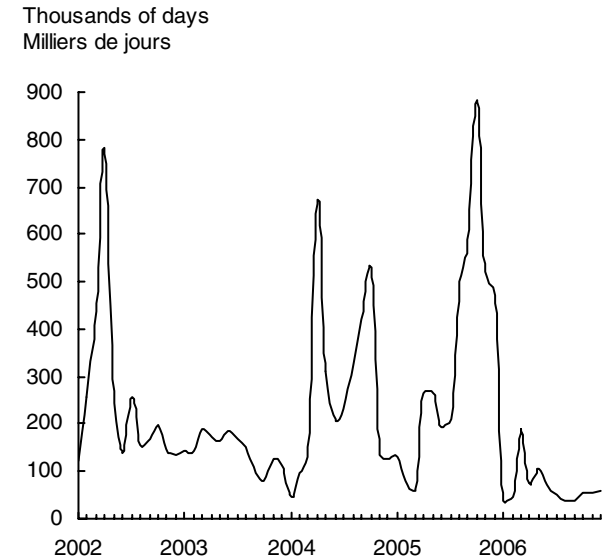


Table 8. Labour Force Statistics

Tableau 8. Statistiques sur la population active

		2005	2006	2005					2006				
				A	S	O	N	D	J	F	M	A	
<b>Labour force</b>	<i>'000</i> 2062810	17,343	17,593	17,382	17,374	17,434	17,402	17,430	17,476	17,458	17,515	17,533	<b>Population active</b>
<b>Employed</b>	2062811	16,170	16,484	16,211	16,209	16,273	16,308	16,294	16,330	16,351	16,404	16,419	<b>Pers. occupées</b>
<i>Annual % change</i>		1.4	1.9	1.6	1.3	1.6	1.7	1.6	1.7	1.7	2.1	1.9	<i>Variation annuelle(%)</i>
Full-time	2062812	13,206	13,510	13,245	13,262	13,271	13,335	13,353	13,382	13,351	13,395	13,424	À plein temps
Part-time	2062813	2,964	2,975	2,966	2,946	3,001	2,973	2,941	2,948	3,001	3,009	2,996	À temps partiel
Men	2062820	8,595	8,727	8,610	8,614	8,653	8,656	8,673	8,665	8,689	8,716	8,700	Hommes
Women	2062829	7,575	7,757	7,602	7,594	7,620	7,651	7,621	7,665	7,662	7,688	7,719	Femmes
15-24	2062838	2,472	2,536	2,477	2,467	2,494	2,510	2,512	2,515	2,527	2,558	2,530	15-24
25+	2062919	13,697	13,948	13,734	13,741	13,779	13,797	13,781	13,815	13,824	13,845	13,889	25+
Employees	2066968	13,658	13,986	13,718	13,684	13,716	13,767	13,755	13,796	13,812	13,893	13,898	Employés
Men	2067023	6,949	7,106	6,967	6,952	6,970	6,995	7,011	6,999	7,018	7,081	7,077	Hommes
Women	2067078	6,709	6,881	6,751	6,733	6,747	6,772	6,744	6,797	6,794	6,813	6,821	Femmes
Public	2066969	3,123	3,198	3,145	3,135	3,134	3,149	3,171	3,204	3,182	3,196	3,186	Public
Men	2067024	1,208	1,229	1,225	1,216	1,228	1,216	1,240	1,260	1,251	1,254	1,248	Hommes
Women	2067079	1,915	1,968	1,920	1,919	1,906	1,933	1,931	1,944	1,932	1,942	1,938	Femmes
Private	2066970	10,535	10,789	10,573	10,549	10,582	10,618	10,584	10,592	10,630	10,697	10,712	Privé
Men	2067025	5,741	5,876	5,742	5,736	5,742	5,779	5,771	5,740	5,767	5,827	5,829	Hommes
Women	2067080	4,794	4,912	4,831	4,814	4,840	4,839	4,813	4,853	4,862	4,870	4,883	Femmes
Self-employed	2066971	2,512	2,498	2,494	2,524	2,557	2,541	2,539	2,534	2,539	2,510	2,521	Autonomes
Men	2067026	1,646	1,621	1,643	1,663	1,683	1,662	1,661	1,666	1,671	1,635	1,623	Hommes
Women	2067081	866	877	851	862	873	879	878	868	868	875	898	Femmes
<b>Actual hours worked</b>	4391505	541,730	548,307	543,696	541,329	543,253	543,213	544,658	547,783	545,317	546,846	549,887	<b>Heures travaillées</b>
		2006								2007			
		M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	
<b>Labour force</b>	2062810	17,590	17,576	17,632	17,627	17,642	17,649	17,693	17,716	17,826	17,828	17,893	<b>Population active</b>
<b>Employed</b>	2062811	16,513	16,501	16,498	16,492	16,513	16,564	16,588	16,640	16,729	16,744	16,798	<b>Pers. occupées</b>
<i>Annual % change</i>		2.5	2.3	2.0	1.7	1.9	1.8	1.7	2.1	2.4	2.4	2.4	<i>Variation annuelle(%)</i>
Full-time	2062812	13,573	13,494	13,512	13,560	13,552	13,622	13,604	13,637	13,683	13,694	13,724	À plein temps
Part-time	2062813	2,939	3,007	2,986	2,931	2,961	2,943	2,984	3,003	3,046	3,050	3,074	À temps partiel
Men	2062820	8,747	8,729	8,722	8,721	8,724	8,750	8,774	8,790	8,843	8,830	8,838	Hommes
Women	2062829	7,766	7,772	7,775	7,771	7,789	7,814	7,814	7,851	7,886	7,913	7,960	Femmes
15-24	2062838	2,550	2,546	2,528	2,523	2,518	2,549	2,536	2,549	2,555	2,575	2,589	15-24
25+	2062919	13,963	13,955	13,970	13,968	13,995	14,016	14,052	14,092	14,174	14,168	14,209	25+
Employees	2066968	14,020	14,043	14,042	14,007	14,020	14,086	14,106	14,112	14,185	14,189	14,236	Employés
Men	2067023	7,129	7,140	7,142	7,122	7,120	7,142	7,152	7,146	7,190	7,164	7,153	Hommes
Women	2067078	6,891	6,902	6,899	6,885	6,900	6,944	6,955	6,966	6,994	7,025	7,084	Femmes
Public	2066969	3,221	3,206	3,214	3,186	3,189	3,212	3,189	3,192	3,200	3,198	3,225	Public
Men	2067024	1,243	1,228	1,206	1,196	1,203	1,220	1,219	1,227	1,252	1,237	1,252	Hommes
Women	2067079	1,978	1,977	2,007	1,990	1,986	1,992	1,971	1,965	1,948	1,961	1,974	Femmes
Private	2066970	10,799	10,837	10,828	10,821	10,831	10,874	10,917	10,920	10,985	10,992	11,011	Privé
Men	2067025	5,886	5,912	5,936	5,925	5,917	5,922	5,933	5,919	5,938	5,927	5,901	Hommes
Women	2067080	4,913	4,925	4,892	4,895	4,914	4,952	4,984	5,002	5,047	5,065	5,110	Femmes
Self-employed	2066971	2,493	2,458	2,456	2,484	2,493	2,479	2,482	2,528	2,545	2,554	2,562	Autonomes
Men	2067026	1,618	1,588	1,580	1,599	1,604	1,608	1,622	1,644	1,653	1,666	1,685	Hommes
Women	2067081	875	870	876	885	889	871	859	884	892	888	877	Femmes
<b>Actual hours worked</b>	4391505	551,057	550,479	550,793	549,129	550,334	551,804	559,497	552,565	553,660	552,499	556,318	<b>Heures travaillées</b>

CANSIM tables: 282-0087, 282-0089 and 282-0092

Tableaux CANSIM: 282-0087, 282-0089 et 282-0092



Table 8. Labour Force Statistics – (Continued)

		2005	2006	2005	S	O	N	D	2006	F	M	A		
				A					J					
%														
<b>Participation rate(1)</b>	2062816	67.2	67.2	67.2	67.1	67.2	67.0	67.1	67.2	67.0	67.2	67.2	67.2	<b>Taux d'activité(1)</b>
Men	2062825	72.8	72.5	72.8	72.6	72.7	72.6	72.6	72.6	72.5	72.6	72.5	72.5	Hommes
Women	2062834	61.8	62.1	61.8	61.8	61.9	61.7	61.7	61.9	61.7	61.9	62.1	62.1	Femmes
15-24	2062843	65.9	66.4	65.7	65.6	66.1	65.8	66.3	66.6	66.3	67.1	66.3	66.3	15-24
25+	2062924	67.5	67.3	67.5	67.4	67.5	67.3	67.2	67.3	67.2	67.2	67.3	67.3	25+
<b>Unemployment rate(2)</b>	2062815	6.8	6.3	6.7	6.7	6.7	6.3	6.5	6.6	6.3	6.3	6.4	6.4	<b>Taux de chômage(2)</b>
Men	2062824	7.0	6.5	7.0	6.8	6.7	6.6	6.5	6.8	6.4	6.4	6.5	6.5	Hommes
Women	2062833	6.5	6.1	6.4	6.6	6.6	5.9	6.5	6.3	6.2	6.3	6.2	6.2	Femmes
15-24	2062842	12.4	11.6	12.0	12.3	12.2	11.2	11.9	12.3	11.4	11.5	11.6	11.6	15-24
25+	2062923	5.7	5.3	5.7	5.6	5.6	5.3	5.5	5.4	5.3	5.3	5.3	5.3	25+
'000														
<b>Unemployed</b>	2062814	1,173	1,108	1,170	1,166	1,162	1,094	1,137	1,146	1,107	1,111	1,114	1,114	<b>Chômeurs</b>
Men	2062823	649	608	651	629	623	611	605	633	598	598	604	604	Hommes
Women	2062832	524	500	520	537	539	483	532	512	508	514	510	510	Femmes
15-24	2062841	350	334	338	347	347	317	340	352	326	334	330	330	15-24
25+	2062922	823	775	833	819	815	777	796	793	780	778	783	783	25+
<b>Not in labour force (3)</b>	(2091030-2091051)	8,463	8,592	8,080	8,549	8,540	8,627	8,699	8,841	8,844	8,801	8,766	8,766	<b>Inactifs (3)</b>
2006														
		M	J	J	A	S	O	N	D	2007	J	F	M	
%														
<b>Participation rate(1)</b>	2062816	67.3	67.2	67.3	67.2	67.2	67.1	67.2	67.2	67.5	67.5	67.7	67.7	<b>Taux d'activité(1)</b>
Men	2062825	72.5	72.4	72.4	72.4	72.5	72.3	72.5	72.4	72.8	72.6	72.6	72.6	Hommes
Women	2062834	62.2	62.1	62.3	62.2	62.0	62.1	62.1	62.2	62.4	62.5	62.9	62.9	Femmes
15-24	2062843	66.5	66.3	66.4	66.4	66.3	66.3	66.2	66.2	66.6	66.7	67.0	67.0	15-24
25+	2062924	67.5	67.3	67.5	67.4	67.3	67.3	67.4	67.4	67.7	67.7	67.8	67.8	25+
<b>Unemployment rate(2)</b>	2062815	6.1	6.1	6.4	6.4	6.4	6.1	6.2	6.1	6.2	6.1	6.1	6.1	<b>Taux de chômage(2)</b>
Men	2062824	6.2	6.3	6.6	6.7	6.9	6.5	6.6	6.4	6.5	6.4	6.4	6.4	Hommes
Women	2062833	6.0	5.9	6.3	6.2	5.9	5.8	5.9	5.7	5.8	5.7	5.8	5.8	Femmes
15-24	2062842	11.2	11.1	11.9	12.1	12.2	11.3	11.7	11.2	11.7	11.0	11.0	11.0	15-24
25+	2062923	5.1	5.2	5.4	5.3	5.3	5.2	5.2	5.1	5.1	5.1	5.2	5.2	25+
'000														
<b>Unemployed</b>	2062814	1,077	1,075	1,135	1,136	1,129	1,084	1,105	1,075	1,096	1,084	1,094	1,094	<b>Chômeurs</b>
Men	2062823	580	586	614	621	642	607	615	598	613	608	609	609	Hommes
Women	2062832	498	489	521	515	487	477	490	477	484	476	486	486	Femmes
15-24	2062841	320	317	341	348	352	323	336	322	337	319	319	319	15-24
25+	2062922	757	758	794	788	778	761	770	754	759	765	775	775	25+
<b>Not in labour force(3)</b>	(2091030-2091051)	8,368	8,307	8,139	8,209	8,655	8,692	8,707	8,780	8,845	8,840	8,778	8,778	<b>Inactifs(3)</b>

(1) The labour force as a percentage of the population 15 years of age and older.

(2) The unemployed as a percentage of the labour force.

(3) Not seasonally adjusted

CANSIM tables: 282-0087 and 282-0001

Tableau 8. Statistiques sur la population active – (suite)

		2005	2006	2005	S	O	N	D	2006	F	M	A		
				A					J					
%														
<b>Participation rate(1)</b>	2062816	67.2	67.2	67.2	67.1	67.2	67.0	67.1	67.2	67.0	67.2	67.2	67.2	<b>Taux d'activité(1)</b>
Men	2062825	72.8	72.5	72.8	72.6	72.7	72.6	72.6	72.6	72.5	72.6	72.5	72.5	Hommes
Women	2062834	61.8	62.1	61.8	61.8	61.9	61.7	61.7	61.9	61.7	61.9	62.1	62.1	Femmes
15-24	2062843	65.9	66.4	65.7	65.6	66.1	65.8	66.3	66.6	66.3	67.1	66.3	66.3	15-24
25+	2062924	67.5	67.3	67.5	67.4	67.5	67.3	67.2	67.3	67.2	67.2	67.3	67.3	25+
<b>Unemployment rate(2)</b>	2062815	6.8	6.3	6.7	6.7	6.7	6.3	6.5	6.6	6.3	6.3	6.4	6.4	<b>Taux de chômage(2)</b>
Men	2062824	7.0	6.5	7.0	6.8	6.7	6.6	6.5	6.8	6.4	6.4	6.5	6.5	Hommes
Women	2062833	6.5	6.1	6.4	6.6	6.6	5.9	6.5	6.3	6.2	6.3	6.2	6.2	Femmes
15-24	2062842	12.4	11.6	12.0	12.3	12.2	11.2	11.9	12.3	11.4	11.5	11.6	11.6	15-24
25+	2062923	5.7	5.3	5.7	5.6	5.6	5.3	5.5	5.4	5.3	5.3	5.3	5.3	25+
'000														
<b>Unemployed</b>	2062814	1,173	1,108	1,170	1,166	1,162	1,094	1,137	1,146	1,107	1,111	1,114	1,114	<b>Chômeurs</b>
Men	2062823	649	608	651	629	623	611	605	633	598	598	604	604	Hommes
Women	2062832	524	500	520	537	539	483	532	512	508	514	510	510	Femmes
15-24	2062841	350	334	338	347	347	317	340	352	326	334	330	330	15-24
25+	2062922	823	775	833	819	815	777	796	793	780	778	783	783	25+
<b>Not in labour force (3)</b>	(2091030-2091051)	8,463	8,592	8,080	8,549	8,540	8,627	8,699	8,841	8,844	8,801	8,766	8,766	<b>Inactifs (3)</b>
2006														
		M	J	J	A	S	O	N	D	2007	J	F	M	
%														
<b>Participation rate(1)</b>	2062816	67.3	67.2	67.3	67.2	67.2	67.1	67.2	67.2	67.5	67.5	67.7	67.7	<b>Taux d'activité(1)</b>
Men	2062825	72.5	72.4	72.4	72.4	72.5	72.3	72.5	72.4	72.8	72.6	72.6	72.6	Hommes
Women	2062834	62.2	62.1	62.3	62.2	62.0	62.1	62.1	62.2	62.4	62.5	62.9	62.9	Femmes
15-24	2062843	66.5	66.3	66.4	66.4	66.3	66.3	66.2	66.2	66.6	66.7	67.0	67.0	15-24
25+	2062924	67.5	67.3	67.5	67.4	67.3	67.3	67.4	67.4	67.7	67.7	67.8	67.8	25+
<b>Unemployment rate(2)</b>	2062815	6.1	6.1	6.4	6.4	6.4	6.1	6.2	6.1	6.2	6.1	6.1	6.1	<b>Taux de chômage(2)</b>
Men	2062824	6.2	6.3	6.6	6.7	6.9	6.5	6.6	6.4	6.5	6.4	6.4	6.4	Hommes
Women	2062833	6.0	5.9	6.3	6.2	5.9	5.8	5.9	5.7	5.8	5.7	5.8	5.8	Femmes
15-24	2062842	11.2	11.1	11.9	12.1	12.2	11.3	11.7	11.2	11.7	11.0	11.0	11.0	15-24
25+	2062923	5.1	5.2	5.4	5.3	5.3	5.2	5.2	5.1	5.1	5.1	5.2	5.2	25+
'000														
<b>Unemployed</b>	2062814	1,077	1,075	1,135	1,136	1,129	1,084	1,105	1,075	1,096	1,084	1,094	1,094	<b>Chômeurs</b>
Men	2062823	580	586	614	621	642	607	615	598	613	608	609	609	Hommes
Women	2062832	498	489	521	515	487	477	490	477	484	476	486	486	Femmes
15-24	2062841	320	317	341	348	352	323	336	322	337	319	319	319	15-24
25+	2062922	757	758	794	788	778	761	770	754	759	765	775	775	25+
<b>Not in labour force(3)</b>	(2091030-2091051)	8,368	8,307	8,139	8,209	8,655	8,692	8,707	8,780	8,845	8,840	8,778	8,778	<b>Inactifs(3)</b>

(1) La population active en pourcentage de la population âgée de 15 ans et plus.

(2) Le nombre de chômeurs en pourcentage de la population active.

(3) Non désaisonnalisés

Tableaux CANSIM: 282-0087 et 282-0001

**Table 8. Labour Force Statistics – (Concluded)**

**Tableau 8. Statistiques sur la population active – (fin)**

		2005	2006	2005	S	O	N	D	2006	F	M	A		
				A					J					
<b>Employment by industry</b>	<b>'000</b>												<b>Emploi selon l'industrie</b>	
Non-agricultural	(2062811-2057605)	15,826	16,138	15,859	15,860	15,919	15,962	15,946	15,989	16,000	16,055	16,061	Non agricole	
<b>Total goods</b>	2057604	4,002	3,986	4,015	4,001	3,993	4,006	4,002	3,970	3,997	3,989	4,018	<b>Total des biens</b>	
Agriculture	2057605	344	346	353	348	354	346	348	341	352	349	358	Agriculture	
Other primary	2057606	306	330	310	308	310	305	311	322	315	324	324	Industries primaires	
Utilities	2057607	125	122	130	125	122	118	125	121	122	116	114	Services publics	
Manufacturing	2057609	2,207	2,118	2,188	2,175	2,172	2,173	2,166	2,129	2,141	2,132	2,155	Fabrication	
Construction	2057608	1,020	1,070	1,035	1,044	1,035	1,064	1,052	1,057	1,067	1,068	1,067	Construction	
<b>Total services</b>	2057610	12,167	12,498	12,196	12,208	12,280	12,301	12,292	12,360	12,354	12,415	12,401	<b>Total des services</b>	
Transportation	2057612	794	802	814	811	804	803	793	801	800	812	796	Transports	
Trade	2057611	2,575	2,634	2,581	2,566	2,596	2,599	2,610	2,615	2,636	2,628	2,642	Commerce	
Finance, insurance and real estate	2057613	988	1,040	997	974	990	977	999	1,009	1,018	1,025	1,020	Finances, assurances et affaires imm.	
Managerial and related	2057615	654	690	672	667	663	674	664	672	656	671	677	Gestion et connexes	
Professional and related	2057614	1,050	1,090	1,046	1,054	1,080	1,063	1,086	1,086	1,082	1,086	1,086	Professionnels et connexes	
Info., cult. and recreation	2057618	735	745	719	736	739	745	751	745	734	751	741	Info., cult. et loisirs	
Accomm. and food	2057619	1,004	1,015	998	990	997	1,021	1,012	1,009	999	986	993	Hébergement et restauration	
Health and social	2057617	1,735	1,786	1,744	1,743	1,761	1,743	1,721	1,729	1,737	1,754	1,757	Santé et social	
Educational	2057616	1,106	1,158	1,117	1,128	1,129	1,146	1,149	1,153	1,161	1,153	1,157	Enseignement	
Public administration	2057621	833	837	836	835	820	826	837	853	831	835	826	Administration publique	
Other services	2057620	693	701	674	704	700	704	671	688	700	713	708	Autres services	

		2006	2007	2006	A	S	O	N	D	2007	F	M		
		M	J	J						J				
Non-agricultural	(2062811-2057605)	16,161	16,156	16,153	16,146	16,165	16,225	16,250	16,295	16,383	16,413	16,472	Non agricole	
<b>Total goods</b>	2057604	4,002	3,966	3,964	3,953	3,974	3,984	4,000	4,016	4,037	4,003	3,992	<b>Total des biens</b>	
Agriculture	2057605	351	345	345	346	348	339	338	346	346	331	327	Agriculture	
Other primary	2057606	328	326	327	330	335	342	344	342	352	351	342	Industries primaires	
Utilities	2057607	122	122	126	124	122	127	124	125	124	128	131	Services publics	
Manufacturing	2057609	2,131	2,125	2,094	2,086	2,106	2,095	2,107	2,114	2,117	2,082	2,084	Fabrication	
Construction	2057608	1,069	1,048	1,072	1,066	1,064	1,081	1,088	1,089	1,098	1,110	1,108	Construction	
<b>Total services</b>	2057610	12,510	12,534	12,534	12,538	12,539	12,581	12,588	12,625	12,692	12,741	12,807	<b>Total des services</b>	
Transportation	2057612	801	800	786	797	796	803	816	816	806	824	824	Transports	
Trade	2057611	2,644	2,632	2,629	2,634	2,632	2,630	2,642	2,642	2,647	2,638	2,666	Commerce	
Finance, insurance and real estate	2057613	1,051	1,060	1,043	1,034	1,046	1,057	1,059	1,065	1,048	1,066	1,076	Finances, assurances et affaires imm.	
Managerial and related	2057615	678	682	692	702	700	714	713	723	708	702	692	Gestion et connexes	
Professional and related	2057614	1,095	1,087	1,085	1,098	1,099	1,084	1,101	1,091	1,118	1,121	1,114	Professionnels et connexes	
Info., cult. and recreation	2057618	752	749	749	754	750	746	735	730	760	764	778	Info., cult. et loisirs	
Accomm. and food	2057619	1,009	1,015	1,016	1,022	1,031	1,034	1,032	1,031	1,054	1,058	1,073	Hébergement et restauration	
Health and social	2057617	1,782	1,815	1,807	1,803	1,803	1,805	1,810	1,822	1,831	1,847	1,839	Santé et social	
Educational	2057616	1,144	1,154	1,165	1,149	1,153	1,174	1,166	1,176	1,177	1,169	1,175	Enseignement	
Public administration	2057621	847	840	859	837	828	837	831	825	834	835	840	Administration publique	
Other services	2057620	706	700	703	709	700	697	682	704	708	717	731	Autres services	

**Nota:** Estimates exclude inmates of institutions, members of the armed services, persons living on Indian reserves and residents of the territories.

**Source:** Labour Force Information (Catalogue no.71-001-XIE), Client Services (613-951-4090). **CANSIM tables:** 282-0087 and 282-0088

**Nota:** Les données ne comprennent pas les pensionnaires des institutions, les membres des Forces armées, les personnes vivant dans les réserves indiennes ni les résidents des territoires.

**Source:** Information population active (n° 71-001-XIF au catalogue), Service aux clients : (613) 951-4090. **Tableaux CANSIM:** 282-0087 et 282-0088

Table 9. Labour Income, Employment, Earnings and Hours by Industry

Tableau 9. Revenu du travail, salariés, rémunération et heures de travail par industrie

	2005	2006	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2007		
			J												J		
<b>LABOUR INCOME</b>	<b>\$'000,000</b>																
1996473	688,150	730,072	59,132	59,449	61,739	59,812	60,400	60,736	60,705	61,013	61,282	61,340	62,254	62,210	..	<b>REVENU DU TRAVAIL</b>	
Annual % change	5.6	6.1	6.4	6.2	9.3	5.5	6.5	6.2	5.0	5.8	5.5	5.3	6.1	5.5	..	Variation annuelle (%)	
1996453	7,947	7,926	672	674	681	662	656	659	651	654	646	631	667	673	..	Agri., forêts, pêche & chasse	
1996454	14,707	16,950	1,321	1,335	1,366	1,378	1,382	1,428	1,409	1,445	1,459	1,450	1,485	1,491	..	Mines	
1996455	89,209	90,407	7,522	7,567	7,562	7,518	7,495	7,528	7,489	7,550	7,557	7,519	7,541	7,559	..	Fabrication	
1996456	39,060	42,722	3,413	3,426	3,465	3,470	3,523	3,527	3,561	3,617	3,657	3,634	3,686	3,742	..	Construction	
1996460	30,901	32,330	2,644	2,652	2,666	2,670	2,666	2,679	2,690	2,705	2,706	2,727	2,761	2,766	..	Transports	
1996459	82,334	86,820	7,113	7,100	7,141	7,199	7,193	7,251	7,277	7,267	7,264	7,280	7,337	7,399	..	Commerce	
1996462	58,502	63,013	5,058	5,098	5,155	5,167	5,227	5,262	5,289	5,230	5,300	5,384	5,408	5,434	..	Finances	
1996461+	224,937	240,433	19,462	19,572	19,638	19,648	19,983	20,113	20,097	20,181	20,202	20,293	20,682	20,560	..	Services	
(...63...64...65)																	
(...66...69...70)	44,335	46,586	3,724	3,767	3,807	3,804	3,932	3,889	3,837	3,898	3,989	3,915	4,059	3,964	..	Administration publique	
<b>EMPLOYEES</b>	<b>'000</b>															<b>NOMBRE DE SALARIÉS</b>	
1596764	13,702	14,041	13,909	13,939	13,960	13,971	14,019	14,030	14,022	14,051	14,092	14,100	14,187	14,218	14,271	<b>Total des industries</b>	
1596766	2,914	2,955	2,938	2,954	2,967	2,956	2,956	2,952	2,950	2,959	2,963	2,941	2,970	2,949	2,965	<b>Productrices de biens</b>	
1596767	63	60	63	63	62	61	61	60	60	59	59	58	59	57	57	Forêts	
1596768	163	183	172	175	178	181	182	185	183	185	188	188	188	187	189	Mines	
1596771	1,873	1,854	1,864	1,869	1,872	1,863	1,859	1,852	1,854	1,857	1,850	1,842	1,845	1,832	1,838	Fabrication	
1596772	780	762	772	771	771	768	765	759	755	761	759	754	758	750	757	Biens non durables	
1596773	1,093	1,093	1,095	1,100	1,103	1,095	1,094	1,092	1,096	1,096	1,092	1,087	1,088	1,081	1,082	Biens durables	
1596770	694	736	717	725	729	728	732	735	734	739	743	739	755	753	759	Construction	
1596774	10,549	10,854	10,729	10,751	10,770	10,794	10,838	10,858	10,845	10,872	10,907	10,911	10,975	11,000	11,034	<b>Total des services</b>	
1596783	623	634	627	629	632	630	632	634	635	636	635	632	640	640	641	Transports	
1596775	2,400	2,455	2,429	2,435	2,431	2,436	2,441	2,448	2,451	2,462	2,466	2,465	2,486	2,505	2,527	Commerce	
1596785	588	606	601	601	598	597	602	604	604	608	612	615	616	616	619	Finances et assurances	
(...87...88...89)	1,424	1,501	1,474	1,482	1,485	1,485	1,495	1,503	1,504	1,514	1,516	1,512	1,520	1,518	1,522	Professionnel	
1596780	977	1,008	988	994	998	1,003	1,004	1,005	1,001	1,007	1,014	1,013	1,033	1,028	1,033	Héberg. et restau.	
(1596790+...78)	2,433	2,494	2,476	2,477	2,481	2,483	2,495	2,489	2,483	2,497	2,513	2,502	2,513	2,518	2,525	Santé et éducation	
1596782	795	814	803	804	809	821	825	825	821	812	807	808	811	815	819	Administration publique	
<b>AVERAGE WEEKLY EARNINGS(1)</b>	<b>\$</b>															<b>RÉMUNÉRATION HEBDOMADAIRE MOYENNE(1)</b>	
1597104	726	747	741	740	742	743	745	743	746	749	749	753	755	759	764	<b>Total des industries</b>	
1597105	915	939	933	933	933	933	935	932	936	939	942	945	949	957	965	<b>Productrices de biens</b>	
1597106	926	967	956	960	970	980	973	972	985	968	967	946	957	973	967	Forêts	
1597107	1,311	1,346	1,330	1,336	1,349	1,342	1,341	1,348	1,345	1,339	1,333	1,350	1,354	1,376	1,406	Mines	
1597110	886	906	901	899	900	903	897	899	905	910	912	917	925	935	935	Fabrication	
1597111	821	842	844	836	837	836	840	829	824	836	843	851	855	869	872	Biens non durables	
1597112	932	950	942	943	944	941	948	946	950	954	956	955	960	963	980	Biens durables	
1597109	873	895	896	898	888	892	892	884	897	897	895	900	902	904	903	Construction	
1597113	673	695	688	687	690	691	694	691	694	697	696	702	702	706	710	<b>Total des services</b>	
1597122	776	785	785	786	786	782	784	783	782	781	782	782	792	792	791	Transports	
1597114	582	601	596	599	600	602	600	601	604	601	600	601	608	607	607	Commerce	
1597124	936	965	944	940	952	966	968	965	965	967	972	978	980	983	991	Finances et assurances	
1597129	788	813	813	817	816	827	817	813	808	801	803	816	814	821	822	Éducation	
1597126	952	963	956	950	949	949	945	954	967	975	978	978	973	983	982	Professionnel	
1597119	291	304	290	292	296	286	298	301	305	306	308	316	330	319	330	Héberg. et restau.	
1597117	655	679	675	673	676	678	687	673	676	677	678	685	681	687	696	Santé	
1597121	899	931	915	916	925	924	922	930	928	946	940	943	944	941	944	Administration publique	

(1) Includes overtime.

Note: STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment.

CANSIM tables: 382-0006, 281-0025 and 281-0028

(1) Inclut le temps supplémentaire.

Note: Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition de l'emploi industriel.

Tableaux CANSIM: 382-0006, 281-0025 et 281-0028

Table 9. Earnings and Hours – (Concluded)

Tableau 9. Rémunération et heures de travail – (fin)

		2005	2006	2006												2007	
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	
<b>AVERAGE HOURLY EARNINGS</b>	<b>\$</b>																<b>RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE</b>
<b>Industrial aggregate</b>	<i>1597782</i>	18.12	18.55	18.36	18.46	18.46	18.43	18.51	18.49	18.50	18.63	18.63	18.71	18.69	18.77	18.89	<b>Total des industries</b>
<b>Goods producing</b>	<i>1597783</i>	21.60	21.92	21.74	21.88	21.87	21.79	21.85	21.82	21.83	22.05	22.08	22.10	22.06	22.02	22.11	<b>Productrices de biens</b>
Mining	<i>1597785</i>	27.74	28.40	27.52	27.40	27.61	27.80	28.83	28.24	28.48	28.58	28.63	28.92	28.70	30.51	30.45	Mines
Manufacturing	<i>1597788</i>	20.67	20.76	20.68	20.70	20.70	20.72	20.62	20.66	20.69	20.83	20.84	20.84	20.82	21.06	21.23	Fabrication
Construction	<i>1597787</i>	22.43	22.96	22.60	22.93	22.79	22.63	22.96	22.84	22.99	23.26	23.31	23.45	23.38	22.48	22.29	Construction
<b>Services producing</b>	<i>1597791</i>	16.43	16.93	16.76	16.78	16.77	16.81	16.88	16.91	16.87	16.95	16.95	17.16	17.10	17.19	17.35	<b>Total des services</b>
Transportation	<i>1597800</i>	19.64	19.96	19.82	19.86	19.68	19.69	19.25	19.50	19.56	19.70	20.22	20.38	20.51	21.15	21.01	Transports
Finance and insurance	<i>1597802</i>	17.53	19.35	18.32	18.99	18.94	19.02	19.23	19.33	19.31	19.27	19.87	20.13	19.70	19.71	19.46	Finances et assurances
Professional	<i>1597804</i>	18.30	19.08	18.45	18.40	18.95	19.09	19.07	19.12	18.96	19.82	19.58	19.10	19.13	19.09	19.36	Professionnel
Acc. and food	<i>1597797</i>	10.25	10.48	10.34	10.25	10.22	10.28	10.30	10.49	10.43	10.60	10.62	10.81	10.78	10.60	10.78	Héberg. et restau.
Health	<i>1597795</i>	21.08	21.92	21.42	21.88	21.66	21.50	21.58	21.71	21.55	21.66	21.86	22.86	22.56	22.91	23.44	Santé
<b>FIXED-WEIGHTED AVERAGE HOURLY EARNINGS(1)</b>	<b>1996=100</b>																<b>RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE, PONDÉRATION FIXE(1)</b>
<b>Industrial aggregate</b>	<i>1606080</i>	119.4	122.7	121.7	122.2	121.3	121.8	121.4	122.9	122.4	122.5	123.0	123.7	123.8	125.7	125.4	<b>Total des industries</b>
<i>Annual % change</i>		3.2	2.7	3.8	4.1	2.6	2.7	2.1	2.0	1.8	2.5	2.6	2.7	2.5	3.4	3.0	<i>Variation annuelle(%)</i>
<b>Goods producing</b>	<i>1606081</i>	121.2	124.1	123.7	123.6	122.6	122.6	121.1	125.4	124.9	124.8	124.3	124.2	125.3	127.0	126.9	<b>Productrices de biens</b>
Forestry	<i>1606082</i>	125.6	129.9	123.2	123.9	130.1	135.9	131.2	132.4	136.7	130.7	129.0	129.8	127.0	129.3	124.6	Forêts
Mining	<i>1606083</i>	127.1	137.5	141.0	140.5	139.6	139.2	137.8	141.3	134.7	136.4	134.2	134.7	134.5	135.9	135.8	Mines
Manufacturing	<i>1606086</i>	122.9	125.6	124.5	124.7	124.1	124.2	124.9	126.1	126.6	126.1	125.7	125.5	126.4	128.5	129.2	Fabrication
Construction	<i>1606085</i>	112.3	114.2	114.6	114.1	110.9	109.6	100.7	116.7	114.8	116.3	116.4	116.2	119.6	119.9	117.1	Construction
<b>Services producing</b>	<i>1606089</i>	118.8	122.2	120.9	121.6	120.8	121.5	121.5	122.0	121.4	121.7	122.5	123.5	123.2	125.2	124.9	<b>Total des services</b>
Transportation	<i>1606098</i>	117.5	117.5	117.1	118.4	116.0	116.2	114.5	116.9	115.6	116.7	116.8	118.7	120.5	122.5	122.4	Transports
Retail trade	<i>1606092</i>	123.4	127.0	127.7	126.9	127.2	129.0	127.5	127.9	126.4	127.1	126.7	125.3	125.0	126.7	125.5	Commerce de détail
Wholesale trade	<i>1606091</i>	115.2	121.5	122.0	122.9	121.3	121.2	121.6	122.1	120.7	122.4	119.8	120.2	119.8	124.5	123.6	Commerce de gros
Finance and insurance	<i>1606100</i>	126.4	130.2	127.5	127.4	128.3	130.3	129.4	130.1	129.9	130.6	130.7	132.6	132.4	133.5	135.3	Finances et assurances
Professional	<i>1606102</i>	122.2	120.3	118.2	119.3	119.1	119.5	118.0	118.3	120.6	121.0	121.5	123.4	122.0	122.5	123.2	Professionnel
Acc. and food	<i>1606095</i>	109.1	110.9	110.0	109.4	107.7	108.1	109.1	110.7	108.8	109.7	112.7	115.3	115.1	114.2	117.1	Héberg. et restau.
Health	<i>1606093</i>	122.4	126.1	124.2	124.9	124.1	123.3	124.3	124.9	125.3	125.6	126.8	129.0	128.3	132.5	132.5	Santé
Public administration	<i>1606097</i>	126.4	133.8	128.7	130.2	130.8	132.6	134.0	134.0	135.2	135.0	135.8	134.3	136.8	138.1	136.8	Administration publique
<b>AVERAGE WEEKLY HOURS</b>	<b>Hours – Heures</b>																<b>HEURES HEBDOMADAIRES MOYENNES</b>
<b>Industrial aggregate</b>	<i>1597443</i>	31.5	31.6	31.6	31.5	31.7	31.7	31.9	31.8	31.8	31.6	31.5	31.4	31.5	31.6	31.5	<b>Total des industries</b>
<b>Goods producing</b>	<i>1597444</i>	38.3	38.2	38.1	38.1	38.1	38.1	38.4	38.2	38.4	38.4	38.1	38.0	38.0	38.5	38.5	<b>Productrices de biens</b>
Mining	<i>1597446</i>	41.2	39.5	39.5	39.7	40.6	39.1	39.6	39.4	39.6	39.5	39.3	39.5	39.6	38.6	39.7	Mines
Manufacturing	<i>1597449</i>	38.2	38.1	37.9	37.9	37.7	37.8	38.2	38.0	38.4	38.4	38.1	38.0	38.2	38.6	38.6	Fabrication
Construction	<i>1597448</i>	38.1	38.0	38.1	38.6	39.1	38.9	38.5	38.1	37.9	37.6	37.3	37.0	37.0	38.2	38.2	Construction
<b>Services producing</b>	<i>1597452</i>	29.0	29.2	29.3	28.9	29.2	29.3	29.5	29.4	29.3	29.1	29.0	28.9	29.1	29.1	29.0	<b>Total des services</b>
Transportation	<i>1597461</i>	36.8	36.9	37.4	37.2	37.8	37.3	38.0	38.1	37.2	36.7	36.1	36.1	35.8	35.6	35.4	Transports
Finance and insurance	<i>1597463</i>	27.7	29.5	29.6	29.2	29.5	29.6	29.7	30.0	30.0	29.9	29.4	29.1	29.8	28.2	28.5	Finances et assurances
Professional	<i>1597465</i>	33.0	35.0	34.7	34.7	35.0	35.5	36.2	36.0	34.9	35.4	35.2	34.5	34.0	33.7	33.8	Professionnel
Health	<i>1597456</i>	29.3	29.3	29.6	28.9	29.4	29.5	29.7	29.8	29.7	29.5	28.7	28.8	28.9	28.9	28.9	Santé

(1) Unadjusted for seasonality. Annual data are the averages of the monthly indexes. How these fixed-weighted indexes (1996=100) are constructed is described in the September 1989 issue of the CEO.

Sources: Estimates of Labour Income, monthly estimates (Catalogue no. 13F0016DDB), contact: K. Fraser (613-951-4049).  
Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XIB), contact: S. Picard (613-951-4003).  
CANSIM tables: 281-0031, 281-0039 and 281-0034

(1) Non désaisonnalisés. Les données annuelles sont la moyenne des indices mensuels. L'article de l'édition de septembre 1989 de L'OÉC décrit en détail la construction de ces indices à pondération fixe (1996=100).

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016DDB au catalogue), personne ressource : K. Fraser (613) 951-4049.  
Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XIB au catalogue), personne ressource : S. Picard (613) 951-4003.  
Tableaux CANSIM: 281-0031, 281-0039 et 281-0034

Table 10. Miscellaneous Labour Statistics(1)

		2005	2006	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2007		
				J												J		
<b>A. Employment insurance(2)</b>	<b>'000</b>																	<b>A. Assurance -Emploi(2)</b>
Persons covered	844	13,700	14,020	13,475	13,551	13,648	13,711	14,214	14,423	14,411	14,315	14,103	14,183	14,119	14,083	13,878		Personnes visées
Beneficiaries	384606	805	761	958	952	938	841	699	640	670	746	608	631	695	759	889		Bénéficiaires
Regular	384652	516	493	506	504	502	493	485	486	478	499	495	491	486	485	484		Réguliers
Claims received	383886	2,832	2,674	331	171	198	172	190	190	305	172	178	244	281	260	351		Demandes reçues
Weeks paid	384270	42,256	40,226	4,654	3,917	3,846	4,062	3,098	2,661	3,184	3,172	2,642	3,103	2,824	3,062	4,436		Semaines payées
Average weekly payment	\$ 384452	300.01	308.73	308.76	310.19	308.25	311.50	305.52	303.70	308.06	309.23	306.17	308.65	310.08	314.63	318.85		Prestation hebdomadaire moyenne
<b>B. Person days lost in work stoppages(3)</b>	<b>'000</b>																	<b>B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)</b>
All industries	4391647	4,149.1	814.3	38.4	45.1	190.4	73.8	103.7	72.5	52.3	35.6	37.2	53.2	54.2	57.9	..		Toutes les industries
Primary	4391648	61.4	75.4	0.4	4.0	4.6	14.1	20.9	15.0	7.7	6.3	2.3	0.0	0.0	0.0	..		Primaires
Construction	4391650	11.3	2.6	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	..		Construction
Manufacturing	4391651	454.6	346.1	18.6	22.2	51.7	38.3	30.2	35.7	20.9	16.5	18.9	28.8	32.3	31.9	..		Fabrication
Trade	4391652	234.6	52.6	2.5	2.8	3.5	4.5	5.8	4.5	4.6	4.8	4.4	5.1	5.1	4.9	..		Commerce
Transportation	4391653	40.2	33.3	4.9	5.0	1.9	2.8	11.9	0.8	0.3	0.2	0.0	5.2	0.2	0.1	..		Transports
Education, health and social services	4391656	656.0	160.9	1.5	0.0	122.7	4.9	21.0	3.2	0.9	0.8	0.8	0.9	2.0	2.2	..		Éducation, santé et services sociaux
Public administration	4391658	608.4	31.3	0.5	5.3	0.8	1.6	3.9	2.5	9.9	0.0	0.0	0.0	0.0	6.9	..		Administration publique
		2005	2006	2003	2004				2005				2006					
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV		
<b>C. Wage settlements(4)</b>	<b>%</b>																	<b>C. Règlements salariaux(4)</b>
All industries	4327078	2.3	2.5	2.0	2.8	1.4	1.5	2.3	2.6	2.6	2.9	1.7	2.2	2.7	2.6	2.1		Toutes les industries
Private	4327222	2.4	2.1	1.6	2.7	2.5	1.1	2.6	2.3	2.6	2.8	2.1	2.5	2.2	2.5	1.4		Privé
Public	4327234	2.2	2.6	2.2	2.8	-0.3	1.8	2.2	2.6	2.6	2.9	1.6	2.2	2.8	2.7	2.9		Public
Employees ('000)	4327079	1,353	814	139	141	384	170	152	226	356	222	548	194	282	216	122		Employés ('000)

(1) Unadjusted for seasonality, except regular beneficiaries.

(2) Annual data are averages of the monthly estimates except for benefit weeks and claims received, where the sums are used. Another estimate of EI coverage, derived from annual tax returns filed with Revenue Canada, is also available on request.

(3) Includes all strikes and lockouts, legal or illegal, lasting one-half day or more and amounting to 10 or more person-days lost. Time lost by workers indirectly affected, such as those laid off because of a stoppage by other employees, is not included.

(4) Effective annual % increase in base rates.

Sources: A. Employment Insurance Statistics (Catalogue no. 73-001-XPB), and Annual Supplement (Catalogue no. 73-202-SPB) discontinued, contact: G. Groleau (613-951-4091).

B. and C. Human Resources Development Canada, contact: S. Khan (819-953-4234).

CANSIM tables: 276-0011, 276-0001, 276-0004, 276-0015, 276-0016, 278-0009 and 278-0007

Tableau 10. Travail, statistiques diverses(1)

		2005	2006	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2007		
				J												J		
<b>A. Assurance -Emploi(2)</b>	<b>'000</b>																	<b>A. Assurance -Emploi(2)</b>
Personnes visées	844	13,700	14,020	13,475	13,551	13,648	13,711	14,214	14,423	14,411	14,315	14,103	14,183	14,119	14,083	13,878		Personnes visées
Bénéficiaires	384606	805	761	958	952	938	841	699	640	670	746	608	631	695	759	889		Bénéficiaires
Réguliers	384652	516	493	506	504	502	493	485	486	478	499	495	491	486	485	484		Réguliers
Demandes reçues	383886	2,832	2,674	331	171	198	172	190	190	305	172	178	244	281	260	351		Demandes reçues
Semaines payées	384270	42,256	40,226	4,654	3,917	3,846	4,062	3,098	2,661	3,184	3,172	2,642	3,103	2,824	3,062	4,436		Semaines payées
Prestation hebdomadaire moyenne	\$ 384452	300.01	308.73	308.76	310.19	308.25	311.50	305.52	303.70	308.06	309.23	306.17	308.65	310.08	314.63	318.85		Prestation hebdomadaire moyenne
<b>B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)</b>	<b>'000</b>																	<b>B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)</b>
Toutes les industries	4391647	4,149.1	814.3	38.4	45.1	190.4	73.8	103.7	72.5	52.3	35.6	37.2	53.2	54.2	57.9	..		Toutes les industries
Primaires	4391648	61.4	75.4	0.4	4.0	4.6	14.1	20.9	15.0	7.7	6.3	2.3	0.0	0.0	0.0	..		Primaires
Construction	4391650	11.3	2.6	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	..		Construction
Fabrication	4391651	454.6	346.1	18.6	22.2	51.7	38.3	30.2	35.7	20.9	16.5	18.9	28.8	32.3	31.9	..		Fabrication
Commerce	4391652	234.6	52.6	2.5	2.8	3.5	4.5	5.8	4.5	4.6	4.8	4.4	5.1	5.1	4.9	..		Commerce
Transports	4391653	40.2	33.3	4.9	5.0	1.9	2.8	11.9	0.8	0.3	0.2	0.0	5.2	0.2	0.1	..		Transports
Éducation, santé et services sociaux	4391656	656.0	160.9	1.5	0.0	122.7	4.9	21.0	3.2	0.9	0.8	0.8	0.9	2.0	2.2	..		Éducation, santé et services sociaux
Administration publique	4391658	608.4	31.3	0.5	5.3	0.8	1.6	3.9	2.5	9.9	0.0	0.0	0.0	0.0	6.9	..		Administration publique
		2005	2006	2003	2004				2005				2006					
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV		
<b>C. Règlements salariaux(4)</b>	<b>%</b>																	<b>C. Règlements salariaux(4)</b>
Toutes les industries	4327078	2.3	2.5	2.0	2.8	1.4	1.5	2.3	2.6	2.6	2.9	1.7	2.2	2.7	2.6	2.1		Toutes les industries
Privé	4327222	2.4	2.1	1.6	2.7	2.5	1.1	2.6	2.3	2.6	2.8	2.1	2.5	2.2	2.5	1.4		Privé
Public	4327234	2.2	2.6	2.2	2.8	-0.3	1.8	2.2	2.6	2.6	2.9	1.6	2.2	2.8	2.7	2.9		Public
Employés ('000)	4327079	1,353	814	139	141	384	170	152	226	356	222	548	194	282	216	122		Employés ('000)

(1) Non désaisonnalisés, sauf les estimations de prestations régulières.

(2) Les données annuelles sont obtenues en calculant la moyenne des totaux mensuels sauf dans le cas du nombre de prestations et des demandes initiales et renouvelées pour lesquels on prend la somme. Une autre estimation annuelle du nombre de personnes visées par l'assurance-emploi, tirée des déclarations d'impôt de Revenu Canada, est disponible.

(3) Comprendent tous les lock-out et les grèves, qu'ils soient légaux ou illégaux, d'une durée d'une demi-journée ou plus et représentant 10 jours-personnes ou plus de temps perdu. Le temps perdu par les travailleurs indirectement touchés, comme ceux qui sont mis à pied par suite de l'arrêt de travail d'autres employés, n'est pas compris.

(4) Augmentation annuelle en % en vigueur des taux de base.

Sources: A. Statistiques sur l'assurance-emploi (n° 73-001-XPB au catalogue), et son supplément annuel (n° 73-202-SPB au catalogue), ne paraissent plus, personne ressource : G. Groleau (613) 951-4091.

B. et C. Développement des ressources humaines Canada, personne ressource : S. Khan (819) 953-4234.

Tableaux CANSIM: 276-0011, 276-0001, 276-0004, 276-0015, 276-0016, 278-0009 et 278-0007

### III. Prices

11. GDP price indexes	22
12. Consumer price indexes	23
13. Industrial product price indexes by commodity	24
14. Industrial product price indexes by industry	24
15. Raw materials	26
16. Commodity prices	26
17. Housing	27
18. Unit labour costs	27

### III. Prix

11. PIB, indices des prix	22
12. Indices des prix à la consommation	23
13. Indices des prix des produits industriels par produit	24
14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie	24
15. Matières brutes	26
16. Prix des produits de base	26
17. Logements	27
18. Coûts unitaires de main-d'œuvre	27

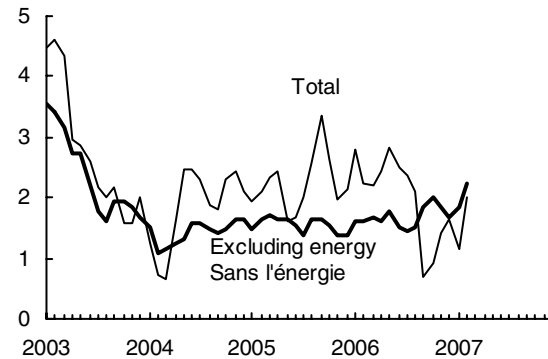
Page

Page

#### Consumer price index

#### Indice des prix à la consommation

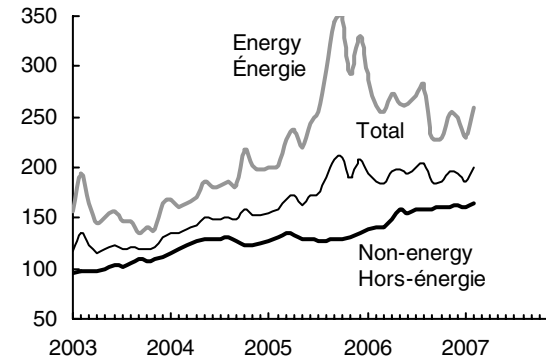
Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



#### Commodity price index

#### Indice des prix des marchandises

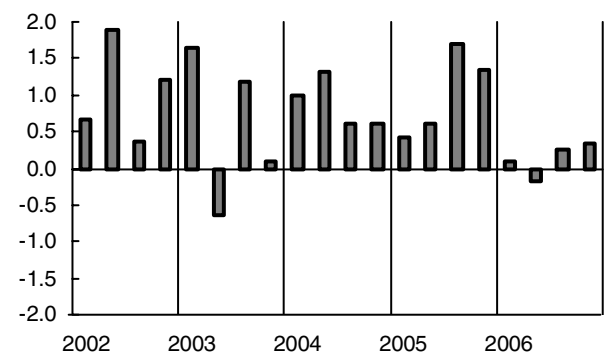
1982-90=100, in US dollars  
1982-90=100, dollars des É.-U.



#### GDP chain price index

#### Indice-chaîne de prix, PIB

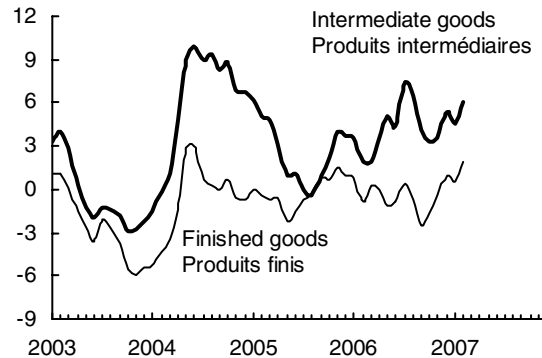
Quarterly percent change  
Variation trimestrielle en pourcentage



#### Industrial product price index

#### Indice des prix des produits industriels

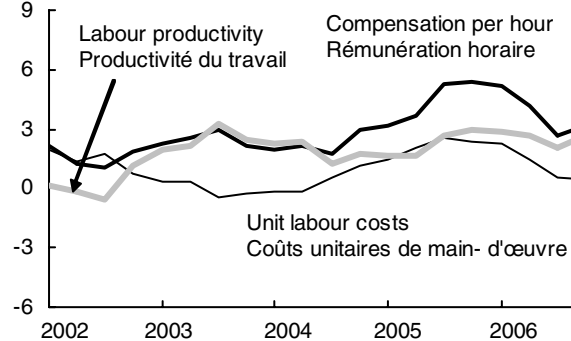
Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



#### Unit labour costs

#### Coûts unitaires de main-d'œuvre

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



#### Import prices

#### Prix à l'importation

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage

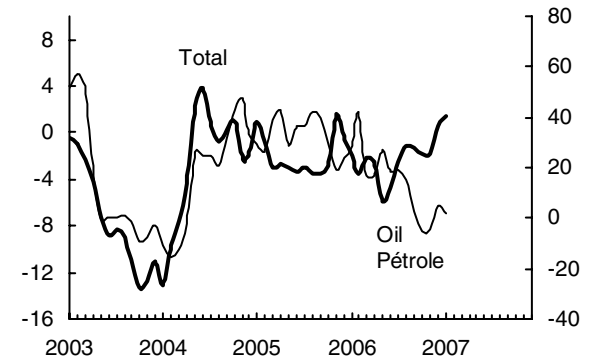


Table 11. GDP Price Indexes (1997 = 100)

		2005	2006	2004 IV	2005 I	II	III	IV	2006 I	II	III	IV	
<b>Chain indexes</b>													<b>Indices-chaînes</b>
Personal expenditure	1997738	114.6	116.1	113.3	113.7	114.3	115.1	115.2	115.6	116.2	116.3	116.3	Dépenses personnelles
Durable goods	1997739	96.4	95.2	96.9	96.8	96.2	96.4	96.3	96.2	95.4	94.7	94.4	Biens durables
Semi-durable goods	1997740	103.1	101.8	103.1	103.4	103.1	103.3	102.7	102.5	102.0	101.6	101.3	Biens semi- durables
Non-durable goods	1997741	129.0	132.2	125.8	126.4	128.1	130.7	130.9	131.7	133.0	132.9	131.4	Biens non durables
Services	1997742	115.4	117.4	114.2	114.7	115.4	115.6	115.9	116.4	117.2	117.7	118.5	Services
Government expenditure	1997743	121.4	125.5	118.6	120.0	121.4	122.1	122.0	126.1	124.6	125.2	126.2	Dépenses publiques
Business fixed investment	1997745	109.0	111.1	107.5	108.2	109.3	108.9	109.4	109.8	110.4	111.4	112.7	Investissement fixe des entreprises
Residential	1997746	130.8	139.0	127.5	129.2	130.5	130.7	132.8	134.9	138.0	140.6	142.5	Résidentiel
Non-residential	1997747	99.7	99.2	98.9	99.3	100.3	99.6	99.5	99.1	98.8	99.0	100.1	Non-résidentiel
Structures	1997748	124.8	130.6	121.9	122.7	124.3	125.5	126.6	127.9	129.9	131.6	133.1	Bâtiments
Machinery and equipment	1997749	85.8	82.1	86.3	86.4	87.0	85.4	84.6	83.3	81.7	81.2	82.1	Machines et matériel
Final domestic demand	1997757	114.7	116.8	113.0	113.7	114.6	115.1	115.3	116.4	116.6	116.9	117.4	Demande intérieure finale
Exports	1997750	110.1	109.9	106.3	106.7	108.9	111.1	113.6	110.1	109.3	110.0	110.1	Exportations
Imports	1997753	98.6	97.8	97.3	97.9	100.3	98.6	97.8	97.1	97.0	98.2	98.7	Importations
Gross domestic product	1997756	118.4	121.0	116.0	116.5	117.2	119.2	120.8	120.9	120.7	121.0	121.4	Produit intérieur brut
Annual % change		3.2	2.2	3.6	3.0	2.3	3.4	4.1	3.8	3.0	1.5	0.5	Variation annuelle(%)

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB), Statistics Canada.  
Information Officer (613-951-3640).

CANSIM table: 380-0003

Tableau 11. PIB, indices de prix (1997 = 100)

		2005	2006	2004 IV	2005 I	II	III	IV	2006 I	II	III	IV	
<b>Chain indexes</b>													<b>Indices-chaînes</b>
Personal expenditure	1997738	114.6	116.1	113.3	113.7	114.3	115.1	115.2	115.6	116.2	116.3	116.3	Dépenses personnelles
Durable goods	1997739	96.4	95.2	96.9	96.8	96.2	96.4	96.3	96.2	95.4	94.7	94.4	Biens durables
Semi-durable goods	1997740	103.1	101.8	103.1	103.4	103.1	103.3	102.7	102.5	102.0	101.6	101.3	Biens semi- durables
Non-durable goods	1997741	129.0	132.2	125.8	126.4	128.1	130.7	130.9	131.7	133.0	132.9	131.4	Biens non durables
Services	1997742	115.4	117.4	114.2	114.7	115.4	115.6	115.9	116.4	117.2	117.7	118.5	Services
Government expenditure	1997743	121.4	125.5	118.6	120.0	121.4	122.1	122.0	126.1	124.6	125.2	126.2	Dépenses publiques
Business fixed investment	1997745	109.0	111.1	107.5	108.2	109.3	108.9	109.4	109.8	110.4	111.4	112.7	Investissement fixe des entreprises
Residential	1997746	130.8	139.0	127.5	129.2	130.5	130.7	132.8	134.9	138.0	140.6	142.5	Résidentiel
Non-residential	1997747	99.7	99.2	98.9	99.3	100.3	99.6	99.5	99.1	98.8	99.0	100.1	Non-résidentiel
Structures	1997748	124.8	130.6	121.9	122.7	124.3	125.5	126.6	127.9	129.9	131.6	133.1	Bâtiments
Machinery and equipment	1997749	85.8	82.1	86.3	86.4	87.0	85.4	84.6	83.3	81.7	81.2	82.1	Machines et matériel
Final domestic demand	1997757	114.7	116.8	113.0	113.7	114.6	115.1	115.3	116.4	116.6	116.9	117.4	Demande intérieure finale
Exports	1997750	110.1	109.9	106.3	106.7	108.9	111.1	113.6	110.1	109.3	110.0	110.1	Exportations
Imports	1997753	98.6	97.8	97.3	97.9	100.3	98.6	97.8	97.1	97.0	98.2	98.7	Importations
Gross domestic product	1997756	118.4	121.0	116.0	116.5	117.2	119.2	120.8	120.9	120.7	121.0	121.4	Produit intérieur brut
Annual % change		3.2	2.2	3.6	3.0	2.3	3.4	4.1	3.8	3.0	1.5	0.5	Variation annuelle(%)

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue), Statistique Canada.  
Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableau CANSIM: 380-0003

Table 12. Consumer Price Indexes (1992=100)

Tableau 12. Indices des prix à la consommation (1992=100)

	Weights (1)		2005	2006	2005 J	A	S	O	N	D	2006 J	F	M	Pondé- ration(1)
<b>All items</b>	<b>100.00</b>	<i>735319</i>	127.3	129.9	127.5	128.0	129.1	128.5	128.2	128.1	128.8	128.6	129.3	<b>100.00 Ensemble</b>
<i>Annual % change</i>			2.2	2.0	2.0	2.6	3.4	2.6	2.0	2.2	2.8	2.2	2.2	<i>Variation annuelle(%)</i>
Excluding food and energy	<b>74.27</b>	<i>735600</i>	123.7	125.5	123.5	123.7	124.2	124.1	124.6	124.5	124.3	124.7	125.2	<b>74.27</b> Sans aliments et énergie
<i>Annual % change</i>			1.4	1.5	1.1	1.5	1.6	1.5	1.4	1.3	1.4	1.4	1.5	<i>Variation annuelle(%)</i>
Food	<b>16.89</b>	<i>735320</i>	128.0	131.0	128.6	128.5	127.3	127.7	128.4	129.3	130.4	130.2	130.2	<b>16.89</b> Aliments
Shelter	<b>26.75</b>	<i>735396</i>	124.2	128.7	124.5	124.4	125.2	126.0	126.1	125.7	127.2	127.1	127.3	<b>26.75</b> Logements
Household operations and furnishings	<b>10.58</b>	<i>735413</i>	115.8	116.2	115.7	115.8	116.2	115.7	116.2	116.2	116.4	116.6	116.5	<b>10.58</b> Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	<b>5.37</b>	<i>735456</i>	102.6	100.8	100.9	102.2	105.8	104.5	101.8	100.4	99.0	100.4	103.3	<b>5.37</b> Habillement et chaussures
Transportation	<b>19.79</b>	<i>735493</i>	150.7	154.8	150.3	153.1	157.0	153.3	152.2	152.1	154.2	151.5	153.5	<b>19.79</b> Transports
Health and personal care	<b>4.52</b>	<i>735518</i>	120.8	122.3	121.5	121.1	121.1	121.2	121.7	121.5	121.3	121.7	121.9	<b>4.52</b> Santé et soins personnels
Recreation and education	<b>11.96</b>	<i>735536</i>	127.4	127.1	128.5	128.4	129.1	128.0	127.1	126.6	125.2	125.9	126.6	<b>11.96</b> Loisirs et formation
Tobacco and alcohol	<b>4.13</b>	<i>735573</i>	147.2	150.4	147.7	148.0	148.3	147.9	148.3	147.5	148.3	148.9	150.2	<b>4.13</b> Tabac et alcool
<b>Goods</b>	<b>48.84</b>	<i>735589</i>	122.4	124.0	122.4	123.3	125.2	123.8	123.1	122.7	124.2	123.2	124.1	<b>48.84</b> Biens
Durable	<b>13.75</b>	<i>735590</i>	107.2	106.5	105.9	106.5	106.5	106.0	108.9	108.6	108.4	108.1	107.9	<b>13.75</b> Durables
Semi-durable	<b>6.60</b>	<i>735591</i>	105.7	104.0	104.3	105.0	108.2	107.2	105.0	104.0	102.9	104.1	106.7	<b>6.60</b> Semi-durables
Non-durable	<b>28.49</b>	<i>735592</i>	134.3	138.2	135.4	136.6	139.2	137.1	134.9	134.5	137.8	135.8	136.9	<b>28.49</b> Non durables
<b>Services</b>	<b>51.16</b>	<i>735597</i>	132.9	136.4	133.3	133.3	133.5	133.8	134.0	134.1	134.1	134.5	135.0	<b>51.16</b> Services
			2006 A	M	J	J	A	S	O	N	D	2007 J	F	
<b>All items</b>	<b>100.00</b>	<i>735319</i>	130.0	130.6	130.4	130.5	130.7	130.0	129.7	130.0	130.2	130.3	131.2	<b>100.00 Ensemble</b>
<i>Annual % change</i>			2.4	2.8	2.5	2.4	2.1	0.7	0.9	1.4	1.6	1.2	2.0	<i>Variation annuelle(%)</i>
Excluding food and energy	<b>74.27</b>	<i>735600</i>	125.2	125.7	125.4	125.2	125.4	126.2	126.3	126.5	126.4	126.4	126.9	<b>74.27</b> Sans aliments et énergie
<i>Annual % change</i>			1.6	1.8	1.5	1.4	1.4	1.6	1.8	1.5	1.5	1.7	1.8	<i>Variation annuelle(%)</i>
Food	<b>16.89</b>	<i>735320</i>	130.0	130.7	131.4	131.4	131.3	130.9	131.4	132.4	132.2	133.5	135.5	<b>16.89</b> Aliments
Shelter	<b>26.75</b>	<i>735396</i>	127.7	128.6	128.4	128.8	129.1	129.8	129.9	129.8	130.5	130.7	130.7	<b>26.75</b> Logements
Household operations and furnishings	<b>10.58</b>	<i>735413</i>	116.4	116.5	116.2	115.4	115.7	116.1	116.3	116.3	116.3	116.5	117.2	<b>10.58</b> Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	<b>5.37</b>	<i>735456</i>	100.8	101.1	99.0	98.4	100.4	103.6	102.8	102.0	98.4	99.1	100.4	<b>5.37</b> Habillement et chaussures
Transportation	<b>19.79</b>	<i>735493</i>	158.5	158.4	157.7	159.0	158.6	151.6	150.1	151.6	153.4	152.3	153.6	<b>19.79</b> Transports
Health and personal care	<b>4.52</b>	<i>735518</i>	122.3	122.6	122.6	122.1	121.9	122.5	122.6	123.2	122.7	122.7	123.0	<b>4.52</b> Santé et soins personnels
Recreation and education	<b>11.96</b>	<i>735536</i>	126.6	128.3	127.9	127.9	127.8	128.3	127.5	127.0	126.5	125.4	126.5	<b>11.96</b> Loisirs et formation
Tobacco and alcohol	<b>4.13</b>	<i>735573</i>	150.7	150.5	150.5	150.2	150.5	150.8	151.0	151.2	152.2	153.5	153.5	<b>4.13</b> Tabac et alcool
<b>Goods</b>	<b>48.84</b>	<i>735589</i>	125.1	125.5	124.8	125.1	125.1	123.1	122.2	122.7	122.8	123.0	124.2	<b>48.84</b> Biens
Durable	<b>13.75</b>	<i>735590</i>	107.2	107.1	106.2	105.3	105.0	105.2	105.0	106.1	106.2	106.1	106.1	<b>13.75</b> Durables
Semi-durable	<b>6.60</b>	<i>735591</i>	104.3	104.6	102.7	102.0	103.3	105.9	105.5	104.7	101.4	102.0	103.3	<b>6.60</b> Semi-durables
Non-durable	<b>28.49</b>	<i>735592</i>	139.8	140.5	140.3	141.5	141.3	136.7	135.3	135.9	137.0	137.2	139.1	<b>28.49</b> Non durables
<b>Services</b>	<b>51.16</b>	<i>735597</i>	135.5	136.3	136.5	136.6	136.9	137.5	137.8	138.0	138.3	138.2	138.8	<b>51.16</b> Services

(1) Based on expenditure weights derived from 2001 consumer spending patterns.

NOTE: Tables 12 to 15 data are not seasonally adjusted.

Source: The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XIB), contact: Client services (613-951-9606).

CANSIM table: 326-0001

(1) Fondée sur les pondérations dérivées de la composition des dépenses des consommateurs en 2001.

NOTA: Dans les tableaux 12 à 15, les données sont non désaisonnalisées.

Source: L'indice des prix à la consommation (n° 62-001-XIB au catalogue), personne ressource : Service aux clients (613) 951-9606.

Tableau CANSIM: 326-0001



Table 13. Industrial Product Price Indexes by Commodity

		2005	2006	2005	A	S	O	N	D	2006	F	M	
		(1997=100)		J						J			
All commodities	1574377	111.2	113.8	110.8	111.2	111.9	112.1	111.4	111.2	112.0	111.5	112.5	Tous les produits
Annual % change		1.5	2.4	-0.3	-0.3	0.9	1.6	3.0	2.7	2.5	0.8	1.3	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	112.8	117.5	111.8	112.2	113.2	114.2	113.8	113.7	114.7	114.4	115.3	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	123.1	141.8	120.6	121.4	121.1	123.5	124.5	126.5	128.4	129.3	130.5	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	111.2	113.9	110.5	110.8	112.0	112.8	112.1	111.7	112.6	112.2	113.0	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	108.7	108.2	109.2	109.6	110.0	108.9	107.8	107.4	108.0	107.2	108.4	Produits finis
Foods and feeds	1574477	112.1	113.4	111.7	112.1	111.9	112.2	112.2	112.4	112.5	112.8	113.0	Alimentaires
Capital equipment	1574492	102.5	100.2	103.0	102.4	101.6	101.5	101.6	100.6	100.8	100.5	101.0	Biens de capital
Other	1574518	111.0	110.6	111.9	112.9	114.2	111.9	109.7	109.4	110.3	108.8	110.8	Autres
		2006									2007		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
All commodities	1574377	114.0	114.3	113.8	115.9	115.3	113.5	113.6	113.7	115.2	115.4	116.4	Tous les produits
Annual % change		2.2	2.6	2.2	4.6	3.7	1.4	1.3	2.1	3.6	3.0	4.4	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	117.2	118.4	117.5	120.1	119.5	117.8	117.9	117.9	119.8	119.9	121.3	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	136.3	142.1	138.8	147.6	146.0	145.0	150.4	150.6	157.1	156.9	161.3	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	114.3	114.8	114.3	115.9	115.5	113.7	113.0	113.0	114.2	114.3	115.2	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	109.1	108.2	108.3	109.7	108.8	107.2	107.1	107.4	108.4	108.6	109.2	Produits finis
Foods and feeds	1574477	112.9	113.2	113.4	114.1	113.7	114.0	113.7	113.9	114.0	114.2	114.7	Alimentaires
Capital equipment	1574492	100.5	99.2	99.4	100.1	99.5	99.7	100.1	100.3	101.0	102.0	101.8	Biens de capital
Other	1574518	112.7	111.4	111.4	113.5	112.3	108.8	108.4	108.8	110.5	110.2	111.2	Autres

(1) Goods used primarily for the manufacture of intermediate goods.

(2) Goods used primarily for the manufacture of finished goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (613-951-9606).

CANSIM table: 329-0039

Tableau 13. Indices des prix des produits industriels par produit

		2005	2006	2005	A	S	O	N	D	2006	F	M	
		(1997=100)		J						J			
All commodities	1574377	111.2	113.8	110.8	111.2	111.9	112.1	111.4	111.2	112.0	111.5	112.5	Tous les produits
Annual % change		1.5	2.4	-0.3	-0.3	0.9	1.6	3.0	2.7	2.5	0.8	1.3	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	112.8	117.5	111.8	112.2	113.2	114.2	113.8	113.7	114.7	114.4	115.3	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	123.1	141.8	120.6	121.4	121.1	123.5	124.5	126.5	128.4	129.3	130.5	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	111.2	113.9	110.5	110.8	112.0	112.8	112.1	111.7	112.6	112.2	113.0	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	108.7	108.2	109.2	109.6	110.0	108.9	107.8	107.4	108.0	107.2	108.4	Produits finis
Foods and feeds	1574477	112.1	113.4	111.7	112.1	111.9	112.2	112.2	112.4	112.5	112.8	113.0	Alimentaires
Capital equipment	1574492	102.5	100.2	103.0	102.4	101.6	101.5	101.6	100.6	100.8	100.5	101.0	Biens de capital
Other	1574518	111.0	110.6	111.9	112.9	114.2	111.9	109.7	109.4	110.3	108.8	110.8	Autres
		2006									2007		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
All commodities	1574377	114.0	114.3	113.8	115.9	115.3	113.5	113.6	113.7	115.2	115.4	116.4	Tous les produits
Annual % change		2.2	2.6	2.2	4.6	3.7	1.4	1.3	2.1	3.6	3.0	4.4	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	117.2	118.4	117.5	120.1	119.5	117.8	117.9	117.9	119.8	119.9	121.3	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	136.3	142.1	138.8	147.6	146.0	145.0	150.4	150.6	157.1	156.9	161.3	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	114.3	114.8	114.3	115.9	115.5	113.7	113.0	113.0	114.2	114.3	115.2	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	109.1	108.2	108.3	109.7	108.8	107.2	107.1	107.4	108.4	108.6	109.2	Produits finis
Foods and feeds	1574477	112.9	113.2	113.4	114.1	113.7	114.0	113.7	113.9	114.0	114.2	114.7	Alimentaires
Capital equipment	1574492	100.5	99.2	99.4	100.1	99.5	99.7	100.1	100.3	101.0	102.0	101.8	Biens de capital
Other	1574518	112.7	111.4	111.4	113.5	112.3	108.8	108.4	108.8	110.5	110.2	111.2	Autres

(1) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits semi-finis.

(2) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits finis.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIF au catalogue). Service aux clients : (613) 951-9606.

Tableau CANSIM: 329-0039

Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry

		2005	2006	2005	A	S	O	N	D	2006	F	M	
		(1997=100)		J						J			
Food	3825178	106.9	107.9	106.7	107.1	106.6	106.7	106.6	107.0	107.0	107.0	107.3	Aliments
Rubber	3822682	103.1	105.6	103.0	104.0	104.0	104.2	104.2	104.1	103.8	105.3	105.3	Caoutchouc
Plastics	3822673	115.0	118.5	113.6	114.0	114.5	118.1	119.3	119.4	119.9	119.0	119.0	Plastiques
Textiles	3825184	102.3	103.4	102.7	102.5	102.4	102.4	102.5	102.4	102.9	103.1	103.2	Textiles
Leather	3822619	113.6	114.4	113.7	113.6	113.6	113.6	113.7	113.7	114.1	114.6	114.6	Cuir
Clothing	3822609	104.6	104.9	104.6	104.5	104.6	104.5	104.5	104.5	104.6	104.9	104.9	Vêtements
		2006									2007		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
Food	3825178	107.0	107.4	107.6	108.6	107.8	108.3	108.2	108.9	109.3	109.7	110.8	Aliments
Rubber	3822682	105.3	105.0	104.9	105.2	106.4	106.4	106.5	106.6	106.7	107.2	107.4	Caoutchouc
Plastics	3822673	118.6	118.1	118.6	118.6	118.1	118.3	118.2	118.3	117.8	117.0	117.0	Plastiques
Textiles	3825184	103.2	103.4	103.3	103.6	103.6	103.7	103.5	103.2	103.6	104.0	104.0	Textiles
Leather	3822619	114.6	114.3	114.2	114.3	114.3	114.3	114.3	114.4	114.5	114.5	114.0	Cuir
Clothing	3822609	105.0	105.0	105.0	105.1	105.2	105.2	104.5	104.7	104.7	104.6	104.5	Vêtements

CANSIM table: 329-0038

Tableau CANSIM: 329-0038

Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry – (Concluded)

Tableau 14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie – (fin)

		2005	2006	2005	A	S	O	N	D	2006	F	M	
	(1997=100)			J						J			
Wood	3822623	92.4	87.0	90.4	87.8	90.5	90.9	88.6	89.5	91.4	90.5	90.1	Bois
Furniture	3822783	113.9	117.1	114.0	114.2	114.0	114.8	115.0	115.5	116.5	116.6	116.5	Meubles
Paper	3822635	102.8	104.2	102.7	102.0	100.9	100.9	101.4	101.0	101.4	102.3	102.7	Papiers
Printing and publishing	3822647	115.3	115.6	115.4	115.3	114.8	115.0	115.2	115.0	115.3	115.6	115.9	Impression et édition
Primary metals	3822695	119.8	143.9	116.2	117.0	114.6	116.6	119.2	122.6	126.6	128.6	130.4	Produits métalliques primaires
Fabricated metal	3822709	117.6	119.2	116.7	116.3	116.2	116.8	117.1	117.2	117.7	117.8	118.0	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	110.6	110.7	111.1	111.0	110.8	110.8	110.8	110.3	110.6	110.5	110.9	Machines
Transportation equipment	3822763	96.7	92.5	97.2	96.2	94.8	94.7	94.9	93.9	93.7	93.4	93.9	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	87.9	84.6	88.5	87.8	86.7	86.7	86.7	85.8	85.4	85.5	85.8	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	109.6	117.1	109.2	109.4	110.1	111.0	111.8	112.0	112.9	113.4	114.0	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	116.7	121.6	116.8	116.8	116.8	116.9	117.1	117.3	120.5	120.6	121.2	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	202.1	219.8	205.7	220.6	241.7	232.2	209.6	205.8	212.1	200.5	212.6	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	121.9	124.4	119.6	120.0	123.5	127.1	128.7	126.7	125.8	124.9	124.8	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	114.1	116.8	114.0	114.1	113.8	114.3	114.6	115.2	116.3	116.1	116.3	Produits divers
		2006									2007		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
Wood	3822623	89.2	87.9	85.8	86.1	84.6	84.9	84.3	84.0	85.0	87.5	87.1	Bois
Furniture	3822783	117.0	116.9	117.0	117.4	117.4	117.4	117.5	117.5	117.6	117.7	117.7	Meubles
Paper	3822635	103.4	102.8	103.6	104.7	104.9	105.2	105.9	106.3	107.2	107.9	108.1	Papiers
Printing and publishing	3822647	115.8	115.0	115.1	115.5	115.4	115.3	115.9	116.1	116.4	117.0	116.9	Impression et édition
Primary metals	3822695	138.4	147.8	141.3	151.1	148.7	147.7	153.9	152.6	159.6	158.5	163.0	Produits métalliques primaires
Fabricated metals	3822709	118.5	118.9	119.6	120.0	120.0	119.9	119.8	119.9	119.8	120.1	120.6	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	111.0	110.6	110.7	110.8	110.5	110.6	110.8	110.6	110.8	111.4	111.4	Machines
Transportation equipment	3822763	93.0	91.2	91.3	92.2	91.5	91.6	92.3	92.4	93.3	94.7	94.4	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	85.3	83.7	83.7	84.4	83.8	83.7	84.0	84.5	85.2	85.9	85.7	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	115.3	117.1	117.6	118.9	119.0	118.3	118.9	119.4	119.9	119.5	119.5	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	121.8	121.8	121.8	121.9	122.1	121.9	121.7	121.7	121.7	123.1	123.2	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	234.2	235.8	236.9	249.7	246.5	210.4	196.6	196.3	206.2	197.4	207.1	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	123.8	122.9	123.3	124.5	124.8	124.0	124.1	124.6	125.2	125.1	126.6	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	117.0	117.8	116.0	117.2	116.9	116.3	116.8	117.4	117.4	117.9	118.3	Produits divers

CANSIM table: 329-0038

Tableau CANSIM: 329-0038

Table 15. Raw materials

		2005	2006	2005	A	S	O	N	D	2006	F	M			
				J						J					
<b>RAW MATERIALS</b>	<b>(1997=100)</b>													<b>MATIÈRES BRUTES</b>	
<b>Total(1)</b>	1576432	145.3	161.7	147.1	153.9	153.9	152.4	150.2	148.1	156.0	151.1	152.4	<b>Total(1)</b>		
Total less mineral fuels	1576532	99.3	116.8	97.6	98.0	97.7	98.9	101.3	103.4	106.1	106.4	108.3	Ensemble moins combustibles minéraux		
Wood	1576480	75.1	77.8	74.8	73.4	71.7	71.5	73.0	73.6	73.2	73.3	74.2	Bois		
Non-metallic minerals	1576511	133.9	141.1	134.7	134.7	134.6	134.6	134.4	134.3	140.9	141.6	141.7	Minéraux non métalliques		
Ferrous metals	1576488	125.0	125.7	115.5	125.8	132.7	116.8	125.3	122.6	120.1	124.4	124.4	Métaux ferreux		
Non-ferrous metals	1576491	119.7	195.7	113.8	119.0	117.0	124.6	131.3	138.5	150.6	153.5	160.5	Métaux non ferreux		
Mineral fuels	1576528	244.7	258.7	254.3	274.7	275.6	268.2	255.9	244.8	263.8	247.8	247.8	Combustibles minéraux		
Vegetable products	1576433	80.3	84.8	83.0	79.9	78.1	79.2	79.0	79.4	81.7	82.3	82.2	Substances végétales		
Animal products	1576460	104.6	104.3	103.3	102.2	103.5	104.4	105.4	106.9	106.4	104.1	104.9	Substances animales		
<hr/>															
		2006	2007	2006	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2007	F
		A	M	J										J	
<b>RAW MATERIALS</b>															<b>MATIÈRES BRUTES</b>
<b>Total(1)</b>	1576432	161.1	170.4	166.5	175.2	168.7	160.0	155.7	157.2	165.6	160.7	164.9	<b>Total(1)</b>		
Total less mineral fuels	1576532	113.6	118.9	114.8	119.9	117.4	117.4	123.5	125.0	130.1	129.1	129.3	Ensemble moins combustibles minéraux		
Wood	1576480	76.1	76.4	77.7	78.0	79.2	80.0	81.3	81.8	82.8	83.4	83.6	Bois		
Non-metallic minerals	1576511	141.1	141.2	140.6	141.1	141.1	141.1	141.1	140.6	141.4	143.0	143.0	Minéraux non métalliques		
Ferrous metals	1576488	128.1	130.8	133.2	132.4	126.8	123.2	122.2	121.2	122.0	131.4	134.2	Métaux ferreux		
Non-ferrous metals	1576491	185.5	206.4	183.9	207.4	199.8	200.3	223.9	228.4	247.7	234.3	231.3	Métaux non ferreux		
Mineral fuels	1576528	264.0	281.7	278.2	294.8	279.5	252.0	225.3	227.0	242.3	229.1	241.7	Combustibles minéraux		
Vegetable products	1576433	83.2	83.8	83.8	85.8	82.6	81.1	86.0	91.3	93.2	96.7	98.8	Substances végétales		
Animal products	1576460	102.5	104.6	105.3	104.6	103.5	103.9	104.2	103.1	104.5	106.5	107.3	Substances animales		

(1) These purchase-price indexes include domestic and imported goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (613-951-9606).

CANSIM table: 330-0006

(1) Ces indices basés sur le prix d'achat comprennent à la fois des produits domestiques et importés.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIF au catalogue). Service aux clients : (613) 951-9606.

Tableau CANSIM: 330-0006

Table 16. Commodity prices

		2005	2006	2005	A	S	O	N	D	2006	F	M			
				J						J					
<b>COMMODITY PRICE INDEX</b>	<b>(1982-90=100)</b>													<b>INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE</b>	
<b>Total(1)</b>	36382	180.7	193.1	174.7	189.7	208.0	210.3	190.7	207.5	193.6	185.5	183.4	<b>Total(1)</b>		
Annual % change		3.9	18.1	-2.2	-2.8	0.7	4.6	6.4	7.8	9.6	6.9	4.5	Variation annuelle (%)		
Excluding energy	36383	129.9	153.4	126.6	126.5	128.1	128.4	130.6	134.9	138.7	140.4	140.4	Énergie exclue		
Energy	36384	266.5	260.0	256.0	296.7	343.4	349.2	292.3	330.3	286.4	261.7	256.0	Énergie		
Food	36385	116.2	119.3	116.5	116.2	115.2	116.2	116.5	116.0	115.8	116.4	114.5	Alimentation		
Industrial materials	36386	136.3	168.7	131.4	131.4	134.2	134.1	137.2	143.6	149.1	151.3	152.0	Matières industrielles		
<hr/>															
		2006	2007	2006	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2007	F
		A	M	J										J	
<b>COMMODITY PRICE INDEX</b>															<b>INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE</b>
<b>Total(1)</b>	36382	195.7	198.1	194.6	200.8	204.2	185.4	186.1	195.3	195.0	186.8	200.6	<b>Total(1)</b>		
Annual % change		12.3	23.2	18.9	25.6	25.2	23.8	24.3	23.5	20.5	16.3	17.8	Variation annuelle (%)		
Excluding energy	36383	149.5	159.0	153.7	159.0	158.4	158.6	159.6	161.3	162.5	161.3	165.4	Énergie exclue		
Energy	36384	273.6	263.9	263.3	271.4	281.4	230.2	230.5	252.5	249.6	229.5	259.8	Énergie		
Food	36385	116.0	119.8	124.7	124.3	118.8	119.7	120.3	121.0	120.4	118.7	125.6	Alimentation		
Industrial materials	36386	164.5	176.5	166.8	174.5	176.1	176.0	177.2	179.3	181.3	180.2	183.1	Matières industrielles		

(1) Prices measured in US dollars.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM table: 176-0001

(1) Les prix sont mesurés en dollars américains.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1 800 303-1282).

Tableau CANSIM: 176-0001

Table 17. Housing

Tableau 17. Logements

		2005	2006	2005	A	S	O	N	D	2006	F	M	
				J						J			
(1992=100)													(1992=100)
<b>Construction union wage rates</b>													<b>Salaires syndicaux de la construction</b>
Base	734336	122.4	124.8	123.1	123.1	123.1	123.1	123.2	123.2	123.2	123.2	123.2	Taux de base
Including supplements	734362	134.2	137.0	135.2	135.2	135.2	135.2	135.4	135.4	135.4	135.4	135.4	Englobant les suppléments
(1997=100)													(1997=100)
<b>New housing prices</b>	21148160	129.4	142.0	129.5	130.0	130.8	131.7	132.4	133.2	134.4	135.3	136.6	<b>Prix des logements neufs</b>
Annual % change		5.0	9.7	4.7	4.6	4.9	5.4	5.5	5.9	6.6	7.0	7.6	Variation annuelle(%)
House only	21148161	137.6	151.7	137.4	137.9	138.8	140.0	140.7	141.8	143.3	144.5	146.0	Maison seulement
Land only	21148162	113.4	122.9	114.1	114.5	115.1	115.4	115.9	116.3	116.8	117.2	118.2	Terrain seulement
		2006									2007		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
(1992=100)													(1992=100)
<b>Construction union wage rates</b>													<b>Salaires syndicaux de la construction</b>
Base	734336	123.2	125.5	125.5	125.5	125.5	125.5	125.5	125.7	125.7	125.7	125.7	Taux de base
Including supplements	734362	135.4	137.8	137.8	137.8	137.8	137.8	137.8	138.0	138.0	138.0	138.0	Englobant les suppléments
(1997=100)													(1997=100)
<b>New housing prices</b>	21148160	138.2	140.0	142.0	143.5	145.7	146.4	146.7	147.5	147.5	148.0	..	<b>Prix des logements neufs</b>
Annual % change		8.2	9.1	9.8	10.8	12.1	11.9	11.4	11.4	10.7	10.1	..	Variation annuelle(%)
House only	21148161	148.1	149.7	151.9	153.3	155.7	156.5	156.7	157.3	157.1	157.8	..	Maison seulement
Land only	21148162	119.0	120.8	122.5	124.2	125.8	126.6	126.9	128.2	128.8	129.0	..	Terrain seulement

Source: Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XIE), contact: Client services (951-9606).  
CANSIM tables: 327-0004, 327-0005

Source: Statistiques des prix des immobilisations (n° 62-007-XIF au catalogue), contact: Service aux clients (613) 951-9606.  
Tableaux CANSIM: 327-0004 et 327-0005

Table 18. Unit labour costs (business sector) (1997=100)

Tableau 18. Coûts unitaires de main-d'oeuvre (secteur des entreprises) (1997=100)

		2005	2006	2004	2005				2006				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
Labour productivity	1409153	115.0	116.4	113.3	113.9	114.5	115.6	116.0	116.5	116.2	116.2	116.5	Productivité du travail
Real value added	1409154	134.0	137.7	131.6	132.5	133.5	134.7	135.5	136.8	137.4	138.1	138.5	Valeur ajoutée réelle
Hours worked	1409155	116.6	118.3	116.1	116.3	116.6	116.5	116.8	117.4	118.2	118.8	118.9	Heures travaillées
Hourly compensation	1409158	130.6	135.5	126.5	127.7	129.2	132.1	133.3	134.3	134.6	135.6	137.5	Rémunération horaire
Unit labour costs	1409159	113.6	116.5	111.6	112.1	112.9	114.3	114.9	115.3	115.9	116.7	118.0	Coûts unitaires de main-d'oeuvre

Note: For productivity measures, real value added excludes rents of owner occupied dwellings and it is valued at basic prices.

Source: Productivity Growth in Canada (Catalogue no. 15-204-XIE), contact: Jean-Pierre Maynard (613-951-3654).  
CANSIM table: 383-0008

Nota: Dans les mesures de productivité, la valeur réelle ajoutée ne comprend pas la valeur des loyers occupés par leur propriétaire et est évaluée au prix de base.

Source: Croissance de la productivité au Canada (n° 15-204-XIF au catalogue), personne ressource: Jean-Pierre Maynard (613) 951-3654.  
Tableau CANSIM: 383-0008

**ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT** | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



## IV. International Trade

## IV. Commerce international

	Page		Page
19. Canadian balance of international payments	30	19. Balance canadienne des paiements internationaux	30
20. Merchandise trade	31	20. Commerce de marchandises	31
21. Merchandise trade, prices and volumes	34	21. Commerce des marchandises, prix et volumes	34

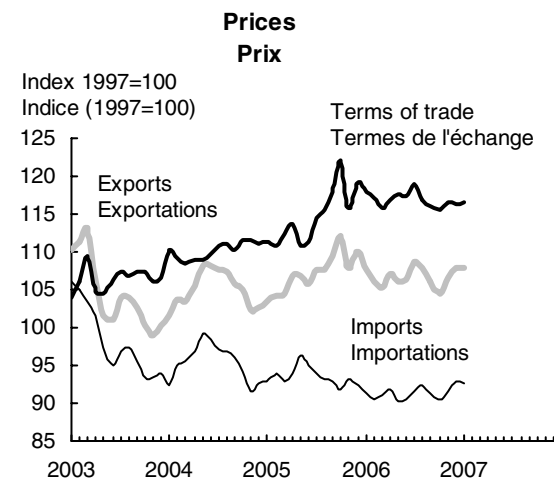
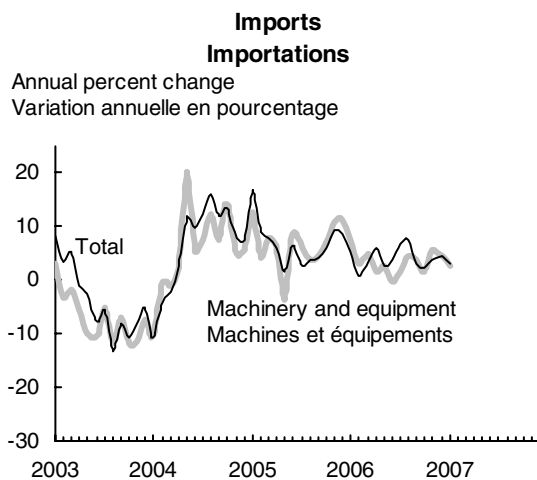
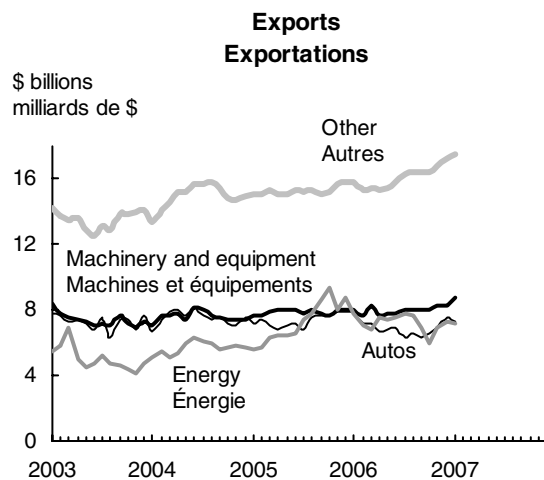
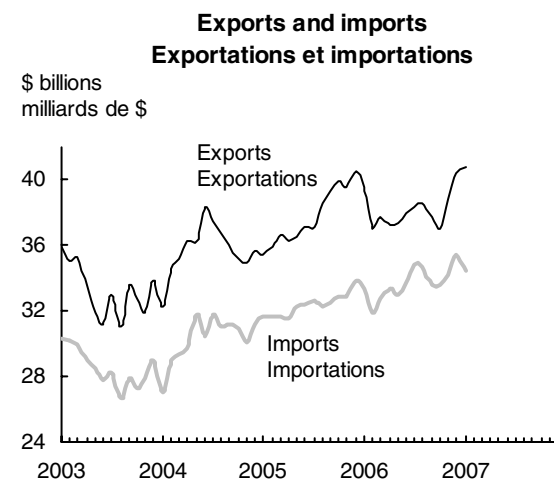
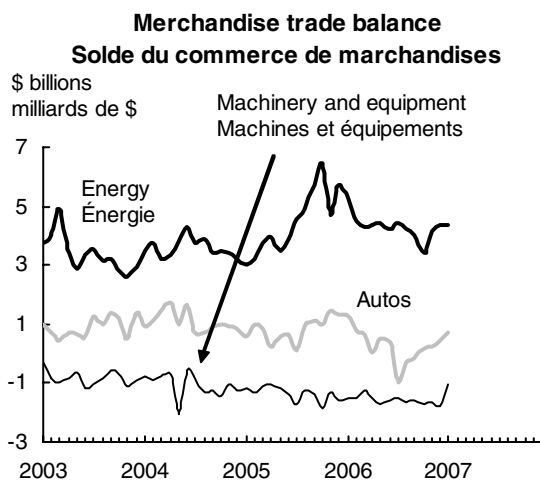
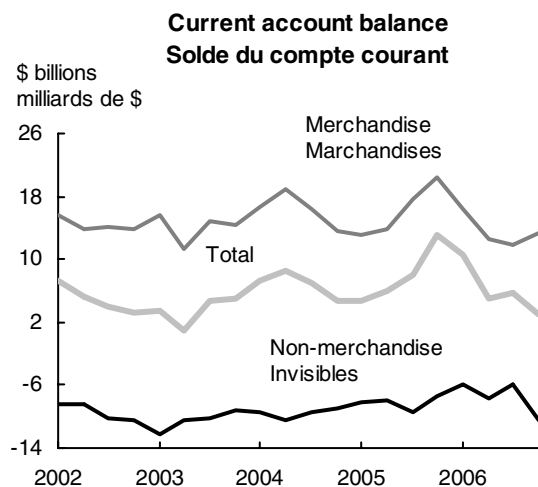


Table 19. Canadian Balance of International Payments

Tableau 19. Balance canadienne des paiements internationaux

	2005	2006	2004 IV	2005 I	II	III	IV	2006 I	II	III	IV		
<b>CURRENT ACCOUNT</b>												<b>COMPTE COURANT</b>	
<b>Total</b>	<b>\$'000,000</b>											<b>Total</b>	
Receipts	114364	574,293	591,477	133,570	136,833	140,665	144,812	151,983	147,912	144,843	149,376	149,347	Recettes
Payments	114397	542,491	567,135	128,781	132,040	134,777	136,717	138,957	137,384	139,781	143,612	146,358	Paiements
Balance	114421	31,802	24,342	4,788	4,794	5,888	8,095	13,026	10,528	5,061	5,764	2,989	Solde
<b>Goods &amp; services</b>												<b>Biens et services</b>	
Exports	114365	518,028	523,709	122,038	124,184	126,139	131,319	136,386	130,575	129,210	131,132	132,792	Exportations
Imports	114398	466,896	486,498	111,366	114,273	115,910	117,075	119,637	118,234	120,615	123,639	124,010	Importations
Balance	114422	51,132	37,211	10,672	9,911	10,229	14,244	16,749	12,340	8,595	7,493	8,782	Solde
<b>Goods</b>												<b>Biens</b>	
Receipts	114366	453,060	458,570	105,829	107,964	109,942	115,095	120,060	114,461	112,825	114,872	116,411	Recettes
Payments	114399	388,210	404,279	92,206	94,969	96,183	97,493	99,565	98,052	100,155	103,099	102,973	Paiements
Balance	114423	64,850	54,291	13,623	12,995	13,759	17,602	20,494	16,409	12,671	11,772	13,438	Solde
<b>Services</b>												<b>Services</b>	
Receipts	114368	64,968	65,139	16,210	16,220	16,197	16,225	16,327	16,113	16,385	16,260	16,380	Recettes
Payments	114400	78,686	82,219	19,160	19,305	19,727	19,582	20,072	20,182	20,461	20,540	21,037	Paiements
Balance	114425	-13,718	-17,080	-2,950	-3,084	-3,530	-3,358	-3,745	-4,069	-4,075	-4,279	-4,657	Solde
of which: travel	114426	-5,800	-7,211	-849	-1,279	-1,420	-1,419	-1,682	-1,707	-1,553	-1,893	-2,058	dont: voyages
<b>Investment income</b>												<b>Revenu d'investissement</b>	
Receipts	114373	48,199	57,999	9,652	10,709	12,516	11,433	13,541	14,733	13,404	15,924	13,938	Recettes
Payments	114405	67,010	71,021	15,351	15,373	16,855	17,604	17,177	16,353	17,172	17,823	19,672	Paiements
of which: interest	114410	27,192	25,125	7,001	6,772	6,839	6,823	6,758	6,191	6,200	6,313	6,421	dont: intérêt
Balance	114430	-18,811	-13,022	-5,699	-4,664	-4,339	-6,172	-3,636	-1,620	-3,768	-1,900	-5,734	Solde
<b>Current transfers</b>												<b>Transferts courants</b>	
Balance	114441	-519	154	-186	-453	-2	23	-87	-193	234	171	-59	Solde
<b>CAPITAL &amp; FINANCIAL ACCOUNT(1) (net flows)</b>												<b>COMPTES CAPITAL ET FINANCIER(1) (flux nets)</b>	
<b>Total</b>	114553	-29,177	-15,646	-9,355	-10,920	-7,912	-5,467	-4,878	-8,583	-2,533	-9,293	4,763	<b>Total</b>
<b>Financial account</b>	114557	-35,109	-19,603	-10,463	-12,391	-9,624	-7,236	-5,857	-9,587	-3,528	-10,215	3,726	<b>Compte financier</b>
Direct investment abroad	114559	-41,300	-47,793	-7,710	-9,229	-8,180	-12,786	-11,105	-8,302	-14,491	-13,824	-11,176	Investissements directs à l'étranger
Portfolio assets													Actifs de portefeuille
Stocks	114562	-21,947	-28,928	-1,861	-3,091	-5,263	-8,407	-5,187	-8,202	-9,055	-5,892	-5,779	Actions
Bonds	114561	-27,615	-43,038	-6,581	-6,284	-5,601	-9,234	-6,496	-10,613	-12,593	-9,533	-10,298	Obligations
Other investment assets	114563	-22,164	-32,039	2,727	-15,351	-2,775	-13,277	9,238	-20,167	-20,213	-12,987	21,327	Autres actifs d'investissements
Total Canadian assets abroad	114558	-115,116	-158,168	-13,368	-33,652	-22,946	-44,355	-14,164	-48,290	-55,223	-47,238	-7,418	Total des actifs canadiens à l'étranger
Direct investment in Canada	114576	40,984	75,550	-7,432	6,445	5,295	14,109	15,135	15,207	7,960	26,953	25,430	Investissement direct au Canada
Portfolio liabilities													Engagements de portefeuille
Stocks	114579	9,133	11,408	7,087	5,235	-2,679	7,389	-812	8,022	9,091	-1,034	-4,671	Actions
Bonds	114578	-1,183	13,084	6,683	2,067	896	-1,934	-2,212	-220	-1,604	4,686	10,223	Obligations
Money market	114580	522	3,746	1,902	-1,940	976	-1,619	3,105	2,013	4,599	-1,138	-1,728	Marché monétaire
Other investment liabilities	114581	30,551	34,777	-5,335	9,453	8,834	19,174	-6,910	13,681	31,649	7,556	-18,110	Autres engagements d'investissements
Total Canadian liabilities to non-residents	114575	80,008	138,565	2,904	21,261	13,322	37,118	8,307	38,703	51,695	37,023	11,144	Total des engagements canadiens envers les non-résidents
<b>Capital account</b>	114554	5,932	3,957	1,108	1,472	1,712	1,769	979	1,003	995	922	1,037	<b>Compte capital</b>

(1) Unadjusted for seasonality.

Source: Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).  
Capital account: B. Mersereau (613-951-9052); Current account: D. Caron (613-951-1861).  
CANSIM tables: 376-0005 and 376-0004

(1) Non désaisonnalisés.

Source: Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).  
Compte de capital : B. Mersereau (613) 951-9052; Compte courant : D. Caron (613) 951-1861.  
Tableaux CANSIM: 376-0005 et 376-0004

Table 20. Merchandise Trade(1)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1)

		2005	2006	2005	J	J	A	S	O	N	D	2006	F	
				J								J		
<b>Exports</b>	<b>\$'000,000</b>													<b>Exportations</b>
Total	191490	453,060	458,167	37,185	37,082	38,644	39,368	39,896	39,615	40,549	39,544	37,166	Total	
Annual % change		5.6	1.1	-2.9	-1.2	5.1	9.1	13.5	13.2	13.7	11.7	3.5	Variation annuelle(%)	
United States	191559	368,577	361,309	29,826	30,221	31,106	31,911	32,733	32,378	33,117	32,226	29,821	États-Unis	
United Kingdom	191560	9,683	11,838	746	818	910	749	840	845	935	958	848	Royaume-Uni	
Other EU	191561	19,207	21,719	1,675	1,752	1,683	1,805	1,540	1,569	1,569	1,694	1,702	Autres UE	
Japan	191562	10,470	10,761	858	863	872	966	893	870	1,037	891	787	Japon	
Other OECD	191563	15,246	18,379	1,621	1,096	1,436	1,289	1,412	1,360	1,268	1,203	1,363	Autres OCDE	
Other countries	191564	29,877	34,161	2,459	2,332	2,638	2,648	2,478	2,593	2,624	2,572	2,645	Autres pays	
Agricultural and fish products		30,218	31,526	2,524	2,423	2,619	2,557	2,592	2,673	2,655	2,632	2,553	Produits agricoles et poisson	
Energy products		86,924	86,539	6,550	7,366	7,839	8,695	9,331	7,992	8,754	7,835	7,002	Produits énergétiques	
Forest products		36,606	33,476	3,082	2,929	2,907	2,876	3,054	3,021	3,114	3,159	2,896	Produits forestiers	
Industrial goods		84,641	94,707	7,097	7,146	7,070	7,003	6,924	7,306	7,304	7,290	7,198	Biens industriels	
Machinery and equipment		94,641	95,860	8,036	7,736	7,992	7,838	7,718	8,061	8,063	8,006	7,662	Machines et équipements	
Automobile products		88,162	82,894	7,236	6,825	7,512	7,714	7,614	7,891	7,908	7,916	7,122	Produits automobiles	
Consumer goods		17,321	18,186	1,467	1,397	1,481	1,391	1,418	1,459	1,452	1,414	1,426	Biens de consommation	
		2006											2007	
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		J	
<b>Exports</b>													<b>Exportations</b>	
Total	191490	37,730	37,213	37,433	38,027	38,397	38,616	37,785	36,991	38,887	40,377	40,756	Total	
Annual % change		2.9	2.6	2.6	2.3	3.5	-0.1	-4.0	-7.3	-1.8	-0.4	3.1	Variation annuelle(%)	
United States	191559	29,941	30,066	29,767	30,118	30,630	30,394	29,086	28,204	30,044	31,013	31,144	États-Unis	
United Kingdom	191560	967	845	1,142	1,034	784	1,049	1,044	962	1,166	1,039	1,323	Royaume-Uni	
Other EU	191561	1,876	1,581	1,665	1,898	1,884	1,687	1,910	1,892	1,976	1,955	2,243	Autres UE	
Japan	191562	914	867	825	986	822	962	905	955	901	945	919	Japon	
Other OECD	191563	1,340	1,288	1,413	1,500	1,415	1,504	1,797	1,729	1,883	1,944	1,702	Autres OCDE	
Other countries	191564	2,692	2,567	2,621	2,491	2,863	3,020	3,042	3,250	2,917	3,481	3,425	Autres pays	
Agricultural and fish products		2,602	2,590	2,518	2,373	2,596	2,680	2,806	2,675	2,695	2,805	2,897	Produits agricoles et poisson	
Energy products		6,813	7,543	7,404	7,512	7,753	7,617	6,990	5,900	6,885	7,284	7,138	Produits énergétiques	
Forest products		2,882	2,826	2,769	2,781	2,737	2,721	2,681	2,678	2,624	2,722	2,774	Produits forestiers	
Industrial goods		7,289	7,228	7,544	7,909	8,074	8,277	8,280	8,282	8,579	8,754	8,904	Biens industriels	
Machinery and equipment		8,285	7,659	7,726	7,814	8,071	8,048	8,046	8,010	8,259	8,273	8,716	Machines et équipements	
Automobile products		7,148	6,701	6,825	6,889	6,334	6,550	6,288	6,624	6,958	7,540	7,347	Produits automobiles	
Consumer goods		1,458	1,406	1,469	1,444	1,575	1,517	1,470	1,583	1,636	1,786	1,737	Biens de consommation	

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (613-951-9647), (1-800-294-5583).

CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: A. Couillard (613) 951-9647, (1 800 294-5583).

Tableau CANSIM: 228-0001



Table 20. Merchandise Trade(1) – (Continued)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (suite)

		2005	2006	2005								2006		
				J	J	A	S	O	N	D		J	F	
<b>Imports</b>	<b>\$'000,000</b>													<b>Importations</b>
Total	183406	388,210	404,535	32,396	32,633	32,287	32,573	32,864	32,888	33,813	33,356	31,917	Total	
Annual % change		6.8	4.2	6.3	2.8	4.0	4.4	6.2	9.2	8.6	5.3	1.0	Variation annuelle(%)	
United States	183474	259,784	264,778	21,686	21,890	21,711	21,562	21,778	21,738	22,451	21,926	21,269	États-Unis	
United Kingdom	183475	9,062	9,685	919	759	718	710	936	778	606	661	763	Royaume-Uni	
Other EU	183476	29,286	32,489	2,520	2,323	2,381	2,400	2,484	2,510	2,617	2,807	2,500	Autres UE	
Japan	183477	11,214	11,877	903	902	913	962	968	890	955	980	944	Japon	
Other OECD	183478	24,309	23,724	1,962	2,054	2,120	1,837	1,933	1,963	2,289	1,909	1,766	Autres OCDE	
Other countries	183479	54,556	61,981	4,406	4,705	4,444	5,101	4,765	5,010	4,894	5,072	4,674	Autres pays	
Agricultural and fish products		22,054	23,447	1,802	1,820	1,820	1,852	1,869	1,868	1,905	1,934	1,865	Produits agricoles et poisson	
Energy products		33,659	34,834	2,664	2,807	2,923	2,984	2,898	3,269	3,051	2,599	2,506	Produits énergétiques	
Forest products		3,138	3,081	273	263	245	251	251	252	254	258	251	Produits forestiers	
Industrial goods		78,556	83,979	6,558	6,513	6,381	6,489	6,519	6,424	7,074	7,037	6,614	Biens industriels	
Machinery and equipment		110,885	114,695	9,395	9,422	9,263	9,238	9,557	9,365	9,635	9,489	9,177	Machines et équipements	
Automobile products		78,363	79,786	6,553	6,695	6,626	6,571	6,661	6,445	6,608	6,672	6,327	Produits automobiles	
Consumer goods		49,460	52,018	4,185	4,105	4,044	4,172	4,096	4,257	4,222	4,361	4,164	Biens de consommation	
		2006											2007	
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		J	
<b>Imports</b>													<b>Importations</b>	
Total	183406	32,780	33,424	33,054	33,676	34,827	34,668	33,604	33,664	34,169	35,396	34,410	Total	
Annual % change		3.5	5.9	2.6	3.9	6.7	7.4	3.2	2.4	3.9	4.7	3.2	Variation annuelle(%)	
United States	183474	21,893	21,741	21,199	21,876	22,846	22,524	22,042	21,811	22,564	23,088	22,420	États-Unis	
United Kingdom	183475	770	700	904	842	799	903	923	834	804	782	732	Royaume-Uni	
Other EU	183476	2,602	2,540	2,880	2,770	2,645	2,801	2,639	2,724	2,872	2,707	2,609	Autres UE	
Japan	183477	897	1,096	1,022	1,010	996	1,071	1,029	979	854	1,000	1,005	Japon	
Other OECD	183478	1,895	2,107	2,028	1,983	2,072	1,968	1,762	2,200	1,974	2,060	2,189	Autres OCDE	
Other countries	183479	4,722	5,241	5,021	5,196	5,468	5,402	5,209	5,116	5,101	5,760	5,457	Autres pays	
Agricultural and fish products		1,876	1,894	1,895	1,927	1,994	2,004	2,023	1,992	1,993	2,050	2,133	Produits agricoles et poisson	
Energy products		2,482	3,184	2,940	3,265	3,298	3,421	2,951	2,509	2,731	2,947	2,806	Produits énergétiques	
Forest products		247	255	255	257	246	260	257	266	260	270	257	Produits forestiers	
Industrial goods		6,934	6,892	7,058	6,908	7,068	7,096	6,932	7,275	7,026	7,138	7,016	Biens industriels	
Machinery and equipment		9,503	9,205	9,410	9,378	9,581	9,675	9,596	9,712	9,896	10,073	9,754	Machines et équipements	
Automobile products		6,471	6,681	6,299	6,507	7,308	6,857	6,418	6,430	6,689	7,126	6,661	Produits automobiles	
Consumer goods		4,261	4,243	4,198	4,322	4,307	4,315	4,349	4,418	4,464	4,617	4,573	Biens de consommation	

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (613-951-9647), (1-800-294-5583).

CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux.

Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue),

personne ressource : A. Couillard (613) 951-9647, (1 800 294-5583).

Tableau CANSIM: 228-0001

Table 20. Merchandise Trade(1) – (Concluded)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (fin)

		2005	2006	2005	J	A	S	O	N	D	2006	F			
				J							J				
<b>Trade balance</b>	<b>\$'000,000</b>													<b>Solde de</b>	
<b>(exports -</b>														<b>marchandises</b>	
<b>imports)</b>														<b>(exportations -</b>	
														<b>importations)</b>	
Total	(191490-183406)	64,850	53,632	4,788	4,449	6,358	6,795	7,032	6,727	6,736	6,189	5,250	Total		
US	(191559-183474)	108,793	96,531	8,140	8,331	9,395	10,349	10,955	10,641	10,666	10,300	8,552	États-Unis		
UK	(191560-183475)	622	2,153	-173	58	192	39	-96	67	329	297	85	Royaume-Uni		
Other EU	(191561-183476)	-10,079	-10,770	-845	-571	-698	-595	-944	-941	-1,048	-1,113	-799	Autres UE		
Japan	(191562-183477)	-744	-1,116	-45	-39	-41	4	-76	-20	82	-89	-156	Japon		
Other OECD	(191563-183478)	-9,063	-5,345	-341	-958	-684	-548	-521	-603	-1,021	-705	-403	Autres OCDE		
Other	(191564-183479)	-24,679	-27,821	-1,947	-2,372	-1,805	-2,454	-2,287	-2,417	-2,271	-2,500	-2,029	Autres pays		
		2006											2007		
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		J		
<b>Trade balance</b>														<b>Solde de</b>	
<b>(exports -</b>														<b>marchandises</b>	
<b>imports)</b>														<b>(exportations -</b>	
														<b>importations)</b>	
Total	(191490-183406)	4,950	3,789	4,378	4,351	3,570	3,947	4,181	3,327	4,719	4,980	6,346	Total		
US	(191559-183474)	8,047	8,325	8,568	8,243	7,784	7,870	7,044	6,392	7,481	7,925	8,725	États-Unis		
UK	(191560-183475)	197	145	238	192	-15	146	121	128	362	257	591	Royaume-Uni		
Other EU	(191561-183476)	-727	-958	-1,215	-872	-761	-1,114	-729	-832	-897	-752	-366	Autres UE		
Japan	(191562-183477)	17	-229	-197	-23	-175	-109	-124	-24	47	-54	-86	Japon		
Other OECD	(191563-183478)	-555	-820	-616	-483	-657	-464	35	-471	-91	-116	-487	Autres OCDE		
Other	(191564-183479)	-2,029	-2,674	-2,400	-2,705	-2,606	-2,382	-2,167	-1,866	-2,184	-2,280	-2,032	Autres pays		

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (613-951-9647), (1-800-294-5583).

CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource : A. Couillard (613) 951-9647, (1 800 294-5583).

Tableau CANSIM: 228-0001

Table 21. Merchandise Trade, Prices and Volumes

Tableau 21. Commerce des marchandises, prix et volumes

	2005	2006	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2007																		
			J												J																		
<b>EXPORTS</b>																	<b>EXPORTATIONS</b>																
<b>Current weight price index</b>	<b>(1997=100)</b>																<b>Indice des prix à pondération courante</b>																
Total	2001030	107.2	106.7	107.7	106.0	105.4	107.2	106.0	106.4	108.8	107.9	106.0	104.5	106.6	108.0	107.8	Total																
Agricultural and fish products		93.4	92.0	92.3	91.5	90.9	89.9	89.6	91.5	93.2	92.3	91.2	93.9	93.4	94.6	98.4	Produits agricoles et poisson																
Energy products	256.3	241.7	274.9	247.4	235.0	248.3	246.2	241.7	245.7	253.2	228.1	206.3	223.2	251.2	229.0	Produits énergétiques																	
Forest products	93.0	88.5	91.1	91.0	90.4	89.3	88.4	86.6	87.8	86.6	86.2	87.9	87.7	88.2	89.5	Produits forestiers																	
Industrial goods	116.1	129.8	120.7	122.4	124.0	123.7	127.1	127.9	131.5	131.5	134.2	135.1	138.5	139.6	141.3	Biens industriels																	
Machinery and equipment	82.8	80.9	83.0	81.9	82.9	83.0	80.2	80.1	82.3	80.4	80.4	80.2	79.2	78.4	78.1	Machines et équipements																	
Automobile products	92.0	87.8	88.4	88.4	89.1	87.5	87.1	86.5	87.8	87.4	86.6	88.3	88.4	88.7	90.1	Produits automobiles																	
Consumer goods	106.8	107.5	107.4	107.9	108.0	108.1	107.4	107.4	107.3	107.0	107.4	107.3	107.4	107.6	107.6	Biens de consommation																	
<b>Volume</b>	<b>\$'000,000</b>																<b>Volume (dollars de 1997)</b>																
Total(1)	422,631	429,397	36,717	35,063	35,797	34,714	35,314	35,740	35,292	35,788	35,646	35,398	36,480	37,386	37,807	Total(1)																	
Agricultural and fish products	32,359	34,252	2,851	2,789	2,862	2,882	2,810	2,592	2,786	2,902	3,076	2,849	2,885	2,966	2,946	Produits agricoles et poisson																	
Energy products	33,921	35,807	2,850	2,830	2,900	3,038	3,007	3,108	3,156	3,008	3,065	2,860	3,085	2,900	3,117	Produits énergétiques																	
Forest products	39,368	37,844	3,469	3,185	3,189	3,164	3,131	3,210	3,116	3,143	3,110	3,046	2,991	3,086	3,100	Produits forestiers																	
Industrial goods	72,500	72,492	6,038	5,882	5,879	5,844	5,935	6,184	6,138	6,293	6,169	6,129	6,197	6,273	6,301	Biens industriels																	
Machinery and equipment	114,294	118,475	9,652	9,358	9,997	9,232	9,637	9,759	9,809	10,007	10,003	9,991	10,427	10,557	11,165	Machines et équipements																	
Automobile products	95,877	94,379	8,957	8,058	8,025	7,660	7,836	7,960	7,216	7,496	7,262	7,505	7,868	8,499	8,152	Produits automobiles																	
Consumer goods	16,218	16,917	1,317	1,322	1,350	1,301	1,368	1,345	1,468	1,418	1,369	1,475	1,523	1,660	1,614	Biens de consommation																	
<b>IMPORTS</b>																	<b>IMPORTATIONS</b>																
<b>Current weight price index</b>	<b>(1997=100)</b>																<b>Indice des prix à pondération courante</b>																
Total	2000007	93.5	91.3	91.3	90.5	91.1	91.7	90.2	90.6	91.5	92.3	91.3	90.4	91.5	92.8	92.5	Total																
Agricultural and fish products		93.1	91.6	88.6	89.0	89.9	91.7	89.4	91.0	92.9	93.4	93.3	93.5	91.7	95.1	99.5	Produits agricoles et poisson																
Energy products	218.6	248.0	228.9	230.7	232.9	244.2	259.4	262.0	276.1	281.8	255.6	236.7	227.8	235.8	237.2	Produits énergétiques																	
Forest products	83.6	88.7	86.0	85.1	86.5	87.8	87.6	89.4	91.4	89.7	89.2	88.8	90.2	92.9	92.0	Produits forestiers																	
Industrial goods	106.4	110.5	107.5	107.2	108.2	108.2	107.7	110.0	111.9	111.4	112.3	113.5	114.4	114.3	115.4	Biens industriels																	
Machinery and equipment	73.3	68.7	70.7	69.9	70.3	68.6	68.0	66.7	66.9	68.0	68.1	67.6	69.2	70.0	67.8	Machines et équipements																	
Automobile products	93.5	90.5	91.1	90.5	91.3	90.6	89.1	89.3	90.1	90.2	90.2	90.0	91.1	92.1	92.5	Produits automobiles																	
Consumer goods	95.2	92.0	93.6	92.7	93.6	92.2	90.3	90.2	91.1	91.1	90.9	92.0	92.4	93.7	95.7	Biens de consommation																	
<b>Volume</b>	<b>\$'000,000</b>																<b>Volume (dollars de 1997)</b>																
Total(1)	415,198	443,083	36,534	35,267	35,982	36,450	36,646	37,170	38,062	37,561	36,806	37,239	37,343	38,142	37,201	Total(1)																	
Agricultural and fish products	23,684	25,596	2,184	2,095	2,087	2,066	2,119	2,118	2,147	2,146	2,167	2,130	2,173	2,156	2,145	Produits agricoles et poisson																	
Energy products	15,395	14,044	1,136	1,087	1,066	1,304	1,133	1,246	1,194	1,214	1,154	1,060	1,199	1,250	1,183	Produits énergétiques																	
Forest products	3,752	3,474	300	294	285	290	291	288	269	290	288	299	288	290	280	Produits forestiers																	
Industrial goods	73,824	75,978	6,544	6,170	6,407	6,372	6,554	6,280	6,318	6,367	6,171	6,411	6,140	6,246	6,080	Biens industriels																	
Machinery and equipment	151,237	167,004	13,425	13,128	13,515	13,412	13,828	14,055	14,321	14,228	14,094	14,367	14,295	14,393	14,386	Machines et équipements																	
Automobile products	83,823	88,197	7,321	6,992	7,086	7,377	7,067	7,285	8,108	7,598	7,119	7,142	7,346	7,735	7,201	Produits automobiles																	
Consumer goods	51,961	56,549	4,658	4,494	4,552	4,601	4,651	4,789	4,725	4,735	4,787	4,801	4,833	4,929	4,777	Biens de consommation																	

(1) Includes balance of payments adjustments.

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (613-951-9647), (1-800-294-5583).

CANSIM table: 228-0035

(1) Le total inclut des ajustements de la balance des paiements.

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource : A. Couillard (613) 951-9647, (1 800 294-5583).

Tableau CANSIM: 228-0035

## V. Good-producing Industries

## V. Industries de biens

22. Manufacturing shipments, orders and inventories	36
23. Inventories	36
24. Miscellaneous manufacturing statistics	37
25. Capacity utilization rates	38
26. Farm cash receipts	38
27. Petroleum and natural gas	39
28. Energy and mining	40
29. Construction	41

Page

22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers	36
23. Stocks	36
24. Statistiques diverses sur la fabrication	37
25. Taux d'utilisation des capacités	38
26. Recettes monétaires	38
27. Pétrole et gaz naturel	39
28. Énergie et mines	40
29. Construction	41

Page

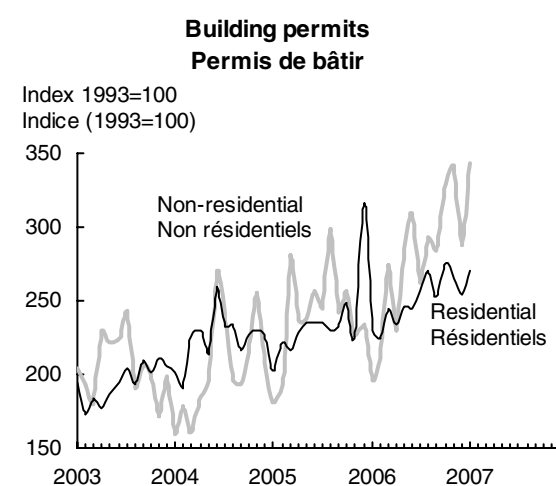
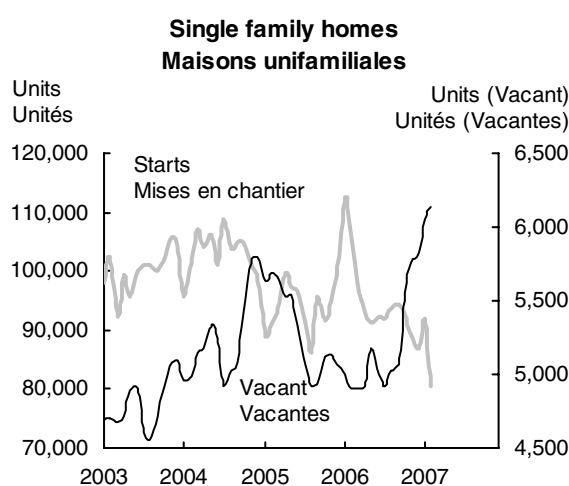
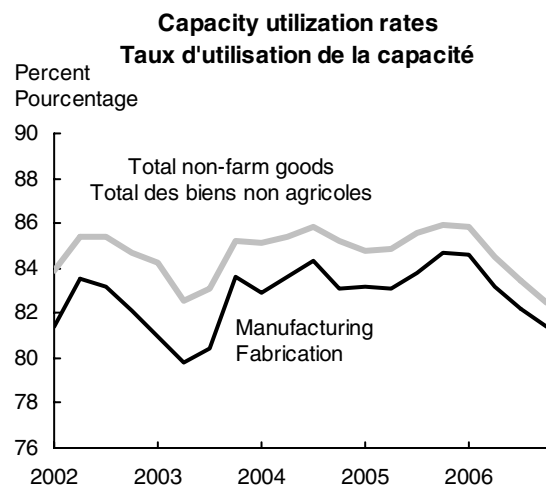
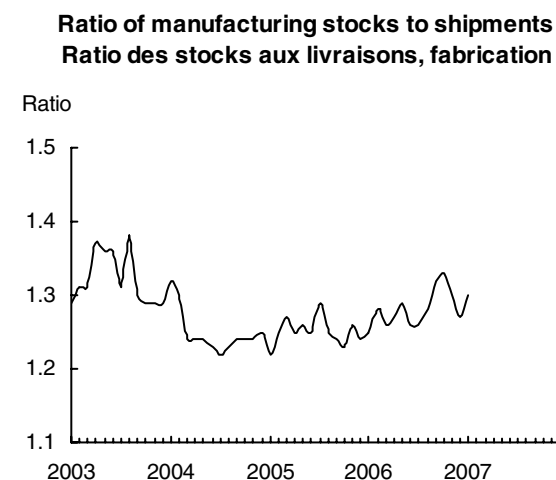
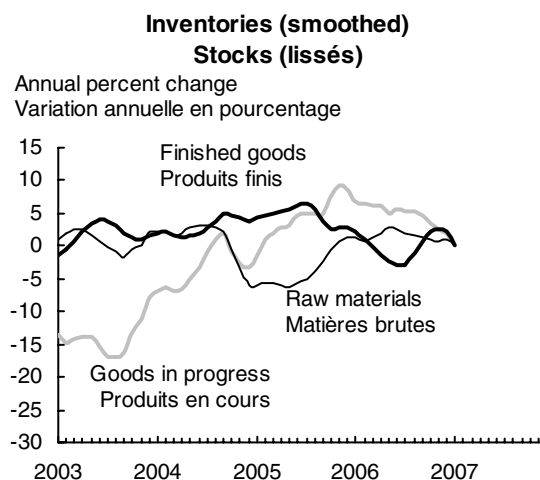
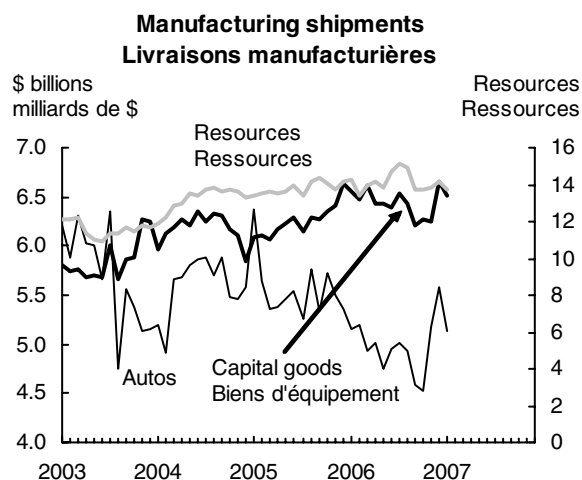


Table 22. Manufacturing Shipments, Orders and Inventories

Tableau 22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers

		2005	2006	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2007	
				J											J		
	<b>\$'000,000</b>																
<b>Shipments</b>	800450	591,086	587,695	49,668	48,479	49,469	48,827	48,505	49,356	49,805	49,326	47,791	47,701	48,687	49,689	48,634	<b>Livraisons</b>
Annual % change		0.8	-0.6	0.0	-0.9	3.1	-0.2	-0.3	0.3	2.8	-0.9	-4.0	-5.3	-1.3	-0.8	-2.1	Variation annuelle(%)
Non-durable goods	800451	266,937	268,554	22,542	21,855	22,389	22,353	22,016	22,647	23,113	23,025	22,065	21,916	22,163	22,275	21,984	Biens non durables
Durable goods	800463	324,149	319,141	27,126	26,623	27,080	26,474	26,489	26,708	26,692	26,301	25,726	25,785	26,525	27,414	26,650	Biens durables
<b>New orders</b>	800913	597,519	589,501	50,094	48,483	49,594	47,905	48,273	49,474	49,992	49,048	47,786	47,903	49,380	50,902	49,745	<b>Nouvelles commandes</b>
<b>Ratio of inventories to shipments</b>	803313	1.25	1.28	1.25	1.28	1.26	1.27	1.29	1.26	1.26	1.28	1.32	1.33	1.30	1.27	1.30	<b>Rapport des stocks aux livraisons</b>
<b>Month-end unfiled orders</b>	803189	41,753	43,308	42,179	42,183	42,308	41,386	41,154	41,298	41,485	41,207	41,202	41,403	42,096	43,308	44,419	<b>Commandes en carnet à la fin du mois</b>
Non-durable goods	803190	2,045	2,194	2,015	1,955	1,908	1,898	1,869	1,928	1,974	1,888	1,878	1,877	1,862	2,194	2,297	Biens non durables
Durable goods	803202	39,708	41,114	40,164	40,228	40,400	39,488	39,285	39,371	39,511	39,319	39,323	39,526	40,233	41,114	42,121	Biens durables

Source: Monthly Survey of Manufacturing (Catalogue no. 31-001-XIE), contact: R. Kowaluk (613-951-0060).  
CANSIM table: 304-0014

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (n° 31-001-XIF au catalogue), personne ressource : B. Pépin (613) 951-3529.  
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 23. Inventories

Tableau 23. Stocks

		2005	2006	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2007	
				J											J		
	<b>\$'000,000</b>																
<b>Total</b>	803227	62,051	63,069	62,066	62,216	62,292	62,003	62,495	62,132	62,898	62,935	63,302	63,303	63,378	63,069	63,146	<b>Total</b>
Non-durable	803228	25,358	25,020	25,634	25,593	25,277	25,244	25,465	25,230	25,370	25,502	25,514	25,343	25,240	25,020	25,176	Non durables
Durable	803240	36,693	38,048	36,432	36,623	37,015	36,759	37,030	36,902	37,528	37,433	37,788	37,961	38,138	38,048	37,970	Durables
<b>Raw materials</b>	801800	25,548	25,631	25,617	25,670	25,718	25,844	26,165	25,928	26,124	26,214	26,109	25,955	25,931	25,631	26,102	<b>Matières premières</b>
Non-durable	801801	10,120	9,962	10,212	10,253	10,130	10,157	10,382	10,373	10,355	10,448	10,298	10,177	10,195	9,962	10,406	Non durables
Durable	801813	15,428	15,669	15,406	15,417	15,588	15,687	15,783	15,554	15,769	15,766	15,811	15,778	15,736	15,669	15,696	Durables
<b>Goods in process</b>	802263	14,513	14,825	14,396	14,486	14,814	14,492	14,734	14,810	15,152	14,993	15,041	15,015	14,981	14,825	14,682	<b>Produits en cours</b>
Non-durable	802264	3,559	3,501	3,644	3,629	3,618	3,619	3,652	3,588	3,648	3,679	3,636	3,538	3,521	3,501	3,475	Non durables
Durable	802276	10,954	11,324	10,752	10,856	11,196	10,873	11,082	11,222	11,503	11,313	11,405	11,478	11,460	11,324	11,206	Durables
<b>Finished goods</b>	802726	21,990	22,613	22,053	22,061	21,760	21,667	21,596	21,394	21,622	21,728	22,152	22,333	22,466	22,613	22,363	<b>Produits finis</b>
Non-durable	802727	11,679	11,558	11,779	11,711	11,529	11,468	11,431	11,268	11,367	11,374	11,580	11,627	11,523	11,558	11,295	Non durables
Durable	802739	10,311	11,055	10,275	10,350	10,231	10,199	10,165	10,126	10,255	10,353	10,572	10,705	10,943	11,055	11,068	Durables

Source: Monthly Survey of Manufacturing, contact: R. Kowaluk (613-951-0600).  
CANSIM table: 304-0014

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, personne ressource : B. Pépin (613) 951-3529.  
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 24. Miscellaneous Manufacturing Statistics

Tableau 24. Statistiques diverses sur la fabrication

	2005	2006	2006													2007	
			J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J		
<b>MOTOR VEHICLES</b>	<b>'000</b>																<b>VÉHICULES AUTOMOBILES</b>
<b>Canadian production(1)</b>	<b>2835</b>	2,194	2,081	164	190	204	174	193	209	91	196	161	151	191	157	169	<b>Production au Canada(1)</b>
<i>Annual % change</i>		-4.6	-5.1	-0.5	2.0	8.6	-3.6	-2.3	6.3	-4.6	-7.0	-18.1	-24.7	-8.2	-6.6	3.0	<i>Variation annuelle(%)</i>
Passenger cars	2836	1,320	1,362	122	118	127	110	116	132	64	123	114	106	121	109	122	Voitures particulières
Trucks and vans	2939	874	720	42	71	78	64	77	77	27	74	46	45	70	48	47	Camions et camionnettes
<b>New vehicle sales</b>	<b>2676</b>	1,630	1,668	137	137	138	137	136	136	140	144	139	136	140	149	144	<b>Ventes de véhicules neufs</b>
Passenger cars	2677	845	862	71	70	71	71	71	73	72	73	74	68	72	76	71	Voitures particulières
North American	2678	575	573	49	49	49	46	46	48	46	49	49	43	47	51	45	D'Amérique du Nord
Overseas	2679	271	289	21	22	22	24	24	25	27	25	24	25	25	25	25	D'outre-mer
Trucks and vans	2680	785	806	66	66	67	66	65	62	68	71	65	68	69	73	73	Camions et camionnettes
<b>CHEMICALS INDUSTRIES</b>	<b>'000,000</b>																<b>INDUSTRIES CHIMIQUES</b>
GDP	2036242	17,539	17,766	17,921	17,582	17,732	17,851	18,157	17,625	17,681	17,975	17,473	17,642	17,918	17,635	17,909	PIB
Imports(2)																	Importations(2)
Organic chemicals	173795	7,404	7,866	734	599	618	682	719	647	599	616	623	755	683	592	726	Produits organiques
Other chemicals	173797	10,552	11,015	947	915	955	917	928	878	927	903	842	940	953	909	962	Autres inorganiques
Plastics and synthetic rubber	(173796+173790)	11,870	11,970	1,018	1,018	994	1,036	964	975	1,007	995	1,009	977	972	1,004	963	Matières plastiques et caoutchouc
Exports(2)																	Exportations(2)
Chemicals	(174157+...77+...78)	13,012	13,688	1,069	1,119	1,073	1,076	1,123	1,096	1,128	1,171	1,123	1,160	1,244	1,307	1,347	Produits chimiques
Plastics and synthetic rubber	174180	11,728	12,081	1,041	1,045	1,032	1,012	1,004	1,031	1,013	1,010	988	951	960	993	985	Matières plastiques et caoutchouc
Inventory	802737	2,440	2,486	2,505	2,548	2,580	2,581	2,610	2,560	2,623	2,666	2,716	2,762	2,664	2,560	2,483	Stocks
Shipments IPPI (1997=100)	800461	50,177	51,080	4,238	4,184	4,222	4,314	4,278	4,171	4,311	4,326	4,161	4,306	4,353	4,178	4,251	Livraisons IPPI (1997=100)
Chemicals	3822654	121.9	124.4	125.8	124.9	124.8	123.8	122.9	123.3	124.5	124.8	124.0	124.1	124.6	125.2	125.1	Produits chimiques
Basic chemicals(3)	3822655	148.6	155.8	156.0	150.7	151.4	152.7	151.5	153.8	157.9	159.7	158.4	156.7	160.9	160.5	159.8	P. chimiques de base(3)
Weekly hours(3)	1593722	38.6	37.1	37.6	40.6	39.7	37.3	37.2	36.0	34.7	35.7	36.6	36.4	37.3	36.3	38.3	Heures hebdomadaires(3)
Earnings\$(3)																	Rémunération\$(3)
Hourly	1592186	24.73	23.67	24.56	25.50	24.79	23.94	24.00	23.63	23.30	23.20	23.26	22.53	23.19	22.00	23.67	Horaire
Weekly	1558697	1,273.14	1,280.70	1,292.57	1,278.48	1,279.93	1,289.91	1,287.13	1,259.96	1,277.50	1,237.61	1,274.61	1,319.59	1,327.39	1,243.58	1,333.65	Hebdomadaire
Employees(3)	1556572	13,454	12,433	12,653	12,302	11,284	11,434	11,559	12,388	12,166	12,784	13,279	13,409	12,828	13,112	13,001	Travailleurs(3)

(1) Not seasonally adjusted. This is non-Statistics Canada information.

(2) Customs basis.

(3) Base chemical products.

**Sources:** Motor Vehicle Manufacturers' Association of Canada, New Motor Vehicle Sales

(Catalogue no. 63-007-XIE), contact: E. Cryderman (613-951-0669).

Imports by commodity, Exports by commodity, Information Officer (613-951-9647).

**CANSIM tables:** 303-0018, 079-0002, 379-0019, 228-0001, 304-0014, 329-0038, 281-0032, 281-0029, 281-0026 and 281-0023

(1) Non désaisonnalisées. Cette information ne provient pas de Statistique Canada.

(2) Base douanière.

(3) Produits chimiques de base

**Sources:** Association des fabricants de véhicules automobiles, Ventes de véhicules automobiles neufs

(n° 63-007-XIF au catalogue), personne ressource : E. Cryderman (613) 951-0669.

Importations par marchandise; Exportations par marchandise, Agent d'information : (613) 951-9647.

**Tableaux CANSIM:** 303-0018, 079-0002, 379-0019, 228-0001, 304-0014, 329-0038, 281-0032, 281-0029, 281-0026 et 281-0023

Table 25. Capacity Utilization Rates

		2005	2006	2004 IV	2005 I	II	III	IV	2006 I	II	III	IV	
	%												
<b>Total non-farm</b>	4331081	85.3	84.0	85.2	84.8	84.9	85.6	85.9	85.8	84.5	83.4	82.5	<b>Total non agricole</b>
Construction	4331087	87.7	87.4	87.8	87.6	87.5	87.5	88.1	89.2	87.9	86.5	85.8	Construction
Forestry	4331082	85.2	84.5	88.5	82.7	84.8	90.0	83.2	88.9	88.2	80.6	80.4	Forêts
Mining	4331083	86.5	82.9	88.2	85.8	86.3	87.2	86.6	84.3	82.8	83.1	81.4	Mines
Utilities	4331086	89.6	86.0	88.6	89.1	90.1	90.2	89.0	87.3	87.5	85.9	83.4	Services publics
Manufacturing	4331088	83.7	82.8	83.1	83.2	83.1	83.8	84.7	84.6	83.2	82.2	81.4	Fabrication
Machinery	4331109	83.0	82.9	79.5	80.4	83.7	82.1	85.8	87.9	80.9	81.2	81.7	Machinerie
Transportation equipment	4331112	87.3	85.2	85.5	86.4	85.2	88.5	89.1	86.5	87.0	84.4	83.1	Matériel de transport
Computer and electronic products	4331110	85.3	88.7	82.7	83.7	84.4	85.7	87.4	88.2	87.8	87.7	91.2	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	4331111	76.3	78.2	74.2	76.6	76.1	74.9	77.6	77.8	77.6	77.3	80.1	Produits électriques
Primary metals	4331107	91.5	92.9	87.8	88.8	90.5	93.0	93.8	94.1	94.5	93.6	89.3	Première transformation des métaux
Wood	4331098	90.6	83.9	95.4	92.6	92.0	89.5	88.4	89.7	84.7	82.6	78.5	Bois
Clothing	4331096	74.4	75.5	74.8	73.5	70.4	77.5	76.2	75.9	81.0	74.9	70.3	Vêtements
Paper	4331099	89.4	87.4	93.2	90.7	89.8	88.8	88.3	86.2	86.7	88.0	88.5	Papiers
Petroleum	4331101	88.3	86.5	95.8	93.4	88.9	85.6	85.4	87.4	85.8	88.5	84.4	Pétrole
Chemicals	4331102	80.2	82.8	80.4	79.0	78.2	80.1	83.5	82.3	83.2	82.8	83.0	Produits chimiques

Source: contact: M. Gagnon (613-951-0994).  
CANSIM table: 028-0002

Source: personne ressource : M. Gagnon (613) 951-0994.  
Tableau CANSIM: 028-0002

Table 26. Farm Cash Receipts(1)

		2005	2006	2004 IV	2005 I	II	III	IV	2006 I	II	III	IV	
	\$'000,000												
<b>Total</b>	170328	36,758	36,954	9,966	9,302	9,468	8,361	9,627	9,098	9,009	8,808	10,039	<b>Total</b>
<b>Animal products</b>	170368	18,380	17,925	4,613	4,463	4,408	4,641	4,868	4,566	4,274	4,337	4,748	<b>Produits du bétail</b>
Beef	(170369+ 170379)	6,350	6,490	1,505	1,341	1,407	1,669	1,933	1,654	1,478	1,480	1,877	Boeuf
Hogs	170380	3,938	3,401	1,090	1,050	1,015	971	902	842	836	876	847	Porc
Poultry	(170384+ 170385)	1,887	1,824	496	475	498	470	444	449	468	460	446	Volaille
Dairy	170383	4,842	4,830	1,172	1,210	1,206	1,187	1,239	1,225	1,204	1,176	1,226	Produits laitiers
<b>Crops</b>	170329	13,434	14,497	3,898	3,238	3,369	3,105	3,722	2,979	3,663	3,560	4,295	<b>Cultures</b>
Wheat	(170330+ 170352)	1,744	2,154	467	394	431	560	358	396	563	642	554	Blé
Barley	170365	340	325	78	112	72	79	77	86	72	68	99	Orge
Canola	170334	1,855	2,510	617	413	410	470	562	572	559	637	742	Colza
Corn	170336	625	719	210	152	139	131	203	170	147	118	284	Maïs
Floriculture	170345	1,887	1,950	461	334	762	339	452	344	787	352	468	Floricole
Vegetables	(21567209+ 21567231)	1,602	1,660	356	168	488	596	350	174	508	609	369	Légumes
<b>Direct payments</b>	170387	4,943	4,532	1,456	1,600	1,691	615	1,037	1,552	1,072	912	996	<b>Paiements directs</b>

(1) Not seasonally adjusted.

Source: Farm cash receipts, contact: E. Perrault (613-951-2448).  
CANSIM table: 002-0002

(1) Non désaisonnalisées.

Source: Recettes monétaires agricoles, personne ressource : E. Perrault (613) 951-2448.  
Tableau CANSIM: 002-0002

Table 27. Petroleum and Natural Gas(1)

Tableau 27. Pétrole et gaz naturel(1)

		2005	2006	2005	J	A	S	O	N	D	2006	F			
				J							J				
<b>Crude oil &amp; equivalent(2)</b>	<b>'000 m3</b>													<b>Pétrole brut et équivalent(2)</b>	
Net production	17951	146,208	152,862	11,657	12,153	12,386	11,464	12,946	13,069	13,858	13,278	11,621	13,278	11,621	Production nette
Imports	17952	53,797	49,187	4,176	4,852	4,361	4,400	4,572	5,170	4,176	3,694	3,719	3,694	3,719	Importations
Total supply	17953	200,005	..	15,833	17,005	16,747	15,864	17,518	18,239	18,035	16,972	15,340	16,972	15,340	Total des ressources
Exports	17969	91,642	103,230	7,718	7,803	7,761	7,198	7,606	8,370	8,803	8,684	7,604	8,684	7,604	Exportations
<b>Natural gas</b>	<b>'000,000m3</b>													<b>Gaz naturel</b>	
Total demand	47598	176,291	..	11,366	12,716	13,115	12,066	13,289	14,473	17,931	16,330	15,485	16,330	15,485	Approvisionnement total
Exports	47600	106,271	..	7,576	8,967	9,303	8,430	8,608	8,230	10,005	8,618	7,856	8,618	7,856	Exportations
Domestic sales	(47599+ 47601)	70,020	..	3,790	3,749	3,812	3,636	4,682	6,243	7,926	7,712	7,629	7,712	7,629	Ventes intérieures
Imports from US	47839	9,524	..	481	371	571	406	371	571	710	911	964	911	964	Importations des É.U.
<b>Refined petroleum products</b>	<b>'000 m3</b>													<b>Produits pétroliers raffinés</b>	
Refinery receipts	21122	107,420	..	8,693	9,400	8,863	8,624	8,991	9,478	8,862	8,710	8,455	8,710	8,455	Arrivages aux raffineries
Saleable production	203	121,609	..	9,977	10,317	10,398	9,683	10,216	10,015	10,285	10,414	9,696	10,414	9,696	Production pour la vente
Net domestic sales	24729	101,464	..	8,674	8,642	9,120	8,150	8,380	8,738	8,427	7,807	7,633	7,807	7,633	Ventes nettes au Canada
Closing inventories	24724	9,525	..	9,946	9,962	9,587	9,441	9,515	9,511	9,525	10,728	10,597	10,728	10,597	Stocks de fermeture
		2006											2007		
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		J		
<b>Crude oil &amp; equivalent(2)</b>	<b>'000 m3</b>													<b>Pétrole brut et équivalent(2)</b>	
Net production	17951	12,325	12,536	12,042	11,691	12,887	13,103	12,720	13,684	13,268	13,707	13,324	13,707	13,324	Production nette
Imports	17952	3,712	4,365	3,309	4,737	4,758	4,776	4,213	3,708	4,320	3,876	4,774	3,876	4,774	Importations
Total supply	17953	16,036	16,901	15,351	16,428	17,645	17,880	16,933	17,392	17,589	..	..	..	..	Total des ressources
Exports	17969	8,037	8,486	8,743	8,235	8,606	8,425	8,534	8,809	9,580	9,488	9,151	9,488	9,151	Exportations
<b>Natural gas</b>	<b>'000,000m3</b>													<b>Gaz naturel</b>	
Total demand	47598	16,159	13,505	12,726	12,047	13,127	13,116	12,507	14,408	14,904	..	..	..	..	Approvisionnement total
Exports	47600	8,835	7,996	8,168	8,226	9,049	9,137	8,328	8,640	8,050	..	..	..	..	Exportations
Domestic sales	(47599+ 47601)	7,325	5,510	4,558	3,821	4,078	3,979	4,180	5,768	6,854	..	..	..	..	Ventes intérieures
Imports from US	47839	1,049	442	636	669	458	489	646	872	1,226	..	..	..	..	Importations des É.U.
<b>Refined petroleum products</b>	<b>'000 m3</b>													<b>Produits pétroliers raffinés</b>	
Refinery receipts	21122	8,451	7,945	7,493	8,731	9,344	9,448	8,930	8,685	8,746	..	..	..	..	Arrivages aux raffineries
Saleable production	203	10,511	8,823	8,719	9,694	10,547	10,792	10,298	9,912	10,099	..	..	..	..	Production pour la vente
Net domestic sales	24729	8,593	7,449	8,230	8,524	8,584	9,259	8,552	8,622	8,492	..	..	..	..	Ventes nettes au Canada
Closing inventories	24724	10,547	10,115	9,583	9,330	9,768	9,825	10,043	10,199	10,123	..	..	..	..	Stocks de fermeture

(1) Supply and disposition will not agree because of losses, inventory changes, pipeline fuel used, etc.

(2) Includes crude oil, condensate and pentanes plus.

NOTE: Not seasonally adjusted.

Sources: Natural Gas Transportation and Distribution (Catalogue no. 55-002-XIB) discontinued and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 45-004-XIE), contact: R. Sheldrick (613-951-4804).

CANSIM tables: 126-0001, 129-0002, 129-0004, 134-0001, 134-0003 and 134-0004

(1) Les ressources disponibles et utilisées ne concordent pas en raison des pertes, des variations de stocks, du carburant de pipe lines utilisé, etc.

(2) Comprend le pétrole brut, les condensates et les pentanes plus.

NOTA: Non désaisonnalisés.

Sources: Transport et distribution du gaz naturel (n° 55-002-XIB au catalogue), ne paraît plus et Produits pétroliers raffinés (n° 45-004-XIF au catalogue), personne ressource : R. Sheldrick (613) 951-4804.

Tableaux CANSIM: 126-0001, 129-0002, 129-0004, 134-0001, 134-0003 et 134-0004



Table 28. Energy and mining(1)

Tableau 28. Énergie et mines(1)

		2005	2006	2006												2007	
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	
<b>Energy</b>	<b>'000 MWh</b>																<b>Énergie</b>
Electric																	Électrique
Generated by:																	Production:
Utilities	222421	550,908	537,472	52,144	48,823	50,061	42,513	41,448	40,850	44,926	44,103	38,282	41,392	43,257	49,672	53,666	Des services publics
Industry	222426	46,340	46,905	4,289	3,840	4,029	3,797	3,826	3,666	3,936	3,655	3,451	4,025	4,180	4,212	4,246	Industrielle
Deliveries to US	222437	43,624	41,310	4,046	3,565	3,738	3,363	3,568	3,561	4,714	4,501	2,014	2,259	2,417	3,564	3,370	Livraisons aux É.-U.
Total available	222441	573,106	567,195	54,793	50,921	52,373	44,919	43,924	43,207	45,651	44,718	41,853	45,468	47,565	51,803	56,098	Total disponible
Coal	<b>'000 tonnes</b>																Charbon
Production	187	65,341	62,928	5,724	5,158	5,520	4,952	5,066	5,032	5,443	5,222	5,013	5,075	5,293	5,430	4,878	Production
Exports	198	25,404	25,351	1,716	1,864	2,191	2,024	1,892	2,481	2,148	1,944	2,700	2,437	1,788	2,166	1,582	Exportations
<b>Non-metallic minerals production</b>	<b>'000 tonnes</b>																<b>Production de minéraux non métalliques</b>
Gypsum(2)	3440	8,569	9,081	798	629	790	769	797	840	819	750	743	690	785	671	615	Gypse(2)
Cement(3)	29505576	14,179	14,335	756	726	1,031	1,146	1,343	1,427	1,424	1,406	1,371	1,432	1,221	1,052	959	Ciment(3)
Lime(2)	3441	2,289	2,190	184	178	191	171	197	196	182	184	183	190	162	171	186	Chaux(2)
	<b>tonnes</b>																
Salt & brine(2)	3445	13,463	13,401	1,678	1,013	893	874	787	1,060	1,119	1,167	1,015	1,080	1,492	1,221	992	Sel et saumure(2)
Potash	3442	10,140	8,535	490	452	738	766	658	585	548	866	950	847	804	831	895	Potasse
<b>Metal production</b>	<b>'000 tonnes</b>																<b>Production de métaux</b>
Copper	595	577	594	51	45	52	50	49	48	45	50	50	52	49	53	50	Cuivre
Refined copper	596	515	501	41	38	42	43	42	38	40	42	43	44	43	44	45	Cuivre raffiné
Nickel	597	193	225	22	19	22	22	20	17	10	14	15	21	22	22	22	Nickel
Lead	220	73	82	8	6	6	7	6	7	7	9	4	5	6	10	6	Plomb
Refined lead	221	110	116	11	11	12	12	12	6	6	7	8	12	10	10	12	Plomb raffiné
Zinc	222	619	598	50	40	53	59	49	54	48	52	48	44	53	48	49	Zinc
Refined zinc	223	724	824	70	66	68	68	70	68	65	69	69	71	68	74	68	Zinc raffiné
Iron ore(2)	591	30,386	33,550	1,724	1,690	1,951	3,028	3,284	2,738	3,265	3,486	2,302	3,254	3,610	3,218	3,040	Minerai de fer(2)
	<b>kg</b>																
Gold	229	119,549	103,890	8,101	8,049	9,575	8,309	8,448	8,846	7,723	8,623	9,228	9,056	8,634	9,298	8,221	Or
Silver	224	1,063,257	969,404	80,554	94,061	87,468	69,853	88,556	79,868	73,664	76,862	79,063	72,271	71,692	95,492	68,085	Argent
Uranium	593	12,597	9,781	535	584	604	599	1,022	925	332	1,272	933	919	1,281	777	691	Uranium

(1) All estimates are unadjusted for seasonality.

(2) Shipments.

(3) Refer to v3443 for data prior to 2004.

**Sources:** Electric power statistics, Client services (613-951-9497).

Coal and coke statistics, Client services (613-951-9497).

Cement, Client services (613-951-9497).

Natural Resources Canada, contact: J. Paquette (613-992-9005).

**CANSIM tables:** 127-0001, 303-0016, 152-0004, 303-0060 and 152-0001

(1) Toutes les données sont non désaisonnalisées.

(2) Livraisons.

(3) Utilisez la série v3443 pour les données antérieures à 2004.

**Sources:** Statistiques de l'énergie électrique, Service aux clients : (613) 951-9497.

Statistique du charbon et du coke, Service aux clients : (613) 951-9497.

Ciment, Service aux clients : (613) 951-9497.

Ressources Naturelles du Canada, personne ressource: J. Paquette (613) 992-9005.

**Tableaux CANSIM:** 127-0001, 303-0016, 152-0004, 303-0060 et 152-0001

Table 29. Construction

Tableau 29. Construction

		2005	2006	2006											2007		
				F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
<b>BUILDING PERMITS</b>	<b>\$'000,000</b>																
4667		60,751	66,266	4,680	5,450	4,951	5,551	5,709	5,522	5,925	5,638	6,299	6,234	5,673	6,265	4,862	<b>PERMIS DE BÂTIR</b>
<i>Annual % change</i>		9.3	9.1	3.9	6.8	0.2	10.3	10.3	8.3	9.2	12.0	17.6	29.4	-7.2	35.2	3.9	<i>Variation annuelle(%)</i>
<b>Non-residential</b>																	<b>Non-résidentiel</b>
4669		22,028	25,213	1,612	2,098	1,754	2,179	2,357	2,004	2,232	2,170	2,519	2,599	2,195	2,632	1,877	Industrielle
4670		3,995	4,533	256	247	264	385	663	363	428	402	373	502	446	661	308	Commerciale
4671		12,015	14,431	945	1,082	1,118	1,269	1,209	1,126	1,278	1,134	1,607	1,347	1,382	1,342	1,071	Institutionnelle et gouvernementale
4672		6,017	6,250	411	769	372	525	485	515	526	634	540	750	367	629	498	
<b>Residential</b>																	<b>Résidentiel</b>
4668		38,723	41,053	3,068	3,352	3,197	3,372	3,352	3,518	3,693	3,468	3,779	3,635	3,478	3,633	2,985	
<b>HOUSING STARTS (at annual rates)</b>	<b>'000 units/'000 unités</b>																<b>MISES EN CHANTIER DE LOGEMENTS (aux taux annuels)</b>
All areas	730390	224	228	238	247	223	223	237	236	215	208	225	229	213	248	196	Toutes régions
<i>Annual % change</i>		-3.7	2.0	10.8	16.3	-7.2	-0.4	1.5	-3.2	2.3	-11.4	6.1	0.7	-9.4	0.7	-17.6	<i>Variation annuelle(%)</i>
Urban centres	730040	192	196	207	216	188	189	202	204	182	176	194	198	182	216	163	Centres urbains
Singles	730041	94	95	106	96	93	91	92	92	94	94	93	89	87	92	80	Unifamiliales
Multiples	730047	99	101	101	120	95	97	110	112	89	81	101	109	95	124	83	Multifamiliales
		2005	2006	2003	2004				2005					2006			
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV		I	II	III	IV
<b>RESIDENTIAL INVESTMENT IN CHAINED (1997) DOLLARS</b>	<b>\$'000,000</b>																<b>INVESTISSEMENT RÉSIDENTIEL EN DOLLARS ENCHAÎNÉS DE 1997</b>
Total structures	1992123	68,364	69,970	63,889	65,036	65,441	66,632	67,888	67,120	68,183	69,080	69,073	71,214	70,385	69,119	69,160	Total en bâtiments
New housing	1992120	33,032	33,208	32,079	32,514	32,821	33,527	34,192	33,207	33,073	32,964	32,886	34,354	33,790	32,678	32,011	Construction neuve
Renovations	1992121	25,699	27,496	22,724	23,296	23,280	23,868	24,696	24,864	25,556	25,848	26,528	27,068	27,180	27,560	28,176	Rénovations
Transfer costs	1992122	9,820	9,744	9,132	9,292	9,384	9,332	9,188	9,260	9,740	10,348	9,932	10,068	9,800	9,464	9,644	Coûts de transfert
Sales Total	1992126	44,250	43,662	41,938	42,663	42,629	43,912	44,705	44,947	46,210	42,715	43,128	46,030	44,780	43,161	40,679	Ventes Total
Single	1992127	32,578	31,416	31,684	32,688	32,148	33,100	33,332	33,032	34,208	31,072	32,000	32,532	32,428	30,804	29,900	Unifamilial
Multiple	1992128	11,720	12,303	10,296	10,016	10,524	10,856	11,420	11,964	12,052	11,692	11,172	13,568	12,404	12,416	10,824	Multiple

Sources: Building Permits (Catalogue no. 64-001-XIE), contact: É. Saint-Pierre (613-951-2025).

Housing information monthly, Canada Mortgage and Housing Corporation.

National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB),

Information Officer (613-951-3640).

CANSIM tables: 026-0008, 027-0007, 027-0002 and 380-0010

Sources: Permis de bâtir (n° 64-001-XIF au catalogue), personne ressource : É. Saint-Pierre (613) 951-2025.

Bulletin mensuel d'information sur le logement, Société canadienne d'hypothèque et de logement.

Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue),

Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableaux CANSIM: 026-0008, 027-0007, 027-0002 et 380-0010

**ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT** | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



## VI. Services

30. Retail trade	44
31. Wholesale trade	46
32. Travel	47
33. Transportation and communication	48

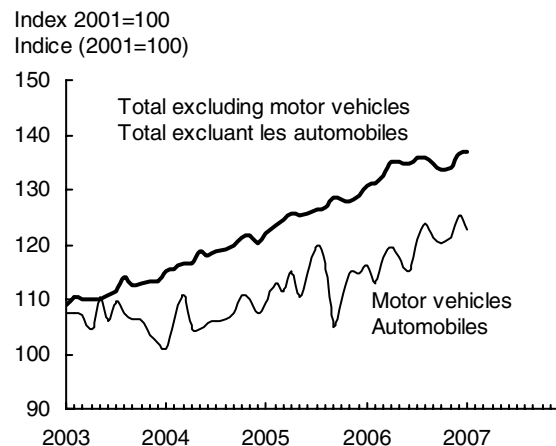
## VI. Services

30. Commerce de détail	44
31. Commerce de gros	46
32. Voyages	47
33. Transports et communications	48

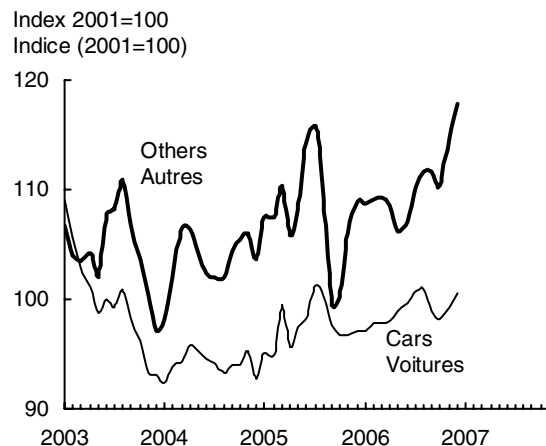
Page

Page

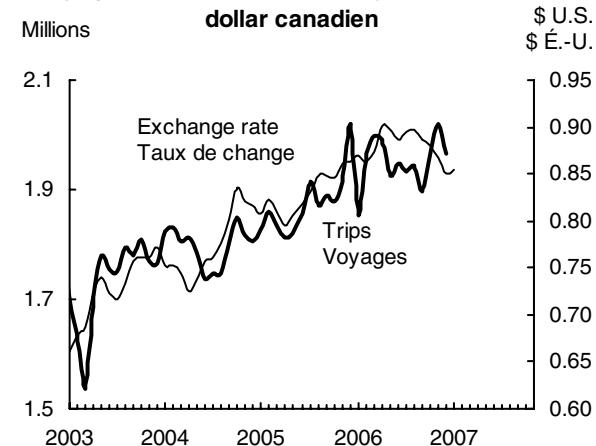
**Retail sales**  
**Ventes au détail**



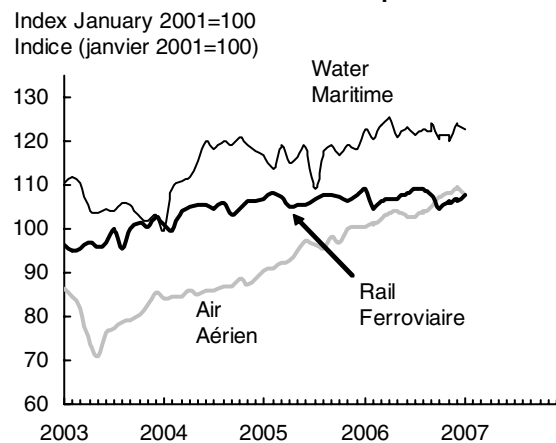
**Motor vehicle sales (smoothed)**  
**Ventes de véhicules automobiles (lissées)**



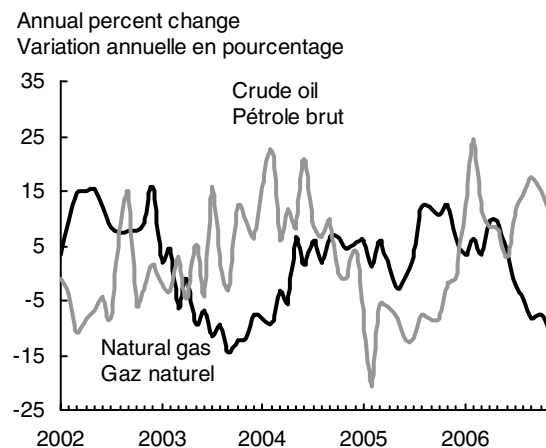
**Same day auto trips and the Canadian dollar**  
**Voyages aller-retour le même jour par auto et dollar canadien**



**GDP transportation**  
**PIB dans les transports**



**Pipelines**



**Wholesale trade**  
**Commerce de gros**

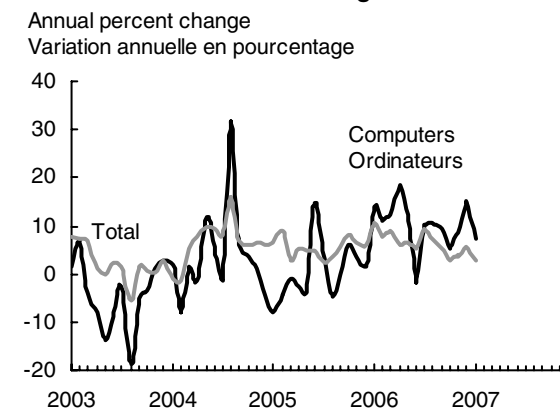


Table 30. Retail Trade

Tableau 30. Commerce de détail

		2005	2006	2005	J	J	A	S	O	N	D	2006	F	
				J								J		
	<i>\$'000,000</i>													
<b>All retail</b>	21644955	367,828	391,315	30,744	31,220	31,080	30,695	30,884	31,195	31,391	31,806	31,685	<b>Tous les détaillants</b>	
New car dealers	21644959	71,968	74,808	6,120	6,436	6,245	5,522	5,837	6,136	6,085	6,147	5,936	Concessionnaires d'automobiles neuves	
Used vehicle and parts	21644963	15,331	17,768	1,291	1,296	1,281	1,269	1,254	1,287	1,336	1,367	1,365	Concessionnaires de véhicules d'occasion et de pièces	
Total excluding motor vehicle and parts	21645035	280,530	298,740	23,333	23,488	23,553	23,904	23,793	23,772	23,970	24,292	24,384	Total excluant les automobiles et les pièces	
Gasoline stations	21644967	38,408	42,023	3,152	3,236	3,361	3,495	3,430	3,300	3,345	3,383	3,323	Stations-service	
Supermarkets and others	(21644995+ 21644999)	71,870	72,677	6,009	6,049	6,011	6,042	5,980	5,992	6,086	5,915	6,035	Supermarchés et autre	
Beer, wine and liquor stores	21645003	14,443	15,237	1,223	1,212	1,200	1,211	1,238	1,212	1,195	1,248	1,254	Magasins de bière, de vin et de spiritueux	
Clothing and footwear stores	(21645011+ 21645015)	21,079	22,660	1,757	1,764	1,734	1,766	1,745	1,788	1,789	1,808	1,831	Magasins de vêtements et chaussures	
Building and outdoor supplies stores	(21644987+ 21644991)	22,706	25,117	1,896	1,896	1,927	1,930	1,909	1,966	1,977	2,037	2,049	Magasins de matériaux de construction et de produits extérieurs	
Pharmacies and personal care stores	21645007	23,951	26,544	1,980	1,992	2,012	2,055	2,045	2,055	2,057	2,073	2,107	Pharmacies et magasins de produits de soins personnels	
Furniture and home furnishings stores	(21644971+ 21644975)	13,721	15,005	1,115	1,128	1,156	1,162	1,175	1,179	1,198	1,270	1,247	Magasins de meubles et d'accessoires de maison	
Electronics and appliance stores	(21644979+ 21644983)	11,804	12,782	1,000	995	996	996	995	983	1,005	1,036	1,045	Magasins d'appareils électroniques et d'électroménagers	
General merchandise stores	32955920	43,686	46,676	3,631	3,634	3,618	3,671	3,688	3,699	3,715	3,843	3,850	Magasins de marchandises diverses	
Miscellaneous retailers	(21645027+ 21645031)	18,862	20,019	1,572	1,582	1,539	1,576	1,587	1,597	1,602	1,677	1,643	Magasins de détail divers	
Volume (1997 \$)	21645485	336,401	353,916	28,141	28,505	28,197	27,582	27,991	28,365	28,443	28,734	28,818	Volume (\$ de 1997)	
Annual % change		4.5	5.2	5.7	6.5	4.7	1.7	2.1	3.7	5.4	4.5	3.4	Variation annuelle (%)	
<b>Large retailers</b>	822787	98,856	103,940	8,334	8,388	8,061	8,167	8,327	8,825	12,139	7,120	6,688	<b>Détaillants majeurs</b>	
Food and beverages	822788	33,055	34,757	2,756	2,898	2,680	2,801	2,767	2,694	3,365	2,609	2,522	Aliments et boissons	
Clothing, footwear and accessories	822811	16,663	17,364	1,420	1,271	1,334	1,399	1,471	1,617	2,450	982	940	Chaussures, vêtements et accessoires	
Home furnishings and electronics	822840	14,721	16,039	1,108	1,207	1,205	1,214	1,297	1,466	2,237	1,124	986	Articles d'ameublement et appareils	
Housewares (non-electric) and household supplies	822874	4,260	4,507	326	358	375	370	372	380	502	341	299	Articles et fournitures non électriques pour la maison	
Lawn and garden products	822878	3,991	4,189	568	413	291	263	245	273	337	174	191	Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin	
Health and personal care	822803	9,602	9,923	773	787	769	801	812	812	1,063	748	727	Articles de santé et de soins personnels	
Sporting and leisure goods	822892	5,082	5,217	419	430	362	333	382	546	962	332	272	Articles de sport et de loisirs	
Other goods and services	822908	11,482	11,944	965	1,024	1,044	986	982	1,037	1,222	810	751	Autres biens et services	

CANSIM tables: 080-0014, 080-0016 and 080-0009

Tableaux CANSIM: 080-0014, 080-0016 et 080-0009



Table 31. Wholesale Trade

		2005	2006	2005	J	J	A	S	O	N	D	2006	F		
				J	J	A	S	O	N	D	J	F			
<b>Total</b>	<b>\$'000,000</b>	21645507	470,347	501,036	39,365	38,669	39,487	39,582	40,373	40,227	40,541	41,516	41,110	<b>Total</b>	<b>Variation</b>
<i>Annual % change</i>		5.4	6.5	4.7	2.3	3.6	5.7	8.1	6.5	6.2	10.8	7.5	<i>annuelle (%)</i>		
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	91,574	97,939	7,596	7,138	8,027	8,079	8,158	7,674	8,102	8,593	8,419	Véhicules auto-mobiles, pièces et accessoires		
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	95,534	104,788	8,334	8,128	8,020	7,856	8,231	8,131	8,161	8,487	8,484	Machines et matériel		
Farm products	21645512	5,549	5,247	415	402	479	500	570	513	483	456	443	Produits agricoles		
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	66,134	70,490	5,468	5,338	5,329	5,551	5,569	5,681	5,827	5,917	5,889	Matériaux de construction		
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	86,866	90,863	7,222	7,239	7,244	7,422	7,289	7,357	7,296	7,399	7,432	Produits alimentaires, alcool et tabac		
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	68,026	72,560	5,659	5,658	5,696	5,582	5,902	6,110	5,876	5,958	5,750	Soins personnels		
Other products	21645582	56,665	59,148	4,670	4,766	4,691	4,591	4,654	4,760	4,797	4,706	4,693	Produits divers		
		2006											2007		
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	J		
<b>Total</b>	21645507	41,543	41,462	41,807	41,456	42,318	42,430	41,716	41,485	41,787	42,918	42,707	<b>Total</b>	<b>Variation</b>	
<i>Annual % change</i>		8.9	6.2	6.7	5.3	9.4	7.5	5.4	2.8	3.9	5.9	2.9	<i>annuelle (%)</i>		
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	8,163	8,167	8,373	8,139	8,929	8,163	7,780	7,436	7,714	8,353	7,972	Véhicules auto-mobiles, pièces et accessoires		
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	8,839	8,625	8,679	8,672	8,909	8,939	8,675	8,821	8,913	8,826	8,941	Machines et matériel		
Farm products	21645512	414	411	374	407	419	448	464	484	466	454	456	Produits agricoles		
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	5,944	5,854	5,895	5,892	5,714	5,794	5,860	5,842	5,902	6,055	6,253	Matériaux de construction		
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	7,410	7,542	7,589	7,532	7,590	7,807	7,715	7,654	7,658	7,513	7,608	Produits alimentaires, alcool et tabac		
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	5,963	5,990	6,013	6,067	5,906	6,128	6,090	6,123	6,189	6,430	6,144	Soins personnels		
Other products	21645582	4,810	4,873	4,884	4,747	4,851	5,150	5,132	5,126	4,944	5,286	5,333	Produits divers		

Source: Wholesale Trade (Catalogue no. 63-008-XIE), contact: J. Lebreux (613-951-4907).  
CANSIM table: 081-0007

Source: Commerce de gros (n° 63-008-XIF au catalogue), personne ressource : J. Lebreux (613) 951-4907.  
Tableau CANSIM: 081-0007

Table 32. Travel

Tableau 32. Voyages

		2005	2006	2005	J	J	A	S	O	N	D	2006	F			
				J								J				
<b>Canadian Travellers '000</b>															<b>Voyageurs canadiens</b>	
<b>Total</b>	129471	44,031	46,912	3,613	3,653	3,741	3,683	3,700	3,720	3,730	3,932	3,715	<b>Total</b>			
<b>From US</b>	129472	37,794	40,173	3,093	3,164	3,213	3,163	3,172	3,207	3,211	3,398	3,170	<b>Revenant des É.-U.</b>			
By car, same day	129491	22,278	23,460	1,821	1,857	1,913	1,870	1,888	1,878	1,916	2,021	1,851	Par auto, même journée			
By car, other	(129490-129491)	8,596	9,298	708	732	728	709	694	738	725	764	731	Par auto, autre			
One or more nights	129588	14,862	15,995	1,223	1,254	1,248	1,240	1,225	1,271	1,235	1,313	1,263	Après une ou plusieurs nuits			
<b>From other than US</b>	129482	6,237	6,739	519	489	528	519	528	514	519	535	545	<b>D'ailleurs que des É.-U.</b>			
<b>Travellers to Canada</b>															<b>Voyageurs au Canada</b>	
<b>Total</b>	129449	36,160	33,390	3,069	3,077	2,986	2,955	2,922	2,918	2,893	2,891	2,833	<b>Total</b>			
<b>From US</b>	129450	31,655	28,873	2,688	2,695	2,614	2,572	2,544	2,539	2,516	2,513	2,462	<b>Venant des É.-U.</b>			
By car, same day	129504	15,712	13,747	1,338	1,342	1,313	1,265	1,264	1,231	1,245	1,239	1,209	Par auto, même journée			
By car, other	(129503-129504)	8,774	8,318	751	753	725	705	699	724	686	715	690	Par auto, autre			
One or more nights	129567	14,391	13,835	1,216	1,223	1,167	1,172	1,153	1,187	1,144	1,157	1,136	Une ou plusieurs nuits			
<b>From other than US</b>	129460	4,505	4,518	382	382	372	383	378	379	377	379	371	<b>D'ailleurs que des É.-U.</b>			
		2006			J	J	A	S	O	N	D		2007			
		M	A	M									J			
<b>Canadian Travellers</b>															<b>Voyageurs canadiens</b>	
<b>Total</b>	129471	3,879	3,948	3,910	3,846	3,898	3,904	3,943	3,866	4,009	4,063	4,053	<b>Total</b>			
<b>From US</b>	129472	3,334	3,395	3,356	3,282	3,341	3,353	3,367	3,290	3,423	3,464	3,444	<b>Revenant des É.-U.</b>			
By car, same day	129491	1,964	1,998	1,990	1,926	1,948	1,934	1,943	1,898	1,967	2,021	1,967	Par auto, même journée			
By car, other	(129490-129491)	761	773	762	754	783	801	792	775	810	791	838	Par auto, autre			
One or more nights	129588	1,312	1,336	1,307	1,296	1,336	1,359	1,361	1,338	1,397	1,376	1,420	Après une ou plusieurs nuits			
<b>From other than US</b>	129482	545	553	554	564	557	551	576	576	585	599	609	<b>D'ailleurs que des É.-U.</b>			
<b>Travellers to Canada</b>															<b>Voyageurs au Canada</b>	
<b>Total</b>	129449	2,862	2,876	2,831	2,789	2,727	2,720	2,720	2,661	2,708	2,772	2,538	<b>Total</b>			
<b>From US</b>	129450	2,474	2,502	2,452	2,417	2,360	2,346	2,347	2,291	2,328	2,381	2,151	<b>Venant des É.-U.</b>			
By car, same day	129504	1,210	1,214	1,163	1,151	1,144	1,116	1,103	1,039	1,064	1,095	961	Par auto, même journée			
By car, other	(129503-129504)	703	709	688	686	660	676	675	691	706	720	664	Par auto, autre			
One or more nights	129567	1,150	1,180	1,177	1,162	1,112	1,127	1,141	1,150	1,161	1,183	1,099	Une ou plusieurs nuits			
<b>From other than US</b>	129460	388	374	378	372	367	374	374	371	380	390	387	<b>D'ailleurs que des É.-U.</b>			

Source: International Travel, National and Provincial Counts (Touriscope) (Catalogue no. 66-001-PIE), contact: L. Wilson (613-951-1790).

CANSIM tables: 427-0005 and 427-0004

CANADIAN ECONOMIC OBSERVER, April 2007  
Statistics Canada – Catalogue no. 11-010

Source: Voyages internationaux, dénombrement national et provincial (Touriscope) (n° 66-001-PIF au catalogue), personne ressource : L. Wilson (613) 951-1790.

Tableaux CANSIM: 427-0005 et 427-0004

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE CANADIEN, Avril 2007  
Statistique Canada – n° 11-010 au catalogue



Table 33. Transportation and Communication

Tableau 33. Transports et communications

	2005	2006	2006													2007	
			J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J		
<b>Pipelines</b>	<b>'000,000</b>																<b>Pipe-lines</b>
Crude oil																	
(m <sup>3</sup> -km)	7472	108,906	..	10,565	9,592	9,827	9,271	10,310	9,594	10,108	10,572	10,304	10,422	10,539	..	..	Pétrole brut
(tonne km)	7473	91,927	..	8,918	8,097	8,295	7,826	8,703	8,098	8,532	8,923	8,697	8,797	8,896	..	..	(m <sup>3</sup> -km)
Oil products																	
(m <sup>3</sup> -km)	7477	26,188	..	2,222	2,304	2,106	1,841	1,750	1,616	1,869	1,930	1,940	2,209	2,397	..	..	Produits pétroliers
(tonne km)	7469	19,939	..	1,692	1,755	1,604	1,402	1,333	1,230	1,423	1,470	1,477	1,682	1,825	..	..	(m <sup>3</sup> -km)
Natural gas	<b>'000,000,000</b>																<b>Gaz naturel</b>
(m <sup>3</sup> -km)	7481	282,187	..	25,087	23,050	24,734	24,318	24,743	22,652	23,025	23,457	21,729	22,873	21,048	..	..	(m <sup>3</sup> -km)
(tonne km)	7482	205,997	..	18,314	16,827	18,056	17,752	18,062	16,536	16,808	17,124	15,862	16,697	15,365	..	..	(tonnes km)
<b>Major</b>	<b>'000</b>																<b>Transporteurs</b>
<b>Canadian airlines</b>																	<b>aériens canadiens</b>
Passengers	11743	32,091	..	2,592	2,487	2,867	2,673	2,795	2,829	3,098	3,235	2,821	2,754	..	..	..	Passagers
Passenger-km ('000,000)	11744	83,909	..	6,827	6,222	7,379	6,836	7,306	7,787	8,822	9,023	7,746	7,106	..	..	..	Passagers-km ('000 000)
Cargo																	
Kilograms	11745	268,947	..	19,704	20,184	23,807	21,452	20,960	21,153	21,339	22,377	21,098	21,523	..	..	..	Marchandises
Tonne-kilometres	11746	1,378,548	..	102,057	103,383	123,366	111,502	107,432	111,296	114,025	118,021	112,559	112,977	..	..	..	Kilogrammes
																	Tonnes-km
<b>Rail</b>																	<b>Rail</b>
Car loadings (tonnes)	74870	260,746	258,692	21,159	19,123	22,606	21,501	22,193	21,355	21,499	22,606	21,598	22,213	22,240	20,598	20,905	Chargements (tonnes)

NOTE: Not seasonally adjusted.

Sources: Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products.

Natural Gas Transportation and Distribution.

Aviation Statistics Centre, Aviation: Service Bulletin (Catalogue no. 51-004-XIB), contact: L. DiPietro (613-951-0146).

Monthly Railway Carloadings (Catalogue no. 52-001-XIE), contact: F. Mainville (613-951-3504).

CANSIM tables: 133-0005, 129-0001, 401-0001 and 404-0002

NOTA: Non désaisonnalisés.

Sources: Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline.

Transport et distribution du gaz naturel.

Centre des statistiques de l'aviation, Aviation: bulletin de service (n° 51-004-XIB au catalogue), personne ressource :

L. DiPietro (613) 951-0146.

Chargements ferroviaires mensuels (n° 52-001-XIF au catalogue), personne ressource : F. Mainville (613) 951-3504.

Tableaux CANSIM: 133-0005, 129-0001, 401-0001 et 404-0002

## VII. Financial Markets

## VII. Marchés financiers

	Page		Page
34. Interest rates and exchange rates	50	34. Taux d'intérêts et taux de change	50
35. Stock exchange	51	35. La bourse	51
36. Money supply and credit	52	36. Offre de monnaie et crédit	52
37. Corporate finances	52	37. Finances des entreprises	52
38. Operating profits by major industry	53	38. Bénéfices d'exploitation par industrie principale	53
39. Net new issues of securities	53	39. Émissions nettes de titres	53
40. Security issues and retirements	54	40. Émissions de titres et amortissements	54

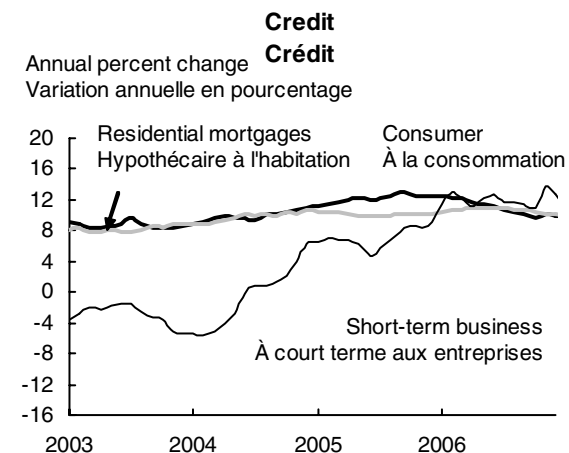
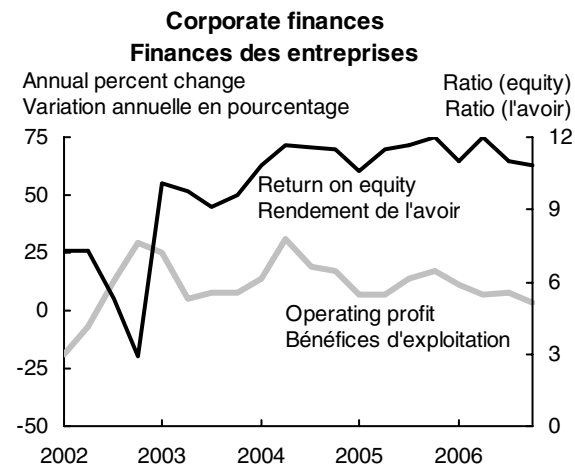
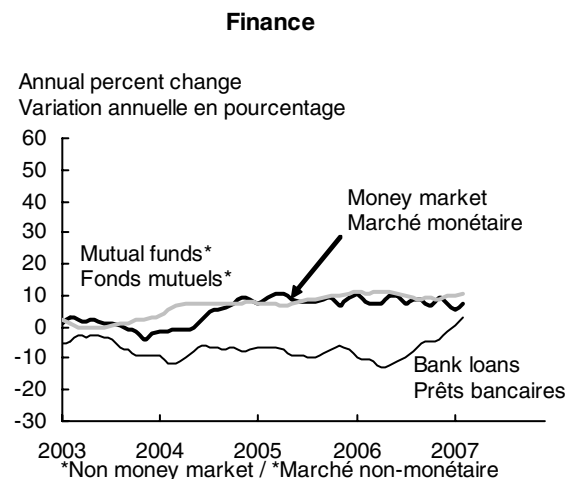
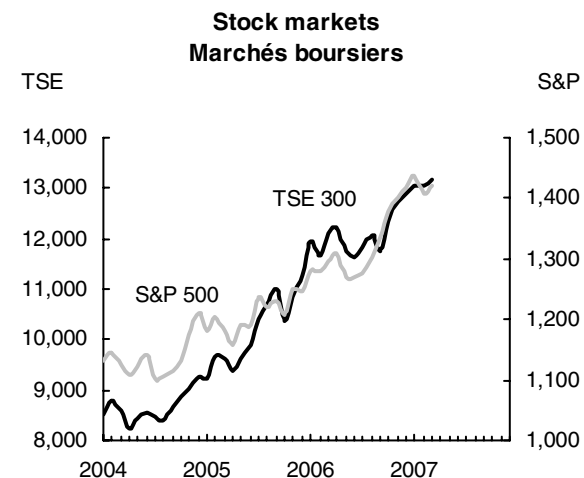
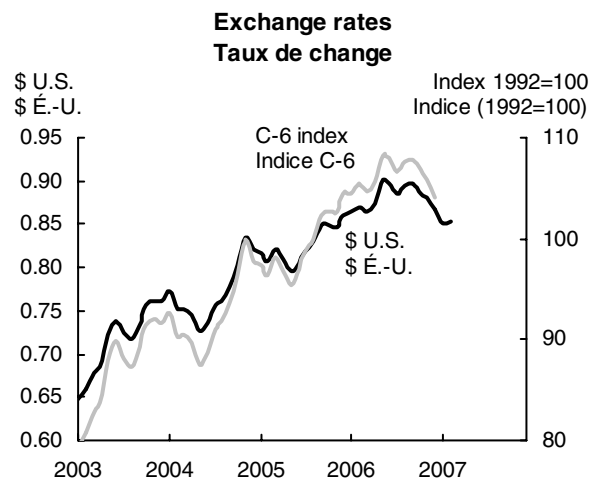
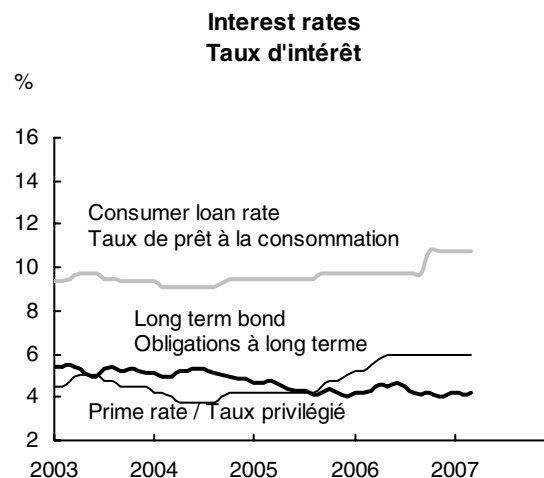


Table 34. Interest Rates and Exchange Rates(1)

		2005	2006	2005	S	O	N	D	2006	F	M	A	
				A					J				
<b>Interest rates</b>													
Bank rate(2)	122530	2.92	4.31	2.75	3.00	3.25	3.25	3.50	3.75	3.75	4.00	4.25	<b>Taux d'intérêts</b>
Prime rate	122495	4.42	5.81	4.25	4.50	4.75	4.75	5.00	5.25	5.25	5.50	5.75	Taux d'escompte(2)
90-day treasury bills	122484	2.71	4.02	2.70	2.77	2.98	3.22	3.39	3.46	3.67	3.78	3.94	Bons du trésor à 90 jours
90-day commercial paper	122491	2.84	4.20	2.83	2.98	3.14	3.37	3.52	3.67	3.80	4.00	4.19	Papier commercial à 90 jours
Conventional mortgages													Hypothécaires ordinaires
1-year	122520	5.06	6.28	5.00	5.00	5.25	5.60	5.80	5.80	5.85	6.05	6.25	1 an
5-year	122521	5.99	6.66	5.80	5.80	6.00	6.15	6.30	6.30	6.45	6.45	6.75	5 ans
Long-term Canada bonds	122487	4.39	4.30	4.11	4.21	4.38	4.20	4.04	4.22	4.17	4.26	4.59	Obligations à long terme
<b>Exchange rates(1)</b>													
US dollar	37426	1.211	1.134	1.204	1.178	1.178	1.181	1.161	1.157	1.149	1.157	1.144	<b>Taux de change(1)</b>
reciprocal	1/37426	0.825	0.882	0.831	0.849	0.849	0.847	0.861	0.864	0.870	0.864	0.874	Dollar américain inversé
British pound	37430	2.206	2.090	2.162	2.127	2.078	2.048	2.028	2.046	2.008	2.019	2.023	Livre britannique
Euro	121742	1.508	1.424	1.481	1.441	1.416	1.392	1.377	1.403	1.372	1.392	1.405	Dollar
Japanese yen ('000)	37456	11.03	9.75	10.89	10.59	10.25	9.97	9.80	10.02	9.75	9.87	9.78	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	99.35	106.26	100.02	102.32	102.67	102.71	104.42	104.43	105.44	104.60	105.66	Indice C-6(3)

		2006			A	S	O	N	D	2007	F	M	
		M	J	J						J			
<b>Interest rates</b>													
Bank rate(2)	122530	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	<b>Taux d'intérêts</b>
Prime rate	122495	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	Taux d'escompte(2)
90-day treasury bills	122484	4.13	4.26	4.18	4.14	4.15	4.16	4.18	4.17	4.16	4.18	4.18	Taux privilégié
90-day commercial paper	122491	4.33	4.51	4.35	4.34	4.30	4.34	4.30	4.33	4.33	4.35	4.35	Bons du trésor à 90 jours
Conventional mortgages													Papier commercial à 90 jours
1-year	122520	6.25	6.60	6.60	6.40	6.40	6.40	6.40	6.30	6.50	6.50	6.40	Hypothécaires ordinaires
5-year	122521	6.75	6.95	6.95	6.85	6.70	6.80	6.55	6.45	6.65	6.65	6.49	1 an
Long-term Canada bonds	122487	4.51	4.69	4.46	4.22	4.08	4.25	4.03	4.11	4.23	4.10	4.21	5 ans
<b>Exchange rates(1)</b>													
US dollar	37426	1.109	1.114	1.129	1.118	1.116	1.129	1.136	1.153	1.176	1.171	..	<b>Taux de change(1)</b>
reciprocal	(1/37426)	0.901	0.898	0.886	0.894	0.896	0.886	0.880	0.867	0.850	0.854	..	Dollar américain inversé
British pound	37430	2.072	2.053	2.083	2.117	2.103	2.118	2.174	2.263	2.303	2.293	..	Livre britannique
Euro	121742	1.416	1.410	1.432	1.432	1.420	1.424	1.465	1.523	1.527	1.531	1.548	Euro
Japanese yen ('000)	37456	9.93	9.72	9.76	9.64	9.52	9.52	9.69	9.84	9.76	9.72	..	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	108.24	108.05	106.62	107.54	107.87	106.82	105.83	104.06	..	..	..	Indice C-6(3)

(1) Canadian dollars per unit.

(2) Last Wednesday of the month.

(3) 1992 = 100. A rise in the index indicates an increase in the Canadian dollar.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0043, 176-0064 and 176-0067

(1) Dollars canadiens par unité.

(2) Le dernier mercredi du mois.

(3) 1992 = 100. Une hausse de l'indice signale une augmentation du dollar canadien.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1 800 303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0043, 176-0064 et 176-0067

Table 35. Toronto Stock Exchange

Tableau 35. La bourse de Toronto

	'000,000	2005	2006	2005	A	S	O	N	D	2006	F	M	
				J						J			
Volume(1)	6379	64,167	82,050	4,144	5,513	6,394	5,483	5,969	5,902	7,674	6,987	7,708	Volume(1)
Value\$(1)	6384	1,075,214	1,416,069	72,035	97,890	108,070	99,606	106,014	91,529	118,101	116,781	123,243	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	10,162	12,081	10,423	10,669	11,012	10,383	10,824	11,272	11,946	11,688	12,111	Indice des prix(2)
Annual % change		17.5	18.9	23.2	27.4	27.0	17.0	19.9	21.9	29.8	20.9	26.0	Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	18.72	17.73	18.99	19.22	20.33	18.79	19.85	19.94	20.62	19.32	19.50	Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	1.70	2.34	1.65	1.62	1.57	1.68	1.65	1.99	1.90	2.00	2.28	Rendement en dividende sur action (%)
		2006									2007		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
Volume(1)	6379	7,062	7,560	6,063	4,737	5,768	6,646	7,283	8,483	6,080	7,769	8,062	Volume(1)
Value\$(1)	6384	101,584	133,396	115,548	101,321	113,190	125,175	129,147	134,968	103,614	128,941	122,599	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	12,204	11,745	11,613	11,831	12,074	11,761	12,345	12,752	12,908	13,034	13,045	Indice des prix(2)
Annual % change		30.3	22.2	17.3	13.5	13.2	6.8	18.9	17.8	14.5	9.1	11.6	Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	19.26	17.68	18.08	17.22	16.88	15.96	16.21	16.24	15.78	15.96	15.97	Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	2.27	2.45	2.46	2.44	2.46	2.55	2.43	2.40	2.42	2.39	2.42	Rendement en dividende sur action (%)

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1,000

Source: Toronto Stock Exchange Review.  
CANSIM tables: 184-0002 and 176-0047

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1 000

Source: Revue de la bourse de Toronto.  
Tableaux CANSIM: 184-0002 et 176-0047



Table 38. Operating Profits by Major Industry

	2005	2006	2004	2005				2006					
			IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV		
	<b>\$'000,000</b>												
<b>Total</b>	634671	215,893	231,668	49,136	50,696	52,995	54,597	57,606	56,392	56,807	58,787	59,681	<b>Total</b>
Primary (including oil and gas)	(634968+ 26619542+ 26619582)	36,734	38,037	7,109	7,579	8,810	9,914	10,430	9,644	9,686	9,736	8,970	<b>Total</b> Industries primaires (incluant pétrole et gaz)
Utilities	635265	11,412	11,693	751	790	756	721	975	764	726	608	708	Services publics
Manufacturing	635463	42,012	42,290	10,710	10,428	10,255	10,269	11,059	10,473	9,886	10,917	11,014	Fabrication
Construction	635364	6,904	9,691	1,518	1,666	1,657	1,676	1,904	1,982	2,212	2,648	2,850	Construction
Transportation	635760	10,866	11,266	2,336	2,341	2,768	2,839	2,919	2,771	2,759	2,787	2,948	Transports
Trade	(635562+ 635661)	12,693	14,889	5,861	6,103	6,243	6,728	7,196	7,191	7,749	7,738	8,157	Commerce
Finance, insurance and real estate	(635958+ 634869+ 637146)	115,197	..	24,468	27,852	27,039	29,721	30,586	..	..	..	..	Finances, assurances et affaires imm.
Administrative and support	636255	2,984	3,191	711	695	602	787	899	837	731	855	768	Services de soutien administratifs
Professional and related	636057	3,533	3,767	889	783	961	892	897	929	1,032	884	922	Professionnels et connexes
Info. and recreation	(635859+ 636552)	8,698	9,014	1,827	2,153	2,342	2,242	1,962	2,052	2,265	2,263	2,434	Info. et loisirs
Accomm. and food	636651	1,598	1,214	514	431	420	339	409	367	325	246	275	Hébergement et restauration
Education and healthcare	26619622	3,626	3,687	915	910	920	908	888	914	928	910	935	Enseignement et santé
Other services	636750	1,502	1,503	351	351	355	369	427	380	384	347	392	Autres services

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue no. 61-008-XIE), contact: B. Potter (613-951-2662).  
CANSIM table: 187-0002

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, (n° 61-008-XIF au catalogue), personne ressource : B. Potter (613) 951-2662.  
Tableau CANSIM: 187-0002

Table 39. Net New Issues of Securities(1)

	2005	2006	2004	2005				2006					
			IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV		
	<b>\$'000,000</b>												
<b>Stocks</b>	122335	8,402	1,716	4,627	3,352	1,041	608	3,401	325	4,439	-1,459	-1,589	<b>Actions</b>
<b>Bonds</b>													<b>Obligations</b>
Total(1)	122328	75,814	74,818	28,360	28,761	15,100	15,285	16,668	25,387	7,947	18,827	22,657	Total(1)
Federal	122305	-8,845	-7,367	-11,802	3,193	-2,301	-3,634	-6,103	2,171	-3,149	-1,157	-5,232	Fédéral
Provincial	122308	9,340	8,505	8,850	7,693	1,138	-327	836	-1,089	-875	5,673	4,796	Provinciales
Corporate	122314	12,926	5,534	12,831	2,494	3,744	3,010	3,678	5,026	-6,913	1,279	6,142	Des sociétés
	2005	2006	2006	2005									2007
			M	J	J	A	S	O	N	D			J
	<b>\$'000,000</b>												
<b>Securities bought by non-residents(2)</b>													<b>Titres vendus aux non-résidents(2)</b>
Total	113389	8,474	27,856	6,506	1,013	4,623	565	-2,669	-4,049	10,537	-3,053	-3,764	Total
Stocks	113419	9,134	10,814	3,445	-835	1,506	149	-2,690	-5,992	797	-69	62	Actions
Bonds	113390	-1,183	13,294	2,617	-2,725	5,538	-539	-308	2,295	11,481	-3,349	-3,062	Obligations
Money market	113422	520	3,748	444	4,574	-2,420	954	329	-352	-1,741	366	-764	Marché monétaire

(1) Selected components do not add to the total.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282), Canada's International Transactions in Securities (Catalogue no. 67-002-XIE), contact: B. Mersereau (613-951-9052).

CANSIM table: 176-0035, 176-0034 and 376-0020

(1) La somme des composantes choisies diffère du total.

(2) Non désaisonnalisés.

Sources: Banque du Canada, service d'information au public (1 800 303-1282), Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières (n° 67-002-XIF au catalogue), personne ressource : B. Mersereau (613) 951-9052.

Tableaux CANSIM: 176-0035, 176-0034 et 376-0020

Table 40. Security Issues and Retirements (par Values)(1)

Tableau 40. Émissions de titres et amortissements (valeur nominale)(1)

		2005	2006	2004	2005				2006				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
<b>Government of Canada</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>Gouvernement canadien</b>
Funded debt(2)	37289	412,863	403,556	412,790	425,940	418,534	414,785	412,863	419,645	406,711	404,530	403,556	Dette consolidée totale(2)
Gross new issues(3)	37303	36,616	35,615	8,758	9,413	9,012	10,207	7,984	6,922	9,467	10,500	8,726	Émissions brutes(3)
Retirements(3)	37306	43,735	39,890	19,119	5,895	10,981	13,612	13,247	4,392	11,709	11,040	12,749	Remboursements(3)
<b>Provincial securities</b>													<b>Titres des provinces</b>
Gross new issues	122264	38,864	44,101	12,733	12,632	8,903	7,323	10,006	11,552	9,242	10,383	12,924	Émissions brutes
Retirements	122286	29,524	35,596	3,882	4,939	7,765	7,650	9,170	12,641	10,116	4,710	8,129	Remboursements
Net new issues	122308	9,340	8,505	8,850	7,693	1,138	-327	836	-1,089	-875	5,673	4,796	Émissions nettes
<b>Corporate bonds</b>													<b>Obligations des sociétés</b>
Gross new issues	122270	70,255	76,274	29,839	16,525	19,615	16,905	17,210	22,137	10,482	15,724	27,931	Émissions brutes
Retirements	122292	57,330	70,739	17,008	14,031	15,872	13,895	13,532	17,111	17,394	14,445	21,789	Remboursements
Net new issues	122314	12,926	5,534	12,831	2,494	3,744	3,010	3,678	5,026	-6,913	1,279	6,142	Émissions nettes
<b>Preferred stocks</b>													<b>Actions privilégiées</b>
Gross new issues	122273	7,912	4,865	150	1,955	2,347	1,285	2,325	765	1,211	1,389	1,500	Émissions brutes
Retirements	122295	1,681	2,920	36	7	14	1,124	536	210	996	23	1,691	Remboursements
Net new issues	122317	6,231	1,945	114	1,948	2,333	161	1,789	555	215	1,366	-191	Émissions nettes
<b>Common stocks</b>													<b>Actions ordinaires</b>
Gross new issues	122276	17,057	23,639	7,032	4,094	3,626	3,279	6,058	7,034	7,198	3,299	6,108	Émissions brutes
Retirements	122298	14,885	23,868	2,519	2,690	4,918	2,831	4,446	7,264	2,974	6,125	7,505	Remboursements
Net new issues	122320	2,172	-229	4,514	1,404	-1,292	447	1,613	-230	4,225	-2,826	-1,398	Émissions nettes

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) End of period.

(3) Excluding Treasury Bills, Canada Savings Bonds and other non-market issues.

Source: Bank of Canada Review.

CANSIM tables: 176-0022 and 176-0034

(1) Non désaisonnalisés.

(2) En fin de période.

(3) Ne comprend pas les bons du Trésor, les obligations d'épargne du Canada et les autres titres non négociables.

Source: Revue de la Banque du Canada.

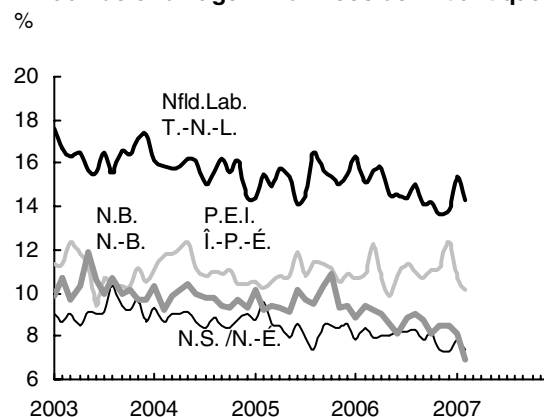
Tableaux CANSIM: 176-0022 et 176-0034

## VIII. Provincial

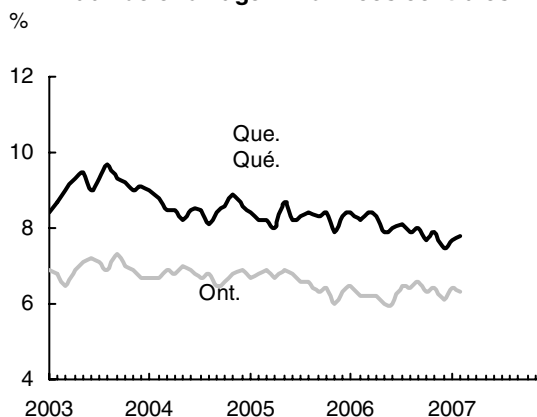
## VIII. Les provinces

	Page		Page
41. Provincial accounts	56	41. PIB par province	56
42. Provincial labour force estimates	57	42. Estimations de la population active par province	57
43. Provincial employment and earnings	58	43. Rémunération et emploi par province	58
44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment	60	44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province	60
45. Retail Sales, Consumer Prices and Shipments by Province	61	45. Commerce de détail, prix à la consommation et livraisons par province	61
46. Bankruptcies by province	62	46. Faillites par province	62

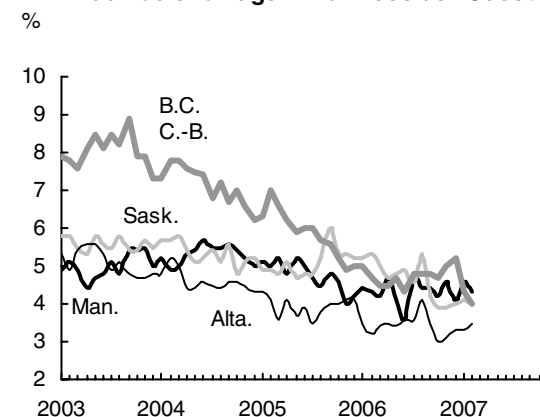
**Unemployment rate - Atlantic Provinces**  
**Taux de chômage - Provinces de l'Atlantique**



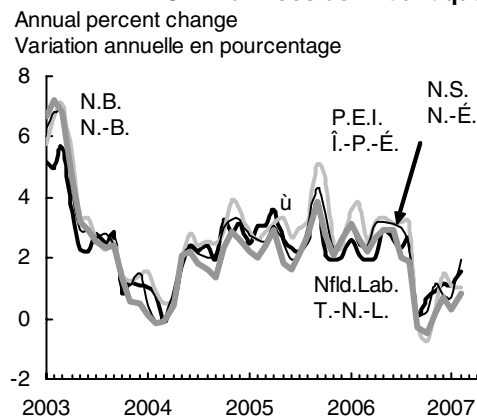
**Unemployment rate - Central Provinces**  
**Taux de chômage - Provinces centrales**



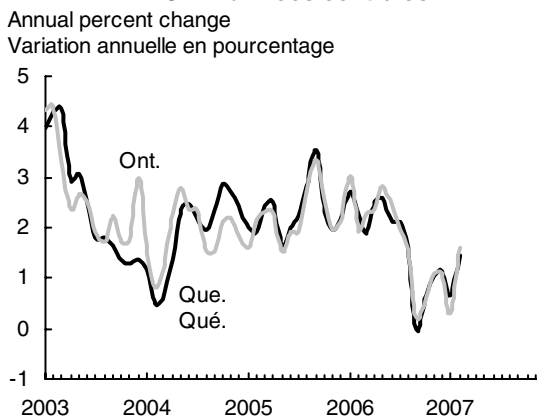
**Unemployment rate - Western Provinces**  
**Taux de chômage - Provinces de l'Ouest**



**CPI - Atlantic Provinces**  
**IPC - Provinces de l'Atlantique**



**CPI - Central Provinces**  
**IPC - Provinces centrales**



**CPI - Western Provinces**  
**IPC - Provinces de l'Ouest**

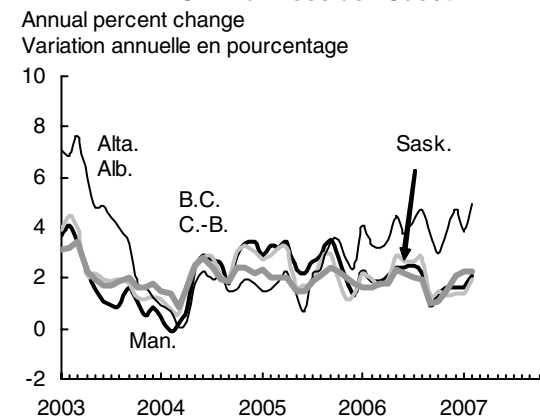




Table 41. Provincial Accounts

Tableau 41. Comptes provinciaux

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	
<b>GDP</b>							<b>PIB</b>
<b>at market prices</b>	<b>\$'000,000</b>						<b>aux prix du marché</b>
Canada	687179	1,076,577	1,108,048	1,152,905	1,213,408	1,290,788	1,371,425
Nfld. Lab.	687191	13,922	14,179	16,457	18,186	19,473	21,486
P.E.I.	687203	3,366	3,431	3,701	3,806	4,027	4,169
Nova Scotia	687215	24,658	25,909	27,082	28,801	29,859	31,344
New Brunswick	687227	20,085	20,684	21,169	22,346	23,487	24,162
Quebec	687239	224,928	231,624	241,448	250,626	262,988	273,588
Ontario	687251	440,759	453,701	477,763	493,219	517,608	537,657
Manitoba	687263	34,057	35,157	36,559	37,420	39,825	41,681
Saskatchewan	687275	33,828	33,127	34,343	36,583	40,021	42,897
Alberta	687287	144,789	151,274	150,594	170,300	188,865	218,433
British Columbia	687299	131,333	133,514	138,193	145,763	157,540	168,855
<b>GDP (chained 1997 dollars)</b>							<b>PIB en dollars enchaînés de 1997</b>
Canada	15855410	1,020,488	1,038,702	1,069,282	1,088,773	1,124,688	1,157,705
Nfld. Lab.	15855454	12,322	12,515	14,471	15,372	15,237	15,298
P.E.I.	15855508	3,111	3,078	3,225	3,264	3,367	3,437
Nova Scotia	15855562	22,970	23,700	24,652	24,929	25,131	25,534
New Brunswick	15855616	18,942	19,257	20,133	20,605	21,147	21,219
Quebec	15855670	215,424	218,626	223,832	226,831	232,944	237,981
Ontario	15855724	429,105	436,762	450,341	456,178	470,568	483,962
Manitoba	15855778	32,846	33,111	33,629	34,074	34,937	35,872
Saskatchewan	15855832	31,252	30,953	30,824	32,081	33,139	34,157
Alberta	15855886	121,153	123,250	125,926	129,553	136,602	142,896
British Columbia	15855940	125,145	125,924	130,445	134,131	140,263	145,501
<b>Final domestic demand (chained 1997 dollars)</b>							<b>Demande intérieure finale en dollars enchaînés de 1997</b>
Canada	15855431	954,314	982,420	1,011,527	1,049,978	1,093,982	1,141,343
Nfld. Lab.	15855479	15,038	15,304	15,636	16,305	16,908	17,184
P.E.I.	15855533	3,756	3,843	3,960	4,104	4,219	4,357
Nova Scotia	15855587	27,429	27,953	29,036	29,684	30,151	31,145
New Brunswick	15855641	21,156	20,691	21,200	21,966	22,730	23,411
Quebec	15855695	206,735	211,546	219,305	227,984	238,180	244,435
Ontario	15855749	371,316	381,707	393,846	409,054	422,539	438,702
Manitoba	15855803	32,433	33,276	34,114	35,150	36,500	37,674
Saskatchewan	15855857	30,169	30,559	30,782	31,887	32,423	33,500
Alberta	15855911	115,162	121,698	124,415	130,108	138,918	152,482
British Columbia	15855965	125,163	129,570	132,803	137,690	144,807	151,345

**Source:** Provincial Economic Accounts, Annual Estimates – Tables and Analytical Document (Catalogue no. 13-213-PPB).  
Information Officer (613-951-3640).  
**CANSIM tables:** 384-0001 and 384-0002

**Source:** Comptes économiques provinciaux, estimations annuelles - Tableaux et document analytique  
(n° 13-213-PPB au catalogue). Agent d'information : (613) 951-3640.  
**Tableaux CANSIM:** 384-0001 et 384-0002

Table 42. Provincial Labour Force Estimates

Tableau 42. Estimations de la population active par province

		2005	2006	2006													2007			
				M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M				
<b>Employment</b>	<b>'000</b>																	<b>Emploi</b>		
Canada	2062811	16,170	16,484	16,404	16,419	16,513	16,501	16,498	16,492	16,513	16,564	16,588	16,640	16,729	16,744	16,798	Canada			
Nfld.Lab.	2063000	214	216	212	215	216	214	213	216	218	219	219	219	216	218	218	T.-N.-L.			
P.E.I.	2063189	68	69	68	70	70	68	68	68	68	68	69	69	70	70	70	Île-du-Prince-Édouard			
Nova Scotia	2063378	443	442	443	446	443	439	438	437	440	442	444	445	449	451	448	Nouvelle-Écosse			
New Brunswick	2063567	350	355	359	359	359	357	354	350	350	353	352	354	357	360	360	Nouveau-Brunswick			
Quebec	2063756	3,717	3,765	3,755	3,731	3,764	3,770	3,771	3,768	3,777	3,785	3,783	3,789	3,804	3,799	3,828	Québec			
Ontario	2063945	6,398	6,493	6,467	6,484	6,517	6,514	6,510	6,495	6,489	6,491	6,509	6,547	6,554	6,560	6,572	Ontario			
Manitoba	2064134	580	587	583	588	588	588	586	588	588	588	588	588	591	590	594	Manitoba			
Saskatchewan	2064323	484	492	484	488	487	490	492	492	498	500	500	503	505	503	504	Saskatchewan			
Alberta	2064512	1,784	1,871	1,845	1,848	1,877	1,870	1,870	1,880	1,882	1,903	1,912	1,908	1,932	1,939	1,939	Alberta			
British Columbia	2064701	2,130	2,196	2,187	2,191	2,192	2,191	2,196	2,196	2,203	2,215	2,210	2,218	2,250	2,253	2,265	Colombie-Britannique			
<b>Participation</b>	<b>%</b>																<b>Activité</b>			
Canada	2062816	67.2	67.2	67.2	67.2	67.3	67.2	67.3	67.2	67.2	67.1	67.2	67.2	67.5	67.5	67.7	Canada			
Nfld.Lab.	2063005	58.8	59.2	58.8	59.5	59.2	58.8	58.3	59.5	59.3	59.9	59.4	59.5	59.8	59.8	59.7	T.-N.-L.			
P.E.I.	2063194	68.5	68.7	69.0	69.4	69.0	68.4	68.0	68.2	68.2	67.9	68.8	69.5	69.7	69.1	69.4	Île-du-Prince-Édouard			
Nova Scotia	2063383	63.6	62.9	63.1	63.6	63.2	62.8	62.5	62.5	62.5	62.9	62.8	62.9	63.8	63.8	63.7	Nouvelle-Écosse			
New Brunswick	2063572	63.6	63.7	64.6	64.6	64.2	63.5	63.7	63.0	62.7	62.9	63.0	63.3	63.6	63.2	63.5	Nouveau-Brunswick			
Quebec	2063761	65.6	65.5	65.8	65.2	65.4	65.5	65.6	65.4	65.5	65.4	65.5	65.2	65.5	65.5	65.8	Québec			
Ontario	2063950	68.0	67.7	67.7	67.8	67.9	67.8	68.0	67.7	67.7	67.5	67.6	67.7	68.0	67.9	68.1	Ontario			
Manitoba	2064139	68.6	68.8	68.3	69.2	68.8	68.4	68.9	69.0	68.9	68.7	68.9	68.5	69.2	69.0	69.2	Manitoba			
Saskatchewan	2064328	68.1	69.1	68.2	68.6	68.6	69.0	69.1	69.6	69.6	69.7	69.8	70.2	70.5	70.1	70.1	Saskatchewan			
Alberta	2064517	72.7	73.4	73.2	73.2	74.0	73.6	73.4	73.9	73.3	73.3	73.6	73.3	73.9	74.1	74.0	Alberta			
British Columbia	2064706	65.6	65.7	65.6	65.6	65.7	65.3	65.6	65.6	65.7	65.9	65.8	66.2	66.4	66.2	66.4	Colombie-Britannique			
<b>Unemployment</b>																	<b>Chômage</b>			
Canada	2062815	6.8	6.3	6.3	6.4	6.1	6.1	6.4	6.4	6.4	6.1	6.2	6.1	6.2	6.1	6.1	Canada			
Nfld.Lab.	2063004	15.2	14.8	15.7	15.8	14.6	14.6	14.4	15.0	14.1	14.2	13.6	13.8	15.4	14.3	14.3	T.-N.-L.			
P.E.I.	2063193	10.8	11.0	12.3	10.7	9.9	10.8	11.3	11.0	10.7	11.1	11.2	12.4	10.7	10.1	10.3	Île-du-Prince-Édouard			
Nova Scotia	2063382	8.4	7.9	7.9	8.0	8.0	8.2	8.2	8.3	7.8	8.1	7.4	7.3	7.8	7.4	7.9	Nouvelle-Écosse			
New Brunswick	2063571	9.7	8.8	9.2	9.0	8.6	8.1	8.9	9.0	8.8	8.1	8.5	8.5	8.1	6.9	7.4	Nouveau-Brunswick			
Quebec	2063760	8.3	8.0	8.4	8.3	7.9	8.0	8.1	7.9	8.0	7.7	7.9	7.5	7.7	7.8	7.6	Québec			
Ontario	2063949	6.6	6.3	6.2	6.2	6.0	6.0	6.5	6.4	6.6	6.3	6.4	6.1	6.4	6.3	6.5	Ontario			
Manitoba	2064138	4.8	4.3	4.2	4.7	4.1	3.6	4.7	4.4	4.4	4.2	4.6	4.1	4.6	4.3	4.3	Manitoba			
Saskatchewan	2064327	5.1	4.7	5.0	4.7	4.8	4.9	4.6	5.3	4.2	3.9	3.9	4.0	4.1	4.0	3.8	Saskatchewan			
Alberta	2064516	3.9	3.4	3.4	3.5	3.4	3.6	3.6	4.1	3.5	3.0	3.1	3.3	3.3	3.5	3.6	Alberta			
British Columbia	2064705	5.9	4.8	4.5	4.5	4.7	4.3	4.8	4.8	4.8	4.7	5.0	5.2	4.3	4.0	3.9	Colombie-Britannique			

Source: Labour force information (Catalogue no. 71-001-XIE). Client Services (613-951-4090)  
CANSIM table: 282-0087

Source: Information population active (n° 71-001-XIF au catalogue). Service aux clients : (613) 951-4090  
Tableau CANSIM: 282-0087

Table 43. Provincial, Industrial Employment and Earnings

Tableau 43. Rémunération et emploi par province

		2005	2006	2006												2007	
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	
<b>Labour income</b>	<b>\$'000,000</b>																<b>Revenu du travail</b>
Canada	1996473	688,150	730,072	59,132	59,449	61,739	59,812	60,400	60,736	60,705	61,013	61,282	61,340	62,254	62,210	..	Canada
Nfld.Lab.	1996476	7,995	10,319	679	684	2,641	691	697	697	697	700	704	700	713	716	..	T.-N.-L.
P.E.I.	1996479	2,202	2,264	185	187	187	187	188	188	187	189	191	189	193	193	..	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1996482	15,985	16,629	1,352	1,365	1,372	1,364	1,366	1,382	1,385	1,401	1,402	1,394	1,430	1,417	..	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1996485	12,615	13,119	1,072	1,079	1,084	1,081	1,081	1,087	1,085	1,099	1,102	1,096	1,128	1,126	..	Nouveau-Brunswick
Quebec	1996488	144,760	149,970	12,302	12,336	12,407	12,380	12,411	12,481	12,459	12,572	12,551	12,596	12,771	12,704	..	Québec
Ontario	1996491	287,445	300,063	24,542	24,632	24,756	24,730	24,885	24,970	24,964	25,069	25,203	25,219	25,504	25,588	..	Ontario
Manitoba	1996494	21,309	22,226	1,812	1,829	1,846	1,828	1,838	1,851	1,850	1,857	1,870	1,859	1,893	1,894	..	Manitoba
Saskatchewan	1996497	17,001	18,221	1,470	1,479	1,490	1,498	1,508	1,515	1,510	1,528	1,543	1,542	1,566	1,572	..	Saskatchewan
Alberta	1996500	89,841	101,059	7,982	8,061	8,150	8,229	8,306	8,393	8,457	8,536	8,640	8,681	8,778	8,845	..	Alberta
British Columbia	1996503	85,402	92,451	7,429	7,491	7,495	7,518	7,813	7,863	7,801	7,747	7,759	7,747	7,951	7,837	..	Colombie-Britannique
<b>Employment</b>	<b>'000</b>																<b>Salariés,</b>
Canada	1596764	13,702	14,041	13,909	13,939	13,960	13,971	14,019	14,030	14,022	14,051	14,092	14,100	14,187	14,218	14,271	Canada
Nfld.Lab.	1596792	174	177	174	174	174	176	180	178	178	177	177	177	178	178	178	T.-N.-L.
P.E.I.	1596820	59	57	56	58	58	59	57	56	56	56	57	56	57	57	58	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1596845	382	386	389	388	385	385	386	383	386	384	386	385	385	386	384	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1596870	298	305	302	303	301	301	302	303	306	309	306	308	309	309	314	Nouveau-Brunswick
Quebec	1596898	3,197	3,234	3,204	3,216	3,225	3,231	3,228	3,238	3,232	3,240	3,242	3,239	3,251	3,261	3,267	Québec
Ontario	1596926	5,306	5,407	5,372	5,375	5,386	5,386	5,401	5,400	5,401	5,407	5,432	5,420	5,450	5,455	5,470	Ontario
Manitoba	1596955	517	525	523	523	524	525	527	526	523	524	527	524	530	530	533	Manitoba
Saskatchewan	1596982	403	415	412	419	413	412	415	414	412	413	415	413	421	419	425	Saskatchewan
Alberta	1597010	1,569	1,663	1,624	1,639	1,637	1,644	1,653	1,669	1,665	1,669	1,675	1,677	1,695	1,710	1,719	Alberta
British Columbia	1597038	1,746	1,822	1,792	1,798	1,800	1,799	1,815	1,820	1,821	1,836	1,837	1,844	1,858	1,852	1,859	Colombie-Britannique

**Note:** STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment. The same applies to Table 9.

**CANSIM tables:** 382-0006 and 281-0025

**Nota:** Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition de l'emploi industriel. La même note s'applique au tableau 9.

**Tableaux CANSIM:** 382-0006 et 281-0025

**Table 43. Provincial Employment and Earnings – (Concluded)**

**Tableau 43. Rémunération et emploi par province – (fin)**

		2005	2006	2006												2007	
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	
<b>Average weekly earnings(1)</b>	<b>\$</b>																<b>Rémunération hebdomadaire moyenne(1)</b>
Canada	1597104	725.51	747.08	740.65	740.18	742.37	742.95	745.33	742.51	745.52	749.11	748.53	753.47	754.72	758.56	763.68	Canada
Nfld.Lab.	1597132	668.59	691.12	682.67	683.04	683.92	692.04	692.98	693.12	688.99	685.53	694.74	698.30	691.28	705.24	702.44	T.-N.-L.
P.E.I.	1597160	582.82	606.84	599.77	599.78	602.12	603.35	600.75	602.80	604.46	608.59	612.20	613.09	614.65	624.29	624.03	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1597185	645.75	659.02	652.73	652.15	654.56	655.14	652.82	657.37	657.29	662.49	663.85	664.53	668.14	666.24	662.20	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1597210	663.20	683.76	676.47	678.46	679.96	681.71	680.56	682.97	677.78	680.04	686.27	687.10	691.60	701.73	700.69	Nouveau-Brunswick
Quebec	1597238	686.26	703.28	687.70	692.66	700.67	696.80	700.22	709.07	705.44	714.01	700.64	704.70	716.72	709.56	707.30	Québec
Ontario	1597266	764.52	782.02	779.36	778.35	779.12	776.87	780.27	774.87	778.82	782.21	783.94	788.61	787.75	793.01	800.69	Ontario
Manitoba	1597295	660.18	676.83	667.13	669.43	673.18	668.44	666.33	679.93	674.49	677.06	685.38	683.38	681.75	694.35	688.90	Manitoba
Saskatchewan	1597322	669.36	693.56	689.04	683.79	686.83	695.74	694.35	694.14	692.23	692.24	696.96	698.06	692.92	704.79	707.29	Saskatchewan
Alberta	1597350	762.69	800.17	785.76	789.17	788.67	794.68	793.65	793.52	798.15	801.62	807.35	813.38	809.22	824.61	831.52	Alberta
British Columbia	1597378	712.56	739.82	735.77	735.61	735.48	738.88	741.18	735.93	736.70	736.22	742.74	745.56	739.39	751.25	751.32	Colombie-Britannique
<b>Fixed-weighted average hourly earnings(2)</b>	<b>(1996=100)</b>																<b>Rémunération horaire moyenne à pondération fixe(2)</b>
Canada	1606080	119.4	122.7	121.7	122.2	121.3	121.8	121.4	122.9	122.4	122.5	123.0	123.7	123.8	125.7	125.4	Canada
Nfld.Lab.	1606108	129.9	135.5	134.3	133.9	133.2	135.2	134.2	135.3	134.8	134.5	136.1	137.8	136.6	140.0	138.2	T.-N.-L.
P.E.I.	1606136	128.7	133.9	135.0	135.5	134.0	132.5	131.9	134.4	131.4	132.4	133.2	134.1	134.1	138.5	136.4	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1606162	126.1	128.5	128.9	127.9	125.8	126.1	123.1	129.1	127.7	128.3	127.7	127.9	136.6	133.2	133.3	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1606186	130.0	132.9	132.0	132.7	131.8	132.3	131.5	133.3	132.1	131.8	132.8	133.4	133.5	137.3	135.2	Nouveau-Brunswick
Quebec	1606214	115.9	119.1	117.3	118.1	117.8	117.9	118.2	120.0	119.2	119.5	118.5	119.7	121.2	121.3	120.8	Québec
Ontario	1606242	118.2	120.8	120.2	120.5	119.6	120.0	119.6	120.7	120.6	120.7	121.5	121.7	121.4	123.4	123.6	Ontario
Manitoba	1606271	126.5	129.5	127.8	129.3	129.0	127.9	126.6	129.4	128.7	128.7	131.0	130.7	131.0	133.4	132.6	Manitoba
Saskatchewan	1606298	123.6	126.7	126.6	126.5	125.6	126.8	125.5	127.1	126.2	127.5	126.6	126.6	126.3	129.4	129.2	Saskatchewan
Alberta	1606326	128.0	133.5	133.0	132.4	131.1	131.8	130.6	133.6	132.8	133.5	134.4	135.0	135.0	138.5	138.4	Alberta
British Columbia	1606354	116.2	120.0	118.7	120.0	118.4	120.2	119.4	120.1	119.3	118.7	120.1	121.5	120.5	123.3	122.9	Colombie-Britannique

(1) Includes overtime.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Estimates of Labour Income, Monthly Estimates (Catalogue no. 13F0016XPB), contact: K. Fraser (613-951-4090).

Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XIB). Client services (613-951-4090). CANSIM tables: 281-0028 and 281-0039

(1) Comprend le temps supplémentaire.

(2) Non désaisonnalisée.

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016XPB au catalogue), personne ressource : K. Fraser (613) 951-4090.

Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XIB au catalogue). Service aux clients : (613) 951-4090. Tableaux CANSIM: 281-0028 et 281-0039

Table 44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment

Tableau 44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province

		2005	2006	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2007	
				J											J		
<b>Building permits</b>	<b>\$'000,000</b>																<b>Permis de construire</b>
Canada	42061	60,751	66,266	4,634	4,680	5,450	4,951	5,551	5,709	5,522	5,925	5,638	6,299	6,234	5,673	6,313	Canada
Nfld.Lab.	42094	494	538	35	40	24	47	43	36	41	45	49	36	105	38	43	T.-N.-L.
P.E.I.	42106	244	207	13	10	24	20	15	20	18	22	13	25	14	13	13	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	42112	1,188	1,291	93	93	120	88	121	117	85	106	92	125	110	140	80	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	42118	829	933	97	59	58	73	77	84	72	95	66	70	116	67	62	Nouveau-Brunswick
Quebec	42163	11,288	11,878	808	980	912	935	956	956	994	994	1,025	1,285	970	1,062	983	Québec
Ontario	42199	24,130	23,292	1,876	1,646	1,785	1,814	2,085	1,928	1,874	2,212	1,925	2,011	2,117	2,019	2,645	Ontario
Manitoba	42124	1,129	1,379	103	108	97	109	120	103	155	101	133	97	137	115	114	Manitoba
Saskatchewan	42130	906	1,139	84	58	75	94	104	95	130	86	139	96	94	83	109	Saskatchewan
Alberta	42136	10,202	13,876	820	935	1,211	961	1,018	1,308	1,196	1,256	1,247	1,361	1,279	1,284	1,192	Alberta
British Columbia	42142	10,183	11,542	700	750	1,105	803	994	1,034	935	986	929	1,184	1,279	842	1,063	Colombie-Britannique
<b>Housing starts in urban areas (at annual rates)</b>	<b>'000</b>																<b>Logements urbains mis en chantier aux taux annuels</b>
Canada	730040	193.5	195.0	215.7	207.0	216.3	188.4	188.8	202.5	203.8	182.5	175.7	193.8	198.0	181.5	215.5	Canada
Nfld.Lab.	729972	1.8	1.5	1.8	2.6	1.1	0.9	1.5	1.7	1.3	1.6	1.7	1.3	1.5	1.4	1.5	T.-N.-L.
P.E.I.	729973	0.6	0.5	1.9	1.5	0.3	0.4	0.4	0.5	0.4	1.0	0.1	0.4	0.3	0.4	0.4	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	729974	3.3	3.3	5.3	4.1	5.6	4.0	3.5	2.3	4.2	1.9	2.8	2.7	4.1	2.7	4.7	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	729975	2.7	2.9	4.1	2.3	1.7	3.0	2.2	4.2	2.9	2.6	3.2	2.4	2.5	2.4	2.8	Nouveau-Brunswick
Quebec	729976	41.3	39.5	41.6	38.2	46.1	35.9	37.1	37.0	33.7	40.5	36.5	46.1	40.8	40.2	42.2	Québec
Ontario	729981	73.2	67.8	87.8	73.7	69.5	63.8	70.3	72.6	74.6	61.8	58.8	65.0	63.3	61.1	76.7	Ontario
Manitoba	729987	2.9	3.2	2.6	2.3	3.7	3.5	3.0	3.7	2.5	3.1	2.0	6.7	2.4	2.4	6.3	Manitoba
Saskatchewan	729988	2.6	2.8	3.6	2.0	2.6	2.6	2.6	3.3	3.6	2.4	3.3	3.3	3.1	2.9	4.2	Saskatchewan
Alberta	729989	34.3	40.9	35.4	42.4	47.8	38.4	42.0	46.1	43.0	38.4	37.7	32.2	49.1	38.1	42.2	Alberta
British Columbia	729990	31.1	32.6	31.6	37.9	37.9	35.9	26.2	31.1	37.6	29.2	29.6	33.7	30.9	29.9	34.5	Colombie-Britannique
<b>New housing price index(1)</b>	<b>(1997=100)</b>																<b>Indices des prix des logements neufs(1)</b>
Canada	21148160	129.4	142.0	134.4	135.3	136.6	138.2	140.0	142.0	143.5	145.7	146.4	146.7	147.5	147.5	148.0	Canada
St. John's(Nfld.Lab.)	21148244	125.2	129.8	126.9	127.8	127.7	127.6	128.3	128.1	131.8	131.9	131.4	131.4	132.2	132.3	132.3	St. John's(T.-N.-L.)
Halifax	21148256	125.0	130.4	129.7	129.7	129.7	129.7	130.1	130.2	130.7	130.7	130.7	130.7	131.4	131.4	131.4	Halifax
Saint John-Moncton	21148163	109.2	112.9	111.4	111.8	112.5	112.5	112.8	112.6	113.2	113.5	113.6	113.6	113.6	113.5	113.6	Saint John-Moncton
Quebec	21148169	134.9	141.9	139.2	141.3	141.3	141.3	142.0	142.5	142.5	142.5	142.5	142.7	142.7	142.7	142.7	Québec
Montreal	21148172	141.8	147.7	144.4	145.3	145.5	147.0	147.6	147.8	147.8	148.6	148.9	149.4	150.3	150.3	151.0	Montréal
Ottawa-Hull	21148178	154.2	158.9	156.5	156.6	156.7	157.3	158.2	158.2	159.5	160.3	160.5	160.7	161.3	161.3	161.0	Ottawa-Hull
Toronto	21148181	132.3	137.3	135.2	135.5	135.8	136.3	136.7	137.3	137.8	138.4	138.4	138.3	138.8	138.9	139.0	Toronto
London	21148190	126.3	132.8	130.3	131.2	131.3	132.1	131.1	130.9	131.9	134.1	135.5	135.6	134.3	135.3	135.7	London
Winnipeg	21148211	132.0	144.5	138.9	139.7	141.9	142.2	143.8	144.5	145.3	145.6	146.6	147.5	148.4	149.1	149.7	Winnipeg
Saskatoon	21148220	126.5	138.0	128.3	128.3	134.1	134.6	134.6	136.8	138.1	138.1	144.6	144.6	144.6	148.9	148.9	Saskatoon
Calgary	21148229	147.8	212.2	169.7	173.4	183.6	192.3	202.6	216.6	226.5	234.5	236.8	235.7	238.2	237.1	238.9	Calgary
Edmonton	21148232	137.7	177.5	148.6	150.2	153.1	159.1	167.5	175.3	178.7	190.8	196.2	200.5	204.7	205.1	208.4	Edmonton
Vancouver	21148238	105.4	112.7	108.6	109.5	109.9	110.9	111.2	111.4	112.0	114.8	115.4	116.0	116.1	116.1	116.1	Vancouver

(1) Unadjusted for seasonality.

Sources: Building Permits (Catalogue no. 64-001-XIE), contact: É. Saint-Pierre (613-951-2025).

Canadian Housing Statistics, CMHC, contact: H. Mulder (613-748-2360).

Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XPB), contact: Client services (613-951-9606).

CANSIM tables: 026-0006, 027-0002 and 327-0005

(1) Non désaisonnalisé.

Sources: Permis de bâtir (n° 64-001-XIF au catalogue), personne ressource : É. Saint-Pierre (613) 951-2025.

Statistique du logement au Canada, SCHL, personne ressource : H. Mulder (613) 748-2360.

Statistique des prix des immobilisations (n° 62-007-XPB au catalogue), personne ressource : Service aux clients (613) 951-9606.

Tableaux CANSIM: 026-0006, 027-0002 et 327-0005

**Table 44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment**  
– (Concluded)

		2005	2006	2003	2004												
				IV	I	II	III	IV	2005	II	III	IV	2006	II	III	IV	
<b>Non-residential investment, (1997 dollars)</b>	<b>\$'000,000</b>																
Canada	5976585	23,761	24,808	5,768	5,801	5,807	5,691	5,667	5,777	5,882	5,980	6,123	6,251	6,222	6,188	6,147	Canada
Nfld.Lab.	5976589	262	220	84	76	63	57	65	70	62	65	64	61	56	52	51	T.-N.-L.
P.E.I.	5976593	92	103	23	20	19	19	18	20	22	23	27	27	26	27	22	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	5976597	651	724	143	122	136	146	153	154	161	167	169	167	186	189	183	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	5976601	450	479	104	103	96	98	104	102	107	120	121	123	124	118	114	Nouveau-Brunswick
Quebec	5976605	4,257	3,977	1,115	1,103	1,106	1,085	1,077	1,105	1,059	1,040	1,053	1,045	996	971	966	Québec
Ontario	5976609	9,957	9,446	2,562	2,638	2,612	2,517	2,514	2,524	2,490	2,451	2,492	2,491	2,401	2,325	2,230	Ontario
Manitoba	5976613	769	823	209	210	211	189	189	196	190	192	191	207	209	203	203	Manitoba
Saskatchewan	5976617	549	719	172	170	159	142	125	128	130	143	149	172	167	182	198	Saskatchewan
Alberta	5976621	3,638	4,730	735	714	732	745	743	797	894	952	995	1,077	1,161	1,215	1,276	Alberta
British Columbia	5976625	2,922	3,475	574	591	614	622	602	616	714	775	817	850	875	879	871	Colombie-Britannique

Source: Investment and capital stock division, contact: M.Labonté (613-951-9690).  
CANSIM tables: 026-0016

**Table 45. Retail Trade, Consumer Prices and Shipments by Province**

		2005	2006	2006														
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2007		
<b>Retail trade</b>	<b>\$'000,000</b>																	
Canada	21644955	367,828	391,315	31,806	31,685	32,205	32,787	32,669	32,497	33,023	33,239	32,864	32,623	32,710	33,438	33,354	Canada	
Nfld.Lab.	21645039	5,884	6,059	514	491	484	504	501	496	503	504	504	505	520	534	536	T.-N.-L.	
P.E.I.	21645043	1,426	1,483	123	127	125	123	124	120	122	123	123	122	125	129	130	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	21645047	10,596	11,273	933	936	935	945	954	912	949	954	945	930	941	956	960	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	21645051	8,391	8,879	724	730	743	742	745	727	746	744	737	726	746	769	761	Nouveau-Brunswick	
Quebec	21645055	83,074	87,085	7,048	7,112	7,170	7,295	7,267	7,252	7,366	7,379	7,320	7,217	7,265	7,366	7,383	Québec	
Ontario	21645063	135,164	140,743	11,620	11,353	11,708	11,863	11,666	11,647	11,816	11,943	11,734	11,662	11,741	12,091	11,833	Ontario	
Manitoba	21645071	12,441	13,184	1,047	1,063	1,089	1,100	1,107	1,093	1,112	1,114	1,120	1,097	1,119	1,127	1,140	Manitoba	
Saskatchewan	21645075	11,033	11,697	940	950	955	988	984	976	991	984	993	975	977	1,000	1,017	Saskatchewan	
Alberta	21645079	48,633	56,476	4,425	4,488	4,531	4,700	4,733	4,740	4,812	4,873	4,805	4,803	4,784	4,861	4,920	Alberta	
British Columbia	21645083	49,915	53,113	4,323	4,327	4,358	4,419	4,477	4,423	4,495	4,510	4,470	4,474	4,382	4,493	4,559	Colombie-Britannique	
<b>Consumer prices(1)</b>	<b>(1992=100)</b>																	
Canada	735319	127.3	129.9	128.8	128.6	129.3	130.0	130.6	130.4	130.5	130.7	130.0	129.7	130.0	130.2	130.3	Canada	
Nfld.Lab.	735613	126.1	128.4	127.1	127.1	127.4	128.5	129.7	129.4	129.6	130.0	128.7	127.7	128.0	128.1	128.5	T.-N.-L.	
P.E.I.	735748	128.5	131.3	129.8	130.4	129.9	131.9	132.7	132.2	132.4	132.7	131.3	130.3	130.7	131.3	131.2	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	735882	129.6	132.3	130.9	130.5	131.3	132.9	133.2	133.0	133.3	133.5	132.5	131.9	132.2	131.9	131.8	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	736017	127.4	129.5	129.1	128.9	129.4	130.5	130.6	130.5	130.1	130.5	129.1	127.9	128.5	129.4	129.5	Nouveau-Brunswick	
Quebec	736152	123.5	125.6	124.9	124.8	125.2	126.0	126.3	126.0	126.2	126.1	125.3	125.3	125.5	125.5	125.7	Québec	
Montreal	737245	123.4	125.6	124.9	124.8	125.2	125.9	126.1	125.9	126.0	126.0	125.4	125.6	125.7	125.6	125.7	Montréal	
Ontario	736288	128.4	130.7	130.0	129.6	130.7	131.0	131.6	131.3	130.9	131.1	130.3	130.2	130.5	130.6	130.4	Ontario	
Toronto	737257	128.6	130.7	130.1	129.8	130.8	131.1	131.4	131.3	130.8	130.9	130.3	130.3	130.6	130.8	130.5	Toronto	
Manitoba	736424	131.2	133.7	132.1	131.9	132.4	133.6	134.3	133.5	135.0	135.0	133.9	134.1	134.2	133.7	134.3	Manitoba	
Saskatchewan	736560	132.2	134.9	133.5	133.4	133.8	135.1	135.6	135.6	135.9	136.6	135.3	135.0	134.5	134.6	135.4	Saskatchewan	
Alberta	736696	134.3	139.5	137.1	136.2	137.0	138.3	139.4	138.9	140.8	141.4	141.7	140.3	141.2	141.8	142.4	Alberta	
British Columbia	736831	125.3	127.5	125.6	125.8	126.3	127.1	128.1	128.1	128.2	128.4	127.8	127.7	128.1	128.3	128.4	Colombie-Britannique	
Vancouver	737299	125.7	128.1	126.0	126.1	126.8	127.6	128.6	128.5	128.8	129.0	128.5	128.6	129.1	129.4	129.3	Vancouver	

(1) Unadjusted for seasonality.

Sources: Investment and capital stock division, contact: M.Labonté (613-951-9690).

Retail trade (Catalogue No. 63-005-XIE), contact: P. Gratton (613-951-3541).

The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XIB), contact: Client services (613-951-9606).

CANSIM tables: 080-0014 and 326-0001

**Tableau 44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province**  
– (fin)

		2005	2006	2003	2004													
				IV	I	II	III	IV	2005	II	III	IV	2006	II	III	IV		
<b>Investissement non résidentiel, (1997 dollars)</b>																		
Canada	5976585	23,761	24,808	5,768	5,801	5,807	5,691	5,667	5,777	5,882	5,980	6,123	6,251	6,222	6,188	6,147	Canada	
Nfld.Lab.	5976589	262	220	84	76	63	57	65	70	62	65	64	61	56	52	51	T.-N.-L.	
P.E.I.	5976593	92	103	23	20	19	19	18	20	22	23	27	27	26	27	22	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	5976597	651	724	143	122	136	146	153	154	161	167	169	167	186	189	183	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	5976601	450	479	104	103	96	98	104	102	107	120	121	123	124	118	114	Nouveau-Brunswick	
Quebec	5976605	4,257	3,977	1,115	1,103	1,106	1,085	1,077	1,105	1,059	1,040	1,053	1,045	996	971	966	Québec	
Ontario	5976609	9,957	9,446	2,562	2,638	2,612	2,517	2,514	2,524	2,490	2,451	2,492	2,491	2,401	2,325	2,230	Ontario	
Manitoba	5976613	769	823	209	210	211	189	189	196	190	192	191	207	209	203	203	Manitoba	
Saskatchewan	5976617	549	719	172	170	159	142	125	128	130	143	149	172	167	182	198	Saskatchewan	
Alberta	5976621	3,638	4,730	735	714	732	745	743	797	894	952	995	1,077	1,161	1,215	1,276	Alberta	
British Columbia	5976625	2,922	3,475	574	591	614	622	602	616	714	775	817	850	875	879	871	Colombie-Britannique	

Source: Division de l'investissement et du stock de capital, personne ressource : M.Labonté (613) 951-9690.

Tableaux CANSIM: 026-0016

**Tableau 45. Commerce de détail, prix à la consommation et livraisons par province**

		2005	2006	2006														
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2007		
<b>Commerce de détail</b>																		
Canada	21644955	367,828	391,315	31,806	31,685	32,205	32,787	32,669	32,497	33,023	33,239	32,864	32,623	32,710	33,438	33,354	Canada	
Nfld.Lab.	21645039	5,884	6,059	514	491	484	504	501	496	503	504	504	505	520	534	536	T.-N.-L.	
P.E.I.	21645043	1,426	1,483	123	127	125	123	124	120	122	123	123	122	125	129	130	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	21645047	10,596	11,273	933	936	935	945	954	912	949	954	945	930	941	956	960	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	21645051	8,391	8,879	724	730	743	742	745	727	746	7							

**Table 45. Retail Trade, Consumer Prices and Shipments by Province**  
– (Concluded)

		2005	2006	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2007	
				J											J		
<b>Shipments</b>	<b>\$'000,000</b>																<b>Livraisons</b>
Canada	800450	591,086	587,695	49,668	48,479	49,469	48,827	48,505	49,356	49,805	49,326	47,791	47,701	48,687	49,689	48,634	Canada
Nfld.Lab.	803786	2,347	2,106	165	176	204	171	188	166	158	181	164	166	171	191	199	T.-N.-L.
P.E.I.	804246	1,290	1,351	107	98	105	103	111	106	103	116	121	124	125	128	127	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	804706	9,899	9,425	794	768	791	802	816	772	801	778	726	773	772	822	805	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	805166	14,959	14,788	1,223	1,148	1,258	1,223	1,345	1,324	1,412	1,277	1,165	1,041	1,177	1,180	1,208	Nouveau-Brunswick
Quebec	805626	137,038	141,127	11,773	11,433	11,979	11,487	11,488	11,984	11,950	11,688	11,526	11,822	11,990	11,955	11,515	Québec
Ontario	806086	300,081	287,587	24,383	24,047	24,239	24,212	23,705	24,126	24,165	24,156	23,220	22,912	23,773	24,496	23,676	Ontario
Manitoba	806546	13,491	14,195	1,191	1,137	1,141	1,160	1,144	1,138	1,241	1,189	1,180	1,208	1,201	1,271	1,254	Manitoba
Saskatchewan	807006	9,939	10,355	965	870	867	907	908	856	879	853	822	861	829	835	931	Saskatchewan
Alberta	807466	60,311	64,425	5,418	5,290	5,314	5,281	5,239	5,344	5,679	5,564	5,351	5,266	5,227	5,318	5,440	Alberta
British Columbia	807928	41,140	42,034	3,612	3,474	3,537	3,439	3,516	3,532	3,407	3,516	3,509	3,520	3,415	3,484	3,470	Colombie-Britannique

Source: Monthly Survey of Manufacturing, contact: R. Kowaluk (613-951-0060).  
CANSIM tables: 304-0014 and 304-0015

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, personne ressource : B. Pépin (613) 951-3529.  
Tableaux CANSIM: 304-0014 et 304-0015

**Table 46. Business Bankruptcies by Province**

		2004	2005	2006	2006	J	A	S	O	N	D	2007	
					J							J	
<b>Liabilities</b>	<b>\$'000</b>												<b>Passif</b>
Canada	25654063	3,054,955	4,155,061	3,901,194	195,303	183,034	394,882	166,512	245,306	246,195	290,301	3,150,748	Canada
Nfld.Lab.	25654105	12,459	11,490	10,468	580	145	589	568	807	1,853	103	945	T.-N.-L.
P.E.I.	25654147	10,357	11,770	12,670	971	252	489	662	954	34	5,027	652	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	25654189	57,427	40,853	53,311	2,154	3,704	4,397	7,269	6,765	5,747	5,197	1,469	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	25654231	161,664	42,667	42,579	4,240	3,552	2,498	3,200	1,743	3,493	5,407	3,400	Nouveau-Brunswick
Quebec	25654273	566,859	1,986,116	913,628	43,723	38,914	32,207	36,607	50,221	61,918	76,833	41,883	Québec
Ontario	25654315	1,252,099	1,221,196	2,334,003	104,251	110,478	328,001	88,121	138,160	115,314	137,388	86,391	Ontario
Manitoba	25654357	37,219	29,755	59,275	7,266	1,574	1,255	2,013	8,008	1,711	3,229	3,164	Manitoba
Saskatchewan	25654399	93,241	91,853	84,632	7,375	6,395	4,781	4,407	9,649	6,910	11,892	1,987	Saskatchewan
Alberta	25654441	359,155	291,100	146,993	10,525	5,661	11,221	4,529	8,875	9,219	10,706	9,544	Alberta
British Columbia	25654483	500,253	406,819	241,783	14,218	12,307	9,401	19,136	20,125	39,938	34,465	3,001,312	Colombie-Britannique

Source: Insolvency Bulletin, Bankruptcy Branch, Industry Canada, contact: M. Leclair (613-941-9054).  
CANSIM table: 177-0007

Source: Bulletin sur l'insolvabilité, Direction des faillites, Industrie Canada, personne ressource : M. Leclair (613) 941-9054.  
Tableau CANSIM: 177-0007

## IX. International (G7)

47. International (G7) data

## IX. Internationale (G-7)

47. Données internationales (G-7)

Page

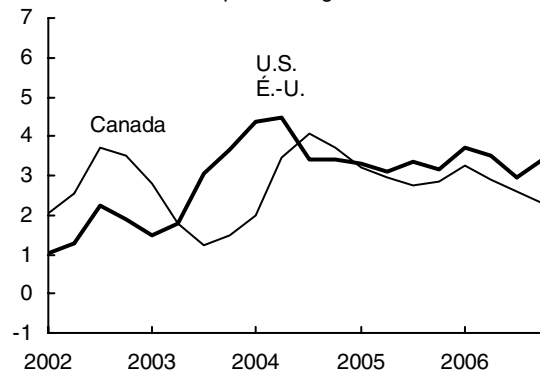
65

Page

65

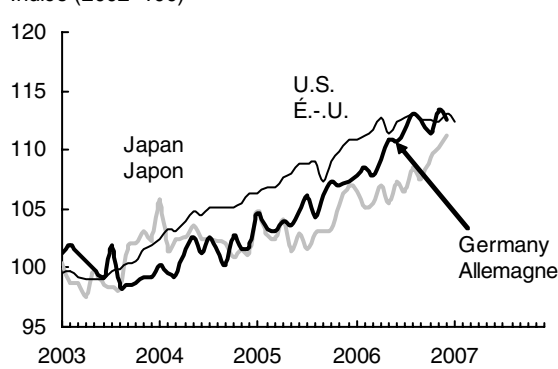
**United States and Canada GDP**  
**États-Unis et Canada, PIB**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



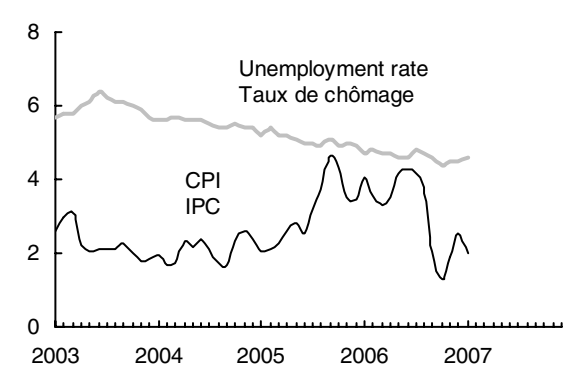
**Industrial production**  
**Production industrielle**

Index 2002=100  
Indice (2002=100)



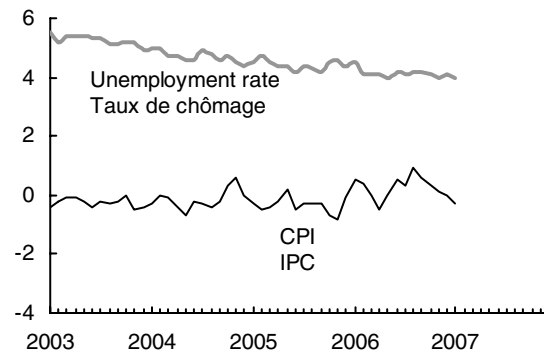
**United States, inflation and unemployment**  
**États-Unis, inflation et chômage**

%



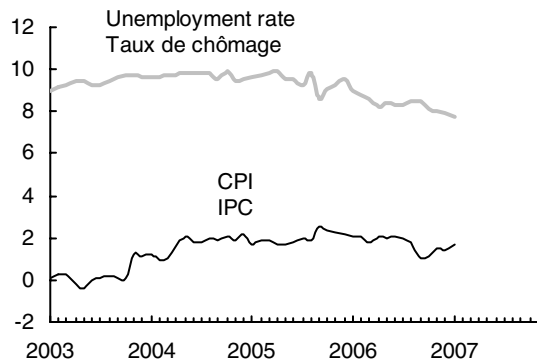
**Japan, inflation and unemployment**  
**Japon, inflation et chômage**

%



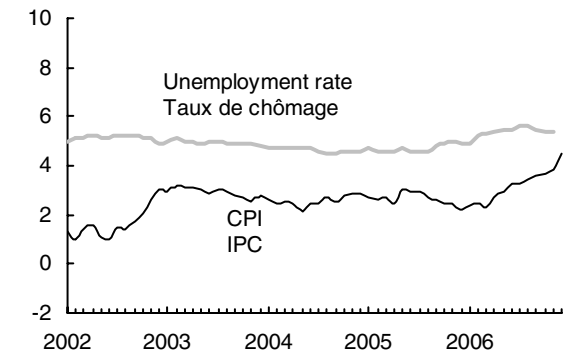
**Germany, inflation and unemployment**  
**Allemagne, inflation et chômage**

%



**United Kingdom, inflation and unemployment**  
**Royaume-Uni, inflation et chômage**

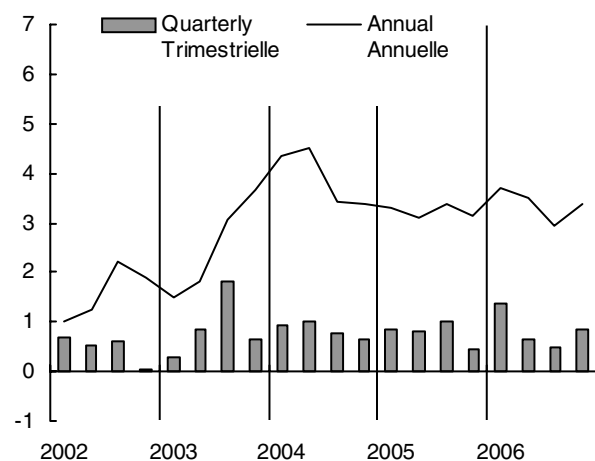
%





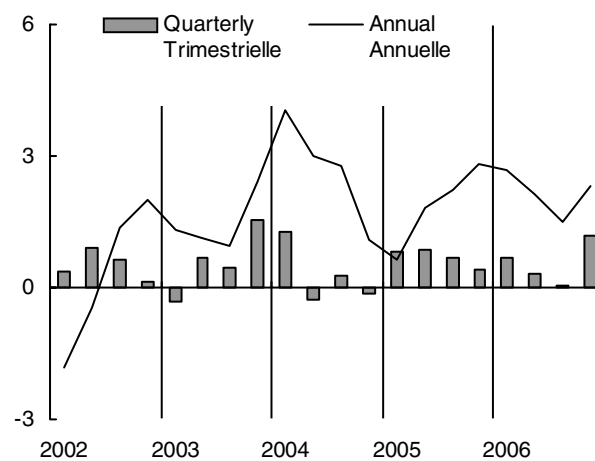
**United States - GDP**  
**États-Unis - PIB**

Percent change  
Variation en pourcentage



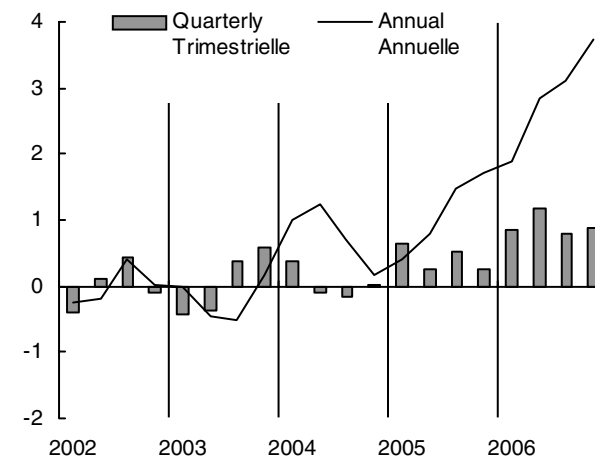
**Japan - GDP**  
**Japon - PIB**

Percent change  
Variation en pourcentage



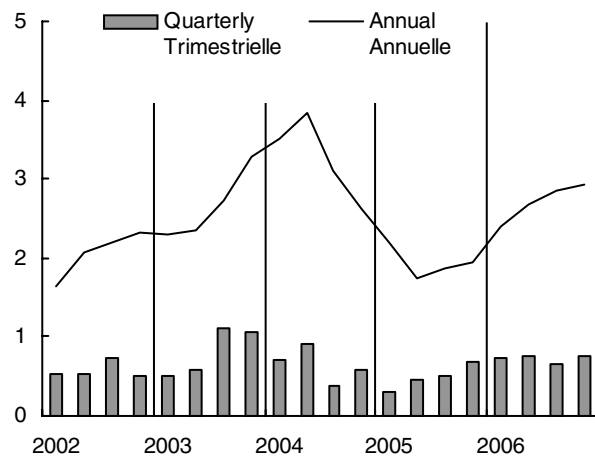
**Germany - GDP**  
**Allemagne - PIB**

Percent change  
Variation en pourcentage



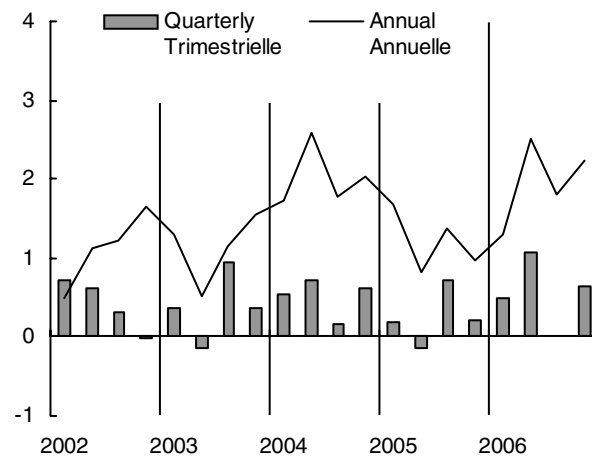
**United Kingdom - GDP**  
**Royaume-Uni - PIB**

Percent change  
Variation en pourcentage



**France - GDP**  
**France - PIB**

Percent change  
Variation en pourcentage



**Italy - GDP**  
**Italie - PIB**

Percent change  
Variation en pourcentage

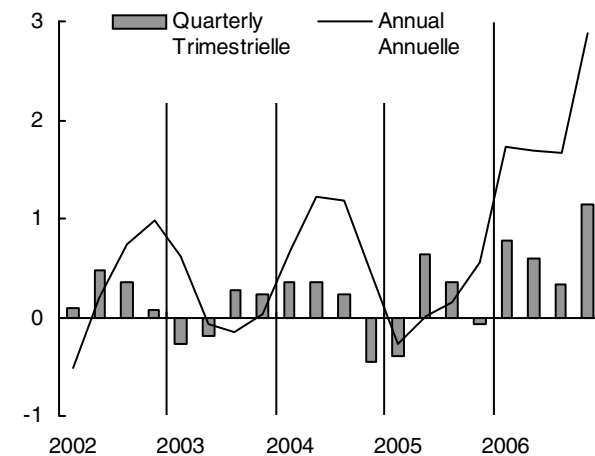


Table 47. International (G7) Data

Tableau 47. Données internationales (G-7)

	2005	2006	2004				2005				2006					
			I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV		
<b>Current account balance</b>	<b>'000,000,000</b>															<b>Solde du compte courant</b>
Canada (\$)	31.8	24.3	7.3	8.5	7.0	4.8	4.8	5.9	8.1	13.0	10.5	5.1	5.8	3.0	Canada (\$)	
US (\$)	-791.5		-145.8	-166.8	-166.3	-186.4	-191.7	-193.3	-183.4	-223.1	-213.2	-217.1	-225.6		États-Unis (\$)	
Japan (yen)	18,048	19,595	4,713	4,739	4,635	4,473	4,422	4,383	4,414	5,334	4,867	4,259	4,727	5,844	Japon (yens)	
UK (£)	-29.52		-4.93	-4.47	-6.89	-3.04	-6.39	-2.21	-10.04	-10.87	-10.24	-8.26	-9.43		Royaume-Uni (£)	
Euro zone (EUR)	-8.3	-16.9	13.9	2.7	12.5	23.3	8.0	-7.2	-1.0	-8.1	-12.9	-10.5	-4.5	11.0	Zone euro (EUR)	
France (EUR)	-19.23	-25.29	2.19	-4.27	-1.34	-1.12	-4.01	-5.30	-4.49	-5.47	-3.39	-10.39	-5.29	-6.22	France (EUR)	
Germany (EUR)	90.3	100.9	17.2	26.4	17.7	19.5	23.8	24.1	23.6	19.9	19.1	24.3	22.3	35.5	Allemagne (EUR)	
Italy (EUR)	-22.06		-4.58	-5.07	3.43	-6.26	-7.91	-6.72	-1.11	-6.32	-12.01	-8.69	-6.50		Italie (EUR)	
<b>Real GDP</b>	<b>'000,000,000</b>															<b>PIB aux prix</b>
Canada (1997 \$)	1,157.7	1,189.5	1,108.4	1,120.6	1,131.2	1,137.8	1,144.1	1,153.6	1,162.8	1,170.2	1,181.1	1,187.0	1,192.9	1,197.2	Canada (1997 \$)	
US (2000 \$)	11,048.6	11,422.4	10,566.3	10,671.5	10,753.3	10,822.9	10,913.8	11,001.8	11,115.1	11,163.8	11,316.4	11,388.1	11,443.5	11,506.5	États-Unis (2000 \$)	
Japan (2000 yen)	536,560	548,120	525,990	524,870	527,800	526,990	531,440	535,930	539,650	541,860	545,630	547,470	547,820	554,340	Japon (yens de 2000)	
UK (2002 £)	1,168.7	1,200.7	1,134.8	1,145.2	1,149.6	1,156.4	1,159.6	1,165.2	1,171.2	1,178.8	1,187.6	1,196.8	1,204.4	1,214.0	Royaume-Uni (2002 £)	
Euro zone (2001 EUR)	7,400.7	7,606.3	7,141.6	7,162.4	7,220.0	7,237.6	7,264.8	7,292.4	7,338.4	7,366.8	7,427.6	7,498.0	7,543.2	7,606.8	Zone euro (2001 EUR)	
France (2000 EUR)	1,553.5	1,580.1	1,520.4	1,532.4	1,534.4	1,543.6	1,546.0	1,544.0	1,555.3	1,558.4	1,566.0	1,582.8	1,582.8	1,557.2	France (2000 EUR)	
Germany (2000 EUR)	2,129.2	2,186.4	2,110.0	2,103.6	2,100.8	2,101.2	2,114.8	2,120.4	2,131.2	2,137.2	2,155.2	2,180.4	2,197.6	2,216.8	Allemagne (2000 EUR)	
Italy (2000 EUR)	1,229.6	1,254.5	1,226.0	1,229.2	1,232.4	1,226.8	1,222.0	1,230.0	1,234.4	1,233.6	1,243.2	1,250.8	1,254.8	1,269.2	Italie (2000 EUR)	
	2005	2006	2006												2007	
			F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		J	
<b>Industrial production</b>	<b>(2000=100)</b>															<b>Production industrielle</b>
Canada	101.4	100.8	102.2	101.9	101.5	100.8	101.0	101.2	100.9	99.4	99.4	99.8	100.7		Canada	
US	103.2	107.1	106.9	107.4	108.3	107.0	108.0	108.4	108.6	108.3	108.1	108.0	108.6	108.0	États-Unis	
Japan	101.7	106.2	103.8	104.0	105.5	104.0	105.9	105.0	107.0	106.1	107.9	108.7	109.8		Japon	
UK	95.3	95.2	94.8	95.4	95.0	95.2	95.2	95.2	95.2	95.6	95.1	95.3	95.2		Royaume-Uni	
Euro zone	103.2		105.0	105.6	105.4	107.2	107.3	107.2	108.3	107.4	107.2	107.9			Zone euro	
France	102.2	102.6	101.5	103.1	101.8	103.9	103.8	102.2	103.0	102.3	102.3	101.9	103.0		France	
Germany	106.1	111.9	109.6	108.9	110.3	112.0	111.9	112.8	114.3	113.7	112.5	114.5	113.8		Allemagne	
Italy	95.5	97.8	97.2	97.1	96.4	97.2	97.6	97.5	98.5	97.4	98.4	98.9	100.9		Italie	
<b>Unemployment rate(1)</b>	<b>%</b>															<b>Taux de chômage(1)</b>
Canada	6.0	5.5	5.7	5.6	5.6	5.4	5.3	5.6	5.5	5.7	5.4	5.5	5.2	5.4	Canada	
US	5.1	4.6	4.8	4.7	4.7	4.6	4.6	4.8	4.7	4.6	4.4	4.5	4.5	4.6	États-Unis	
Japan	4.4	4.1	4.1	4.1	4.1	4.0	4.2	4.1	4.2	4.2	4.1	4.0	4.1	4.0	Japon	
UK	4.8		5.1	5.3	5.3	5.4	5.4	5.4	5.4	5.5	5.4	5.4			Royaume-Uni	
Euro zone	8.6	7.8	8.1	8.1	7.9	7.8	7.8	7.8	7.8	7.7	7.7	7.6	7.5	7.4	Zone euro	
France	9.7	9.0	9.4	9.4	9.3	9.2	9.1	9.0	8.9	8.8	8.7	8.6	8.5	8.4	France	
Germany	9.5	8.4	8.8	8.6	8.2	8.4	8.3	8.3	8.5	8.5	8.1	8.0	7.9	7.7	Allemagne	

(1) Standardized by the OECD except for the US and Canada, which is adjusted to US concepts.

(1) Standardisés par l'OCDE sauf dans le cas des États-Unis et du Canada où ils sont ajustés selon les concepts utilisés aux États-Unis.

Table 47. International (G7) Data – (Concluded)

Tableau 47. Données internationales (G-7) – (fin)

	2005	2006	2006											2007		
			F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
<b>Consumer price index (1)</b>	<b>(2000=100)</b>															<b>Indice des prix à la consommation (1)</b>
Canada	112.2	114.4	113.3	113.9	114.5	115.0	114.9	114.9	115.1	114.5	114.2	114.5	114.7	114.8		Canada
US	113.4	117.1	115.4	116.0	117.0	117.6	117.8	118.2	118.4	117.8	117.2	117.0	117.2	117.5		États-Unis
Japan	97.8	98.1	97.8	97.7	97.9	98.2	98.2	97.9	98.6	98.6	98.4	97.9	98.0	97.8		Japon
UK	112.8	116.4	114.1	114.5	115.4	116.1	116.6	116.6	117.0	117.5	117.7	118.1	119.1			Royaume-Uni
Euro zone	111.6	114.0	112.8	113.2	113.8	114.1	114.2	114.3	114.4	114.4	114.5	114.5	115.0	114.4		Zone euro
France	109.9	117.1	110.9	111.2	111.7	112.2	112.1	112.0	112.3	112.1	111.8	112.0	112.2	111.8		France
Germany	108.3	110.1	109.5	109.5	109.9	110.1	110.3	110.7	110.6	110.2	110.3	110.2	111.1	110.9		Allemagne
Italy	112.7	115.1	114.1	114.4	114.7	115.1	115.2	115.5	115.7	115.6	115.5	115.6	115.7	115.8	116.2	Italie
<b>Central bank discount rate</b>	<b>%</b>															<b>Taux d'escompte de la banque centrale</b>
Canada	2.92	4.31	3.75	4.00	4.25	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	Canada
US(2)	3.25	4.98	4.49	4.70	4.74	5.01	5.00	5.24	5.25	5.27	5.24	5.26	5.24	5.27	5.28	États-Unis(2)
Japan	0.10	0.25	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.75	Japon
UK(3)	4.65	4.60	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.73	4.73	4.75	4.75	4.93	5.00	5.17	Royaume-Uni(3)
Euro (4)	2.02	2.77	2.25	2.50	2.50	2.50	2.75	2.75	3.00	3.00	3.25	3.25	3.50	3.50	3.50	Euro(4)
	2005	2006	2006											2007		
			J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	
<b>Merchandise trade balance(5)</b>	<b>'000,000,000</b>															<b>Balance commerciale(5)</b>
Canada (\$)	64.8	53.6	6.2	5.2	5.0	3.8	4.4	4.4	3.6	3.9	4.2	3.3	4.7	5.0	6.3	Canada (\$)
US (\$)	-767.5	-818.2	-72.2	-68.1	-67.8	-69.7	-71.1	-70.0	-73.5	-74.9	-70.4	-65.1	-64.8	-68.2		États-Unis (\$)
Japan (yen)	8,760	8,088	578	641	654	415	830	639	786	661	438	649	977	712	1,086	Japon (yens)
UK (£)	-60.60	-59.64	-4.96	-4.06	-2.87	-2.54	-3.86	-4.45	-5.98	-5.81	-6.05	-6.13	-6.52	-6.75		Royaume-Uni (£)
Euro zone (EUR)	16.22	-8.16	-0.73	-2.44	-0.09	-1.57	-1.80	-1.70	-5.75	-4.86	2.30	1.80	4.44	0.68		Zone euro (EUR)
France (EUR)	-32.76	-34.44	-2.41	-2.36	-1.92	-3.06	-3.04	-2.33	-4.17	-4.40	-1.96	-2.66	-2.40	-3.43		France (EUR)
Germany (EUR)	155.8	161.0	12.9	12.0	11.6	12.0	12.7	12.1	11.8	12.2	15.4	16.9	18.0	13.5		Allemagne (EUR)
Italy (EUR)	-9.36	-21.12	-1.16	-2.08	-1.50	-1.63	-1.87	-1.86	-3.08	-2.48	-1.91	-2.30	-1.28	-0.56		Italie (EUR)

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) Federal funds rate.

(3) London clearing bank's base rate.

(4) Main refinancing operations of the ECB.

(5) Customs basis except for Canada, the UK and Japan.

Source: OECD, Main Economic Indicators.

(1) Non désaisonné.

(2) Taux de fonds du système fédéral.

(3) Le taux de base des banques commerciales à Londres.

(4) Principales opérations de refinancement de la BCE.

(5) Base douanière sauf pour le Canada, le Royaume-Uni et le Japon.

Source: OCDE, Principaux Indicateurs Économiques.

## Index to Tables

(The numbers refer to table numbers, not page numbers.)

Average hourly earnings .....	9
- fixed-weighted (1996=100) .....	9
- by province .....	43
Average weekly earnings .....	9
- by province .....	43
Average work week .....	9
Balance of payments	
- capital and financial account .....	19
- current account .....	19
- investment positions .....	19
Bankruptcies .....	46
Building permits .....	29
- by province .....	44
Capacity utilization rates .....	25
Chemicals industries .....	24
Coal .....	28
Commodity prices.....	16
Consumer prices .....	12
- by province .....	45
Crude oil .....	27
Corporate finances .....	37
Electric power .....	28
Employment, total.....	8, 9
- by age and sex .....	8
- by industry .....	8,9
- by province .....	43
- by class of worker .....	8

## Index des tableaux

(Les chiffres représentent les numéros des tableaux et non des pages.)

Balance des paiements	
- comptes capital et financier .....	19
- compte courant .....	19
- bilan des investissements .....	19
Bénéfices, par industrie .....	38
Commandes en carnet .....	22
Commerce de détail	
- détaillants majeurs .....	30
- ventes par genre d'entreprise .....	30
- ventes par province .....	45
Commerce de gros .....	31
Commerce de marchandises .....	20
- solde par pays .....	20
Charbon .....	28
Chômage	
- taux .....	8
- par sexe et âge .....	8
- prestations .....	10
- par province .....	42
Coûts unitaires de main-d'oeuvre.....	18
Dépenses personnelles .....	2
- en dollars enchaînés de 1997 .....	2
Données internationales (G-7).....	47
Emploi, total .....	8, 9
- par âge et sexe .....	8
- par industrie .....	8,9
- par province .....	43
- par catégorie de travailleurs .....	8
Énergie électrique .....	28

## Index to Tables – (Continued)

Exchange rates .....	34
Exports, merchandise	
- current dollars .....	20
- 1997 dollars .....	21
- prices .....	21
Farm cash receipts.....	26
Financial flows .....	6
Government finances	
- total revenue, national accounts .....	3
- total expenditure, national accounts .....	3
- federal revenue, national accounts .....	3
- federal expenditure, national accounts .....	3
- provincial revenue, national accounts .....	3
- provincial expenditure, national accounts .....	3
- local revenue, national accounts .....	3
- local expenditure, national accounts .....	3
- Canada and Quebec Pensions Plans, national accounts .....	3
Gross domestic product	
- income-based .....	1
- expenditure-based .....	1
- expenditure-based, chained 1997 dollars .....	1
- expenditure per capita .....	7
- by industry, 1997 dollars .....	4
- implicit price indexes .....	11
- chain price indexes .....	11
- by province .....	41
Housing starts .....	29
- by province .....	44
Imports, merchandise	
- current dollars .....	20
- 1997 dollars .....	21
- prices .....	21
Industrial prices .....	13, 14

## Index des tableaux – (suite)

Exportations de marchandises	
- dollars courants .....	20
- dollars de 1997 .....	21
- prix .....	21
Faillites .....	46
Finances des administrations publiques	
- recettes totales selon les comptes nationaux .....	3
- dépenses totales selon les comptes nationaux .....	3
- recettes fédérales selon les comptes nationaux .....	3
- dépenses fédérales selon les comptes nationaux .....	3
- recettes des administrations provinciales selon les comptes nationaux .....	3
- dépenses des administrations provinciales selon les comptes nationaux .....	3
- recettes des administrations municipales selon les comptes nationaux .....	3
- dépenses des administrations municipales selon les comptes nationaux .....	3
- régimes de pensions du Canada et du Québec selon les comptes nationaux .....	3
Finances des entreprises .....	37
Flux financiers .....	6
Heures hebdomadaires moyennes .....	9
Importations de marchandises	
- dollars courants .....	20
- dollars de 1997 .....	21
- prix .....	21
Industries chimiques.....	24
Livraisons de la fabrication .....	22
- par industrie .....	22
- par province .....	45

## Index to Tables – (Continued)

Interest rates .....	34
International (G7) Data.....	47
Inventories, manufacturing .....	22
- finished goods .....	23
- goods-in-process .....	23
- raw materials.....	23
Labour income	
- by industry .....	9
- by province .....	43
Manufacturing	
- inventories .....	22
- new orders .....	22
- shipments .....	22
- unfilled orders .....	22
Merchandise trade .....	20
- balance, by country .....	20
Metal, production .....	28
Money supply .....	36
Motor vehicles	
- sales .....	24
- production .....	24
Non-metallic minerals .....	28
Personal incomes, sources .....	2
- per capita .....	7
Personal spending .....	2
- chained 1997 dollars .....	2
Population .....	7

## Index des tableaux – (suite)

Manufactures	
- stocks .....	22
- nouvelles commandes .....	22
- livraisons .....	22
- commandes en carnet .....	22
Marchés boursiers .....	35
Métaux, production .....	28
Minéraux non métalliques .....	28
Mises en chantier de logements .....	29
- par province .....	44
Nouvelle émissions nettes des titres .....	39
- titres et amortissements .....	40
Offre de monnaie .....	36
Permis de bâtir .....	29
- par province .....	44
Pétrole brut .....	27
Pétrole raffiné .....	27
Population .....	7
Prix	
- consommation, Canada .....	12
- consommation, par province .....	45
- construction .....	17
- industriels .....	13
- logements neufs par province .....	44
- matières brutes .....	15
- PIB .....	11
- produits de base.....	16
Prix industriels .....	13, 14

## Index to Tables – (Continued)

Prices	
- commodity .....	16
- construction .....	17
- consumer, national .....	12
- consumer, by province .....	45
- GDP .....	11
- industrial products .....	13
- new housing, by province .....	44
- raw materials .....	15
Profits, by industry .....	38
Refined petroleum .....	27
Retail sales	
- by type of business .....	30
- by province .....	45
- large retailers .....	30
Security, net new issues .....	39
- issues and retirements .....	40
Shipments, manufacturing .....	22
- by industry .....	22
- by province .....	45
Stock markets .....	35
Time lost in work stoppages .....	10
Travel .....	32
Transportation	
- aviation .....	33
- pipeline .....	33
Unemployment	
- rate .....	8
- by sex and age .....	8
- insurance benefits .....	10
- by province .....	42

## Index des tableaux – (suite)

Prix à la consommation .....	12
- par province .....	45
Produit intérieur brut	
- en terme de revenus .....	1
- en terme de dépenses .....	1
- dépenses par habitant .....	7
- en termes de dépenses, dollars enchaînés de 1997 .....	1
- par industrie, dollars de 1997 .....	4
- prix implicites .....	11
- indice-chaîne des prix .....	11
- par province .....	41
Recettes monétaires.....	26
Rémunération hebdomadaire moyenne .....	9
- par province .....	43
Rémunération horaire moyenne .....	9
- pondération fixe (1996=100) .....	9
- par province .....	43
Règlements salariaux .....	10
Revenu du travail	
- par industrie .....	9
- par province .....	43
Revenu personnel, provenance .....	2
- par habitant .....	7
Salaires et traitements - Voir Revenu du travail	
Stocks de la fabrication .....	22
- produits finis .....	23
- produits en cours .....	23
- matières premières .....	23
Taux de change .....	34

---

**Index to Tables – (Concluded)**

Unfilled orders .....	22
Unit labour costs.....	18
Wages and salaries - see Labour income	
Wage settlements .....	10
Wholesale trade .....	31

**Index des tableaux – (fin)**

Taux d'intérêt .....	34
Temps perdu dans les conflits de travail .....	10
Transports	
- aviation .....	33
- pipe-lines .....	33
Utilisation de la capacité .....	25
Véhicules automobiles	
- ventes .....	24
- production .....	24
Voyages .....	32